imburgs agblad

Zaterdag 31 augustus 1974. 56e jaargang no. 205.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Op de dag, dat de redactie van het Limburgs Dagblad enthousiast haar plannen voor het nieuwe leesseizoen aan de lezers voorlegt, legt in Amsterdam het dagblad De Tijd het bijltje er bij neer. Deze zaterdagmorgen draait de pers in Amsterdam het laatste nummer, 41866, in de 130e jaargang; als zij over enkele uren stopt is tegelijk ook een tijdperk naar zijn einde gedraaid. Ik herinner mij de schok waarmee de redacteuren van De Maasbode, die andere stut onder het katholieke denken zelf, destijds het bericht ontvingen dat hun krant zou opgaan in De Tijd. Nu is het De Tijd zelf, die verdwijnt. Het sterven van de krant is een langdurig en martelend lijden geweest, langdurig door de heldhaftige pogingen van de redacteuren om hun blad te cureren, martelend vooral doordat niet iedereen treurend aan het doodsbed stond: veel abonnees (te veel) konden de formule, die als therapie voor de patiënt was bedacht, niet pruimen en brachten door hun bedankjes de doodsnik onafwendbaar naderbij. Zo gaat dat. Het is erg, als abonnees een krant krijgen die zij niet willen; maar erger is het als lezers niet meer de krant kunnen krijgen, die zij juist wel willen hebben.

Goede morgen, lezers van De Tijd, ik wens U voor de toekomst een betere ervaring toe.

Het weer

Vandaag zal het vrij zonnig en warm zijn. Wel zal er in de loop van de dag vanuit het zuiden meer bewolking binnendrijven met plaatselijk kans op een (onweers)bui. De middagtemperatuur ligt tussen 24 en 28 graden. Meest matige wind draaiend tussen zuidwest en oost.

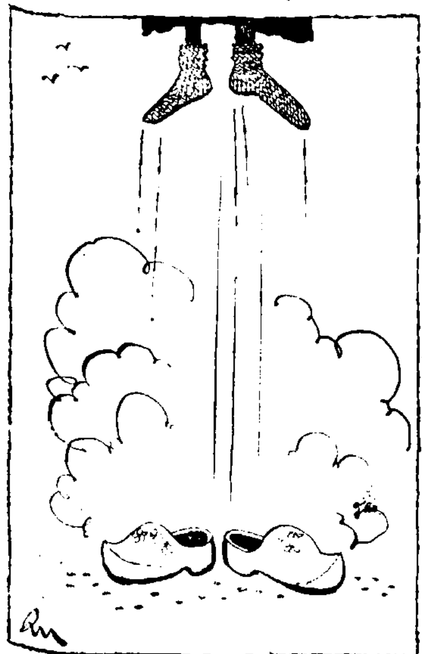
Zondag zal het weer onstabieler worden met lagere middagtemperaturen.

Barcelona	zwaar bew.	21
Bordeaux	zwaar bew.	18
Brussel	zwaar bew.	26
Kopenhagen	onbewolkt	23
Locarno	geheel bew.	21
Londen	half bew.	21
Luxemburg	half bew.	25
Madrid	licht bew.	24
München	onbewolkt	25
Parijs	geheel bew.	20
Rome	onbewolkt	28

ANS

Na bijna een week in de weeën gelegen te hebben, is de eerste onvervalste Nederlandse kunstmaan „Ans" gisteren eindelijk de lucht in gegaan. Het is een echt recalcitrant Hollands mokkel geworden, want in plaats van voor de 75 miljoen harde guldens, die zij gekost heeft, op de van haar verwachte 500 kilometer hoogte te gaan zitten, is zij op zo'n slordige 300 kilometer blijven steken. Dat lijkt natuurlijk nergens op. Zou het daarom niet beter zijn, dat we met dit hele gedoe ophouden en het werk overlaten aan de jongens die feilloos raketten van vele tonnen naar de maan en terug sturen? Wij kunnen ons beperken tot het schieten van gaten in de kaas. Daarin zijn we altijd sterk geweest.

ANS moeilijk "bevallen"



Mgr. Gijsen niet naar Noordwijkerhout



■ MGR. DR. J. M. GIJSEN

ROERMOND — Mgr. dr. J. M. Gijsen heeft gisteren het presidium van het landelijk pastoraal overleg te Noordwijkerhout bericht, dat hij niet aan dit overleg zal deelnemen. Voor de LPO-delegatie van het bisdom Roermond is dit geen aanleiding geweest ook maar van deelneming af te zien. Wel verklaarde de Limburgse delegatieleider de heer A. van der Zandt gisteren teleurgesteld te zijn en zich enigszins geïsoleerd te voelen. En „door het weigeren van de bisschop is er weer een extra schijnwerper op Limburg gericht, waar de delegatie geen behoefte aan heeft", aldus deze woordvoerder.

Uit het bisdom Roermond zijn wel aanwezig de vicaris-generaal dr. H. van der Meer, die lid is van de bisschoppelijke beheerskommissie BBK. Ook is de heer J. Spanjaard, perschef van het bisdom, in Noordwijkerhout aanwezig. Beiden zijn echter, zo wordt verklaard, geen plaatsvervangers of waarnemers van mgr. Gijsen. De bisschop heeft zijn besluit verklaard met te zeggen, dat het verloop van het vorige LPO in 1973 voor hem van die aard is geweest, dat hij dit niet als heilzaam voor de kerk heeft kunnen ervaren; desondanks heeft hij de voortzetting toen positief benaderd. Maar, zo vervolgt hij, de voorbesprekingen en diverse publikaties over opzet, inrichting en draagwijdte ervan hebben hem na rijp beraad het moeilijke besluit doen nemen het tweede overleg, dat thans gehouden wordt, niet mee te maken. Voor de Limburgse delegatie kwam het besluit van de bisschop niet als een verrassing. Naar er wordt vernomen, liet mgr. Gijsen de afgelopen dagen al verstek gaan bij een voorbereidende bespreking; hij liet toen weten 's avonds in Brugge de trein gemist te hebben. Naderhand uitte hij bezwaren tegen de wijze van besluitvorming en tegen de sfeer bij het LPO.

De heer van der Zandt verklaarde gisteren, dat hij niet weet of het veel of weinig uitmaakt, dat de bisschop er niet bij is. Wel had mgr. Gijsen hem verzekerd, dat hij de resultaten van het LPO serieus neemt, maar dat hij zich niet ter plaatse en bij voorbaat wil conformeren aan de beslissingen die tijdens het LPO genomen worden. Het standpunt van de bisschop bleek de LPO-leiding te Noordwijkerhout zeer te hebben verrast. Men wees er daar op, dat de Osservatore dezer dagen het LPO heeft aangekondigd, een gebeuren waaruit men vanuit Rome een positieve houding ten aanzien van het LPO proefde. Men signaleerde voorts, dat internuntius mgr. Felici heeft bericht wèl te komen. Men zei niet te ontkomen aan de indruk, dat mgr. Gijsen vermoedde dat hem netelige vragen voor de voeten zouden worden geworpen.

Bij de opening van het LPO verklaarde kardinaal Alfrink het goed recht om weg te blijven van mgr. Gijsen te erkennen, maar het toch bijzonder spijtig te vinden. „Wij delen zijn bezwaren niet; wij hebben in langdurige gesprekken getracht hem te overtuigen van de onjuistheid van zijn visie. Wij zijn met een christelijke en evangelische zaak bezig en proberen rustig verder te gaan", aldus de kardinaal.

V.L.B. MOETEN 110 MAN ONTSLAAN

HEERLEN — Afvloeiing van honderd man personeel en sluiting van het bedrijf in Geleen. Slechts dan zal de VLB, het bedrijf van de Verenigde Limburgse Bakkerijen, kunnen overleven.

Dat was de harde eis, waarmee gisteravond vanuit de Raad van Advies van de VLB werknemersvertegenwoordiger Nooy voor het forum van personeel en vakbondsvertegenwoordigers trad.



● Het personeel van de V.L.B. luistert aandachtig naar de voorstellen.

Het ministerie van Economische Zaken ziet eveneens geen kans om op andere voorwaarden dan hier genoemd steun te verlenen. De drie mogelijke fusiepartners — Meneba, Kon. Scholten Honig en Wessanen — hebben laten weten, dat er geen kans is voor de VLB, wanneer het personeelsbestand niet van plm. 330 tot 220 man wordt teruggebracht.

Het ministerie van Economische Zaken spreekt van een 'selectieve afvloeiing', die gisteravond in Heerlen nog nader werd geïnterpreteerd als: van loopjongen tot directeur en zowel in Geleen als in Heerlen. Het ministerie wil het uiterste doen om een 'levensvatbaar deel' van de VLB overeind te houden en zet de pogingen daartoe voort. Hierbij wordt eveneens gedacht aan een deelneming door de Industriebank Limburg. Gisteren is de VLB onderwerp van gesprek geweest in de ministerraadsvergadering; as. vrijdag zal dat opnieuw het geval zijn. „Het woord is aan de mensen in Limburg", zo werd gisteravond ten departemente gezegd. Dit betekende dat aan werknemers en vakbonden werd overgelaten ja of nee te zeggen op de gedeponeerde eisen. Vernomen werd, dat bij 'ja' een meelverwerkend bedrijf in Weert niet ongenegen zou zijn tot fusie te besluiten.

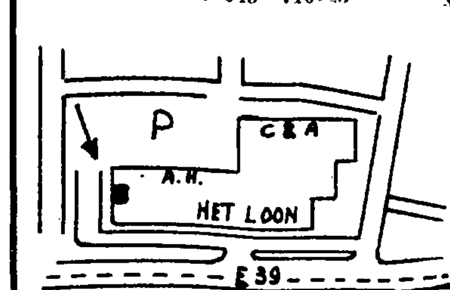
Dit bedrijf hoort tot het Wessanenconcern. Namens de vakbonden stelde de heer W. Winter (NVV), dat de sociale onwil van de meelconcerns duidelijker is dan ooit. Onder applaus verklaarde hij: „Er wordt met ons een spelletje gespeeld. De concerns hebben meer belang bij een failliete VLB dan in overneming. We staan met de rug tegen de muur en we moeten wel accepteren, maar dit is het alleruiterste, verder gaan we nooit meer". Met algemene stemmen werd besloten onder de gestelde eisen de besprekingen voort te zetten.

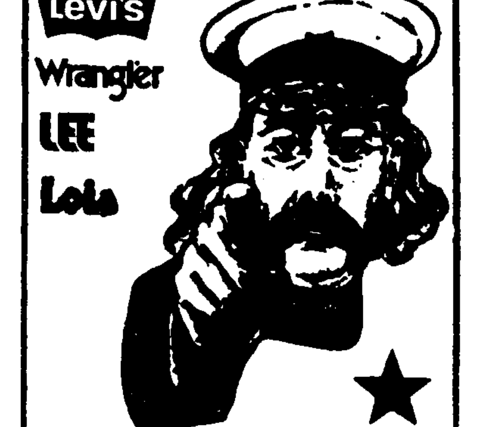
Brokamp naar Ajax

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — Willy Brokamp gaat naar Ajax. De drie bij deze transfer betrokken partijen (MVV, Ajax en Brokamp) kwamen gisteravond tot een akkoord. Brokamp wordt maandag door Ajax aan een medische keuring onderworpen. De uitslag van deze keuring, een zuiver formele zaak overigens, is (slot)bepalend voor de transfer. Het transferbedrag werd niet bekend gemaakt. Brokamp blijft in feite gerechtigd morgen zijn laatste wedstrijd voor MVV, tegen PSV, te spelen. Trainer Leo Canjels neemt er in de loop van vandaag een beslissing over.

(Zie ook sport 2)





Presentatie van nieuw leesseizoen: Vrijuit I

met ad interim: binnendoor en buitenom

Opbrengsten hoog, maar prijzen veel te laag

DE BOEREN HEBBEN WEER BEST GEBOERD

IN EEN LANGE WEEK van zeven dagen hebben landbouwers en maaidorsers de graanvelden in Limburg gemaaid, de granen gedorst en geborgen. Zeven dagen lang bleven de handen ver uit de mouwen. De moderne machines kregen geen tijd om op adem te komen. De boeren evenmin. Het weer en de omstandigheden waren best en dus moest er tempo komen.

Thans kunnen de landbouwers hun winst uittellen!! Ze zal niet grandioos zijn, omdat de prijzen van de granen niet denderend zijn. Wel de opbrengsten. Veel landbouwers mogen bij het zien en horen van de gemiddelde uitkomsten van de graanoogst fors op hun schouder kloppen. Terwijl de roggeoogst met een gemiddelde van 3000 à 3400 kg per ha normaal te noemen is, heeft de tarwe een best jaar. Beter dan waar ook in Nederland. In het zuiden worden topopbrengsten gemeld van 6000 kg en meer per ha terwijl het gemiddelde boven de rest van Nederland ligt. De korrelvulling en afrijping is in rustig tempo geschiedt. Er was weinig legering en schot en de granen bleven gespaard van ziekten.

De opbrengst van de zomergerst is - ofschoon lager dan van tarwe - toch goed te noemen. Een oogst van 3700 à 4300 kg per ha valt toch zeker niet tegen. Alleen op hoger gelegen droge en gevoelige zandgronden, heeft de zomergerst last gehad van noodrijpen. Het areaal van gemengde granen wordt zo klein dat het niet meer past in de planning van graanwinning. Interessant voor de akkerbouwers is de grote vraag naar stro (veehouderij) tengevolge waarvan veel minder stro dit najaar wordt ondergeploegd.

DE STAND VAN DE suikerbieten in Limburg is variabel vaak van perceel tot perceel en van löss tot lichtere gronden. Wel mag gezegd worden dat het gros van de bietenvelden zich na een „schoorvoetend" begin prachtig „herpakt" heeft. De bieten hebben zo breed hun „vleugels" uitgeslagen, dat de lege plaatsen „overwoekerd" zijn. Hopelijk krijgt Limburg minder last van de vergelingsziekte, die in andere streken van het land nogal optreedt. Bij proefrooien is gebleken dat een redelijke tot vaak goede opbrengst (44 ton) mag verwacht worden. Ook hierbij speelt de verscheidenheid in stand van de bieten een grote rol. Als het weer gunstig blijft voor de biet tot aan de oogst - graag warmte overdag en iets killere nacht - verwachten insiders een goede wortelopbrengst met een redelijk tot goed suikergehalte.

DE VERSCHILLENDE aardappelvariëteiten beloven over het algemeen een hoge opbrengst. Wegens verscheidenheid in stand verwacht men wel op de lössgronden een wisselvallige oogst. In Midden- en Noord-Limburg is men met oogsten reeds verder gevorderd dan in het zuiden. Opbrengsten van 44 ton zijn geen zeldzaamheid. Daarbij komt dat meest een grote maat aardappels wordt gewonnen. Er is weinig uitval en kriel (verkes-aerpel) komt weinig voor. Het produkt zal best zijn en de opbrengst navenant.

Alleen de prijs laat het zitten. En niet zo'n klein beetje. Dit is een groot mankement, dat ook in andere EEG-landen de akkerbouwers zeer verdriet. Zorgen zij (mede) voor een zeer goede oogst dan komen de lage tot zeer lage prijzen de pret bederven. In Vlaanderen hebben boeren uit protest hiertegen een week geen aardappels gerooid en aan de markt gebracht. Nu zien we (bijna) elk jaar dat de aardappelhandel soms stroef verloopt en een prijsinzinking komt. De telers, die op contract aardappels verbouwen, staan er dit seizoen beter voor dan de vrije verbouwers. Een ander jaar is het wellicht omgekeerd. Profeten en zieners eten ook brood en men kan er zich onvoldoende aan vastklampen.

„DAO VILT TE VöL IN ENS" zei dezer dagen een veehouder toen bij een onweersbui een soort wolkbreuk plaats vond. „Het mot langzaam vallen.". Inderdaad gaan bij stortregens veel druppels verloren die wegspringen en niet rustig in de bodem dringen. De aarde heeft veel regen nodig om planten en bomen en ook gras voldoende te „voeden". Momenteel is de graspositie zeker niet slecht. Er is voldoende kuilvoer gewonnen voor de winter en men wacht op de snijmais die er over het algemeen gunstig voorstaat. Dat geeft straks een dikke belegde winterboterham voor het vee, dat voor het goede „tafelen" graag vette, romige melk over heeft...

WILL LEBENS



• Geflankeerd door zijn vrouw en schoonzuster brengt politieagent Lee Yeoman op de plaatselijke begraafplaats voor lievelingsdieren in Houston een laatste groet aan de politiehond Art, die hem het leven redde. Toen de agent dezer dagen samen met zijn hond op patrouille was en een verkeersovertreder aanhield, schoot deze op de zich bukkende politieagent. De hond sprong in de baan van de kogel en werd dodelijk getroffen. Zijn baas bleef ongedeerd.



Als een prentbriefkaart

• Een beeld als een oude prentbriefkaart van vele jaren geleden: „Vissers op de Zuiderzee". Dit stemmige plaatje werd evenwel nog geen drie dagen geleden gemaakt. Voor wie het wil zien, is nog niet alle romantiek verdwenen.

Werkloos

DE Westduitse prostituees vragen zich met ongerustheid af, of ook voor hun het uur van de „halve dagen" heeft geslagen. De directies van eroscentra in de Bondsrepubliek hebben aan die ongerustheid al publiekelijk uiting gegeven. Kurt Kohl, directeur van zes bordelen in het Beierse Ulm, zegt dat zijn 120 meisjes vrijwel geen werk meer om handen hebben. Een eroscentrum in Villingen-Schwenningen in het Zwarte Woud dat druk placht te worden bezocht, heeft bij gebrek aan klandizie zijn deuren moeten sluiten, en vier andere moeten met een schuld van drie en een half miljoen mark failliet worden verklaard. Een ingewijde in Keulen schrijft de slapte toe aan conjuncturele oorzaken die vooral met het seizoen zouden samenhangen. Maar voor een call-girl in ruste is er een simpeler reden: „Er is geen geld meer onder de mannen".

VERZEN van TRIJNTJE FOP

OP EEN WASBEER

Van alle ons bekende beren
hield niemand zo van componeren
als dat een witte wasbeer deed.
Het beest, in badkostuum gekleed,
schreef badend in een beek te Spruga
„Preludium en Centrifuga".

Naturisten

TIENTALLEN met knuppels gewapende boeren hebben een groep naturisten aangevallen op het strand van Erdeven aan de Bretonse kust. Er ontstond een hevige vechtpartij waarbij verscheidene gewonden vielen. Enkele dagen geleden besloot het nieuwe gemeentebestuur van Erdeven het akkoord dat de autoriteiten verleden jaar met de naturisten hadden gesloten, op te zeggen. Op grond van dit akkoord mochten de naturisten wel op het strand van Erdeven vertoeven mits zij een mini-slipje aan hadden. Sinds kort maakt de politie echter proces-verbaal op tegen alle vrouwen en meisjes die met blote borsten lopen. Uit protest hiertegen besloten de naturisten toen weer helemaal naakt te gaan lopen. Dit is kennelijk teveel voor de boeren in de omgeving geweest.

Om hals

Een zakelijke transactie die het per vliegtuig van Engeland naar een disneylandpark in New Jersey overbrengen van tien jonge giraffen behelsde, is om hals gebracht. De transactie was afgesloten door Jimmy Chipperfield, een Britse safariparkpromotor. Maar het afsluiten van het contract van 50.000 pond sterling nam een half jaar in beslag en in die tijd groeiden de giraffen en meer bepaald hun nekken. Nu, nu het plan uitgevoerd zou kunnen worden, zijn de dieren te hoog om nog in een Jumbo naar Amerika gebracht te kunnen worden. Alan Wooley, de man die de dieren op hun reis had zullen verzorgen, zei: „Je kunt giraffen niet tijdelijk wegmaken en ze staan altijd". Nu moeten de intussen vier meter hoog geworden giraffen in Engeland blijven tot ze volgende zomer per schip overgebracht kunnen worden.

Apenplaneet

INWONERS van Saint-Julien-Les-Metz, een voorstadje van Metz in het oosten van Frankrijk, klagen dat hun plaats op een apenplaneet gaat lijken door de streken die ze bijna dagelijks van een dertigtal apen moeten verdragen. Een ambtenaar klaagde dat de uit een naburig safaripark ontsnapte apen hem met zijn eigen pruimen bekogelden toen hij ze uit zijn boomgaard wilde verjagen. En een ander onderging een soortgelijk bombardement met eieren toen hij de apen bij zijn kippehok had betrapt.



SCHUIM-OMELET MET ROZIJNEN

Rasp de buitenste oranje schil van een goed afgeboende sinaasappel en pers de vrucht uit. Week een flinke handvol rozijnen in het sinaasappelsap en voeg het sinaasappelrasp toe. Splits 4 eieren, die vooral op kamertemperatuur moeten zijn en klop de eiwitten met een snufje zout stijf. Roer de dooiers even los, voeg de geweekte rozijnen toe, een eetlepel suiker, een snufje kaneel, 2 eetlepels melk en als laatste de stijfgeklopte eiwitten. Giet het mengsel in een licht beboterd vuurvast schaaltje en zet dit boven in een goed voorverwarmde, hete oven tot de omelet gerezen is en heel licht goudgeel gekleurd is.

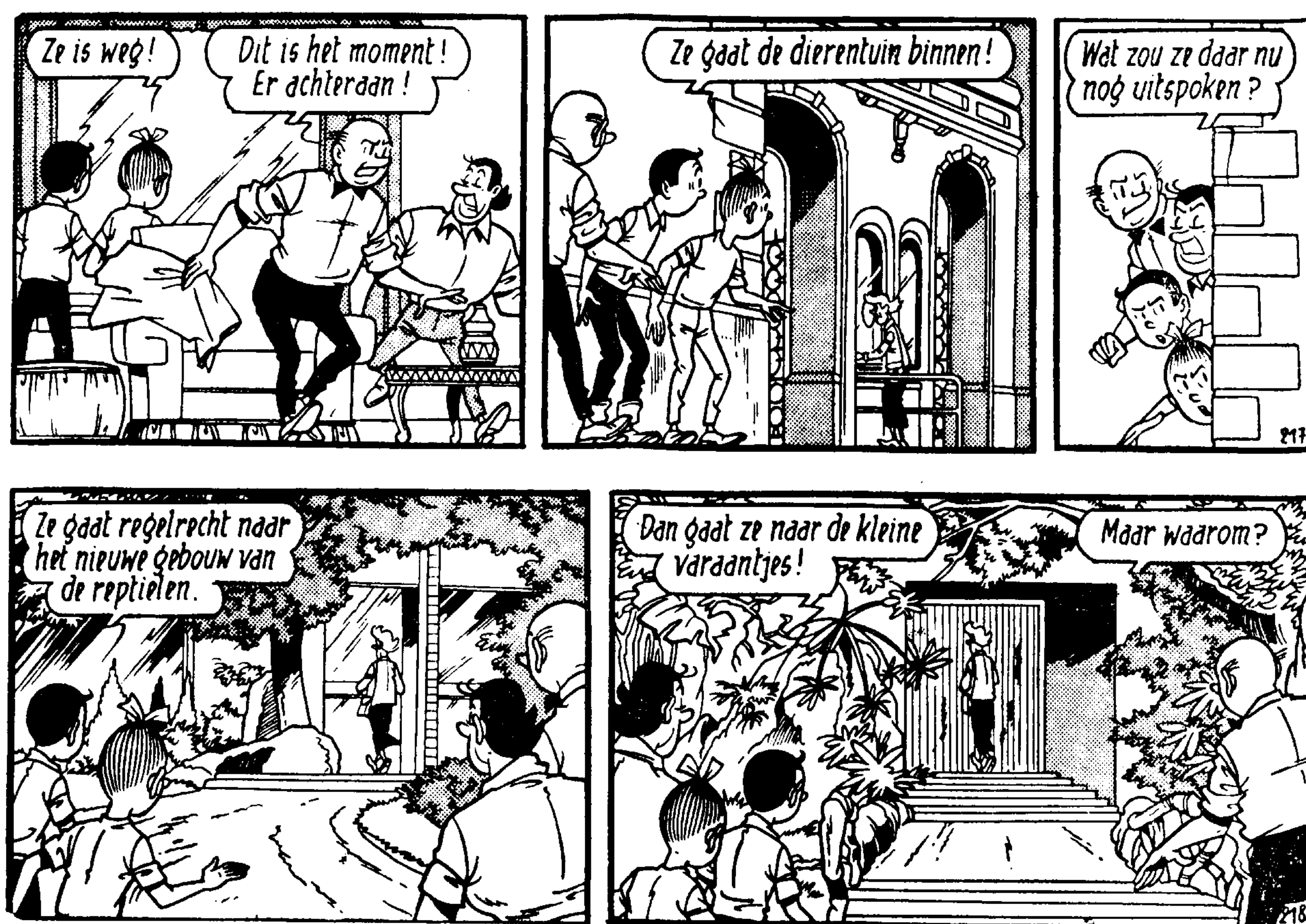
DIERENLEED — Roger Bollen



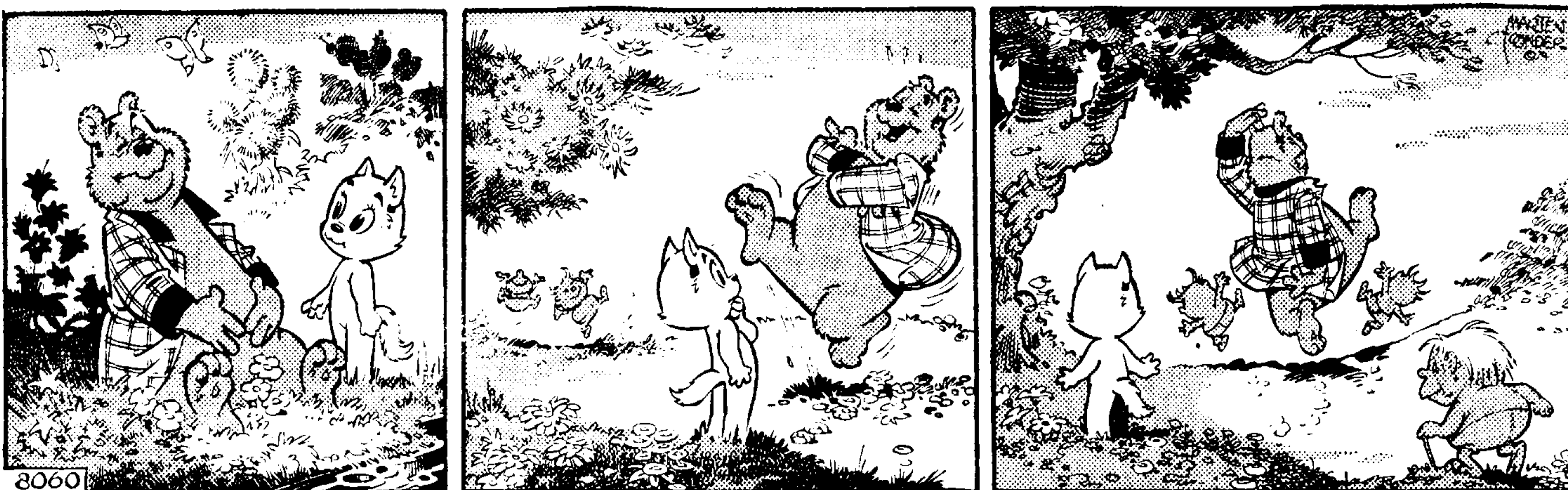
arman en ilva



DE NARE VARAAN — Suske en Wiske



Tom Poes en de Hopsa's



8060. Heer Bommel dronk enige tijd aandachtig; toen ging hij tussen de bloemen zitten en met een brede glimlach legde hij de handen op de buik.
„Wat is er?" vroeg Tom Poes bezorgd. „Toch geen maagpijn of zo? Water uit een rivier drinken is altijd..."
„Het is eten en drinken!" sprak heer Ollie tevreden. „Het legegevoel in mijn innerlijk is helemaal weg. Waaeover maak jij je toch altijd zorgen? Zie je niet hoe de zon schijnt en hoe de vlinders wapperen? Alle moeilijkheden vallen hier van een heer af, jonge vriend".
Op dat moment naderden er twee Hopsa's, die al dansend een vrolijk lied zongen - en heer Bommel sprong veerkrachtig op. „Eten, drinken en vrolijk zijn", riep hij uit. „Dat is pas leven!"
Met deze uitroep voegde hij zich bij de vrolijke inboorlingen, en verwijderde zich al dansend tussen het groen. „Vreemd", zei Tom Poes tot zichzelf. „Het moet de uitwerking van dat water zijn. Als daar maar geen narigheid van komt. Dat is meestal zo met dingen die eerst leuk lijken. Maar aan de andere kant heb ik zelf ook dorst..."
Hij was zo in gedachten verdiept, dat hij de Hopsa, die hem naderde, niet opmerkte. Het was een bejaard ventje, dat een stok gebruikte om het gaan te vergemakkelijken. Maar zijn gelaat vertoonde dezelfde glimlach, die oplettende lezertjes bij de andere Hopsa's hebben gezien.

VANDAAG de dag

Weer geval van spionage in de BRD?

STUTTGART — Hans Faltermeier, lid van het hoofdbestuur van de Westduitse transportarbeidersbond, is op verdenking van spionage gearresteerd. De transportarbeidersbond, die dit vrijdag bekend maakte, liet weten dat het bureau van de 52-jarige vakbondsfunctionaris donderdagnacht door de politie is doorzocht. Faltermeier is sinds 1964 lid van het hoofdbestuur van de bond en sinds 1968 hoofd van het secretariaat, speciaal belast met organisatievraagstukken, personeelsbeleid en sociale beleidsvorming.

Volgens het in Ulm verschijnende blad Südwest-Press heeft Faltermeier van 1969 tot 1972 materiaal verstrekt aan het Oostduitse ministerie voor staatsveiligheid. Bij zijn verhoor zou hij een — gedeeltelijke — bekentenis hebben afgelegd.

Nieuwe norm vergoeding studiekosten

DEN HAAG — Staatssecretaris Klein van Onderwijs en Wetenschappen heeft nieuwe normen vastgesteld voor de tegemoetkoming in de studiekosten, die kunnen worden uitgekeerd aan ouders van leerlingen van scholen voor voortgezet onderwijs met uitzondering van het hoger beroepsonderwijs. De maxima voor tegemoetkoming in de studiekosten voor thuiswonende leerlingen zijn verhoogd van ƒ 230 tot ƒ 280 (ruim 21,7 pct.) voor uitwonende leerlingen van 1.950 tot 2.180 (ruim 12.3 pct.) en die in de reiskosten van ƒ 600 tot ƒ 750 (25 pct). Het recht op deze tegemoetkomingen ontstaat bij inkomens, die globaal genomen acht procent hoger liggen, dan die waarvan vorig jaar werd uitgegaan. Uitgangspunt voor de berekening van de tegemoetkoming is de financiële draagkracht van de ouders: belastbaar inkomen plus kinderbijslag, waarbij nog rekening wordt gehouden met het aantal kinderen, dat geheel ten laste van de ouders komt.

Voorkeur voor Frans in brugklas

DEN HAAG — Van de 2.780 ouders, die kinderen op de 33 mavoscholen hebben, die aan een enquête hebben meegedaan, hebben er 2.556 (91,6 procent) gezegd het vak Frans in de brugklas gehandhaafd te willen zien. Van de 11.654 ouders van leerlingen van 82 scholengemeenschappen, waarvan 18 ook een mavo-afdeling hebben, hadden er 11.090 of 95,1 procent dezelfde opvatting. Ongeveer een half procent van de ouders had er geen mening over. De overige 698 van de totaal 14.434 ouders wensten geen Frans in de brugklas. De enquête was georganiseerd door het bestuur van de sectie Frans van de Vereniging van Leraren in Levende Talen. De uitslag van de jongste enquête is nog voorlopig, maar wordt door het bestuur van de sectie Frans „zonder meer opzienbarend" genoemd.

overigens . . .

keerde koningin Juliana gisteren na een vakantie van bijna zeven weken in Porto Ercole (Italië) per vliegtuig in ons land terug, ● zal de Griekse vice-premier en minister van buitenlandse zaken, Georgios Mavros van 5 tot en met 9 september achtereenvolgens Frankrijk en de BRD bezoeken, ● heeft de Amerikaanse president Gerald Ford koning Feisal van Saoedi-Arabië voor een officieel bezoek aan de VS uitgenodigd, ● hebben zware regens in Bangla Desj nieuwe overstromingen tot gevolg gehad, ● en zal Japan Airlines ingaande 29 september op Peking gaan vliegen.

KARDINAAL ALFRINK: „MET VEEL MOEITE EN DOOR GEDULDIG OVERLEG"

Misverstanden met Rome zijn uit de weg geruimd

NOORDWIJKERHOUT — In de toespraak, waarmee kardinaal Alfrink gisteravond de tweede zitting van het Landelijk Overleg in Noordwijkerhout opende, herinnerde hij eraan dat de Osservatore Romano — het dagblad en min of meer de officiële spreekbuis van het Vaticaan — op 13 juli j.l. melding heeft gemaakt van dit overleg. De kardinaal meende hieruit te mogen concluderen, dat de bezwaren van bepaalde instanties van de Romeinse Curie tegen dit L.P.O., zoals die vóór en na de vorige zitting naar voren zijn gebracht, thans uit de weg zijn geruimd.

Hoewel de bisschoppen, zo verklaarde de kardinaal, nooit de opzet hebben gehad tegen de bedoelingen van Rome in te gaan, zijn er toch in Rome misverstanden ontstaan omtrent dit L.P.O. Zij konden ontstaan door foutieve en bevooroordeelde informatie, die — „op welke manier dan ook" — vanuit Nederland de H. Stoel bereikte en de goede communicatie hinderlijk verstopte. Met veel moeite zijn nu de misverstanden door geduldig overleg en zorgvuldige informatie uit de weg geruimd.

Aantasting

Wat de aard van deze Romeinse bezwaren was, liet de kardinaal onbesproken, maar bekend is, dat Rome in het Nederlandse pastoraal overleg een aantasting zag van het (autoritaire) gezag van de bisschoppen, gebonden als de bisschoppen zouden zijn door de besluiten van dit overleg. Hoewel de bezwaren nu uit de weg geruimd heten te zijn, achtte de kardinaal het kennelijk toch nog nodig de bedoelingen van het overleg nogmaals uiteen te zetten. „Ons overleg is een vrij beraad tussen u en ons. Wil dat zeggen dat we hier slechts vrijblijvend met elkaar spreken, zodat we na afloop naar huis kunnen gaan alsof er niets gebeurd is? Integendeel, ook al kan dit pastoraal overleg niemand binden dan ons zelf, we hebben wel de bedoeling iets te gaan doen met de conclusies, waartoe we gezamenlijk komen. En u kunt ervan overtuigd zijn, dat de adviezen, die u besluit aan ons door te geven, voor ons zeer zwaar zullen wegen".

Daar blijkbaar ook de term „overleg" in Romeinse oren nog te zwaar klinkt voor een orgaan, dat hooguit adviserende betekenis mag hebben, introduceerde kardinaal Alfrink nu voor dit overleg de term „ontmoetingsplaats", waarin de bisschoppen naar de gelovigen en de gelovigen naar de bisschoppen willen luisteren. Hij onderstreepte nog eens, dat dit overleg geen juridisch bindende besluiten kan nemen voor onze kerkprovincie en merkte op dat hierin — evenals in structuur, samenstelling en vergadertechniek — het overleg wezenlijk verschilt van de synodes, zoals West- en Oost-Duitsland en Zwitserland die kennen.

Verdoezelen

Zelfs in dat deel van zijn toespraak, dat inleiding wilde zijn op het gespreksthema van dit overleg — het handelen van de christenen en de kerk in de samenleving — bouwde kardinaal Alfrink nog een verantwoording in van dit Noordwijkerhoutse gebeuren tegenover Romeinse of andere bezwaarden. Als antwoord op het eventuele verwijt, dat dit gespreksthema weer zo weinig kerkelijk en godsdienstig is, de trend van modieuze maatschappijcritiek volgt en de eigenlijke evangelieboodschap verdoezelt, wees de kardinaal erop dat dit gespreksthema volkomen aansluit bij het stuk; dat het tweede Vaticaans Concilie opstelde over de kerk in de wereld van deze tijd („Gaudium et Spes"), bij de Bisschoppensynode 1971, die als onderwerp had „De rechtvaardigheid in de wereld" en bij de laatste pauselijke encyclieken „Populorum progressio", „Pacem in terris" en „Octogesima Adveniem".

Concreet

„Als wij hier met elkaar in gesprek komen over ons gedrag in de samenleving, zijn wij naar mijn overtuiging als christenen bijeen. Dan vervagen we niet de dienst aan God, maar we maken deze concreet. Mensen die geloven in de liefde van God voor de mensen, moeten ernst maken met hun opgave ten aanzien van de wereld", zo verantwoordde de kardinaal zich verder. „Men kan wel eens de stelling vernemen, dat Jezus niet is gekomen om de maatschappij te veranderen. Hij heeft niet aan politiek gedaan, zo zegt men. Maar de Heer is wel gekomen om de mens te veranderen. Het egoïsme en de zelfzucht van de mens. Hij verwerpt het onrecht dat de ene mens de andere aandoet. Hij pleit voor rechtvaardigheid tegenover iedereen en voor vrede met alle mensen".

Daarom, zo stelde de kardinaal, kunnen wij niet zwijgen over ons concrete handelen in onze samenleving en kunnen we niet volstaan met een motivatie aan te reiken vanuit ons christelijk geloof; we zullen deze opgave, die een christelijke opgave is, concreet moeten maken. Hij erkende dat niet alle christenen gelijk denken over deze concretisatie, maar juist in de uitwisseling van gedachten daarover op dit overleg kan duidelijk worden, wat het evangelie nu van ons vraagt. Ook wees hij erop, dat met het onderkennen van onze verantwoordelijkheid voor de gang van de wereld, tevens het besef groeit dat wij die verantwoordelijkheid niet aan kunnen. De hoop moet ons hier staande houden; het geloof in de verrijzenis van Jezus van Nazareth is hier bij onze kracht. In die zin is ons samenzijn een geloofsgetuigenis van niet te onderschatte waarde".

Een bijzonder woord van welkom richtte de kardinaal tot de drie buitenlandse arbeidskrachten uit Italië, Spanje en Portugal en de rijksgenoot uit Suriname, die als leden aan dit overleg deelnemen. Hij zei, dat de bisschoppen dit viertal bewust hadden uitgenodigd om zo hun volwaardig lidmaatschap van de geloofsgemeenschap in het licht te stellen. Hij begroette verder zeer hartelijk mgr. Felici, die namens de paus het overleg bijwoont en zo de verbondenheid met Rome en in het bijzonder met de paus manifesteert. Als verdere buitenlandse gasten begroette hij vertegenwoordigers van de synodes van de beide Duitslanden en Zwitserland en van het Pastoraal Beraad van België.

Onmiddellijk na de openingstoespraak van kardinaal Alfrink begon het overleg. Voor elke diocesane delegatie legde een vertegenwoordiger een verklaring af over de nota, waarin de uitgangspunten vervat zijn waarop het handelen van de christenen en de kerk in de samenleving steunt en waaruit de aanbevelingen volgen, waar over het Pastoraal Overleg zich vandaag en morgen zal beraden.

JO GROEN


● KARDINAAL ALFRINK



AANSLAG OP ARTS VAN MAKARIOS

NICOSIA — Onbekenden hebben gistermorgen in het hart van de Cyprische hoofdstad een aanslag gepleegd op dr. Vassos Lyssarid, lijfarts van aartsbisschop Makarios en voorzitter van de links-neutralistische EDEK-partij.

De daders schoten met automatische wapens op de auto van Lyssaridis, die op weg naar zijn kliniek was. Lyssaridis werd in de linkerschouder getroffen. Zijn chauffeur werd in het hoofd getroffen en gedood. Dit meldde het Atheense persbureau ANA.

HELM HOOFDZAAK

Beroep op junta Chili: beëindig staat van oorlog

SANTIAGO (Chili) — Het permanent comité van het Chileense episcopaat en de vertegenwoordigers van de Lutheraanse Methodistische en Israelitische gemeenschappen hebben generaal Augusto Pinto, leider van de militaire junta in Chili gevraagd een eind te maken aan de staat van oorlog die sedert september 1973 van kracht is.

Het officieuze persagentschap Orbe deelde mee dat het permanent comité van het episcopaat liet weten dat de petitie „zeer hartelijk" door generaal Pinochet was ontvangen. In de petitie werd verder gevraagd om kwijtschelding van straf van de gevangenen die slachtoffer waren van de „politieke en sociale wanorde".

Deze kwijtschelding, aldus de ondertekenaren, onder wie de aartsbisschop van Santiago, kardinaal Raul Silva, zou de „verzoening van de Chileense familie vergemakkelijken en het aanzien van het vaderland in de ogen van alle democratische landen ter wereld verhogen".

De vertegenwoordigers van de Israelitische gemeenschap vroegen voorts herziening door de gewone rechter van de processen die in het land zijn gevoerd.

„Wij constateren met verdriet dat de haat onder ons niet is gedoofd en dat tal van onschuldigen lijden. Wij zijn er zeker van dat de grote meerderheid van de Chilenen alleen maar vrede willen en willen deelnemen aan de opofferingen die de omstandigheden vereisen

Sovjetunie nam weer ondergrondse proef

WASHINGTON — De Sovjetunie heeft donderdag een ondergrondse kernproef genomen van een kracht tussen een en drie megaton. Dit heeft de Amerikaanse commissie voor atoomenergie meegedeeld.

De proef werd genomen in het proefgebied van Nova Zembla. Het was de vijfde proef van de Russen in dit jaar met een kracht die veel groter was dan de vorige vier.

Kassier door gemaskerde overvallers neergeschoten

MOORDRECHT — Bij een overval op een Rabo-bank aan de Kerklaan in Moordrecht is donderdagavond laat de kassier van deze bank neergeschoten. Hij is ernstig gewond opgenomen in een ziekenhuis in Gouda.

Rond elf uur drongen vier gemaskerde mannen het huis binnen van de boven de bank wonende kassier H. de Boer (37). De overvallers, volgens de politie jonge Zuidmolukkers, troffen de kassier aan in de keuken, na hem te hebben neergeschoten, maakten ze hem de sleutel afhandig van de kluis van de bank. Zijn vrouw en 5-jarig zoontje werden vastgebonden aan een tafel.

Ondanks zijn verwondingen slaagde de heer De Boer er na enige tijd in hen te bevrijden. Zijn vrouw waarschuwde daarop de politie. Toen deze arriveerde, bleken de overvallers er met een nog onbekend geldbedrag vandoor te zijn. Elk spoor van hen ontbreekt.

commentaar

„Geslagen honden"

De scheidende directeur van Pionier Laura-BV, ing. A. Renne, die vier jaar manager is geweest van dit Limburgs bedrijf, somde zeer openhartig een aantal indrukken op, die hij tijdens zijn verblijf in Limburg had opgedaan. Hij, de nuchtere buitenstaander, vond dat Limburgers zich vaak als geslagen honden gedragen, die menen dat er wat voor hen gedaan moet worden. Bovendien nemen zij — volgens de heer Renne — ongaarne risico's, maar... zij kunnen wel hard werken.

Nu zijn dergelijke uitlatingen al meermalen gelanceerd. Zij zijn te generaliserend als algemene karakteristiek van onze provincie. Maar in de bewuste overdrijving van ing. Renne blijkt toch duidelijk dat wij, Limburgers, kennelijk „te lijdend" overkomen, nu we met een aantal zware problemen zitten. Merkwaardig daarbij is, dat deze westerse „vertaling" van ons gedrag niet helemaal klopt.

In principe kan de Limburger, zoals dat heet, „een heleboel hebben". En daar bedoelen wij dit keer echt niet mee, dat er flink bier gedronken wordt in dit aan brouwerijen zo rijke gewest. Als algemene karaktertrek is uit de hele geschiedenis van de mijnsluitingen gebleken, dat de mensen die er bij betrokken waren een groot incasseringsvermogen hebben gehad. Zij moesten vaak, geheel vanaf de onderste trap van de ladder, met inkomens die honderden gulden per maand lager lagen dan bij de mijnindustrie, opnieuw beginnen. Het overgrote deel heeft dit kunnen klaren. Vaak na noeste avondstudie en veel spanningen. Natuurlijk zijn er velen onder doorgegaan, vooral in de oudere leeftijdsgroepen. Maar dat was geen Limburgs aspect. Dat speelt overal in de wereld. De ouderen zijn nu eenmaal moeilijker herplaatsbaar. En dan komt natuurlijk dit aspect van die werkelijk „lijdende" groep het meest in beeld, door rapporten, sociale diensten, enzovoorts.

Het vaststellen van verschillen in karakteristieken tussen volksdelen in een klein land als het onze, is een moeilijke zaak. Staatskundige grenzen zijn scheidslijnen, die niet in staat zijn cultuurgrenzen te doorbreken. En vanuit deze basis is het verklaarbaar, dat Limburg „anders" overkomt. Door een goede communicatie is het mogelijk om duidelijk te maken, dat wij hier in Limburg niet „lijden" maar op weg zijn een ander leven te gaan leiden, niet identiek aan het drukke leven in het Westen — maar toch wel eensgezind met al onze andere landgenoten. Dat is de hoofdzaak. Maar „geslagen honden", nee, dat zijn wij toch niet.

B. R.

Het katholieke landelijke dagblad „De Tijd" zal vandaag voor de laatste keer verschijnen. Het wordt dinsdag opgevolgd door de eerste uitgave van het gelijknamig weekblad.

DE TIJD VANDAAG VOOR LAATSTE KEER DAGBLAD

Van het laatste dagblad, 130ste jaargang no. 41866, wordt een groot deel in een speciaal katern gewijd aan de krant en haar verleden en de situatie van de pers in Nederland in het algemeen. De Nijmeegse historicus prof. dr. A. F. Manning geeft een overzicht van ruim 129 jaar „De Tijd". De redactie heeft een aantal belangrijke episoden uit het bestaan van de krant „uitvergroot" in artikelen. A. Kuiper, chef-buitenland en aanstaand hoofdredacteur van het weekblad, heeft de geschiedschrijving van de laatste vier levensjaren, de „crisis" van De Tijd, voor zijn rekening genomen. Het afscheidsnummer bevat verder bijdragen van oudredacteuren en buitenstaanders.

De clericale visie op de betekenis van deze krant is geschreven door mgr. Muller, bisschop van Groningen.

De redactie van de lezers op het gebeuren noemt de scheidende hoofdredacteur drs. H. M. W. van Run „niet massaal". „Iedere dag komen er vier tot vijf brieven binnen die er op een of andere manier naar refereren. De algemene teneur is droefheid, met af en toe triomfantelijke vreugde van abonnees die vonden dat wij een verkeerde koers varen, links en niet voldoende katholiek.

Het laatste nummer, 32 pagina's groot, wordt in een oplage van 73.000 exemplaren gedrukt. Daarvan gaan er 55.000 naar de abonnees, 8.000 in de losse verkoop en 2.500 worden bewaard voor nabestellingen. Voor het nieuwe weekblad hebben zich inmiddels al 5.000 abonnees gemeld. Duizend dagbladklanten hebben laten weten geen prijs te stellen op ontvangst gedurende de rest van dit jaar à raison van hun resterende kwartaalabonnement. Zij zullen hun 12,83 gulden terugkrijgen.

Zakelijk leider N. G. Schrama van het weekblad verwacht 1975 te beginnen met ongeveer 40.000 abonnees. In de vier weken geleden gestarte wervingscampagne worden ook 5.000 voormalige abonnees van het dagblad opgenomen, die zijn uitgeselecteerd op hun „bedenkingsredenen". Het eerste nummer krijgt een oplaag van 95.000, waarvan 30.000 is gereserveerd voor losse verkoop op 4.000 punten. Het dagblad werd op slechts 500 punten verkocht.

Tegenover deze uitbreiding staat een inkrimping van het personeelsbestand van 140 tot 26 man. Twaalf redacteuren, de hoofdredactie inclluis, zullen het blad volschrijven met hulp van vaste medewerkers. Vrijwel alle scheidende collega's blijven als medewerker aan. Met het elders in het VNU-concern plaatsen danwel afvloeien van honderd man personeel is de directie van De Tijd nog doende. In overleg met de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) is „een zodanig sociaal plan opgesteld, dat het tot bevrediging heeft geleid", aldus drs Van Run.

Gelijkmoedigheid

De stemming bij de redactie de laatste maanden is volgens hem „tamelijk gelijkmoedig" geweest. „Er gaan weinig dingen zo gewoon door als De Tijd, van dag tot dag. Aan die gelijkmoedigheid heeft ook wel bijgedragen dat de totale redactie betrokken is geweest bij de redactieformule van het weekblad. Dat is niet door alle redacteuren met liefde omarmd. Een klein aantal kon zich er helemaal niet in vinden en wilde niet meewerken. De rest is toch tot de erkenning gekomen dat de koers van het dagblad wordt voortgezet".

De heer Kuiper: „De nieuwe weekbladredacteuren lopen ook niet hoera te roepen. Ook voor ons verdwijnt het dagblad. Ik ervaar dat verdwijnen even pijnlijk als ieder ander". Het weekblad zal alleen in uiterlijk de traditie van het dagblad niet volgen.

Kuiper: „Het wordt geen binnenkerkelijk orgaan maar een open katholiek blad. Ik geloof niet dat wij andere opinieweekbladen ten laste zullen zijn. In de eerste plaats moet het weekblad het gat van het dagblad gaan vullen". Ook Van Run ziet de katholieke krant een duidelijke lacune achterlaten. „Er is nog steeds geen krant te vinden waarvan De Tijd een doublure was".

De krant startte op 17 juni 1845 in Den Bosch met drie uitgaven per week. Stichter was de Waalwijkse kapelaan Judocus Smits, hoofdredacteur tot zijn dood in 1872. In het eerste nummer schreef hij: „Wij zijn onafhankelijk; wij vertegenwoordigen niemand. Noch de geestelijkheid, hetzij hooge of lagere, noch de katholieken, niemand is aansprakelijk voor onze opinien dan wij alleen, omdat wij in het verdedigen der algemene en katholieke belangen het orgaan zijn van niemand dan van ons eigen zelven".

in gesprek

Bevolkingspolitiek

Naar aanleiding van het bericht „Vatikaan niet eens met voorstellen over bevolkingspolitiek" in het LD van 26 aug., zou ik willen zeggen dat het voor mij beslist onbegrijpelijk is, dat de Rooms Katholieke Kerk zo kortzichtig is om met haar „bedenkingen" inzake geboortebeperking de zo belangrijke Wereldbevolkingsconferentie in Boekarest tegen te werken. Deze kerk zou toch in ruime mate oog moeten hebben voor de menselijke problemen overal ter wereld.

Wij hebben inderdaad in het zeer verre verleden de opdracht gekregen om ons te vermenigvuldigen, maar dat was in een tijd, toen de wereldbevolking nog zeer gering was. Ik vraag mij af of deze opdracht in deze tijd nog wel van kracht is. Volgens mij hebben we tevens de taak om de wereld, die voor ons is gemaakt, leefbaar te houden voor iedereen.

Is zij leefbaar als miljoenen mensen omkomen door honger en gebrek of in de grootste ellende leven? Een oorzaak hiervan is toch zeker de steeds grotere toename van de bevolking. Is het niet onze plicht die tegen te gaan? Ook onze kinderen en hun kinderen hebben het recht nog een leefbaar plekje te vinden op onze aardbol zonder verstikt te raken in de mensenmassa of om te komen van honger.

Ik dacht dat het niet getuigt van grote menslievendheid als we maar ongelimiteerd kinderen geboren laten worden wanneer we van tevoren weten, dat hierdoor hun levenskansen sterk achteruit gaan. Dat is volgens mij erger dan abortus provocatus.

Het getuigt niet van naastenliefde als we de mensen van de derde wereld, die óók het recht hebben hun kinderen tevreden te zien slapen met een gevulde buik, onthouden wat wij weten over geboorteregeling. Hoe kan een kerk, die toch haar mond vol heeft over naastenliefde, daar tegen zijn? Hoe kan men in onze tijd nog zo stug vasthouden aan wetten, die 2000 jaar geleden wél konden gelden, maar nu niet meer.

SCHINVELD R. Wedick-Toussaint

Tien geboden

Het is helaas waar, dat — zoals in het „Goede morgen" van j.l. woensdag werd gesteld — velen de 10 geboden zijn vergeten en er niet meer naar leven met alle rampzalige gevolgen van dien. Toch zijn de 10 geboden de grondslag voor iedere menselijke samenleving. Paus Pius XII heeft gezegd: „De staat moet de waarborgen scheppen, dat de burgers de 10 geboden gemakkelijk kunnen onderhouden". In Nederland maakt men het aantrekkelijk om ze te overtreden. Al zijn staatslieden nóg zo bedreven in het politieke steekspel, als zij de 10 geboden naast zich neerleggen, leiden zij het land onherroepelijk naar de afgrond. Daarom begrijp is het dat kardinaal Alfrink blij was met de ridderorde en de lofrede van premier Den Uyl, de schipper zonder God.

HEERLEN. T. Cuypers-Bouman

Onsportief

In het LD van maandag, 26 augustus kwam de redactie met de mededeling: „Onder de receptiegangers (op het jubileum van de kardinaal) waren verscheidene Nederlandse bisschoppen — men miste mgr. Felici, de internuntius, en mgr Gijsen". De redactie oordeelde het nodig dat bericht met een kadertje te publiceren op de voorpagina op de meest blikvangende plaats. Dat is haar goed recht.

Maar het doet erg onsportief aan als zij, op de vingers getikt door Roermond en Utrecht, de volgende dag met de rectificatie komt: „Mgr. Gijsen werd niet gemist" en die dan plaatst in de ulterste rechter benedenhoek van pagina elf.

Personen, die wij blijkbaar niet zo erg lusten, hebben óók recht op een eerlijke behandeling.

HEERLEN F. Knooren

Schuldvraag

Ik vraag me af of de politie en de pers niet grote schuld hebben aan de verschrikkelijke moord op Caroline Pessers. Waarom moest dat hele geval uitgebreid op de tv en in de krant? De politie moet nu tot langzamerhand begrijpen, dat met al die berichten de daders gemakkelijk in paniek kunnen raken; zoiets begrijp ik nog als buitenstaander.

Dit geval was nu al het derde binnen een paar weken. Dat is niet verwonderlijk als we de straffen bekijken, die de daders krijgen in zo'n geval. Die straffen schrikken een volgende dader echt niet af. Binnen een jaar zit zo'n dader weer vrij. Zo'n zware misdaad kan hij weer zijn gang gaan. Men denke maar aan de dader van Terschelling; die zat ook in een soort gesticht met alle vrijheid van dien. Er is maar één ding, dat moet gebeuren en dat is het weer invoeren van de doodstraf.

HEERLEN Mevr. v. Kalsbeek

Werkende mens

Mede naar aanleiding van het plan voor een huurbelastingwet zou ik zo hard als ik kan willen roepen: „Wie neemt het in de politiek nu eens op voor de werkende mens?" Als werkend volk word je door politieke keus, die nu aan het roer zit, uitgekleed. Wat heeft het nog voor zin om te blijven werken? Geen oplossing om te blijven werken? Een leven voor probleem hogerop te komen? Vroeger hield men je dat voor als een plicht tegenover je gezin. Tegenwoordig neemt men het je kwalijk. Dat bewijst men steeds opnieuw door de werkenden in de politiek a-sociaal te behandelen: Tot aan de politiek is het geld toch vandaan komen! Laat men ervoor zorgen dat wij graag blijven werken! Zo kan het niet langer!

HEERLEN F. A. Meyer

Onzekerheid houdt Kamerspecialisten nog steeds op afstand

Gewestvorming: een probleem dat zwaar weegt

door Arnold Fortuin

DEN HAAG — Met een hoofd vol goede voornemens beginnen duizenden gemeenteraadsleden en wethouders volgende week aan een nieuwe werkperiode van vier jaar. In veel gemeenten is het gekrakeel om de verdeling van wethoudersstoelen verstomd. Hier en daar gaat het politiek gewroet en gesjoemel nog een paar dagen door, maar op 3 september moeten er toch beslissingen vallen.

Met die beslissingen komen ook de teleurstelling van de gepasseerden; de vreugde van de nieuwe gezagsdragers en wantrouwen of hoopvolle verwachting voor wat de nieuwe B en W-colleges in de eerstvolgende jaren uit zullen spoken.

Het is niet zo verwonderlijk, dat alles wat met een gemeente bestuurren te maken heeft, zich de laatste maanden toespitste op de bezetting van de wethouderstoelen. Beroering in de politiek, verlangen naar vernieuwing laat zelfs de kiezers gemeenten niet ongemoeid. Maar al straks de kruitdamp is opgetrokken en er weer gewoon gewerkt moet worden, komen de problemen. Een van de zwaarst wegende daarbij is, vrezen we, de gewestvorming?

Met diep respect in hun stemmen wijzen door de wol geverfde bestuurders vaak naar Thorbecke. De man die ons een bestuurlijke indeling gaf, die hem tot ver in de 20e eeuw faam bezorgde. Maar het faam alleen zijn we er vandaag niet meer. De opvolgers van de liberale minister van Binnenl. Zaken hebben de laatste jaren geweten, dat er, vooral vanuit de gemeenten, een verlangen naar nieuwe bestuursstructuren is. De gemeenten zitten in de tang. Met alleen financiële extra's lossen ze alle voor hun eigen grenzen reikende problemen niet meer op. Er moet iets gebeuren.

Maar wat? Een nieuwe Thorbecke zoeker. Is tot nu toe een onmogelijke opgave gebleken. Beernink, een CHU-minister, liet de zorg voor de gewesten amper een paar jaar geleden, nog over aan zijn partijgenoot staatssecretaris Van Veen. De nieuwe minister Geertsema (VVL) had wel wat ideeën, maar kreeg nauwelijks gelegenheid ze uit te laten werken. En nu De Gaay Fortman?

De nestor in het kabinet-Den Uyl schijnt het moeilijk te hebben. Niet alleen met het parlement, dat hem zo driftig achter de broek aan zit, maar ook met zijn eigen ambtenaren. Dat er verloop is op de ministeriële afdelingen, die met gewestvormingsvoorbereiding te maken hebben, is een publiek geheim. Dat remt natuurlijk de uitvoering van de plannen. Maar als er dan na veel gezweet toch iets definitiefs als een concept-structuurschets onder de sluier van geheimzinnigheid uitrolt, komt uit politieke Haagse kringen de veelzeggende reactie:

Onhaalbaar

„Wat bezielt toch dat stelletje adviseurs van de minister. Denken ze dan helemaal niet aan de haalbaarheid van plannen?"

De Gaay Fortmans idee van 44 gewesten zal een bekomen onmiskenbare zaak zijn. Weinigen in de Kamer twijfelen daar aan. Zelfs in eigen partij de ARP, is er geen schijn van kans op enige bijval. Sterker nog. Het was juist de ARP, die zeer recent met een standpuntbepaling kwam, waarbij is gedacht.

Natuurlijk staat De Gaay Fortman niet alleen in zijn filosofie. Hij mag eich — min of meer — gekhraagd weten door... de CHU. De fractie van deze buiten het kabinet gevallen christelijke partij voelt namelijk niet voor te grote gewesten. Je denkt een CU-kopman als Rijpstra, commissaris der koningin in Friesmogelijk wat geleid door eigenbelang,

land, mogelijk wat geleid door eigenbelang, er weer heel anders over. Overigens is het niet zo verwonderlijk, dat het juist de CHU is, die trouw aan de visie van De Gaay Fortman bewijst.

Was het niet een CHU-bewindsman die het eerst hardop wat stoeide met een wettelijke basis onder gewestvorming? Met de erfenis van deze staatssecretaris (of was het hun eigen aar, de bewindsman opgedrongen idee?) hebben veel ambtenaren achter de minister zich laten zo geïdentificeerd, dat alleen politiek geweld in staat wordt geacht, de ambtelijke verwachtingen te doorbreken.

Naar het waarom van het toch tegen politiek geweld inroeien van De Gaay Fortman kan men slechts gissen. Dat topambtenaren moeilijk af kunnen wijken van een eens ingenomen standpunt, is velen bekend. Maar het zijn zeker niet alleen de ambtenaren, die tegengas geven. Er is ook een reeks provincies, die onder geen beding opgeofferd wensen te worden. Er is verzet bij tal van gemeenten, waarvan gemeentebestuurders (en ambtenaren) overtuigd zijn van de noodzaak zelfstandig te blijven voortsukkelen. En is er verzet in het kabinet. Bijvoorbeeld van de minister van Financiën, die weet dat gewestvorming veel geld kost. Maar nog duurder is als er niet alleen van de gemeenten maar ook van provincies en rijk afgeleide taken naar gewesten worden verschoven.

Tegenover al die tegenstand krijgt het parlement weer eens de gelegenheid zijn waarde te tonen. Korte gesprekken met verschillende binnenlandse-zakenspecialisten in de Tweede Kamer hebben ons duidelijk gemaakt, dat men graag de mouwen opstroopt voor een fiks gevecht met de minister. Maar dan wil men wel eerst over wat meer gegevens beschikken. De structuurschets, zoals we die onlangs publiceerden, is hun nog steeds niet bekend. Een voorontwerp gewestwet wenst de minister niet publiek te maken. Onzekerheid houdt de Kamerspecialisten nog steeds op een afstand.

Het ziet er naar uit, dat De Gaay Fortman weinig haast kan (of wil) maken met het verstrekken van die noodzakelijke informatie. Niet alleen de ambtenaren van zijn ministerie en van andere met de gewestwet stoeiende ministeries, maar ook verschillende andere bewindslieden en naar gefluisterd wordt ook de „bemoeizucht van premier Den Uyl" zouden daar debet aan zijn.



MINISTER DE GAAY-FORTMAN naar 44 gewesten?

Boek van de maand moet het lezen stimuleren

door H. KUIPER

De propagandisten van het Nederlandse boek, de CPNB, zouden willen dat meer kinderen vaker wordt voorgelezen.

Om dit te stimuleren heeft de CPNB zijn eerstvolgende boek van de maand gevuld met 288 pagina's kinderverhalen, kinderversjes en een groot aantal illustraties, die voor een deel in dit boek voor het eerst verschijnen en voor een ander deel nog uit grootmoeders tijd stammen. „Duveltjes uit een doosje" zoals het fraaie boek heet, is verkrijgbaar vanaf 5 september.

Van in totaal 42 schrijvers en schrijfsters, alsmede een schrijversduo (Ligthart en Scheepstra met Ot en Sien) zijn bijdragen opgenomen in Duveltjes uit een doosje. Van 33 illustratoren zijn tekeningen in de tekst verwerkt. Het boek bevat 43 „hoofdstukken".

„Voorlezen... fijn voor straks" luidt de actie die in boekhandels en bibliotheken zal worden gevoerd, geaccentueerd door een speciale affiche van Carl Hollander en een voorleesbrochure waarin 22 andere voorleesboeken uitgebreid worden besproken.

De boek van de maand-periode duurt van 5 september tot en met 5 oktober, in welke tijd Duveltjes uit een doosje f 12,50 kost; daarna f 19,50. In het museum Vincent van Gogh is het boek woensdag in de openbaarheid gebracht, begeleid door een optreden van Aart Staartjes als Stratenmaker op zee ten overstaan van een kleine schare hierover speciaal uitgenodigde kinderen van 4 tot 12 jaar.

Geteisterd Bangla Desj levert wanhopig gevecht

door AFP-correspondent Mario Bianchi

Sinds 1970 volgen de zwarte jaren elkaar voor Bangla Desj op met een rampspoedige regelmaat en de leiders van het land schijnen thans het vage nationalisme van na de onafhankelijkheid te laten varen.

Vier jaar geleden was een cycloon de rechtstreekse oorzaak van de opstand tegen Pakistan, dat ervan beschuldigd werd zijn oost-provincie in de steek te laten. 1972 was het jaar van de droogte en in 1973 werd een licht economisch herstel teniet gedaan door de stijging van de wereldprijzen als gevolg van de oliecrisis.

Dit jaar hebben de overstromingen van juli en augustus de wankele economie van „het land van de duizend rivieren" te gronde gericht De leiders van Bangla Desj varen nu sedert vorige maand een nieuwe koers die erop gericht is de nationale en de buitenlandse particuliere investeringen aan te moedigen. Zij hebben de verbintenis aangegaan de nieuwe industrieën tijdens de eerstkomende vijftien jaar niet te naasten en hebben het plafond van de toegestane investeringen in de particuliere sector verhoogd van 2,5 miljoen tot dertig miljoen takas (nationale munt 0.10 dollar).

Catastrofaal

Uit twee cijfers blijkt duidelijk welke catastrofale gevolgen de overstromingen voor het land hebben gehad. De verliezen worden door Abdoel Momin, minister voor hulpverlening en wederopbouw, op vier miljard dollar geschat, terwijl de totale wereldhulp aan Bangla Desj sedert de onafhankelijkheid slechts twee miljard dollar bedraagt. Daarbij komt nog dat het land zijn produktieniveau van het belastingjaar 1969-1970 — het laatste jaar dat het nog een provincie van Pakistan was — nog niet bereikt heeft.



SJEIK MOEDJIBOER RACHMAN ... andere koers ...

Dat is niet uitsluitend te wijten aan natuurrampen, maar ook aan de corruptie. De premier van Bangla Desj, Moedjiboer Rahman, wil de vlucht van het door profiteurs vergaarde kapitaal tegengaan door de particuliere investeringen in het land te liberaliseren. Op lange termijn zou dit beleid loned kunnen zijn als het „sociale klimaat" gunstig zou blijven, niettegenstaande de harde economische omstandigheden die aan de bevolking opgelegd zijn, en als buitenlands kapitaal zou toestromen, wat voor het ogenblik bepaald niet het geval is.

Vandaag de dag heeft Bangla Desj minimaal 318 miljoen dollar nodig om de vijftien miljoen slachtoffers van de overstromingen te kunnen voeden en om de noodzakelijkste heropbouwwerken (wegen en bruggen) te kunnen aanvangen.

Straatarm

Met een nagenoeg lege schatkist aan de vooravond van de overstromingen, en een begrotingstekort van 80 miljoen dollar voor het lopende jaar, ziet de financiële toekomst van Bangla Desj er somber uit. Het verkreeg in juli een lening van 50 miljoen dollar van de wereldbank, die echter maar 40 miljoen wilde toekennen. Men rekent erop 35 miljoen dollar te ontvangen bij de komende ondertekening van akkoorden met zeven buitenlandse oliemaatschappijen waaraan concessies werden verleend door „off shore"-speurwerk in de Golf van Bengalen.

De schenkingen die deze maand werden ontvangen van de rijke landen — drie miljoen dollar van de Verenigde Staten, zes miljoen dollar van de Duitse Bondsrepubliek en tien miljoen van Saoedi-Arabië — zullen, wanneer zij goed worden aangewend, toch maar enkele bressen kunnen dichten.

Toch hoop?

Vele economen in Bangla Desj achten het evenwel niet uitgesloten dat het land er met eigen middelen opnieuw bovenop kan komen. De prijzen van de voornaamste produkten zijn vorig jaar gestegen. De juteproduktie, waarvan de export 80 procent van 's lands deviezen oplevert, bedraagt vijf tot zes miljoen balen waardoor het cijfer van zeven miljoen balen van 1969-1970 benaderd wordt. De produktie van granen (graan en rijst) zou volgens de Voedsel- en Landbouworganisatie van de V.N. (FAO) 13,4 miljoen ton bedragen.

In linkse oppositiekringen maakt men op dat de inflatie, die het afgelopen jaar 40 procent bedroeg, vooral de minst bedeelde klassen treft.

Volgens statistische gegevens van de regering bedroeg de index van de duurte voor de industriearbeiders in 1973 325,45 punten op basis van 10 voor 1969-1970. Die van de middenstand ligt iets lager: 284,44.

Volgens een studie van een econoom van de universiteit te Dacca, Iftikar Ahmed, vormen de landarbeiders zonder grond 40 procent van de plattelandsbevolking en verdienen zij momenteel 17 procent minder dan in 1949. De econoom meent dat een derde van het arbeidspotentieel op het platteland de laatste twintig jaar niet aangewend werd.

Vandaar dat de Maoisten in Bangla Desj stellen dat er nog alle hoop is als men een politieke wil aan de dag legt zoals in de Chinese Volksrepubliek.

Volgens de Maoisten zou alleen deze „mobilisering van de arbeiders" het mogelijk maken in elk der 65.000 dorpen van het land het overstromingsgevaar doeltreffend te bestrijden. Invoeren van bulldozers en de dure plannen van westerse deskundigen, om de stromen in te dijken volgens het Nederlandse „poldersysteem" zijn volgens de communisten ondoeltreffend gebleken.

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

16.00 **Journaal.**
16.02 **De Bloementuin. „De bij".** Voor de kinderen.
16.15 - 17.30 **Het verhaal van een meisje en een paard.** Voor de kinderen.
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Voor een briefkaart op de eerste rang.** Spelprogramma.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Mik.** Amusementsprogramma vanuit het Casino in Knokke. Gasten: Kalinka, Jeanette van Zutphen, Marco Bakker en anderen.
21.10 **De Wrekers. „Onraad in de kinderkamer".** TV-serie.
22.00 ■ **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.50 **Landelijk Pastoraal overleg.** Zitting in het congrescentrum Leeuwenhorst te Noordwijkerhout.
23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Coronation Street.** TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.20 **Gerard Cox en Rogier van Otterloo.** Een keuze uit hun omvangrijk repertoire.
20.45 **De ombudsman.** Hans Ouwerkerk bespreekt problemen van mensen.
21.15 **Dagboek van een onderwijzer. (Slot).** T.V.-serie. Het verhaal speelt zich af op de lagere school in een verpauperde stadswijk van Rome. De nieuwe onderwijzer is erin geslaagd de leerlingen te stimuleren tot zelfwerkzaamheid en coöperatie. Heeft hij succes?
22.55 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 **Journaal.**
14.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.15 **Reismagazine.** Berichten over het onbekende Kreta en over reisleiders.
15.45 **Nieuws van de kledingmarkt.** De nieuwe herfst- en wintermode 1974—75.

16.45 **Markt.** Economisch magazine.
17.15 **In het souterrain.** Ontmoetingen tussen jongeren en werkers van een evangelische gemeente.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.35 **Elephant boy.** Dubbel spel.
19.00 **Hier und Heute.**
19.35 **'n Ogenblikje. Ik ben heel zwaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Riverboat-Party.** Dixie, swing en skiffle op de Havel.
21.15 ■ **Golden Silents.** Hoofdstukken uit de geschiedenis van de stomme film. Buster Keaton in „The Blacksmith", als de knecht van een smid voor wie niets veilig is.
21.45 **Lottotrekking. Journaal. Woord voor de zondag.**
22.05 **The return of Frank James.** Amerikaanse speelfilm uit 1940. Jesse James is door de verrader Bob Ford met een schot in de rug vermoord. Men brengt de moordenaar voor het gerecht, maar begenadigt hem direct na het oordeel en reikt hem het uitgeloofde hoofdgeld uit. Als Frank James daar achter komt zweert hij de dood van zijn broer te zullen wreken.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programmaweekoverzicht.**
14.15 **Voor Italiaanse gastarbeiders.**
14.50 **Journaal.**
15.00 **Die Juxbox.** Voor de kinderen.
15.30 **Wat een familie.** Spook in huis. Kleine Bobby jaagt als spook iedereen de stuipen op het lijf, maar krijgt zijn trekken thuis.
15.55 **Roobarb.** Tekenfilmavonturen.
16.00 **Sparring.** Spelprogramma voor de jeugd.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** West-Berlijn en het vuilnisprobleem.
18.00 **Disco '74.** Hits en gags met Ilja Richter.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Die Buchholzens. „Reeds klinkt de avondklok".** Wilhelmine Buchholz wil haar dochters Betti en Emmi tot elke prijs aan de man hebben. Zij heeft grote verwachtingen maar.....
20.15 **De weerspannige heilige.** Komedie: De oude kanunnik Daniel McGooey wordt als een heilige geëerd door zijn eenvoud. Tot wonderdaden wordt hij verleidt maar wordt ontboden naar Rome waar hij zich weerspanniger dan ooit toont.
21.30 **Journaal.**
21.35 **De actuele sportstudio.**
22.50 ■ **Caught.** Amerikaanse speelfilm uit 1948.
00.15 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Wetenschappelijk magazine.**
19.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Spectrum.** Cultureel magazine
21.00 ■ **Once upon a honeymoon.** Amerikaanse speelfilm uit 1942.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.30 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.35 **De vloek van de woestewolf.** Voor de kinderen.
19.00 **Caroline.** Korte film.
19.05 ■ **Tienerklanken.** Reportage over een toneelgroep.
19.45 **Journaal.**
20.15 **De vrolijke dochters op zee.** Engelse TV-serie.
20.40 **Zomeravond in de panne.** Gasten: Samantha, American Gipsy, Sandra en Andres, Lynsey de Paul en anderen.
21.30 **Angst.** TV-film. De gangsters Eddie en Larry raken in paniek wanneer hun gegijzelde per ongeluk wordt gedood. Zij zoeken een jonge vrouw die sprekend op het slachtoffer lijkt. Het toeval komt hen te hulp wanneer zij op een eenzame weg een auto met motorpech aantreffen. De inzittenden zijn drie nonnen.
22.40 **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

16.25 **Lo Zecchino d'Oro.** Programma voor de Italiaanse kinderen in België.
17.50 ■ **Tenuto.**
19.00 **Tekenfilms voor de kleuters.**
19.15 **Ces animaux qu'on appelle des betes.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Programmaoverzicht komende week.**
20.20 **Un homme a abattre.** Speelfilm uit 1967.
21.45 **A batons rompus.**
22.40 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.O. — voor alle kinderen die op zijn. 7.54 Deze dag. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 ● Z.O. — voor iedereen. 10.30 ● Z.I.: muziek- en informatieshow. 13.11 ● Wegens vakantie gesloten: lichte muziek en aktualiteiten. 14.45 ● NOS-Jazz 15.05 25 jaar kankerbestrijding. 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers. Zevendedagsadventisten: Zal God een Harmagedon toestaan, lezing. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 ● Varié-bis: amusementsmuziek. 18.55 Het Oproer Kraait: rebelse liedjes. 19.30 ● Brassband Magazine. 20.00 ● De VARA feliciteert: verzoekplatenprogramma. 22.00 Werelden onder de schedel: Nederlandse volksverhalen. 22.40 ● Hoe later op de avond. 23.05 Ach ja..... de jaren 50. En verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-Soos. 10.00 ● Voor de kinderen. 10.33 ● Plaatvaria. 11.30 Wegwezen, met om 11.55 Mededelingen. 12.16 Overheidsvoorlichting: Werk en welzijn: een uitzending van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne. 12.26 Mededelingen. 12.41 Aktua. 13.00 ● Tross-Country. 13.45 ● De Badmeesterrevue: gevarieerd programma. 15.00 ● Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. 17.08 Prometheus XIII, hoorspelserie. 17.32 Aktua. 17.50 ● Café-chantant. 18.41 ● Close-up 19.00 ● Concert a la carte: klassiek verzoekplatenprogramma. 20.05 ● Klaviertuositeiten. 20.30 Aktua-klankbeeld. 20.55 ● Klassieke muziek. 22.30 Avondoverdenking. 22.50 Klankbeeld. 20.55 ● Klassieke muziek. 22.30 Avondoverdenking. 22.50 Klankbord. 23.05 ● Postludium: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Tot uw dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 ● Drie tussen de middag: Los vast. 14.03 ● Elpee Pop. 15.03 ● Filter: jongerenprogramma. 16.03 ● Sportshow-I: sport en toppers van nu. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Discorama. 20.02 After eight met Engelse hits. 22.02 Strictly Country Style. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Sportshow II: sport en muziek. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Bent u daar nog? 6.02 ● Morgenstemming. 6.45—7.00 ● Zondagmorgen.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kan. 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Der Badewannentango. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Die Hitbox. 16.00 LP-show. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 Sport. 18.00 Superclub.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 1.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Informaties over de dood worden niet verstrekt. 19.45 Kazel-competitie: Gronsveld-Weert, dialectwedstrijd.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30 22, 23 23.40 uur.

Limburg: 5.30 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Thuis met vakantie. 9.00 De route van Limburg.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Tipwijzer. 10.45 Hip hit hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II. Top 30 van België.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.50 Goud op snee. 18.00 The sound of music. 18.55 Kort genoteerd. 19.15 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00 Jeugd 74.

DISK-CORNER

BOEIENDE FANTASTIQUE

BERLIOZ: Symphonie Fantastique op. 14. Orchestre National de l'ORTF o.l.v. Jean Martinon. HMV 1C063-12.512 Q - f 24,50

Een belangwekkende uitgave omdat we hier weer eens een plaat krijgen van de nieuwe dirigent van het Residentie Orkest. Martinon maakt het zich niet gemakkelijk omdat Berlioz' Fantastique al diverse zeer geslaagde opnamen kent (Davis op Philips, Beecham op HMV alsmede de DGG-Karajan. Een groot voordeel van deze nieuwe uitvoering — de eerste in Quadrofonie — is dat hier een orkest speelt met die karakteristieke Franse blazersklank die bij een werk als dit van groot belang is Martinon zoekt het niet in excessieve tempi, maar weet het opus een grote mate van introvertie te geven. Ik heb vele uitvoeringen van de Fantastique en er nog méér gehoord. Pleit het dan niet voor Martinon dat ik geboeid deze LP heb beluisterd? Wat hij met dit uitstekende orkest bereikt is fantastisch en dat niet alleen op het gebied van orkestdiscipline. Doorzichtig, expressief, soepel en scherp nuancerend bouwt Martinon dit soms groteske beeld dat Berlioz oproept, op. De tempi worden beheerst en weloverwogen genomen waardoor climaxen ontstaan die niet buitennatuurlijk zijn. Daar de technici alles ook nog eens puntgaaf in de groeven hebben gekregen en quadro alles ook zeer indrukwekkend klinkt (dat voor hen die Q spelen) is het een LP die ten volle mag worden aanbevolen.

LECOCQ: La Fille de Madame Angot (cpl.). Solisten o.a. Mady Mesplé en Christiane Stutzmann (sop.), Charles Burles en Bernard Sinclair (tenor), Michel Roux (bas-bariton). Koor van het Théatre National de l'Opéra en orkest van het Théatre National de l'Opéra-Comique o.l.v Jean Doussard. HMV 2C161-12.500/01 (2 LP) - f 39.-

Een absolute premiére op de plaat deze opéra-comique (door niet-Fransen dikwijls als operette gekenschetst) die als import door Bovema (het betreft een Franse HMV „Voix de son Maitre") geschiedde t.g.v. de reeks voorstellingen die de Nederlandse Opera-Stichting ervan geeft. Hoe belangrijk het is zo'n werk door Fransen in de eigen taal te horen in plaats van in het Nederlands blijkt uit deze set die plots meer gestalte, meer esprit en overtuigingskracht krijgt. Daar komt dan nog bij dat ex-collega Klaas Posthuma evenals dat bij de eerder hier gesignaleerde „Belle Hélène geschiedde, een zeer uitvoerige inhoudsbeschrijving verzorgde, die het werk op de voet volgt en tevens regelmatig de aria's en ensembles noemt. De bezetting had niet idealer gekund met de lichte, vriendelijke en speelse Mady Mesplé (die ook zo excelleerde in Lakmé). Zij is een hartelijke Clairette, de dochter waarom alles draait. Stuzmann, een dramatische sopraan, is mijns inziens een juistere interprete van de rol van Lange dan de lichtere sopranen die men nogal eens hiervoor hoort. De beide tenor-rollen zijn eveneens uitstekend bezet met een lichte voorkeur voor Burles (die met Mesplé ook in de genoemde Lakmé zat), die een iets opener en charmanter geluid heeft Roux is weer als zovele malen een betrouwbaar zanger die met veel routine — en dat in de goede betekenis van het woord — zijn partij van de bankier Larivaudiére brengt en daarin geweldig is. Maar van de twee kleine rolletjes van Buteux en Le Cabaretier weet hij ook het nodige te maken. De andere solisten in kleinere rollen (deze rollen zijn steeds in drieën opgedeeld zodat ieder drie personages gestalte geeft) zijn allen uitermate voor hun werk geschikt. Het leeft in elke maat, en elk rolletje krijgt een geheel eigen belichting. Dat kun je aan deze cast wel over laten. Doussard leidt de uitvoering met veel esprit, met een uitgebalanceerd gevoel voor deze tintelende partituur terwijl de opname met veel fantasie werd gemaakt. Een set die ik graag een uitgebreid publiek toewens. Laat u niet afschrikken door de taal, het bijgevoegde, eerder genoemde, stencil houdt u met gemak — en humor — volledig op de hoogte. Bravo HMV en graag nog meer in deze reeks, die nog veel mogelijkheden biedt.

INVITATION TO A BALLET FESTIVAL. Balletmuziek van Tschaikovsky, Chopin/Douglas, Hérold/-Lanchbery, Delibes, Rossini/Respighi, Ravel, Stravinsky, De Falla en Prokofiev. Diverse orkesten en dirigenten. Decca SDDJ 393/5 - 3 LP'a - f 47,50

Uit de enorme voorraad balletmuziek die Decca in de loop der jaren heeft vergaard werden diverse fragmenten gekozen die op deze drie LP's tot een ballet-festival zijn gerangschikt. Het gemiddelde niveau van de vertolkingen ligt hoog waardoor dat Festival wel juist is. Lanchbery leidt een sprankelende „Fille Mal Gardée" een ballet dat in complete versie uitgebreid in deze kolommen werd belicht Jean Martinon tekent voor een romantische



● HECTOR BERLIOZ

Giselle, Ansermet verkankt zowel Coppelia als de Notenkraker-items en Ravels „Daphnis et Cloe", welke laatste in zijn reeks het best slaagde, terwijl hij ook Prokofievs „Roméo et Juliette" met veel overtuiging verzorgt. Jean Morel tekende voor de drie delen uit „Het Zwanenmeer", terwijl we van Pierre Monteux een met fijn palet geschilderde „Doornroosje" hebben. Maar deze opname stamt **niet** uit 1973 zoals Decca ons wil doen geloven, maar uit 1958. Monteux stierf overigens in 1964 waardoor die fout al erg opvallend wordt. En Stravinsky's „Vuurvogel" stamt uit 1959. Dergelijke fouten in het begeleidende albumpje zijn storend. En niet alleen Monteux wordt verkeerd vermeld, ook Ansermets Coppélia stamt **niet** uit 1973 qua „Recording first published" maar uit 1957 en dat is nogal een verschil, heren in Londen. Ik heb daarna de moed opgegeven om nog meer te gaan navlooien, maar deze voorbeelden koos ik omdat Decca mij — en de koper — wil doen geloven dat het primeurs van deze uitvoerenden in deze stukken betreft. „Kijk, zo zit dat", zou wijlen Godfried Bomans zeggen. Maar laat u door die foutjes niet afhouden van een eventuele aanschaf, want behalve de al genoemde stukken zijn er nog de elegante „Sylphides" door Peter Maag, de spitse „Boutique" van Rossini door Solti en meeslepende muziek uit „El sombrero de tres picos" door Albert Wolff. De verdoekingen klinken best en de presentatie, in kartonnen doos, is zeer geslaagd.

BEETHOVEN: Miss in C opus 86. Felicity Palmer (sopr.), Helen Watts (alt), Robert Tear (tenor), Christopher Keyte (bas): St. John's College Choir uit Cambridge. The Academy of St. Martin-in-the-Fields o.l.v. George Guest. Argo ZR G739 - f 24,90

Het optreden van het geweldige St. John's College koor in Maastricht is helaas op kousevoeten langs publikaties geslipt. En dat waar we te maken hebben met een van de koren met de fijnste koorcultuur die we in West-Europa kennen. Ik heb het hier uiteraard over jongenskoren. Voor kerkmuziek en carols zijn deze Engelsen als het ware gepredestineerd. Een zwaar werkstuk als Beethovens kleine mis (in tegenstelling tot de Solemnis) is geen sinecure en op deze plaat kun je dan een brok koorzang horen die het waarom van de enorme reputatie die St. John's zangertjes en zangers genieten, illustreert. De enige serieuze concurrentie vormt de HMV-Giulini uitvoering waarbij een gemengd koor en groter orkest worden ingezet. Persoonlijke voorkeur zal hier doorslaggevend zijn ik vind Giulnini iets overtuigender in de sopraan-sectie die gewijder klinkt. Daar staat tegenover dat St. John's weer ongerepter sopraanklank bezit. Maar ik ben in gevallen als deze mis geen groot voorstander van jongenskoren, omdat de geweldige klankkleuren die hier Beethoven voorschrijft toch door de sopranen (de vibratoloze jongensstemmen) niet in hun volle rijkdom en breedte kunnen worden bereikt. De solisten zijn nagenoeg gelijkwaardig aan die van Giulini met een lichte voorkeur voor diens Ameling. Tear wint het echter weer van Altmeyer terwijl de twee andere solisten werkelijk gelijkwaardig zijn. De opname zet koor en solisten hier wat geprofileerder in het beeld maar is lichtelijk overtrokken in het hoog. Drie dB wegdraaien in het hooggebied mag best. Een plaat die vooral hen die jongenszang prefereren sterk zal aanspreken. De dramatiek van het opus wordt door Guest (die zo ongemeen fraai Haydns laatste zes missen vastlegde) minder gediend dan door de Italiaan Giulnini, maar Guest houdt terdege de mogelijkheden van zijn uitvoeringsapparaat in het oog. Wie de St. John's zangers miste wacht hier een goede vervanging en voor de anderen een aantrekkelijk souvenir.

HANS C. M van ROOY

N.B.: Scherpe opmerkers zullen vorige week hebben gezien dat de foto niet Kempe weergaf maar Barenboim tijdens vastlegging van enige Mozart-concerten. Fotoverwisseling was hier de oorzaak.

H.v. R.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.30 - 12.30 **Eucharistieviering in de kapel in Noordwijkerhout.**
15.30 **Journaal.**
15.32 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
15.57 **De ongerepte natuur. „Leeuwen".**
16.22 **Wereldkampioenschappen roeien vanuit Luzern.**
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.00 - 17.32 **Van Bach tot Godspell.**
18.55 **De avonturen van Brigadier Dog.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Kom nu met zang.** Geestelijke liederen vanuit Kruiningen.
19.35 ■ **Als de dag van gisteren. „Van Korea tot Vietnam".** TV-serie. Het strijdtoneel is Azië.
20.30 **Hamlet.** Eerste deel van een toneelstuk. Een jonge prins Hamlet heeft een gevoelige natuur, die wordt gekweld door verdriet om het verlies van zijn vader en de liefdeloosheid van zijn moeder terwijl hij ook nog wordt verlaten door zijn geliefde Ophelia. In de gedaante van een geest vraagt zijn vader hem te wreken. Voor de zwaar beproefde Hamlet een bijna onmogelijke taak, waaraan hij dan ook ten onder gaat.
22.20 **Landelijk pastoraal overleg.** Verslag van de in Noordwijkerhout gehouden zitting.
22.40 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.00 **Leiding bij de sport.** Teleaccursus.
18.15 **De Gemeenteraad.** Teleaccursus.
18.47 **Vooraf.** Informatie over school-tv.
18.50 **Woord voor woord.** Voor de kinderen.
18.55 **De avonturen van Brigadier Dog.** Voor de kinderen.
19.00 **The Partridge Family. „Hartenbreker Keith".** TV-serie.
19.25 **Studio Sport.**
20.40 **Journaal.**
20.45 **De jonge Garibaldi. „De kaper".** Tweede aflevering. TV-serie.
21.45 **De mens in wording.** Democratisering van de macht. Achtste aflevering. Dr. Jacob Bronowski geeft zijn persoonlijke visie op de culturele revolutie van de mens.
22.35 **De geheimen van het surrealisme. (2).** In deze uitzending getuigenissen van onder meer de beeldende kunstenaars Max Ernst, Salvador Dali, René Margritte en Paul Delvaux. Auteurs Alain Juffroy en André Pieyre.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 **Programma-overzicht**
10.45 **ARD-adviseur.** Techniek
11.30 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen
12.00 **Der internationale Frühschoppen**
12.45 **Spiegel van de week**
13.15 **Weekmagazine**
14.20 **De mus van het Wallrafplein.** Kleine voorvallen in een grote stad
14.50 **Serij Rasboinik.** De grauwe rover. Russische film uit 1956. De zeer slimme aanvoerder van een troep wolven, die het op de ganzen van een kolchoze heeft gemunt, slaagt er telkens in de jagers op een dwaalspoor te brengen
15.55 **Paardesport.** Internationale renweek Baden-Baden
16.40 **Wat kost het paradijs?** Toeristen op Jamaica, Antiqua, St. Lucia en Dominica
17.25 **Sam.** De geschiedenis van een Engelse mijnwerkersfamilie uit de jaren dertig
20.00 **Journaal**
20.15 ■ **Die gentlemen bitten zur kasse.** Slot TV-spel over de Britse treinroof in 1963
21.35 **New York, New York.** Beelden uit een wereldstad
22.50 **Journaal**
22.25 **Georg Solti en het Chicago symfonie orkest**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 **Programma-weekoverzicht**
10.15 ■ **Voor de Turkse gastarbeiders**
11.00 **Paradijs der dieren.** De geheimzinnige wereld onder water
11.30 **Journaal.** Weekkroniek
12.00 **Zondagsconcert.** De Belgische folklore
12.50 **Actuele vragen**
13.00 **De Draaischijf**
13.30 **Alle meine Lieben.** „Vertrouwencrisis". Er wordt geroddeld over professor James Howard en de studente Joyce Gibbs, maar Martha kent haar man te goed
13.55 **Catweazle.** „Spookverhalen"
14.20 **Vogels in de grauwe wind.** Het vogelleven aan de Ierse zee
14.50 **Journaal**
14.55 **Op zoek naar Adam.** Eerste aflevering van de TV-serie. De geschiedenis van de mens door alle eeuwen
15.25 ■ **Und so was muss um acht ins Bett.** Oostenrijkse speelfilm uit 1964. De strenge leraar dr. Eduard Frank wordt verliefd op de gymnastieklerares wat de meisjes van de kostschool al spoedig in de gaten krijgen
17.00 **Sport**
18.00 **Journaal**
18.05 **Actie zorgenkind**
18.10 **Bonanza.** „Duur zout"
19.00 **Journaal**
19.15 **Dagboek**
19.30 **Perspectieven van Bonn.** Informatie uit de Bondshoofdstad
20.15 **Rigoletto.** In het Italiaans gezongen televisieuitvoering van Verdi's opera
22.20 **Journaal**
22.35 **Lycië.** Land van Apollo. Film uit het zuidoostelijk deel van Turkije.
23.05 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.00 **Frederico Oktopod (9).** Domino en de vliegende schotel
18.15 **ARD-adviseur.** Gezondheid
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Nieuws uit de regio**
19.15 **Ventil 11/74**
20.00 **Journaal**
20.15 **Actualiteiten**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.30 **Eucharistieviering.** Vanuit Mariaburg-Ekeren.
15.30 **Internationaal landbouwmagazine**
16.05 **De Stad.** Ontwikkelingssamenwerking in Zaïre
16.35 **Tenuto**
17.45-17.50 **Sportuitslagen**
18.20 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen
18.25 **Dierenapocalypse.** „Angst voor de wolf"
19.15 **Het meisje van de TV.** Een van Mary's vrienden heeft zich in het rustige boerenleven teruggetrokken. Hij krijgt een baan als nieuwslezer maar prompt komt hij in reclamespots van andere omroepstations op het scherm
19.45 **Journaal**
20.40 ■ **Het narrenschip.** Speelfilm uit 1956. De dwerg Clocken slaat het doen en laten gade van verschillende mensen in hun doen en laten wat betreft liefde, verslaafd zijn aan drugs, gescheiden zijn, en dronken zijn
22.55 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

12.00 **Discussie**
13.00 **Journaal**
13.05 ■ **Berliner Philharmoniker**
14.00 **Le petit Bougnat.** Komische film
15.30 **Terre et logis.** Documentaire
16.00 **Sport**
16.05 **E.K. Stijldansen voor professionals vanuit Neurenberg**
17.35 **Sport**
17.40 **ORTF-bijdrage voor de gouden Zeezwaluw.**
18.10 **Le manège enchanté**
18.45 **Sport**
19.30 **Antennesoir**
19.45 **Journaal**
20.15 **La facture,** toneelstuk van Francoise Dorin
22.40 **Journaal**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur)

8.10 Voor stad en land. 8.17 Ontbijten met Letty; 9.00 Sportmededelingen en het weer; 9.05 ● The sound of musicals. Humanistisch Verbond: 9.45 Tragiek der redelijkheid; 10.00 ● Korte kerkdienst met kinderen; 10.30 Doopsgezinde kerkdienst in Aalsmeer; 11.25 Wilde Ganzen; 11.30 Muziek uit Ghana; 12.00 ● Muzikaal Onthaal: muzikale show; 13.10 De toestand in de wereld; 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta: muziek en informatie; 14.09 ● Klassieke gitaarmuziek; 14.30 Radio Hilversum 1940-1945, serie documentaires; 15.17 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal; 15.27 Gamma van alpha en beta: nieuws uit de wereld van de wetenschap en de technologie; 15.52 Nuleenentwintigvijftig - een programma over programma's; 16.15 Journalistenforum; 17.00 ● Nederlands Kamerorkest met solisten: moderne muziek; 17.55 Mededelingen; 18.15 Dat het u wel moge bekomen! 18.45 ● Licht orkest met zangsolisten; 19.15 Gesproken portret; 19.35 Vandaag dit, morgen dat; 19.45 Anton Constandse; 20.00 VPRO-zondag: een programma voor jonge werkende mensen. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma; 22.40 Radiojournaal; 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 8, 9, 11, 12.30, 19 en 23.55 uur)

8.10 Overweging; 8.15 Badinerie: klassieke muziek; 9.10 Waterstanden; 9.15 ● Laudate: klassieke muziek; 10.00 ● Eucharistieviering; 11.02 ● Brunchconcert: semi-klassieke muziek; 11.55 Mededelingen; 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving; 12.40 Echo; 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 ● Zondagmiddag-ouverture o.a. Il Trovatore, opera van Verdi; 14.00 ● Amsterdams Philharmoniscsh Orkest: klassieke en moderne muziek. In de pauze: plm. 14.40-15.10 Adempauze: een kultureel magazine; 16.00 ● Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd; 17.00 Gereformeerde kerkdienst; 18.00 Radioportret; 18.30 Mensen, een gesprek van mens tot mens; 18.45 Het lied van de week; 18.58 Wilde Ganzen; 19.07 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance; 19.45 ● Muziek uit de Barok; 20.30 Zin - Tuig: indrukken uit Finland; 21.00 ● Klassieke kerkcantates; 21.30 Macht en onmacht in de 20e eeuw, lezing; 21.45 ● Meisjeskoor met orgelbegeleiding; 22.05 ● Kerkorgelconcert: klassieke muziek; 22.45 ● Radio Kamerorkest: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws)

7.02 ● Drie op je boterham: Lukraak; 9.02 Juist op zondag; 10.02 ● Muziek Mozaiek; 11.02 ● Klink Klaar - zonder nonsens; 12.02 ● Met vriendelijke groeten: verzoekplatenprogramma; 13.02 ● NAR - Nederlandse artiesten revue; 14.02 Langs de lijn - sport en muziek (Tussen 14.02-14.30 Voorbeschouwing E.K. Atletiek in Rome); 18.01 Joost mag niet eten; 19.02 ● KRO-op-Drie: Tombola; 23.02 ● Voer voor voeder; 0.02 ● In the still of the night; 02.02 (P)laatwerk; 04.02-07.00 Vincent van Engelen-show

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Sport

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 8, 9, 13, 19, 22 en 23.40 uur)
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon.

Brabant: 10.00 Harbalorifa; 11.00 De vrije teugel; 12.00 He, daar gaat de appelmoes weer; 12.45 Zondag te huur; 13.15 Rock at one o'clock

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 The sound of music

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Bij Bach op de koffie; 18.45 Provinciale voetbaluitslagen; 18.50 Troefmelodie; 19.15 Muziek op een zondagse vooravond

Antwerpen: 20.00 15 minuten met het orkest Burt Bacharach; 20.15 Yesterday; 20.45 'n verhaaltje - 'n muziekje; 21.15 Favorietenexpress.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 9.30, 11.30, 13.30, 17.30 uur. Vanaf 20.00 uur elk heel uur)

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker; 9.00 Auftakt, Mittakt und Intakt; 10.00 Hörergrusslotterie; 12.00 Frühschoppen 13.00 Herrenmagazine, Helga; 14.00 Hitparade, Jochen; 15.45 Wunschkonzert, Helga; 17.00 Sport

Nederlands: 18.00 De internationale top-20 met Peter Koelewijn

Italiaans: 19.00 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

Engels: 19.15 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett; 22.30 Bob Stewart; 24.00 John Peel; 01.00 Mark Wesley

Voor actief ouder echtpaar

...benwerk.

Bureau ... bij B... Zuid-Limburg

VAN HAL BAU G.m.b.H.

vraagt voor Duitsland

BETONTIMMERLIEDEN, IJZERVLECHTERS, PLOEGEN, bestaande uit: 3 ijzervlechters en 1 betontimmerman

...maakte afspraken nakomen. Tel. zaterdag van 10 tot 17 uur en zondag van 17 tot 20 uur, tel. 030—234318.

SKOLL International Bier

een BIJRIJDER

...13 jaar. Wij bieden goede secundaire arbeidsvoorwaarden en een uitstekend salaris

...CITADEL Zuid-Limburg... M. G. Meens manager.

Schildersbedrijf L. F. Wagemans B.V.

Napoleonbaan Noord 10, Geleen

vraagt

onderhoudsschilders, leerling-schilders, constructieschilders

Telefoon 04494—49127.

FA. SOMA

vraagt voor Be...

METSELAARS
STUCADOORS
SCHILDERS (huis en constr...)
IJZERVLECHTERS
STRATENMAKERS
TIMMERLIEDEN (fijne en ...)
PIJPLASSERS

Aanmelden tussen 9 en 17 uur, ... dags, tel. 08896—1509 of Antwerpen ...

Kiene kopers

Horn's discount groothandel magazijnen


Sittard, Geerweg 9, tel. 6346

Weert, Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530

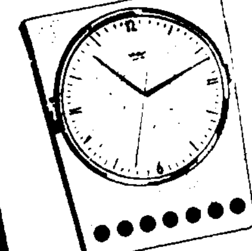
goedkoper dan anderen

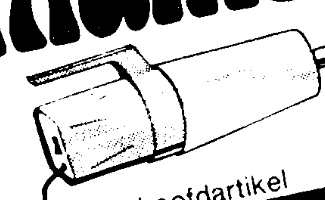

Maastricht, Fort Willemweg 16, tel. 19068

Dankzij veelvuldige en massale inkoop, rechtstreeks bij de fabriek, kan iedereen direct uit onze discount magazijnen goedkoper kopen dan bij anderen. Nu, tijdelijk in deze zomerperiode 'n aantal extra verlaagde koopjes voor prijsjes die u aan de goedkope oude tijd herinneren. Profiteer ervan...........nu is het tijd!

nu is het tijd

premiums


Electrische wandklok, van 35,- nu....... 16,-


Autostofzuiger, van 59,- nu....... 19,-

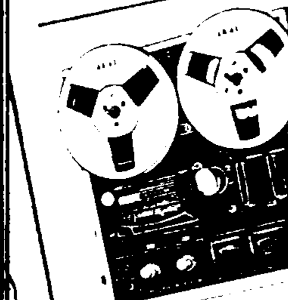
Haarföhnkam, van 29,- nu....... 12,-

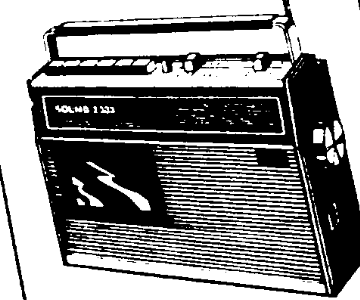
geldig bij aankoop van hoofdartikel

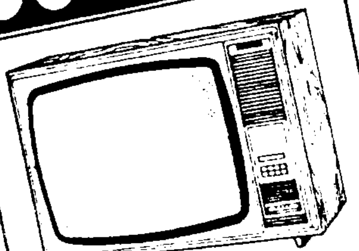

SOUND stereocombinatie, tuner, versterker, platenspeler en 2 boxen, van 678,- voor............ 398,-

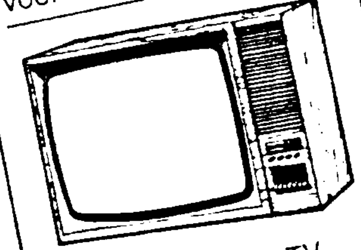

Cassette-recorder, lichtnet + batt., compleet met alle toebehoren, van 148,- voor............ 88,-

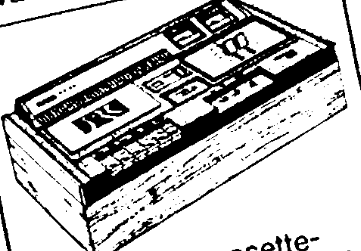

Autoradio BLAUPUNKT LUDWIGSHAFEN, FM-MG, compleet met luidspreker en montagemateriaal, van 268,- voor............ 198,-


AKAI hi-fi taperecorder 1721W, 2 snelheden, ingebouwde versterker, 2 VU meters, van 948,- voor............ 698,-

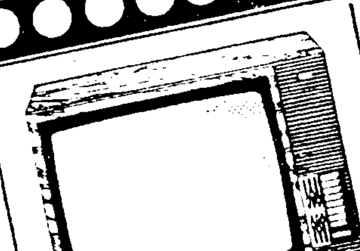

Radio-cassette-recorder, FM-MG, lichtnet + batt., compleet met toebehoren, van 338,- voor............ 198,-

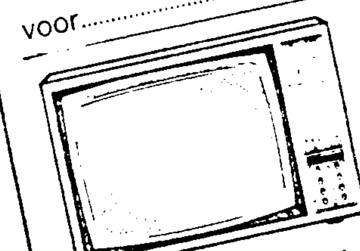

PHILIPS kleuren TV, 110°, all transistor, 67 cm grootbeeld, van 2548,- voor............ 1985,-


ZANUSSI kleuren TV, 67 cm grootbeeld, 110°, all transistor, van 2478,- voor............ 1795,-

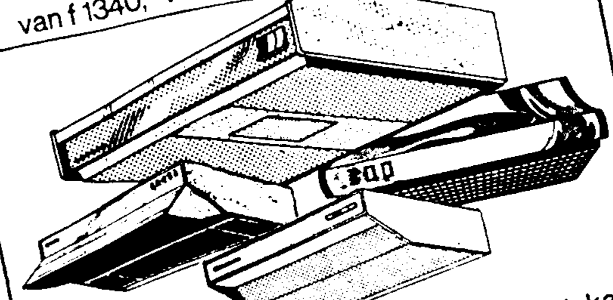

DUAL stereo platenspeler HS 39, met boxen, van 714,- voor............ 495,-


SONIC portable radio, FM-MG, lichtnet + batt., van 178,- voor............ 85,-

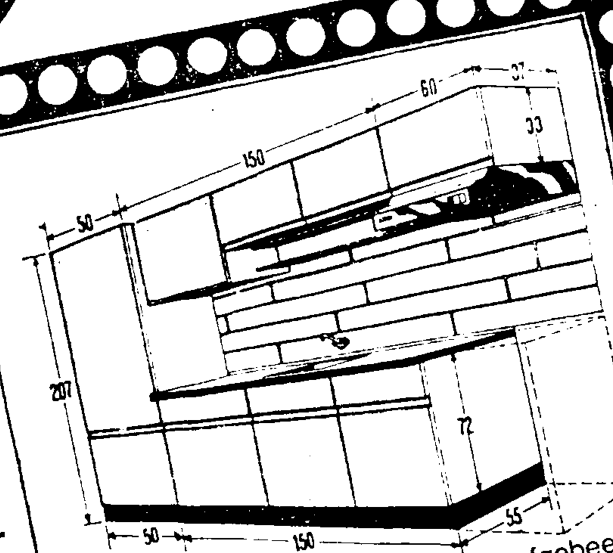

NORDMENDE kleuren TV, all transistor, 8 tiptoetsen, van 1948,- voor............ 1598,-

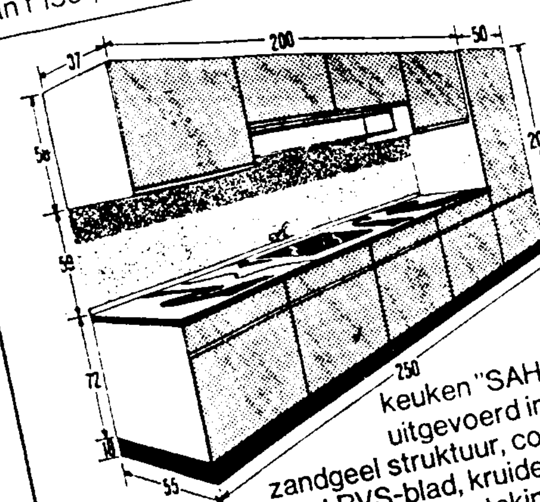

INDESIT zwart-wit TV, 61 cm beeldformaat, 6 voorkeurtoetsen, van 678,- voor............ 448,-

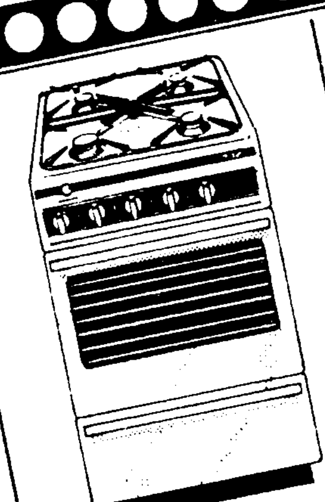
AKAI stereocassettedeck C.S. 30D, met 2 VU meters, schakelaar voor chroomband, van 598,- voor............ 438,-

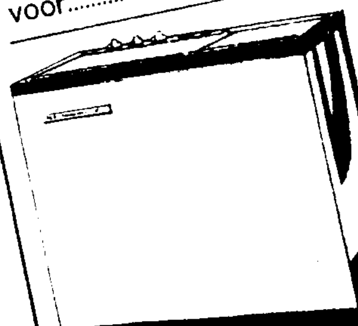

AANRECHT met RVS bovenblad, 170 cm breed, voor............ 295,-

Ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm


Keuken "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met RVS-blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek en afzuigkap van f 1561,- voor............ 998,-


keuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met RVS-blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling, van f 1340,- voor............ 865,-


PELGRIM gasfornuis RTL de Luxe, van 639,- voor............ 437,-

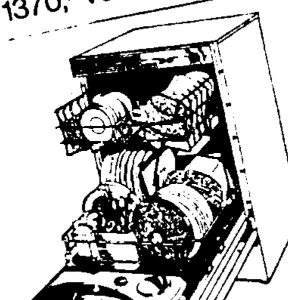

AEG Turnamat S, van 1370,- voor............ 848,-

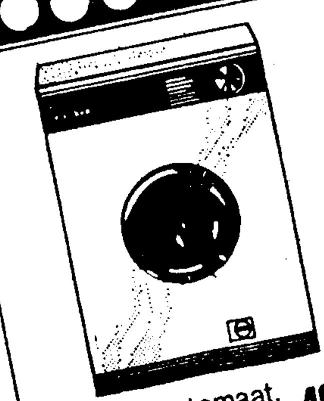
Afzuigkap, van 248,- voor............ 135,-

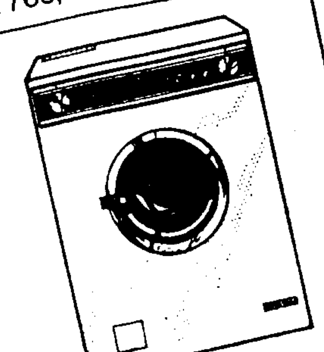
NEFF afzuigkap van 398,- voor............ 249,-

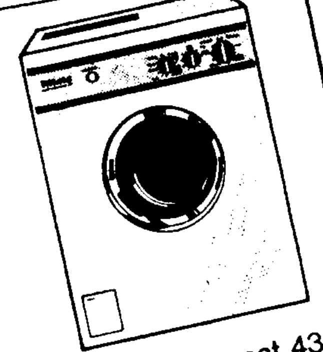
GAGGENAU afzuigkap, van 360,- voor............ 235,-

PHILIPS afzuigkap, van 398,- voor............ 249,-


Afwasautomaat met kunststof binnenwerk en ontharder van 885,- voor............ 495,-

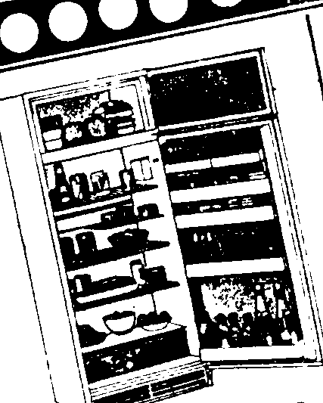

AEG volautomaat, van 760,- voor............ 495,-

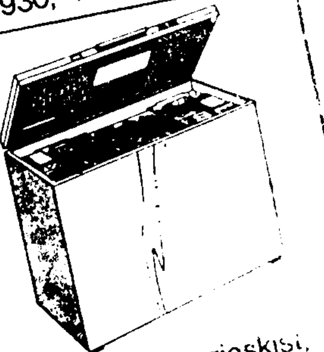

CONSTRUCTA volautomaat CV 505, van 960,- voor............ 795,-

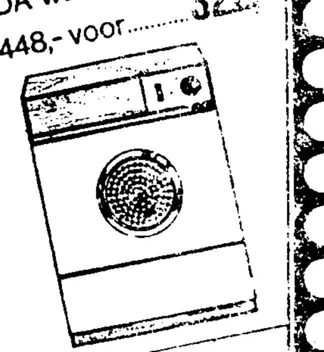

MIELE wasautomaat 433 van 1586,- voor............ 1148,-

BOVENKAST, 50 cm br. voor............ 55,-

Ook verkrijgbaar in 60, 100, 120 cm


PHILIPS dubbeldeurs koelkast, 280 ltr., van 930,- voor............ 598,-


ZANUSSI diepvrieskist, 160 ltr., van 698,- 487,-


CREDA wasdroger, van 448,- voor............ 3..,-

goedkoper dan anderen — **PM HORN ZN** — met gegarandeerd goede service

SITTARD	SITTARD	SITTARD	HOENSBROEK	MAASTRICHT	MAASTRICHT	HEERLEN	ROERMOND	WEERT*	HEERLEN*	SITTARD*
Geerweg 9	Paardestraat 69	Stationstraat 31	Kouvenderstr. 90	Fort Willemweg 16	Muntstraat 13	Stationstraat 12	Neerstraat 1-3	Dr. Schaepmanstr. 27	Akerstraat 14	Stationsplein 10
tel. 6346	tel. 6057	tel. 2526	tel. 214144	tel. 19068	tel. 18222	tel. 716937	tel. 16349	tel. 37530	tel. 710254	tel. 1775

*keuken-showrooms

Wedstrijd om de gouden Tivoli-trompet

KEULEN/HEERLEN — In samenwerking met de Westdeutsche Rundfunk (WDR) wordt op zondag 15 september in het Tivoli-pretpark te Keulen een internationaal muziekfestival gehouden. Inzet is een zogeheten „Gouden Tivoli-trompet" die beschikbaar wordt gesteld aan het winnende korps. Via Limburgs Dagblad kunnen voor Nederland geïnteresseerde fanfare- en harmoniekorpsen voor dit festival inschrijven.

Voor dit festival wordt een onderverdeling gemaakt in drie categorieën:
- **Fanfares**
- **Moderne fanfares (swing e.d.)**
- **Harmonieën**

Voor de deelname — in principe kan elke Limburgse fanfare en harmonie zich laten inschrijven — hoeft geen inschrijfgeld te worden betaald.

Het winnende korps in elk der drie categorieën zal worden geïnviteerd voor een door de WDR te verzorgen radio-uitzending.

Inschrijving kan geschieden via de RTV/showpagina-redaktie van het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. Na opgave krijgt men een deelnemersformulier toegezonden.

Voor dit festival met als inzet de „gouden Tivoli-trompet" kan men zich ook rechtstreeks wenden tot de direktie van het Tivoli-pretpark in Keulen. Adres 5000 Köln 80, Malvenweg 53.

Telefonisch worden inlichtingen verstrekt door de direktie van Tivoli-pretpark de heren Beck en Raaff, vanuit Limburg te bereiken onder nummer 0949/221/603527.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



Waanzinnige ideeën

OEI, OEI, OEI! Deze week zaten we even met onszelf te mijmeren. Geheel en al op een stil plekje. En dat alles over deze weekend-LD Top 20. Vrienden en vriendinnen, u bent daar overigens toch weer hé? Goed zo, goed zo. Neem nog een lekker sneetje brood, wat koffie of wat thee op deze zaterdagse ochtend. Maar goed, alle gekheid op een stokje. We zaten dus te mijmeren. En toen schoot ons plotsklaps een idee door de hersenkoker.

U LEEST ELK weekend deze onvervalste, enige echte, geheel en al door de Limburgse platenhandel samengestelde Top 20. Een weerspiegeling van de meest verkochte platen in Limburg. Juist, ja. Wat dacht u er nou eens van wanneer we een LD Top 20-concours met de beste zangstemmen uit dorp of stad zouden houden?

AHA, ZULT U zeggen, wat is dat dan? Hoe moet dat dan? Simpel, simpel, vrienden. Stel dat we op een goede zaterdagochtend of -middag in september of in oktober geheel en al spontaan vanuit uw midden tot ergens om elf of om twaalf uur midden op het dorps- of marktplein met de LD Top 20 in de hand de hits van de week gaan zingen. Een soort concours dus. U trommelt vrienden en bekenden op en gaat zingen. Wij komen dan met vliegensvlugge automobielen even langs om ons oor te luister te leggen. Zogezegd: welk dorp of welke stad zingt het mooiste de Top 20.

EEN IDEE, dachten we zo. Gewoon een grapje, een geintje. Misschien sturen we bij voldoende deelname ook nog wel een fotograaf langs om dit spontane, ongeorganiseerde concours ter plekke op celluloid vast te leggen.

Vrienden, denk er eens over na. Wijzelf vinden het een waanzinnig idee. Maar het kan zijn dat u daar anders over denkt. Laat het dan prompt even horen. Per telefoon of per briefje. Mochten er enthousiastelingen onder u zijn, wij doen in elk geval mee. U kunt elke werkdag van 10 tot 12 uur LD's showpagina bellen voor opgave. Het nummer: LD Heerlen, 045-718100, toestel 239. Een nummer dat overigens lekker in de hand ligt. En nu bliksemsnel over naar ons communicatie-centrum.

LD TOP 20

1.	(1)	Rock your baby	George Mc. Crae
2.	(3)	Gigi l'Amoroso	Dalida
3.	(5)	Hostage	Donna Summer
4.	(2)	Rocket	Mud
5.	(4)	Papa was a poor man	Jack Jersey
6.	(8)	Your baby aint your baby anymore	Paul Da Vinci
7.	(10)	The six teen	Sweet
8.	(9)	Rock the boat	The Hues Corporation
9.	(14)	Aber am abend	Cindy en Bert
10.	(7)	The night Chicago died	Paper Lace
11.	(17)	Beer or Sangria	Circus
12.	(19)	Tonight	Rubettes
13.	(20)	Its' only rock and roll	Rolling Stones
14.	(—)	Amateur heur	Sparks
15.	(—)	Wall Street	10-cc
16.	(11)	Tonight	Tony Sherman
17.	(—)	I shot the sheriff	Eric Clapton
18.	(—)	Lady	Brotherhood of Man
19.	(12)	Let your hair hang down	Catapult
20.	(13)	Die Sonne geht auf	Freddy Breck

Vicky Leandros tijdens interview met het LD

„Ik ga op de rebelse toer"

DOOR HARRIE CREMERS

HASSELT — Iedereen kent haar als het tengere meisje. De zangeres die melancholieke, vaak dromerige liedjes zingt zoals „Meine Freunde sind die Träume". Maar na afloop van haar voorstelling in Hasselt vertelt Vicky Leandros (25) mij in de kleedkamer: „Ik ben van plan op de rebelse toer te gaan. Iedereen ziet me als een poppetje, als een zachtaardig meisje. Al zeg ik het zelf: dat laatste vind ik óók dat ik ben".

Maar de in het Griekse Korfu als Vassiliki Papathanassiou geboren, thans onder de artiestennaam Vicky Leandros existerende zangeres heeft een nieuwe liedjesmarkt gevonden. Met haar laatste succes „Theo, wir fahren nach Lodz" vloekt ze er een behoorlijk eindje op los. Zinsneden als „Dies verdammtes Nest" (vrij vertaald: dit vervloekte gehucht, gat) liegen er niet om. Vicky trekt daardoor opeens weer de aandacht van het publiek. Immers na haar Eurovisie Songfestivalsucces „Après toi" en „Die Bouzouki klang" was het althans voor West-Europa even stil rond Vicky.

+ Griekenland

Heel anders was en is dat in Griekenland. Mijn collega Frits Schils die daar in de afgelopen maanden tal van crisistoestanden heeft verslagen vertelde dat Vicky in haar geboorteland tot een van de topsterren behoort. Zo niet is ze dé ster.

Vicky: „Per jaar ga ik zeker zeven maal naar Griekenland. Niemand heeft me er ondanks alle toestanden die daar zijn geweest ooit een vinger breed in de weg gelegd. Ik vind het heerlijk om bij mijn familie te zijn. Vooral mijn oma vind ik een geweldig mens. Ze is er tachtig. Maar vitaal. Je zou haar eens moeten kunnen zien".

Wat weinigen weten is dat de (artiesten)-achternaam van Vicky (Leandros) de voornaam van haar vader is. Die heeft nu onder diezelfde artiestennaam een nieuwe voornaam moeten bedenken. Hij heet LEO Leandros.

+ Nieuwe plaat

Vicky Leandros staat in de wereld van de showbusiness momenteel sterk in de internationale belangstelling.

Zij zegt hierover: „Momenteel staat een grote tournee door Engeland, Frankrijk, Duitsland, Nederland en Denemarken op stapel. In de periode van 13 oktober tot 2 november zal ik onder anderen in Amsterdam optreden. Er komt dezer dagen een nieuwe plaat van mij op de markt. Titel: Mein Lied für dich. In de periode van 25 november tot 5 december maakt het eerste net van de Duitse televisie opnamen met me voor een tv-show die op latere datum wordt uitgezonden. Mijn regisseur is Rob Tauber, een Nederlander waarmee ik voor deze opnamen erg gelukkig ben. Hij is een goed vakman".

+ Vrienden

Al eerder heb ik Vicky Leandros, nu enkele jaren geleden, leren kennen na afloop van een hitparadesspektakel van Radio Luxemburg dat door bijna 20.000 fans in het hartje van het Duitse Roergebied werd gehouden. Mijn vrienden Helga Quitton en Frank Elstner stelden Vicky voor. Daarover Vicky: „Toen was ik nog een onbeduidend zangeresje. Weliswaar had ik per toeval een miljoenenhit. Dat was dan ook de reden dat ik daar aanwezig was.

Aan Helga en Frank van Radio Luxemburg heb ik een groot deel van mijn carrière te danken. Ik heb er ook niet voor geschroomd om destijds toen ze me dat vroegen voor Luxemburg kandidaat te zijn voor het Eurovisie Songfestival". A propos, vrienden. Heeft Vicky al een oogje op de man van haar leven laten vallen?

Vicky: „Een goeie, zeg. Nou, ik heb inderdaad een vriend. Maar of het daarmee aanblijft, ik weet het nog niet. Trouwens iedereen in mijn leeftijd heeft wel een vriendje. Het gekke is alleen dat wanneer je een naam hebt, iedereen op je let. En dat kan enorm vervelend zijn...".

FOTO'S: Frits Widdershoven
PRODUKTIE: Limburgs Dagblad in samenwerking met de BRT.

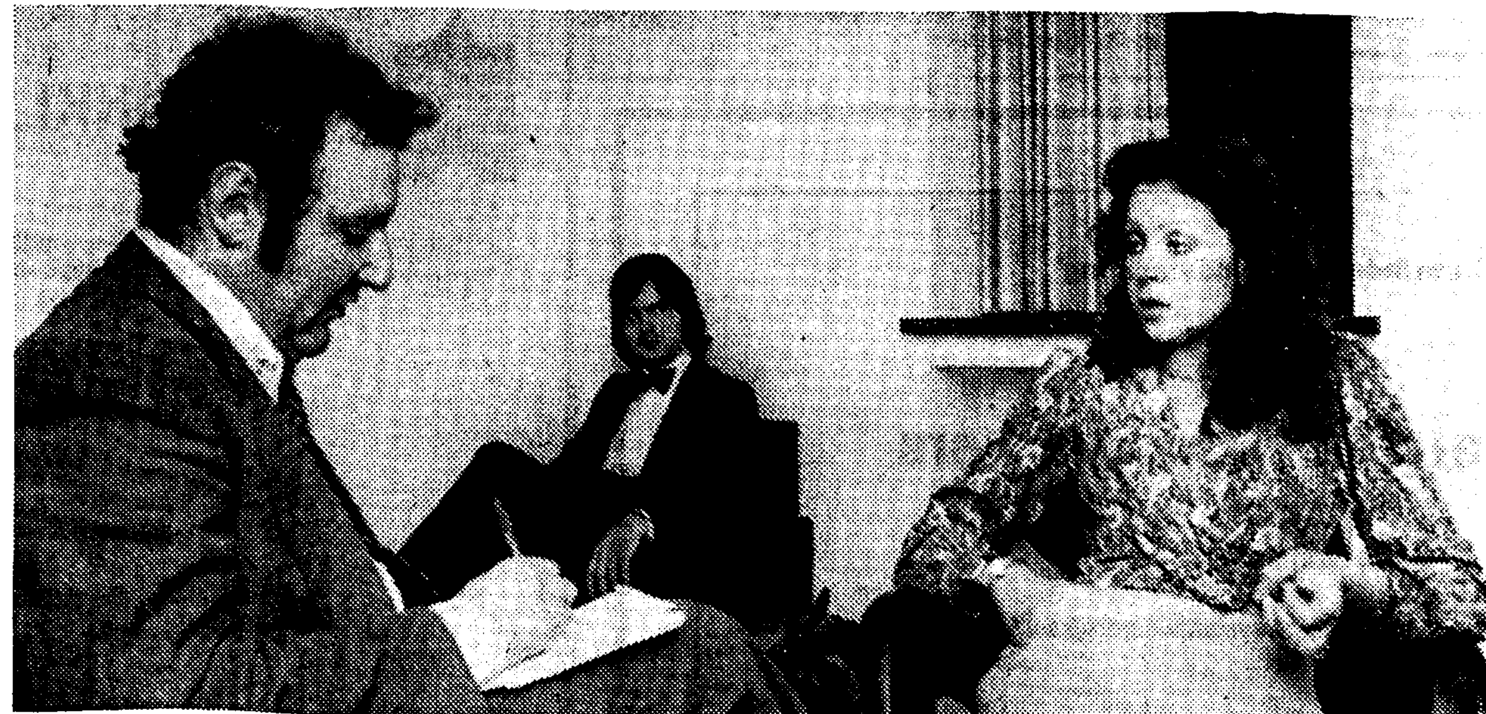
MEDEWERKING: Dhr. Jaspar, directeur van het Cultureel Centrum Hasselt.



• *VICKY LEANDROS*
... hier tijdens haar optreden in het Cultureel Centrum te Hasselt in het kader van een tournee van vijf dagen door België ...



• *VICKY LEANDROS*
... „Iedereen wil me als een poppetje zien. Dat ben ik niet. Ik ben wel zachtaardig" ...



• *Vicky Leandros hier in gesprek met LD's showpagina-redakteur Harrie Cremers.*

Wie zien we in Disco '74

(Eigen nieuwsdienst)

MAINZ — Wie zien we vanavond om 18.00 uur bij Ilja Richter weer in Disco '74? Het Zweites Deutsches Fernsehen in Mainz verstrekte ons gisterochtend een opgave van de deelnemende artiesten en hun nummers. Dit kunnen we vanavond bij het ZDF (Duitsland II) vanaf 18.00 uur verwachten:

- MUD - The cat crept in
- ELKE BESTE - Aber dann war die Party zu Ende
- GARRY GLITTER - Always yours
- GUNTER GABRIEL - Hey Boss - ich brauch mehr Geld
- THE WOMBLES - Remember you're a womble
- DRAFI DEUTSCHER - Marmor Stein und Eisen bricht
- TONY MARSHALL - Tätärätätätätätä



• Costa Cordalis (links) hier samen met Tony Dee

Disk-gokkie

STEPHANIE DE SYKES: I WAS BORN WITH A SMILE ON MY FACE

Alhoewel de meeste babies direct na de geboorte een huilbuitje moeten produceren, liet Stephanie de Sykes geen kik in die richting, maar begroette iedereen met een glimlachje. Volgens Wim Robroek, de disk-jockey die deze week met zijn gokkie een gok doet, moet zij een ontzettend leuk kindje geweest zijn vroeger. Hij kan dit ook rustig beweren want als je de foto bekijkt van Stephanie op de hoes van de plaat, dan heeft hij zeker gelijk.

De plaat van deze week is een absolute hitmaker. In Engeland staat het nummer al enige weken zeer hoog in de hit-parade en we verwachten dit spoedig ook in Nederland.

Van Wim nog even dit. Hij draait als d.j.o.a. in Dancing De Fontijn in Heerlen en met Rodima Drive in.

Discotheken en Disk-jockeys die een Disk-Gokkie willen insturen kunnen dit doen aan het adres van JO ROSENBOOM, Ransdaal 106, Ransdaal-Klimmen.

Handtekening van Tony Dee

BRUNSSUM — Op onze foto Costa Cordalis en Tony Dee. Op zondagavond 15 september zullen beide populaire zangers optreden in dancing Laberinto te Schinveld.

Wie Tony Dee, die dezer dagen nogal wat keren te beluisteren viel eerder wil zien, kan daarvoor vanmiddag (zaterdag) in Brunsum terecht. In het gebouw van Vroom en Dreesmann geeft Dee handtekeningen weg tussen 15.00-16.30 uur.

Wiel Knipa trekt weer de Limburgse zalen in!

Van onze showpagina-redaktie

HEERLEN — Wiel Knipa — de bekende conférencier, humorist, parodist en presentator uit Heerlen — zal in de komende maanden weer terug te zien zijn op de podia van heel wat Limburgse zalen en schouwburgen. Na een afwezigheid van enkele jaren heeft Knipa besloten om in Limburg opnieuw de draad op te vatten.

TOEN WE DE LIMBURGSE showman — wiens naam direct na de oorlog jarenlang verbonden was aan die van de carnavalsvereniging „De Winkbülle" als opperwinkbuul — pardoes voor het gebouw van het Limburgs Dagblad in Heerlen tegen het lijf liepen, moesten we even kwijt:

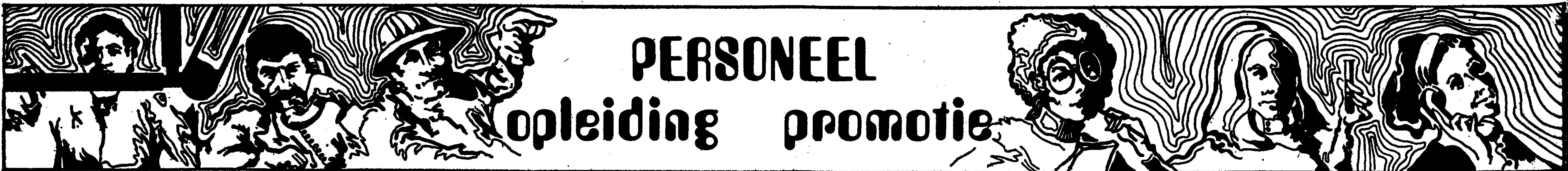
„Wiel, we hebben hier in Limburg lang niets meer van je gehoord. Is er soms iets voorgevallen? Had je — om met wijlen Wim Sonneveld te spreken — soms een inzinking?

KNIPA: „NIKS, HOOR! Dat de mensen de laatste twee jaar niets meer van me gehoord hebben, komt omdat ik in België avond-in, avond-uit op de podia heb gestaan. Nou, ik heb het in het land van de frites en de mayonaise wel bekeken. Knipa is „back in town". Ik wil wel weer eens een pittig mopje vertellen. Het is maar dat de mensen het weten. Sommigen dachten dat ik geëmigreerd of zo was. Nou mensen, d'r Wiel is weer springlevend!"





• Wiel Knipa is een levenskunstenaar in parodieën, moppen en het „snijden van gekke gezichten". Deze foto's zijn er een overduidelijk bewijs van. Met zijn show oogstte Knipa in België avond-in, avond-uit veel succes. Thans is hij weer terug op de podia in Limburg.





Gelderland Tielens Papierfabrieken B.V.

MEERSSEN

Wij zijn een onderdeel van het KNP-concern en producent van hoogwaardige kwaliteitspapieren, veredelde kartonsoorten en technische papieren in een uitgebreid assortiment.

Vanwege de uitbreiding van onze produktie, vragen wij

produktie-medewerkers (3-ploegendienst)

Geboden wordt:
- vanaf 22-jarige leeftijd een aanvangssalaris van ruim ƒ 1.400,— bruto per maand;
- een vakantie-uitkering ten bedrage van het maandsalaris;
- op het einde van het jaar een ekstra maand salaris;
- 19 vakantiedagen;
- elke derde zaterdag werken van 07-15.00 uur, overige zaterdagen en zondagen vrij;
- op alle hoog-feestdagen en tijdens karnaval vrij;
- gratis bedrijfskleding;
- premievrije pensioenregeling;
- gunstige bedrijfsspaarregeling.

Eisen:
- leeftijd 18 tot 30 jaar (vrij van mil. dienst);
- moet duidelijk kleuren kunnen onderscheiden.

Sollicitaties te richten aan afd. Personeelszaken, Oude Rijksweg 44, Meerssen, tel. (04403) 26 41.

Lapinus

is de merknaam van de B.V. Nederlandse Steenwolfabriek te Roermond, die sedert 1949 produkten vervaardigt voor thermische- en geluidsisolatie, akoestiek en brandwering met een personeelsbestand van bijna 400 medewerkers.
Door de vele en nieuwe toepassingsmogelijkheden maakt het bedrijf een snelle expansie door.

Wij zoeken in verband met het in bedrijf stellen van een nieuwe produktielijn enige

voorlieden

in vol-continu dienst.

Zij dienen, na een interne opleiding, aan een groep van ca. 10 medewerkers leiding te geven. Aan de hand van produktie-opdrachten delen zij o.a. de werkzaamheden in voor de betreffende machines en moeten voor een vlot verloop van de voortgang zorgdragen.

Vereisten:
— opleiding MTS-niveau
— leeftijd vanaf ca. 30 tot 40 jaar.
Ervaring in een soortgelijke functie gewenst.

Geboden wordt:
— interessant salaris
— vakantietoeslag van 8%
— aantrekkelijke jaarlijkse gratificatie
— gratis bedrijfskleding
— spaarregeling etc.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Postbus 160, Roermond.

Lapinus B.V. Nederlandse Steenwolfabriek, Industrieterrein Roerstreek, Industrieweg 15, Melick-Herkenbosch. Telefoon 04750-22343 (toestel 10).

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

ervaren uitvoerder wegenbouw

ruime ervaring alsmede zelfstandig uitzetten en uitvoeren van werken wordt geëist.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling — dagelijks op ons kantoor tot 's avonds half zeven.
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.

WEGENBOUW VAN DE KREEKE N.V.

INDUSTRIETERREIN NUTH — TEL. 04447 - 1800.

Welke jongeman durft zich manager te noemen?

U? Dan geven wij u de kans te bewijzen, dat u het ook werkelijk bent. Als u kunt aantonen, dat u er de mentaliteit voor hebt.

Een middelbare schoolopleiding achten we noodzakelijk, terwijl een verdere ontwikkeling in commerciële of bedrijfseconomische sfeer wenselijk is. Leeftijd: 24 à 26 jaar.

U krijgt op ons kantoor te Heerlen en bij enkele andere vestigingen een training van 2 jaar in buitendienstwerk en administratie.

Als u de juiste bekwaamheden bezit, gaat u daarna zelfstandig een nieuw of een bestaand kantoor leiden. Uiteraard scheppen we voor u gunstige financiële omstandigheden met moderne arbeidsvoorwaarden.

Uw interesse vernemen we graag uit een informatieve brief aan ons hoofdkantoor, t.a.v. de afdeling personeelszaken.

Vola verstrekt leningen aan particulieren en bedrijven. Nederlands grootste onafhankelijke financierings-instelling. Jong, maar sterk groeiend.

Met nu al 14 kantoren over het hele land. Het hoofdkantoor is in Amsterdam: Herengracht 105-107.

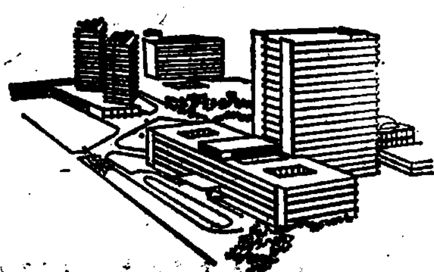
vola

ATHENAEUM BOEKHANDEL
VRIJTHOF 29, MAASTRICHT, TEL. 043—18625
vraagt voor direkt

2 energieke MEDEWERKERS

met voltooide middelbare opleiding en liefst ervaring in boekhandel of bibliotheek.

a. Voor binnen- en buitenlands bestelboek, verwerking der binnenkomende boeken en vervolgwerken-administratie.
b. Voor zelfstandige werkzaamheden in winkel.



Op de E.E.G.-afdeling van ons ziekenhuis start in oktober a.s. een zowel praktische als theoretische interne opleiding tot

gediplomeerd E.E.G.-laborant(e)

Vandaar, dat wij in kontakt wensen te treden met jonge mensen tot 22 jaar met een in de exakte vakken gerichte aanleg en ambitie blijkende uit het bezit van een diploma

— HAVO met wiskunde-pakket
— Atheneum met wiskunde-pakket
— Gymnasium B of
— H.B.S.-B.

Gedurende de opleidingstijd bekleedt men de funktie van

leerling E.E.G.-laborant(e)

met een aan de minimum-jeugdlonen gekoppeld salaris.

Nadere inlichtingen over de opleiding en de eventuele toekomstverwachtingen zijn te verkrijgen bij de heer Rijcken (tel. 045—766666, toestel 2301).

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

MODEVAKSCHOOL E.N.S.A.I.D
start begin september met
NAAI- en KNIPCURSUS

Opleiding tot gediplomeerd lerares. — Aanmelden: Mevr. de Jager-van Beek, Hopperank 13, Op de Vos, Brunssum, dagelijks van 19—20 uur.

GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de dienst gemeentewerken en -bedrijven kunnen worden geplaatst:

1. Bij de afdeling bouw- en woningtoezicht:

TECHNISCH AMBTENAAR

Taak in hoofdzaken: werkzaamheden, betrekking hebbend op pension-, logeer-, horeca- en hinderwetplichtige bedrijven, alsmede de brandpreventie.

Eisen:
— diploma HTS, afdeling bouwkunde;
— enige bouwpraktijkervaring;
— vaardigheid in het opmaken van rapporten.

Salaris:
[illegible]

Aanstelling: in tijdelijke dienst, voorlopig voor de duur van 1 jaar.

2. Bij de civieltechnische afdeling:

WEG- EN WATERBOUWKUNDIGE

in de rang van opzichter A

Taak in hoofdzaken: werkzaamheden betrekking hebbend op onderhoud wegen en rioleringen in meest uitgebreide zin.

Eisen:
— diploma MTS (UTS), afd. weg- en waterbouw of gelijkwaardige opleiding;
— ruime praktische ervaring;
— leidinggevende capaciteiten;
— redactionele vaardigheid.

Salaris:
ƒ 1.736,— tot ƒ 2.038,— per maand, afhankelijk van leeftijd, capaciteiten en ervaring.

De bij de gemeente gebruikelijke secundaire arbeidsvoorwaarden zijn van toepassing.

Sollicitaties in eigen handschrift binnen 14 dagen te richten aan de direkteur van gemeentewerken en -bedrijven, Helsterberg 70, Hoensbroek.

Grote Industriële Onderneming
in
Zuid-Limburg
vraagt

commerciële medewerkers

voor
de binnendienst

De te benoemen funktionarissen die rechtstreeks verantwoordelijk zullen zijn aan de Verkoopchef, zullen belast worden met:
- de verzorging van de korrespondentie;
- de begeleiding en afwikkeling van de orders;
- de ontvangst van relaties.

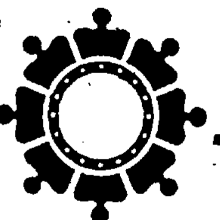
Voor deze zelfstandige en veelzijdige positie, welke bovendien een representatief karakter heeft, is naast een opleiding op middelbaar niveau en een goede beheersing van òf de Franse, òf de Duitse alsmede de Engelse taal in woord en geschrift, een gedegen kommerciële ervaring onontbeerlijk.

Het bruto aanvangssalaris ligt tussen f. 1900,-- en f. 2150,--. De sekundaire voorwaarden zijn uitstekend.

De voorkeur gaat uit naar personen tussen 25 en 35 jaar.

Belangstellenden, die zich voor deze funktie gekwalificeerd achten, worden verzocht hun sollicitatie met opgave van personalia, behaalde diploma's en eventuele vervulde funkties, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan onderstaand bureau. Inlichtingen omtrent deze funktie kunnen telefonisch worden ingewonnen bij drs H.J. Benders (045-715143).

gitp
GITP / BEDRIJFSPSYCHOLOGIE
Franciscusweg 15, Heerlen.



regionaal opleidings- en vormingscentrum voor het bedrijfsleven

ROVC

Het schakelen (besturen) of bedienen van machines en installaties d.m.v. stangen, hefbomen, tandwielen, nokkenschijven, excentrieken, en andere mechanismen wordt steeds veelvuldiger vervangen door de moderne schakeltechnieken hydrauliek, pneumatiek, elektrotechniek, elektronikatechniek en de in opkomst zijnde fluïdikatechniek of een kombinatie daarvan. Wanneer men zich realiseert, dat technische diensten daarmee gekonfronteerd worden, komt men onwillekeurig onder de indruk van wat door monteurs, tekenaars, ontwerpers, leidinggevend personeel e.a. tot stand is en wordt gebracht. Zeker wanneer men beseft, dat deze technieken niet of nauwelijks in de basisopleidingen van de betrokkenen waren opgenomen. Aan een planmatige kennisontwikkeling in de moderne mechaniserings/automatiseringstechnieken lijkt de technikus dan ook welhaast niet te ontkomen wil hij niet verstarren. Daarom worden dit jaar weer vanaf eind september een aantal zeer praktisch gerichte mondelinge mechaniseringscursussen gegeven (één avond per week).

cursus hydrauliek en pneumatiek

Gewenste vooropleiding lts/mts. Cursusplaatsen o.a:

Heerlen, Sittard en Roermond

cursus elektrisch schakelen

Bij uitstek geschikt voor lts-ers en mts-ers met een metaal/werktuigbouwkundige vooropleiding. Cursusplaatsen o.a:

Sittard en/of Heerlen

leergang besturingstechniek

Een unieke cursus op mts/hts niveau voor het overzien en oplossen van mechaniserings/automatiseringsproblemen (zowel bij storingen als bij het ontwerpen) en het verkrijgen van een totaal inzicht in de mogelijkheden van de verschillende uitvoeringstechnieken (elektrotechniek, pneumatiek, mikro-hydrauliek, elektronikatechniek, fluïdikatechniek of een kombinatie daarvan) door het leren denken in funkties. Cursusplaatsen zijn: Groningen, Hengelo, Amsterdam, Utrecht, Rotterdam en Eindhoven.

Voor nadere informaties dient u de coupon zo spoedig mogelijk in te zenden.

bennekomseweg 14
postbus 117 - ede
telef. 08380 - 1 33 69
of 1 79 61



COUPON

Gaarne ontvang(en) ik (wij) de gegevens voor
de cursus ....
te ....
Naam : ....
Straat : ....
Woonplaats: .... Tel.: ....

Coupon opsturen in een ongefrankeerde envelop aan: ROVO, antwoordnummer 85, Ede.

PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, verpleegkliniek voor zwakzinnigen, roept sollicitanten op voor de funktie van

logopedist(e)

Deze funktie zal worden uitgeoefend in nauwe samenwerking met onze wetenschappelijke staf alsmede met het Audiologisch Centrum te Hoensbroek.

Sollicitaties te richten aan de afd. Personeelszaken, Postbus 40, Echt.

EURO-STEENHANDEL B.V.

vraagt

VROUWELIJKE KANTOORKRACHT

voor afd. VERKOOP.

— middelbare opleiding
— goede kennis Duitse taal
— prettige omgangsvormen
— leeftijd 18-21 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van EURO-STEENHANDEL B.V., Drievogelstraat 80, Kerkrade-West.

economie vandaag

Bod Philips op Magnavox

NEW YORK — Philips Amerika heeft de Amerikaanse Magnavox Comp., (televisie, radio en stereo) overvallen met een onvoorwaardelijk bod op de aandelen van ca. 385 miljoen gld., zonder voorafgaand overleg met het Magnavox-bestuur, dat het bod niet hoog genoeg vindt. Magnavox zag in 1973 zijn omzet dalen van 1674-miljoen dollar tot 620 en de winst van 18,6-milj. dollar tot 6,9. Over 't tweede kwartaal van 1974 daalde de winst zo sterk, dat geen dividend werd uitgekeerd.

Geluidsfilm amateurs

DEN HAAG — Op de komende Fotokina te Keulen zal Kodak de nieuwe Ektasound-camera met bijbehorende Super-8 filmcassette, waarmee beeld en geluid gelijktijdig kunnen worden vastgelegd, introduceren. De camera zonder zoomlens kost ca. 700 gld. De film bevat, naast het lichtgevoelige beeldopnamegedeelte, een 2 millimeter smal geluidsbandje. De camera neemt het geluid op met behulp van een bijbehorende microfoon.

Nieuwe Bijenkorf in Arnhem

ARNHEM — Het warenhuis Galeries Modernes te Arnhem wordt momenteel omgebouwd tot het vijfde warenhuis van Kon. Bijenkorf in ons land. Het gebouw krijgt een nieuwe gevel en het interieur wordt geheel omgebouwd tot een verkoopruimte van 7-duizend m2. Het zal daarmee de kleinste Bijenkorf-vestiging in ons land zijn na A'dam, R'dam, Den Haag en Eindhoven, welke laatste de grootste is met 10-duizend m2 verkoopruimte.

Somber beeld Britse balans

LONDEN — Naar verwachting zal de Britse betalingsbalans in 1975 een tekort gaan vertonen van 17,3-miljard gulden tegen een tekort in dit jaar van ca. 25-miljard. De enige hoop is gevestigd op de toekomstige opbrengsten van de Noordzee-olie.

Nog meer Noorse olie

OSLO — In het Brent-veld, in het Noorse deel van de Noordzee is weer een reusachtige olievondst gedaan door een dochtermij. van Mobil Oil, waarin de Noorse staat een 50 pcts. aandeel heeft. De boorders noemen het een „droomvondst" en schatten de totale reserve op 2-miljard vaten olie en 50-miljard m3 aardgas. Voor zover het voorkomen doorloopt in de Engelse sektie, waar zij vlak bij is gelegen, zal met de Britten worden onderhandeld over een gezamenlijke winnen.

Uitvoer gelijk aan invoer

DEN HAAG — Evenals in mei waren in- en uitvoer in juni even groot, aldus de cijfers van het CBS, die overigens de handel met België-Luxemburg buiten beschouwing laten, omdat daarover geen gegevens meer zijn. Invoer en uitvoer beliepen in juni beide ongeveer 6,4 miljard gulden.

De invoer was 44 procent en de uitvoer 33 procent groter dan in juni 1973. Houdt men er rekening mee, dat juni één werkdag minder telt dan juni 1973 en laat men de in- en uitvoer van schepen en vliegtuigen, die aan scherpe fluctuaties onderhevig is, buiten beschouwing, dan waren invoer en uitvoer resp. 51 procent en 43 procent groter dan verleden jaar.

Overigens ....

heerst er in de Amerikaanse industrie in bijna alle takken een tekort aan grondstoffen, of zij moet daarvoor zoveel betalen, dat de goed bevoorraadde bedrijven daardoor in moeilijkheden komen, ● is, dank zij bezuinigingen, maar ook tengevolge van stakingen, het energieverbruik in Engeland in het tweede kwartaal, t.o.v. dezelfde periode van '73, gedaald met 4,5 pct; er werden minder kolen en olie verbruikt maar wel 22,5 pct meer aardgas, ● bedraagt het tekort op de Franse energie-balans dit jaar 40-miljard francs; de hele balans zal dit jaar een gemiddeld tekort van 3,5 miljard per maand vertonen.

Op 1 oktober a.s. nieuw boek van ir. C. Raedts

Limburgse mijnbouw maakt geschiedenis

Van onze economische redactie

HEERLEN — Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg verschijnt op 1 oktober a.s. een boekwerk van de hand van ir. C. E. P. M. Raedts, oud-directeur Oranje Nassaumijnen, over de opkomst, de ontwikkeling en de neergang van de steenkolenbouw in Limburg. Het 240 pagina's tellende boekwerk, verlucht met 12 pagina's foto's en 4 pagina's kaarten, is verdeeld in zes hoofdstukken en behandelt achtereenvolgens: Oorsprong en eerste ontwikkeling, de kolenmijnindustrie in het land van Rode in de jaren 1794-1815, de Limburgse kolenmijnbouw in de eerste helft van de negentiende eeuw, de Limburgse kolenmijnbouw in de tweede helft van de negentiende eeuw, de mijnbouw op weg naar groot-industrie en de mijnen als grootindustriële ondernemingen.

Ir. Raedts, zelf een pur sang mijnbouwkundige, gezaghebbend auteur in tal van vaktijdschriften en periodieken vult met dit werk een leemte op omdat een dergelijk afgerond, verantwoord en doorwrocht geheel over de steenkolenmijnbouw in Limburg niet aanwezig is. Wij willen daarbij beslist geen afbreuk doen aan de uitstekend gedocumenteerde jubileumuitgaven die door de mijnindustrie in het verleden zijn uitgegeven.

Om twee redenen is dit nieuwe boek belangrijk. In internationaal verband is de mijnbouw nog lang niet afgelopen. In West-Europa alleen al worden nog 270 miljoen ton kolen per jaar geproduceerd om nog maar niet te spreken van de ontwikkeling van de mijnbouw in Oost-Europa, in de V.S. in Azië, onder de Noord-Zee en niet te vergeten in Zuid-Amerika. Steenkolenmijnbouw is in wereldverband gezien beslist geen gedane zaak. Integendeel hernieuwde belangstelling voor deze vaste grondstof bij energie-experts en andere deskundigen is dag in dag uit waarneembaar zowel op het terrein van de research, de mechanisatie, als in de carbochemische sector.

Voor Limburg is de steenkolenmijnbouw — voorlopig althans — afgelopen. Anders dan in gebieden als de Borinage, het Noorden van Frankrijk, waar de mijnbouw de gebieden sociaal mistèkend heeft, is in onze regio de mijnbouw als een welvaartsfactor ervaren, waarop nagenoeg 60 procent van onze provincie heeft gesteund. Het boek van ir. Raedts betekent een belangrijke bijdrage aan de industriële en sociale geschiedenis van ons gewest. Wij zijn de belangrijkheid pas gaan ervaren van die mijnbouw, toen zij begon te verdwijnen. Door het boek van ir. Raedts is mijnbouw in Limburg werkelijk „geschiedenis" geworden.

Tarieven ziekenfonds sterk omhoog

AMSTELVEEN — De commissie Overeenkomsten van de Ziekenfondsraad heeft een groot aantal overeenkomsten tussen de ziekenfondsen en de medewerkers (artsen, apothekers e.d.) voor 1974 goedgekeurd.

De tarieven voor huisartsen worden vanaf 1 januari 1974 voorlopig verhoogd met 12,6 pct.; voor specialisten met 11,8 pct. en voor tandartsen met 15,3 pct.

Zware klappen voor fruittelers

door Will Lebens

„Als het in een agrarische bedrijfstak slecht is gegaan, is het wel in de Nederlandse fruitteelt. Vanaf 1967 was ook op de goedgeleide bedrijven de gemiddelde ondernemersuitkomst negatief. Tijdens het dieptepunt in de fruitteeltcrisis was het verlies per f 100 kosten rond f 30. Dit betekent, dat gemiddeld per bedrijf in dat jaar f 21.000 werd verloren". Aldus de voorzitter van de N.F.O. de heer Lambert Nijsten uit Sittard tijdens de algemene vergadering in Utrecht. De jaren op de voet volgend constateerde de voorzitter dat er in het seizoen 1972-1973 voor het eerst weer sprake was van een positief ondernemersoverschot en wel van 2%. „Maar in het laatste seizoen was het weer flink mis" aldus de heer L. Nijsten". Het overschot aan appels was nergens te plaatsen.

Rond 400 miljoen kilo appelen moesten tegen interventieprijzen — lager dan de kostprijs — uit de markt worden genomen. Alleen aan de bewaarappels verloren de telers in 1973-1974 25 à 30 miljoen gulden". Met zijn medebestuurders en met fruittelers uit de meeste E.E.G.-landen is de heer Nijsten van oordeel, dat alleen een zeer spoedige verandering — lees verbetering — de fruitteelt uit het slob kan helpen". Er dient opnieuw een E.E.G. rooipremie te worden ingesteld" aldus deze voorzitter. „Bovendien dient het z.g. Derde-landen-beleid" ten aanzien van de fruitteelt te worden verbeterd. Het referentieprijzen-systeem heeft geen enkel effect.

Geen resultaat

Inplaats van de vrijwaringsclausule toe te passen in het begin van het jaar vroeg men de fruitexporterende landen op het zuidelijk halfrond bij de fruituitvoer zich een zelfbeperking op te leggen. Resultaat: vrijwel nihil. De heer Nijsten pleitte ook voor een ander systeem van belasting, zodat een goede ondernemer bij 'n gunstig jaar niet door de belasting wordt gestraft maar 'n gedeelte van z'n inkomen belastingvrij kan reserveren. Ook viel hij de stijgende kosten van de sociale lasten aan die in andere landen een veel lager bedrag vergen. „De fruitteler" aldus de voorzitter" is sinds 1967 bezig zijn bedrijf op te eten. De een is nog slechts aan de bomen bezig. Een ander heeft de palen tussen de tanden terwijl een derde reeds de zware betonpaden in zijn maag voelt. Laat het een grap zijn. De smaak is zeer bitter....".

Helicopter wordt luchttaxi



Westland Helicopters in Engeland heeft een 14 zitplaatsen tellende helicopter ontwikkeld, die als luchttaxi goede diensten zal kunnen gaan doen. Het nieuwe model zal getoond worden op de luchtvaartshow, die volgende maand in Farnborough gehouden wordt. Het is de bedoeling om in december 1975 de eerste vlucht met dit toestel te maken, waarbij men voornamelijk denkt aan vluchten voor de gas- en olie-industrie naar en van booreilanden, het vervoeren van zakenlieden en andere dienstverleningen.

Engelsman directeur bij Pionier-Laura

KERKRADE — Bij Pionier-Laur heeft een directiewisseling plaats gehad. Directeur ing. A. Renne, die vier jaar geleden werd aangezocht om het bedrijf op poten te zetten heeft een functie aanvaard bij Marijnen. In zijn plaats is benoemd de Engelsman („Ik ben de enige gastarbeider", zei hij bij zijn introductie) Alan L. Bliault, een man met continentale ervaring omdat hij jaren als directeur in Hamburg werkzaam was. De heer Bliault kwam destijds met de Engelse bevrijdingstroepen als militair naar Nederland en trouwde in Eindhoven met een Nederlandse.

Scheidend directeur ing. Renne vertelde dat hij niet kon begrijpen, waarom zich niet meer ondernemers in Limburg komen vestigen. „In het begin van de her-industrialisatie hebben heel wat ondernemers hier verloren rond gelopen omdat zij niet goed begrepen bij welke tegen elkaar opboksende instantie zij moesten zijn". Af en toe gedraagt de Limburger zich als een geslagen hond, die vindt dat er wat voor hem gedaan moet worden". „Agressieve managers op het commerciële vlak, die heeft Limburg hard nodig", aldus enkele persoonlijke meningen van de scheidende directeur, die overigens Limburg best een fijne provincie vindt.

onder redactie van ben romijn

BEURS-OVERZICHT

Internationals iets in herstel

AMSTERDAM — Hoewel Wall Street ook donderdag weer flink omlaag schoot, was men in Amsterdam vrijdag na de flauwe voorgaande dagen iets optimistischer gestemd. Hier en daar ging men mondjesmaat over tot lichte dekkingsaankopen, maar van een wezenlijk herstel was geen sprake. De iets betere ondertoon deed de internationals ongeveer prijshoudend openen.

Akzo en Unilever gingen een dubbeltje vooruit. Alleen Hoogovens moest nog 70 cent terug. Ook de grote banken waren een kleinigheid in herstel en Nat. Nederl. steeg f 1. De staatsfondsen openden licht verdeeld met kleine afwijkingen.

De rest van de actieve markt bleef wat achter. Een bepaald flauwe opening gaf Deli te zien, waar f 3.20 verloren ging op recies f 100. HVA daal f 2. De scheepvaartfondsen waren nauwelijks rijshoudend, maar de verliezen bleven binnen f 1.. Heineken was in weerwil van het fraaie zomerweer f 1,80 lager.

Taijtfondsen zoals Bergoss en Veneta moesten het zwaar verduren, maar KVT kon f 3 herstellen. Levensmiddelenfondsen zoals Van Nelle en Ahold stonden onder zware druk, waarbij Ahold op een nieuw dieptepunt van f 45 belandde. Verder ging Wessanen weer f 3.50 terug.

Zeer flauw was ook Nationaal Grondbezit op een f 5 lagere prijs. Kappa verloor nog circa f 8 en Springstoffen f 200. Schuttersveld was f 10 lager, Vulcaansoord f 3,50 en flinke verliezen boekten verder onder meer Ennia, Hoek, Wijers, Ballast-Nedam, Kluwer, Palthe, Nedap en Pakhoed.

Ver. Glas won f 9, Centrale Suiker f 5, Sedep f 25 en Grofsmederij f 5 en BAM f 4.

Op de actieve markt konden de meeste internationals later nog een paar dubbeltjes in prijs aantrekken, waarbij Akzo op een winst van 50 cent kwam. Unilever won 30 cent en Philips 20 cent. Alleen Kon. Olie bleef onbewogen op f 74.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De Advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Am. dollar 2.66-2.76
Engelse pond 6.18-6.48
Belgische fr. (100) 6.60-6.90
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.50-41.00
Portugese esc. (100) 8.00-9.50
Canadese dollar 2.70-2.80
Franse fr. (100) 54.50-58.00
Zwitserse fr. (100) 89.00-92.00
Zweedse kroon (100) 58.50-61.50
Noorse kroon (100) 47.00-50.00
Deense kroon (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. (100) 14.30-14.60
Spaanse pes. (100) 4.60-4.90
Griekse drachme (100) 7.00-8.50
Finse mark (100) 69.25-72.25
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	52.10	52.40
ABN f 100	213.00	216.50
AMRO f 20	55.80	56.60
A'dam Rubber f 750	—	226.00
Deli-Mij f 75	103.20	98.80
Dordtsche P f 20	93.70	93.80
Dordtsche P. pref	—	93.00
Heineken f 25	148.00	146.10
Heineken Hold f 25	140.50	138.80
H.A.L Hold f 100	71.00	70.10
Hoogov f 20	66.00	65.80
HVA-Mij en A+Rec	59.00	57.00
KLM f 100	107.00	106.50
Kon Olie f 20	51.00	50.50
KNSM f 100	74.10	73.80
Nat. Ned. f 10	58.10	59.20
Ommeren cert	316.00	311.00
Philips f 10	24.50	24.60
Robeco f 50	155.00	154.50
Rolinco f 50	98.10	97.90
Scheepv.un. f 50	119.50	120.00
Unilever f 20	81.50	81.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

10,5 Ned. '74	100.80	101.10
8 Ned 70-95	83.90	83.60
8 Idem 70 III	86.90	86.70
8 Idem 70-77	98.10	98.10
7¾ id. 84-98	79.50	79.50
7½ idem 71-81	90.10	90.40
7,2 idem 72-97	76.30	76.20
7 idem 69-94	77.00	77.20
6½ idem 68 IV	74.00	74.20
6½ idem 67-92	74.00	74.10
6 idem 67-92	73.10	73.30
5¼ idem 65 II	77.40	77.40
5¼ idem 64 II	76.20	76.30
5 idem 64-94	70.20	70.30

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	69.90	69.00
6 A.B.N.	85.00	84.00
6¾ AMRO '73	83.00	81.60
5½ AMRO	134.00	134.50
6¼ Bührm. T	90.40	83.20
7¼ Elsevier	90.40	—
4¾ Gelder	102.50	90.30
5¼ Gist-Br	84.50	90.00
6½ Grinten	57.25	102.50
5¼ Hoogov	135.00	—
5¾ KLM	69.50	57.25
7¾ K.N. Pa	120.00	134.50
7¼ Macintosh '73	83.00	69.50
6½ Philips	98.75	99.00
4¾ Philips	77.40	76.75
6½ Rolinco 1000	61.00	—
7 Skol	83.00	83.70

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	47.20	48.50
AMFAS	75.00	80.00
Ass St R'dam	—	90.00
Ennia	108.00	105.50
Mees Hope	110.00	110.00
Ned. Credietb.	31.80	31.60
NMB	135.00	132.00
Slavenb. Bnk	2130.00	2140.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	79.50	78.30
Tilb. Hyp. Bk.	105.00	—
Westl. Utr. Hyp.	265.00	—

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

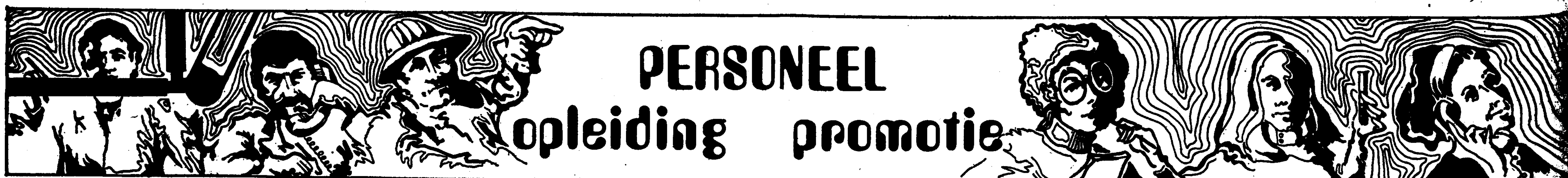
ACF	252.00	251.50
AHOG-BOB	—	98.00 a
Ahold	47.80	45.00
Amas	30.60	30.50
Asd. Droogd.	128.00	127.00
Asd. Rijtuig	—	133.00
Aniem Nat.	21.60	21.30
Arnh. Schbw	136.00	136.00
Asselberg	—	850.00
Audet	—	190.00 a
Aut. Screw	182.00	181.00
Aut. Ind. Rt	—	1100.00 l
Ballast-N	32.00	30.10
BAM	—	69.50
Batava	—	770.00 l
Batenburg	224.00	226.50
Beek van	105.00 b	—
Beers	65.00	65.00
Begemann	88.00 b	88.00 b
Bergoss	—	239.00
Berkel P.	133.50	133.00
Blydenst.	—	610.00
Boer Druk	—	185.00
Bols	101.50	100.50
Borsumij W.	77.50	78.00
Bos Kalis	79.50	79.00
BOZ	316.00	314.00
Braat Bouw	342.00	341.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	1510.00	1490.00
Bredero VB	—	—
Id Cert	390.00	386.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	68.00	67.30
Calvé-D cert	95.00 l	97.00
Id 6 pct cert	—	1050.00
[illegible] Suiker	—	665.00 b
[illegible]	—	665.00 b
[illegible]teco	155.20	158.00
[illegible] Cert	155.20	158.00
Chamotte	—	52.10
Cindu-Key	—	53.00
Cont Br Tr.	—	—
Crane Ned.	720.00	700.00
Dessaux	—	70.10
Dikkers	45.20	46.00
Dr Ov. Houth.	230.00	231.00
Droge	1350.00	1320.00
Duiker App.	—	405.00
Econosto	—	40.20
Elsevier	442.00	436.00
idem cert.	440.00	433.50
EMBA	239.00	240.00
Enkes	—	61.20
Fokker	—	31.00
Ford Auto	—	385.00
Furness	85.00	82.70
Gamma h.	43.00	43.00
idem 5 pct pw	—	17.00
Gelatine Delft nrc	121.50	122.00
Gelder cert.	85.00	85.50
Gerofabr	—	62.50
Giessen	480.00	470.00
Gist Broc.	69.10	68.30
idem cert.	69.10	68.30
Goudsmit	—	102.00
[illegible]	—	119.00 b
Grinten	171.00	171.00
Grofsmed	—	125.00 b
Hagemeijer	94.20	95.00
Hambro OCC	—	—
Helma Hold.	35.10	35.00
Hero Cons	—	138.00
Heybroek	—	243.00
Hoeks' Mach	—	75.50
Holec	222.00	220.00
Holl. Beton	—	44.20
Holl. Beton c.	44.10	44.10
ICU	65.00 l	64.00
IHC Holland	28.30	28.30
Ind. Maatsch.	190.00	185.50
IBB Kondor	51.00	50.00
Interlas	131.00	125.00 a
Internatio M.	49.50	48.50
Inventum	755.00	725.00
Kappa Pap.	210.00	203.00
Kempen en B.	91.00	91.00
Key Houth.	—	27.10
Klene S.	246.00	246.00
Kloos	110.00	112.00
Kluwer	87.00	84.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id Cert	69.50	69.00
id 6% cum	—	—
Kon. Ned Pap	68.20	67.00
Krasnapolsky	113.00	111.50
KSH	52.50	52.00
KVT	48.00	51.00
Kwatta	17.50	18.00
Landré gl.	139.00	137.00
Leidsche Wol	172.70	168.00
Lindet. Jacob	255.00	256.00
Macintosh	62.10	62.00
Meneba	73.00	71.00
Metaverpa	2270.00	2240.00
Moluksche	88.50	88.00
Mijnb. W.	1170.00 l	1150.00 l
Naarden	49.50	48.20
Naeff	110.50	111.00
Nat. Grondbezit	55.00 l	50.00
NBM-Bouw	70.00	70.00
Nedap	382.00	365.00
Nederhorst	24.50	24.20
Ned. Bouw	322.00	320.00
Ned. Dagbl	167.00	—
Id. Cert.	417.50	405.00
Nelle	311.00	304.00
Netam	92.00	92.00
Nieaf	1300.00 l	1300.00 b
Nierstrasz	1960.00	1970.00
Norit	90.80	89.80
Nutricia gb	68.00	68.50
Nutricia vb	68.00	68.50
Nyma	46.50	43.60
Nijverdal	75.50	74.00
Ogem nb	24.00	24.00
Orenst. K.	240.00	238.00
Oving-D-S	206.00	205.00
Pakhoed h.	134.00	131.50
Id. Cert.	133.00	130.00
Palembang	75.20	77.00
Palthe	106.00	101.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	267.00	267.00
Porcel. Fles	92.10	92.00 b
Proost Br.	196.00	195.50
Rademakers	395.00 l	390.00 l
Reesink	124.50	124.40
Reeuwijk	53.00	52.00
Reiss en Co	81.50	—
Riva	195.00	193.00
Id. Cert.	—	182.00
Ronte & J	56.50	54.00
Rommenholler	590.00	590.00 l
Rijn-Schelde	222.10	220.00
[illegible]ters	226.00	226.00
Schev Expl	11.30	11.50
Schokbeton	830.00	850.00
Schuitema	96.00	94.00
Schuppen	249.00	248.00
Schuttersv	120.00	110.00
Stevin gr.	66.00	69.00
Stoomsp TW	110.00	106.00
Tabak Phi.	127.00	126.00
Telegraaf	85.80	85.80
[illegible] V Intern	250.00	253.00
Tilb Waterl.	340.00	330.00
TW Kabel	329.00	330.00
[illegible]	158.00	154.50
Unikap	278.50	280.00
Unil cert.	81.50	81.30
[illegible] pct	70.10	90.10
[illegible] 6 pct	60.10	60.10
[illegible] Vliet-W.	111.00	112.00
Veneta	50.50	46.00
Ver. Glasf.	106.00	120.00
Ver. Hand. Sch	495.00	496.00
VMF	142.50	142.50
Ver. N. Uitgmij	75.20	74.80
Ver Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	54.50	53.00
Vezel N.	512.00	514.00
Vihamij Butt.	84.00	86.00
VRG Papier	741.00	730.00
Vulcaansoord	63.80	61.00
Wegener c	—	—
id. c.	57.50	56.00
Wessanen	90.00	86.00
Wyers	135.00 l	131.50
Wijk en Her	822.00	832.00
Zaalberg	100.50	99.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	89.00	89.00
ASD Belegg. D	118.50	118.00
Converto	450.00	450.00
Holland F	130.00	128.00
Binne Belf. VG.	107.00	110.00
Breevast	95.00	95.00
Ned Vastgoed	510.00	506.00
Dutch Int.	89.00	90.00
Nefo	59.00	50.30
Rolinco	55.00 b	—
Wereldhaven	81.20	80.00
Concentra	175.00 b	175.00 b
Europafonds	325.00	—
Unifornds	368.00	364.00
Eurunion	985.00	980.00
Valeurop	504.00	498.00
Chemical F.	6.65	6.50 l
Dreyfus F	8.05	8.00 b
Fidelity F	10.00	10.00
Japan Fund	6.60	6.15
Massachus	7.40 l	7.50
Value Line	1.65	—
Solvay	160.00	160.00
Un. Miniere	810.00	820.00
Hoechst	119.00	118.00
Hoesch	51.50	52.50
All. Breweries	266.00	267.50
Brit Petr	176.00	179.00
Imp. Chem.	121.00	122.00
PYE HOLD.	120.50	120.50
Nippon El	325.00	325.00
Sony Corp.	12.25	12.40

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	26.00	27.25
Imperial Oil	13.10	12.75
Shell Canada	27.25	26.25
Akzona	16.95	16.70
Am Cyanamid	19.25	18.80
Am Motors	6.25	6.30
Anaconda	19.70	18.70
Bethl. Steel	29.00	28.50
Boeing Corp.	18.30	18.00
Burroughs	83.50	80.00
Chrysler	14.25	13.50
Cities Serv	41.00	40.00
Colgate	21.30	20.90
Dow. Chem.	60.00	58.90
Dupont	—	118.00 b
Exxon	71.50	71.75
First N.C.C.	27.50	—
Ford Motor	38.50	39.75
Gen. Electric	37.60	39.10
Gen. Motors	40.25	—
Goodrich	19.50	20.00
Goodyear	14.40	14.90
Gulf Oil	19.50	22.00
Honeywell	36.50	—
IBM	200.50	—
Kennecott	28.75	29.25
Litton Ind.	5.75	4.80
Nat. Dist.	12.55	12.55
N.A. Philips	15.30	15.25
Philips P.	41.25	40.25
Procter G.	83.25	83.00
RCA Corp.	12.75	12.50
Rep. Steel	21.75	21.50
Shell Oil	39.85	39.50
Teaxaco	69.00	23.00
U.S. Steel	43.40	66.50
Westinghouse	25.00	42.50


PERSONEEL
opleiding promotie



...V. Nederlandse Steenwolfabriek Lapinus
...strieweg 15 (Industrieterrein Roerstreek)
Melick-Herkenbosch, Roermond

vraagt enige

...oduktiemedewerkers in dagdienst

alsmede een

...machine-bediende

met een opleiding op LTS-niveau.
Leeftijd tot p/m. 45 jaar.

Aanmelden bij onze personeelsafdeling, telefoon 04750—22343, toestel 10.

Gevraagd:

LOON-CONFECTIONAIRS

middengenre, pl.m. 250 japonnen per week.
ZAZA Conf. Ind. B.V., Keizersgracht 259, Amsterdam-C.
Tel. 020 - 230377.

Voor al uw bont

Annie Feyge

Hommerterweg 234
Amstenrade, tel. 045—213578

x

---

bijverdienste

De N.V. v/h Nederlandse Stichting voor Statistiek, Bureau voor Markt- en Opinie-onderzoek te 's-Gravenhage heeft plaats voor

enquêtrices/enquêteurs

voor het voeren van vraaggesprekken over uiteenlopende onderwerpen in

Heerlen/Kerkrade/Brunsum/ Sittard/Geleen/Hoensbroek

Verlangd wordt: minstens enkele jaren middelbare schoolopleiding; belangstelling voor het contact met mensen; representatief voorkomen; minimaal 10 uur per week ter beschikking.

Inlichtingen kunt u inwinnen door het invullen van onderstaande coupon.

Als brief sturen aan: N.V. v/h Nederlandse Stichting voor Statistiek, afd. Markt- en Opinie-onderzoek, Bankaplein 1A, 's Gravenhage.

Ondergetekende ____________
adres ____________
te ____________

zou graag nader geïnformeerd worden over de mogelijkheid als equêtrice/enquêteur* werkzaam te zijn.

Hij/Zij* is ______ jaar.
Beroep: ____________
Opleiding: ____________
Wel/Niet* gehuwd.
Heeft overdag/'s avonds* tijd beschikbaar.
Is wel/niet* in het bezit van een rijbewijs.
Heeft wel/geen* auto ter beschikking.
*) doorhalen wat niet het geval is.
Handtekening.

LimD 31/8

MEC Engineering-Contracting

MESTEROM NEDERLAND B.V.

BEEK (L) - ROTTERDAM - BEVERWIJK - VENLO - GORINCHEM - DELFZIJL

Wij vragen voor spoedige indiensttreding voor ons ingenieursburo te Beek (L)

ERVAREN TYPISTE

(nr. 74.08.20)

voor sekretariaatswerkzaamheden alsmede buitenlandse korrespondentie.

Vereisten:
— min. HAVO-opleiding.
— enige ervaring met de Duitse en Engelse taal.

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

(nr. 74.08.21)

voor het bedrijfsburo.

Betrokkene zal o.a. belast worden met de uren-admin., fakturering en na-kalkulaties.

Vereisten:
— min. MAVO-opleiding.
— typediploma.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties onder vermelding van bovengenoemde nummers te richten aan de afdeling personeelszaken van:

Mesterom Nederland B.V., Stationsstraat 12, Postbus 41, Beek (L), telefoon 04402 - 3551.

Autobedrijf Van Leeuwen
British Leylanddealer
zoekt op korte termijn

1e en 2e MONTEURS
Autopoetser

eventueel gepens.

GEERSTRAAT 34, HEERLEN, TEL. 045—715902

Met spoed gevraagd

juffrouw in de huishouding

zelfstandig kunnen werken, meerdere hulp aanwezig, hoog loon en sociale voorzieningen.

Brieven onder no. G 2927 Limburgs Dagblad Geleen.

Gevraagd voor werk in Duitsland

Iedere dag thuis.

2 DRAAIERS

Geleens Montagebedrijf B.V.
KAMPSTRAAT 8, GELEEN

GEVRAAGD

brood- en banketbakker
Moet zelfstandig kunnen werken.
Hoog loon, 5-daagse werkweek.
Prettige werkkring.

mannelijke of vrouwelijke part-time kracht
voor de zaterdag.

leerling brood- en banketbakker

LOU MINGELS, Papenweg 6, Bunde, tel. 04461—1366.

NEDERLANDSE ACCOUNTANTS MAATSCHAP

kantoor heerlen
Geleenstraat 59
Heerlen-6200
(045) 71 61 43

Bij onze vestiging te Heerlen is plaats voor

assistenten

die beschikken over ervaring op een accountantskantoor of die elders in een administratieve functie werkzaam zijn.

Studievorderingen:
- gereed met propaedeuse N.I.v.R.A. of
- studerend voor S.P.D. of M.O.-Boekhouden.

Voorkeur voor de leeftijdsgroep 20 tot 26 jaar.

Onzerzijds niet alleen een goede begeleiding, maar ook betaling van een salaris in overeenstemming met bekwaamheid en prestaties.

Sollicitatiebrieven, waarin in het kort de belangrijkste gegevens zijn vermeld, kunt u richten aan ons kantooradres: Geleenstraat 59, Heerlen.

De NAM is een accountantskantoor met 21 vestigingen in Nederland.

MAYFRAN LIMBURG B.V. te Schaesberg ontwerpt en bouwt transportsystemen, waarvan een groot deel bestemd is voor export over de gehele wereld.

mayfran INTERNATIONAL

MAYFRAN transporteert en exporteert steeds meer en zoekt daarom voor haar magazijnen een

TECN. ADM. ASSISTENT MAGAZIJNEN

Het is zijn taak om samen met de aanwezige magazijnmeester het technisch en administratief beheer van het magazijn op zich te nemen en verder uit te bouwen.
Hiertoe behoren o.a. hoeveelheids- en kwaliteitscontroles, het bijhouden van kaartsystemen en het op peil houden van de voorraad van open en gesloten magazijnen.

Voor deze funktie zoeken wij een administratief-organisatorische kracht met een behoorlijk technisch inzicht.
Vooropleiding H.T.S. of M.U.L.O. A./B., met een voortgezette technische opleiding.

Leeftijd ca. 25 jaar.

Brieven met uitvoerige inlichtingen en recente pasfoto gaarne aan het onderstaande adres.

MAYFRAN LIMBURG B.V., Edisonstr. 2, Schaesberg. Tel. 045-311185

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

...VOLKSUNIVERSITEIT ...MIDDEN-LIMBURG"

...zijn 4e kursusjaar (vorig jaar ruim 400 kursisten)

Het programma vermeldt o.a.:

Populaire taalkursussen

Spaans - Italiaans - Frans - Duits en Engels
(voor beginners en gevorderden)

Daarnaast interessante kursussen zoals: Gesprekstechniek - Milieubeheer - Gezin en Financiën - Nederl. literatuur.
De kursussen worden gegeven in de MTS op dinsdag- of donderdagavond.

...re informatie: Adm. Volksuniversiteit, Burg. Korstenstr. 23, Herten.
...ramma's verkrijgbaar: Bij alle plaatselijke bibliotheken, VVV-kantoor, ...erie, Roermond, Adm. V.U., Burg. Korstenstraat 23, Herten.

MEC Engineering-Contracting

MESTEROM NEDERLAND B.V.

BEEK (L) - ROTTERDAM - BEVERWIJK - VENLO - GORINCHEM - DELFZIJL

Wij zijn een ingenieursbureau voor het ontwerpen en bouwen van industriële installaties van uiteenlopende aard, zowel binnen als buiten Europa.

Wij vragen voor ons kantoor te Beek (L):

KONSTRUKTEURS

voor de afdelingen: elektrotechniek, piping, staal.

Vereisten:
— opleiding HTS, of gelijkwaardig.
— 6 tot 8 jaar tekenkamerervaring in het betreffende vakgebied.
— leiding kunnen geven aan en het coördineren van een groep tek. konstrukteurs en tekenaars.
— redelijke kennis van de Engelse en Duitse taal.

TEKENAAR KONSTRUKTEURS

voor de afdelingen: elekrtotechniek, piping en staal.

Vereisten:
— opleiding HTS, MTS of gelijkwaardig.
— enige jaren tekenkamerervaring in betreffende vakgebied.
— redelijke kennis van de Engelse en Duitse taal.

Wij bieden:
— salaris in evenredigheid met opleiding en ervaring.
— 13de maand.
— 21 dagen vakantie.
— 7% vakantietoeslag.
— variabele werktijden.
— reiskostenvergoeding 100%.
— studievergoeding.
— uitstekende pensioenvoorzieningen.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties onder vermelding van nr. 74.08.19 te richten aan de afdeling Personeelszaken van: Mesterom Nederland B.V., Stationstraat 12, Postbus 41, Beek (L), telefoon 04402 - 3551.

...RON CHEMIE B.V.

...ISCH PRODUKTIEBEDRIJF
...STRIETERREIN HOENSBROEK

vraagt

EEN ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

die commercieel ingesteld is en geheel zelfstandig de administratie en boekhouding kan voeren.

De eisen die wij stellen zijn:
— Mulo- of Mavo-opleiding
— Praktijkdiploma boekhouden
— enige jaren ervaring
— vrij van dienstplicht
— leeftijd tot 23 jaar.

De beloning bestaat uit een goed salaris, aangevuld met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

...t u belangstelling voor deze funktie richt dan uw sollicitatieschrijven ...ORON CHEMIE B.V., POSTBUS 413, HEERLEN.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.

In een PRIJSSLAG konsumentenmarkt is het prettig werken. Naast een leuke en afwisselende baan, werk je samen met jonge kollega's en kom je met allerlei mensen in aanraking.
Als je interesse voor zo'n werkkring hebt, dan hebben wij in filiaal VAALS plaats voor je.
Hiervoor zoeken wij n.l. op korte termijn enige:

KASSIèRES en LEERLING KASSIèRES

(ervaring is niet noodzakelijk, u krijgt alle steun van ons bij de opleiding).
Het salaris is beslist goed te noemen.
Belangstellenden kunnen een afspraak maken bij onze bedrijfsleider te:
VAALS adres SNEEUWBERGLAAN 26.
Of rechtstreeks bij ons HOOFDKANTOOR te BERGEN OP ZOOM, telefoon 01640—36750 van maandag t.m. vrijdag tussen 8.30 en 17.30 uur.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 31 augustus 1974

Nog twee Kerkradenaren..

KERKRADE — De verstokte Kerkraadse supporter heeft een loep nodig om in „zijn" ploeg nog een Kerkraads gezicht te ontdekken. Na het vertrek van Hens Fischer en Wim Langenhuizen is Roda JC zijn Kerkraadse identiteit helemaal kwijt. Jo van der Mierden en Henk Witjes zijn de twee enig overgebleven echte „Kirchroädsjer Jonge". Roda JC is ook geen streekploeg. Er zitten wel nog vijf Limburgers bij, maar het gros van de spelers is westers.

Het „vreemdelingenlegioen" wordt gecompleteerd door een Deen en een Duitser.

Het effect van een „streekelftal" is overigens in de semiprofsector nooit bewezen. Manager Coerver: „Iemand die denkt dat je met een groep spelers uit eigen stad of streek alléén iets kunt bereiken op eredivisieniveau, leeft op de maan. Natuurlijk speur je naar spelers uit de eigen omgeving, maar die zijn snel verdeeld over de drie profclubs in Zuid-Limburg."

Uiteraard stimuleert Roda JC de opleiding van eigen spelers. Zo zijn er thans zes jongens uit de A-jeugdselectie overgeheveld naar het C-team. Misschien dat uit die groep een nieuwe 'Hens' of 'Wimpie' tevoorschijn komt....

Roda JC zoekt het hogerop

KERKRADE — Ook al verliest Roda JC morgen bij Feyenoord volgens Wiel Coerver met minder dan 8–0, het is een akelig gevoel aan de competitie te moeten beginnen met een nederlaag. Toch zegt Bert Jacobs aan de vooravond van het Rotterdamse avontuur: „Nu komt het leuke werk. Er waren fraaie resultaten in de oefenwedstrijden, maar nu gaan we echt de slag in. Dáár worden de prijzen uitgedeeld. De jongens zijn positief ingesteld en we zullen onze huid zo duur mogelijk verkopen".

door harry muré

Roda JC barst van enthousiasme en ambitie. Roda JC wil hogerop. De nuchterling langs de lijn moet dat eerst nog zien, al zal ook hij moeten toegeven dat Roda JC het in zijn thuiswedstrijden tegen St. Truiden en Wuppertaler SV verdraaid aardig heeft gedaan.

Bert Jacobs bedoelt met „hogerop" trouwens iets anders dan alleen maar een paar plaatsjes uitklimmen boven de onderste twee. Hij is niet naar Kerkrade gekomen om van Roda JC een „gearriveerde" middenmoter te maken. Bert Jacobs wil iets anders dan handhaving of stabilisatie. Het hoort erbij, maar het is niet zijn uitgangspunt.

• Realiteit

Bert Jacobs wil dat Roda JC gaat voetballen, iets gaat ondernemen. Hij legt uit waarom. „Vorig seizoen scoorde Roda JC in de eerste acht thuiswedstrijden één doelpunt. Dat kun je voor eigen publiek gewoon niet verkopen. Als ik kijk naar de realiteit, een paar goals in een hele reeks wedstrijden, dan zeg ik: dat is helemaal niets. Dat moet omgegooid worden".

Maak oorlog en spektakel op het gebied van de tegenstander, toon initiatief. Bij F.C. Utrecht heeft Bert Jacobs met die principes veel succes gehad. Maar bij Roda JC is dat niet erg hoog gegrepen?

• Angst en beven

Bert Jacobs gelooft van niet. „Wij zullen natuurlijk niet gelijk boven in de bomen klimmen. Er komen dagen dat we zeggen: sjonge, sjonge, hoe moet dat nou? Er zullen ook momenten zijn dat je zegt: wat loopt het lekker. Wij gaan in elk geval proberen. Initiatief tonen, tegen iedereen. Je kunt toch moeilijk met angst en beven het veld ingaan, en maar afwachten?"

De verdediging heeft tijdens de oefencampagne nog geen echte druk gevoeld. De achterste linie heeft niet blootgestaan aan moordende pressie. Dat gebeurt pas morgen, in Rotterdam. Bert Jacobs laat er zich niet door van zijn stuk brengen: „Tijdens de voorbereidingsperiode is een bepaald doel nagestreefd. Dat zal in de competitie gecontinueerd worden, al krijg je dan met andere spanningen te maken. De weerstanden worden veel groter. Daarbij is de wedstrijd tegen Feyenoord geen maatstaf voor de rest van de competitie. Onze opbouw strekt zich uit over het hele seizoen."

• Slim bekijken

Roda JC wordt uit de loopgraven gejaagd zonder zijn eigen ondergang tegemoet te hollen. „Want", zegt Bert Jacobs „er zullen zeker wedstrijden komen waarin je het slim moet bekijken. De ploeg heeft in zijn eerste jaar toch ook al een hoop ervaring opgedaan".

Progressief voetbal impliceert dat Bert Jacobs meer rendement uit zijn spelersgroep moet halen. Het aansluiten van de linies, het verkleinen van het speelveld en het terugverdedigen vereisen meer beweging en acceleratie. Bert Jacobs is tevreden over de bereikte resultaten: „De blessures zijn hersteld, we zijn goed door de oefenperiode heengekomen en er is een spelersgroep waarbinnen geconcurreerd kan worden. Het zal wel lukken met dit team".

Meestal beloven trainers voor een competitiestart twee dingen: zoveel mogelijk punten veroveren en daarnaast voetbal dat het publiek boeit. Een soort hinken op twee gedachten. Roda JC breekt met die tweeslachtigheid. Het heeft gekozen voor het „idee Jacobs".

• Geen verdedigers

Dat blijkt onder andere uit het aankoopbeleid. Er werden geen verdedigers aangetrokken, maar een aanvallende middenvelder (Steen Ziegler) en een paniek zaaiende spits (Dick Nanninga). Bovendien zijn tijdens de oefencampagne in eerste instantie de aanvallende kwaliteiten van de aanwezige „hap" driftig geëxploiteerd. In St. Truiden stond verdediger Theo Offermans — althans in de eerste helft — in de spits. In Helmond opereerde Henk Witjes in het front. Gerrie de Goede werd omgeturnd tot schutter vanuit de flank. Hij geeft nu zelf de ballen waarop hij vroeger stond te wachten. Jef Blatter en Dré Broeks durven er als vleugelverdedigers (nog) beter uit te komen.

Roda JC leek vorig seizoen verstard van angst. Niet tegen FC Twente, PSV of Ajax, maar vooral tegen de gelijkwaardigen manifesteerde zich de vrees van het moeten. De dwang om het puntje te veroveren werkte verlammend en werd de ploeg bijna fataal. Bert Jacobs tracht die angst weg te nemen door de interesse te richten op de kern van de zaak, het spel zelf.

• Eigen prestatie

Dat is ook hard nodig. Vorig jaar trok Roda JC gemiddeld 9500 toeschouwers per wedstrijd. Die kwamen in eerste instantie af op de nieuwe attractie: Roda JC thuis tegen de groten uit het Nederlands voetbal; een effect waarop de Kerkraadse club in zijn tweede jaar niet verder kan teren. Alleen via een eigen prestatie zal het mogelijk zijn om het getal van 9500 te evenaren of te overtreffen. Dat laatste is ook het uitgangspunt van manager Hans Coerver: „Ik ben van mening dat wij toch weer een moeilijk seizoen tegemoet gaan. Maar ik ben er evenzeer van overtuigd dat wij aantrekkelijker voetbal gaan spelen. We staan nog altijd aan het begin van de eerste treden. En toch zeg ik: als we met fantasie, speelsigheid en aanvalsdrift voetballen, is de balans aan het einde van het seizoen tevredenstellend. Bovendien is bewezen dat je met dat soort voetbal uiteindelijk de beste plaats bereikt".

• Vaste groep

Er is de laatste weken veel nieuws geweest rond Roda JC. Een nouveauté die wij nog niet hebben aangestipt is het systeem van de vaste, niet veranderende selectiegroep van zestien spelers. Het zijn er op dit moment (nog) zeventien, omdat Steen Ziegler er als — overigens welkome — verassing is bijgekomen. Bert Jacobs gaat normaal uit van een ploeg die compleet bijeen blijft. Er wordt niet meer gewisseld en geschoven. De groep die het moet gaan maken (en waarvan er dus nog één zal afvallen), bestaat uit:

Bram Geilman, Peter de Wit, Dré Broeks, Jos Dijkstra, John Pfeiffer, Dick Advocaat, Jef Blatter, Theo Offermans, John Meuser, Stanley Bish, Gerrie de Goede, Jo Körver, Dick Nanninga, Henk Witjes, Hans Zuidersma, Jo van der Mierden en Steen Ziegler.

Anders geworden is ook de constellatie van het trainerskorps. Dat is geheel opnieuw opgebouwd. Bert Jacobs is de hoofdtrainer. Gène Gerards is verantwoordelijk voor het C-elftal en Herbert Bönnen werd belast met de A-selectiejeugd. Hoofdploeg, C-team en A-jeugdselectie vormen de vaste unit van de sector betaald voetbal van Roda JC.

• Alleen Witjes

Een aantal jaren geleden begon Roda JC met de invoering van (gedeeltelijk) full-professionalisme. Dit seizoen heeft nog slechts één speler een fullprofcontract. Dat is Henk Witjes. De conclusie dat Roda JC nu terugschakelt naar semi-professionalisme, ligt dus voor de hand. Manager Hans Coerver over deze materie: „Toch blijft het de bedoeling dat wij in de toekomst weer verder bouwen in de richting van full-professionalisme. Dat er dit jaar nog slechts één fullprof is, heeft andere oorzaken."

Vorig seizoen had Roda JC zes fullprofs: Dré Broeks, Henk Witjes, Henk van Leeuwen, Peter de Wit, Jo Körver en Pierre Bouvrie. De militairen Broeks en Körver kunnen het dragen van de wapenrok voorlopig niet combineren met voetbal als dagtaak. Henk van Leeuwen gaf al vroeg in het seizoen te kennen dat hij Roda JC wilde verlaten, en Pierre Bouvrie kan als onderwijzer óók geen fullprofcontract meer nakomen.

Roda JC heeft niettemin getracht ook voor het komende seizoen het fullprof-team op peil te houden. De opengevallen plaatsen zouden ingenomen moeten worden door de jeugdige Duitsers Waldemar Jendzri en Hubert Schmitz. Bij het scheiden van de markt kwam dit duo echter niet opdagen. Dick Nanninga kreeg in eerste instantie een fullprofcontract aangeboden, maar hij koos uiteindelijk voor een verbinding op basis van semiprofessionalisme.

• Naar Limburg

Al te grote problemen met betrekking tot de bezetting van de ochtendtraining levert de afwezigheid van fullprofs niet op. Manager Hans Coerver: „Er is ook 's morgens een behoorlijke deelname omdat veel semiprofs hun baan daar naar kunnen richten. „In dit verband is het ook erg nuttig dat een aantal „westerlingen" in Limburg zijn komen wonen, zoals Dick Advocaat (Hoensbroek) en Bram Geilman (Kerkrade).

Interessant voor de bezoekers: de entreeprijzen zijn hetzelfde gebleven: f 10 en f 8.50 voor respectievelijk overdekte en onoverdekte zittribune; f 7.— en f 4.50 voor respectievelijk overdekte en onoverdekte staanplaatsen.

• Licht nodig

De plannen voor een rigoureuze verbetering van de toeschouwers-accommodatie zijn er. Wanneer ze worden gerealiseerd, blijft een vraagteken. Het is wel dringend noodzakelijk dat het beperkte aantal overdekte zitplaatsen drastisch wordt uitgebreid.

De verlichting is ook een belangrijk punt. Manager Hans Coerver: „In de toekomst zal de KNVB het spelen van inhaalwedstrijden binnen een bepaalde termijn verplicht stellen. Dan heb je licht nodig. Ook voor het spelen van lucratieve oefenwedstrijden in de avonduren is een snelle komst van de lichtinstallatie gewenst."

• Jonge garde

Hoewel A- en C-groep strikter gescheiden zijn dan vorig seizoen, blijft ook Roda JC's „tweede" een belangrijk object. Het C-elftal heeft een gedegen oefenperiode achter de rug. De ploeg van Gène Gerards is gemiddeld erg jong. Toch werden er leuke resultaten behaald tegen Voerendaal, Laura, Sportclub en Heerlen. Na een proefperiode van anderhalve maand speelt Roda JC C heden zaterdag om 14.30 uur op het hoofdveld van de Kerkraadse „kuip" zijn eerste competitiewedstrijd tegen Eindhoven C.

Bert Jacobs:

„Natuurlijk komen er dagen dat je zegt: hoe moet dat nu?"

"Eén goal voor eigen publiek; dat kun je niet verkopen"



• Zo maakte FOTOGRAAF DRIES LINSSEN Roda JC's bedoelingen voor het seizoen 1974-1975 visueel. Trainer Bert Jacobs nodigt zijn manschappen uit om plaats te nemen in de kooi van de hijskraan die Roda JC — althans qua voetbal — omhoog moet voeren. Met steun van de twee nieuwe aanwinsten, Steen Ziegler (links) en Dick Nanninga.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

WERKSTER gevr. Valkenburgerweg 2, Hrln. x

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov. Intern mog. Hollywoodbar, Brunss., tel. 251790. x

STUCADOORS gevr. v. België en metselaars voor accoord en uurloon. Melden J. W. Witjes, Populierlaan 22 Oirsbeek of bij H. Sommers, Hamerstraat 39 Hrl, tel. 04492-2295. x

Met spoed gevr. bagger-buldozer- heftruck-MONTEURS voor onze projecten in Duitsland. Telefoon 045-313199. x

Alleenst. VROUW gevr. v. hulp in de huish. daar de vrouw ziek is. Br. ond. no. K 4671 LD Kerkrade. x

Antoine Coiffeur-createur S.H.C.F. zoekt progressieve DAMESKAPPER. Mogelijke vooruitzichten cursus Parijs-Londen-A'dam. Eigen afdeling. Stokstr. 29, Maastricht, tel. 043—19176. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, Werkw. 5 dg. Wasserij Kaggeman Peschstr. 28 Geleen. x

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfitters, ongeschoold personeel. Techn. Bur. Vromen B.V. Hommerterweg 256-258 Amstenrade tel. 04492-1818. x

BARDAMES gezocht. Hoog loon. Halen en brengen. — Zat. en zond. vrij. Tel. 216107 voor 13 uur. x

Part-time job als BUFFETJUFFR. Inl. Parmentierstr. 32A, Heerlen, tel. 411394. x

Leuk BARMEISJE gevr. — „Chez C'air Bar", Heerlerweg 180, V'daal-Kunrade tel. 04446—1541. x

Papierfabriek Gelderland Tielens B.V. Meerssen zoekt MEDEWERKERS voor 4 ploegen- en 3 ploegendienst. Prettige werkkring, hoog loon, uitstek. soc. voorzieningen. Meerssen. Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2641 tussen 9 en 12 uur en van 14 tot 17 uur. Of kom eens even langs. x

Gevr. KNIPSTERS, strijksters. Hoog loon, eigen busverv. Tel. 09-4924073673. M. Stommel Kohlscheid Industriestr. 5. Melden hele dag van 8 tot 17 uur. x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon. 3 d. werkweek. Voor vervoer wordt gezorgd. Postiljon Bar Linne, tel. 04746-1329. x

JONGEMAN gevr. als hulp in de receptie tot 26 sept. Parkhotel Rooding Valkenburg tel. 04406-13241. x

KAPSTER en weekendkapster voor terstond of later gevr. Kapsalon Heunen Wilhelminastr. 76 H'broek tel. 211324. x

Bouwbedr. Webro vr. vakbekwame METSELAARS en handlangers voor België omg. Luik. Hoog loon. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496. x

Gevr. vakbekwame METSELAARS, handl., steigerb. Bouwbedr. C. Schmitz, Hommert 14 gem. Nuth tel. 04492-1214. x

Voor spoedige ind. treding gevr. vakkundige SCHILDER-SPUITER tel. aanm. 043-22489. x

Gevr. WERKSTER voor enkele ochtenden. Caumerbeeklaan 76 Hrl. tel. 045-412710. x

WERKSTER gevr. v. enkele uren p.w. Kaldebornweg 67 Hrl. tel. 045-414738. x

POETSVROUW gevr. voor cafetaria De Lantaarn Hoofdstr. 53 Kerkrade tel. 7202. x

Voor middag- en avonduren attractieve BARDAMES gevraagd. Hoog loon plus provisie; voor vervoer wordt gezorgd; werkdagen overeen te komen. „Club", The Shadow „Bar", tel. 045-410988. x

I.A.B. Köln vraagt voor Did. E-LASSERS, tev. constr. bankwerker, A-lassers, tev. pijpmont. en schilders; liefst met eigen vervoer. Te bevr. na 19 uur 04490-9826 x

HERENKAPPER, uitsl. mod. vakwerk en 1e of 2e kapster beherst in kniptechn.; voor event. omscholing wordt zorg gedragen; zeer hoog loon. Kappersbedrijf „Le Figaro", Dorpstr. 155 Brunssum, tel. 254584. x

Minitax vraagt CHAUFFEUR voor vaste dienst, bekend m. omgeving en telefoniste v. 's zondagsmiddags. Debetslaan 29, N'hagen. x

Met spoed gevraagd LOKETTISTE voor het in onze zaak gevestigde postkantoor. Dagelijks aanmelden Spar supermarkt Hamers, Anjelierstraat 70, Vrieheide-Hrl tel. 045—213012. x

BARDAMES gevr. Hoog garantieloon en hoge provisie. Vervoer aanwezig. Bar De Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-West, tel. 045—412976 of 04445—3151. x

VERKOPERS gevr. voor onze staalwaren winkel. Erkens Bakkerijen B.V., Bouwbergstr. 5, Brunssum, tel. 045-252272. x

Voor dir. gevr. CASSIèRE en verkopers voor div. afd. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt M. Bruls, Kasteellaan 96, Heerlen, telef. 045—717414. x

Eerste of aankomende KAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle, Industriestr. 38 Kerkrade-W. x

Gevr. 1 SERVEERSTER v.d. avonduren 18-23.30 uur en serveersters v.d. dagdienst per 1 okt. 1 buffetjuffr. voor de avonddienst 1 buffetjuffr. voor de dagdienst. Leeftijd niet ouder dan 23 jr. La Veneziana tel. 045-714249. x

Gevr. net WINKELMEISJE die kan helpen in onze bloemenzaak, kennis van planten en bloemen gewenst. Aanmelden na 18 uur Bloemenkiosk Irene, Wilhelminastr. 63 Heerlen. x

METSELAARS gevr. loon f 300,- tot f 400,- per week. Aanm. na 18 uur Kiebeukel 2 Gulpen. x

SLAGER of leerling slager gevr. zaterdagmiddag vrij slagerij Jeu Lendfers Hoofdstraat 221 Hoensbroek tel. 212395. x

Gevr. voor België omg. Brussel TIMMERLIEDEN, ijzervlechters, handlangers hoog loon melden 043-36671 x

Gevraagd: energieke VERTEGENWOORDIGER (STER) voor Limburg en Oost-Brabant. Ervaring in de reclamesector (geen geschenkartikelen) als acquisiteur is een pluspunt. Uw werkzaamheden omvatten bezoeken aan de betere detailhandel en dienstensector t.b.v. het Verlovingspakket dat zal worden uitgegeven door de leden-juweliers van de fed. Goud en Zilver. Eigen auto en telefoon zijn gewenst. Naast uw salaris ontvangt u een hoge provisie en onkostenvergoeding. Afspraken voor uw sollicitatiebezoek maakt onze heer F. Boogaard met u onder no. 08340-32351, privé 32315. Uitgeverij Reklamij bv - Doetinchem, Burg. v. Nispenstr. 12. x

Gevr. huishoudelijke HULP in teraargezin 3 tot 4 morgens Hagendoornweg 8 Amstenrade. x

Erv. WINKELMEISJE gevr. ± 17 jaar. Hoog loon, 5-d. werkweek. Warenhuis Neko Kantstr. 77, Waubach. x

BARDAMES gevr. voor Duitsland (Elmpt). Voor vervoer wordt gezorgd. Hauptstrasse 40, Elmpt, 09—49021635454, na 20.30 uur. x

Voor onze Moonen slagerij te Heerlen vragen wij nette VERKOOPSTERS en parttime verkoopsters. Hoog loon. Bedrijfskleding vrij. — Tel. 045—715812, Akerstr. 26, Heerlen. x

CHAUFFEUR gevr. Telef. 04955—285. x

Gevr. BUFFETJUFFR. voor café-bar, loketjuffrouw voor friture-snackbar en bedrijfsleider. Op de hoogte van het vak. Aanm. cafetaria „De Lantaarn", Hoofdstraat 53, Kerkrade, tel. 7202. x

Gevr. VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters. Centra Zelfbediening P. Vossen, Maastrichterstraat 38, Geleen, telef. 04449—45545. x

Gevr. nette BINDSTERS voor VERKOOPSTER. Moet zelfstandig kunnen werken. — Veel liefde voor het bloemenvak. Arti-Flora, Dautzenbergstraat 10A, Heerlen, tel. 045—711174. x

Wij zoeken voor spoedige indiensttred. een flinke MAGAZIJNBEDIENDE, leeftijd 17 tot 20 jaar. Wij bieden goed loon bij een 5-daagse werkweek. — Aanmeldingen dagelijks van 17 tot 18 uur of volgens telefonische afspraak. Sperwer Zuid Nederland, Heerlerweg 158 Hoensbroek, tel. 045—211541. x

ORKEST gevr. voor kermis, 14, 15 en 16 sept. 3 of 4 pers. 04451-565. x

Eerste KAPSTER gevr. Haute Coiffure van Hooren, Wilhelminastr. 21 Sittard tel. 5037. x

BARDAMES gevr. Hoog verd. mog., vervoer aanw. Selfkant Stube, Gangelt, Sittarderstr. 20, tel. 0949-2454-1257. Grensovergang Schinv. x

Eerste KAPSTER of dam.-kapper gevr. Jos Bernard Rumpenerstr. 23 Brunssum tel. 252492. x

Gevr. v. Duitsland FABRIEKSARBEIDERS leeftijd tot 30 jaar. Tel. 045-214804 na 17 u. x

HULP voor friture gevr. zond. dinsd., woensd. en donderd. van 19 tot 1 u. Moltweg 2A Kakert-Schaesberg. x

Met spoed gevr. METSELAARS en handlangers, 1 timmerman steiler. Te bevr. tel. 045-711915 na 17 u. 045-314049. x

Gevr. 3e BEDIENDE of leerjongen en part-time hulp. Banketbakkerij H. Ketzer, Maastrichterlaan 6, Ubach o. Worms. x

Gevr. nette HULP in de huish. voor 4 halve of 2 hele dagen per week. Mevr. Widdershoven, Deken Nicolayestraat 9 Heerlen, tel. 713210 x

Gevr. WERKSTER v. woensdag- of vrijdagmorgen. Aanm. na 18 u. Mevr. Bonneur Julianastr. 16 Hrl. (Aarveld) x

JONGEMAN gevr., die ons in de keuken wil komen helpen en tevens een serveerster voor de avonduren en 's zondags. Rest. De Prins Einderstr. 57 Kerkrade, tel. 7188. x

DISK-JOCKEY gevr. voor het weekend. Br. o. no. K 4675 L.D. Kerkrade. x

Las- en montagebedr. „Benditz" vr. voor a.s. maandag in Heerlen 4 CV-MONTEURS of pijpfitters of loodgieters. Melden bij Fa. Benditz Stein Omphaliusstr. 33 tel. 04495-2339. x

WERKSTER gevr. dinsd. en vrijd. ochtend. Tel. 045-411589. x

Gevr. TRACTORCHAUFFEURS. Fa. M. Schnackers Wattstr. 10 Schaesberg. x

Gevr. PART-TIME hulp v. 3-4 u. p.d. voor antiekwinkel. Tel. 045-413775. x

Restaurant-Café 't Strikske, Europaplein 2 Kerkrade tel. 04445-5354 vr. voor zo spoedig mogelijk ijverige JONGEMAN die wenst opgeleid te worden tot kok. Goede vooruitzichten. Prettige werkkring. 's Zondags vrij. x

Wij het aanstaande moederschap van ons huidige meisje gevr. aardige jonge VROUW voor de huishouding en verzorging kleuterlijke. Mevr. Wijnen Sarolestr. 24 Heerlen tel. 045-715950. x

Gevr. nette WERKSTER 1 dag p.w. Hrl. tel. 717721. x

Voor onze wasserette in Geleen zoeken wij een bekwame DAME voor plm. 20 uur per week. Aanm. zaterdag tussen 9 en 12 u. Wasserij Awé Kouvenderstr. 149 H'broek. x

Fa. Fraisl. GMBH Kleikstr. 107 tel. 09-492406379 vr. BETONTIMMERLIEDEN. Goede voorzieningen. x

Met spoed! enkele hoog gekwalific. BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland. Aken. T. L. Adams Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Gevr. voor Duitsland SCHILDERS-hulparbeiders; voor België timmerlieden, ijzervlechters en stratenmakers. Melden van 9 tot 20 u. L. E. B. Willem Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043-13045. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3 ocht. p.w. van 9 tot 12 u. J. Schoutrop Rijksweg Zd. 191 Geleen tel. 04494-46547. x

Vervroegd gepensioneerde of 65+er gevr. voor het schoonhouden van parkeerterrein en ketenpark werkpunt Geleen. Melden Goessens ouwbedrijf NV Kerkstr. 99 Schinnen van 9 tot 12 u. tel. 04493-1207-1685. x

Voor direkt gevr. voor België ongeschoold PERSONEEL zeer hoog loon, 12 pct. vakantiegeld, verlofdagen, vrij reizen, gedeeltelijke vergoeding, reis.tijden. Aanm. tel. 04445-3891. x

AUTOBUSCHAUFFEUR m. spoed gevr. touringcarbedrijf Mevis Stationsstr. 62 Nuth. x

Gevr. METSELAARS voor werk in Aken. Tel. 04447-1603. x

Spoed. Gevr. huish. HULP in gezin met 3 kind. Leeft. 3-5 en 7 jr. Intern mog. Tel. 030-784407 Bilthoven. x

CHAUFFEUR gevr. voor ma-, wo-, vrijdagavond van plm. 5-11 u. bij groentengrossier. Th. J. van Dijk, Chèvremontstr. 33, Kerkrade, tel. 2564. x

Zelfst. MEISJE gevr. v. lichte magazijnw. lft. plm. 20 jr. v. onmidd. in dienstred. Gronau, Papiergrootthandel, Dr. Poelsstr. 13, Brunssum, tel. 251086. x

BIJVERDIENSTEN. Onderl. Begrafenisfonds „De Voorzorg" U.A. Sittard vraagt AGENTEN (dames en heren) in alle plaatsen in Zuid- en Midden-Limburg. Geboden: goede en blijvende bijverdiensten. Br. ond. no. S 8403 LD Sittard. x

Europower begint een begrip te worden in de Belgische bouwwereld. Onze bouwen werd dan ook er ervaren om nog meer van die goede TIMMERLIEDEN. Wie durft? Bel 04445-7772 of kom langs. Rolduckerstr. 10, Kerkrade. 's Zondags na 18 uur. x

Gevr. HULP in de huish. J. Olieslagerstr. 7, Heerlen, 412919. x

2 allround DAKDEKKERS gevraagd, moeten geheel zelfstandig kunnen werken en onmiddellijk te solliciteren. Dakdekkersbedrijf F. X. Jurgens, Gravenweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-314033. Sollicitaties tussen 8 en 9 uur 's avonds. x

Enco Düsseldorf vraagt voor maandag vak- en HULPKRACHTEN voor opbanen van marmeren platen aan facaden. Accoordwerk. Melden na 19 uur 04490-5677. x

PENDELAARS uw problemen zijn mijn problemen. Bel 045-252803. x

Tevens een hulp in de uitkering bij WW niet in order? Bel 045-252803. x

Org. Bur. Ben Essing zoekt voor tiendaagse opdracht een beschaafde HOSTESS. Tel. 072-30917. x

PENDELAARS. ook u heeft recht op Duitse belastingvermindering. Bel even 045-252803. x

HULP in de huishouding gevr. v. 1 ochtend p. week. Goossens, Mirbachstr. 18, Heerlen, tel. 1803. x

Nette WERKSTER gevr. voor maandag- of donderdagochtend. Benzenraderweg 224, Heerlen. x

Gevr. SECRETARESSE free-lance bij Architekt. Tel. 045-719911. x

PENDELAARS, heeft u problemen met ontslagbewijs? Bel dan 045-252803. x

WERKSTER gevr. voor 's woensdags van 9-14 uur, Hommerterweg 243, Amstenrade. Na 19 uur. x

Wie wil mijn huis POETSEN? Eén middag per week. Beatrixweg 12A, Epen. Na 19 uur (beh. vrijdags). x

Gevr. voor part. woningbouw 2 METSELAARS, 2 opperlieden. Bo Garde B.V. Op het Broek 6, Spaubeek, 04494-43819 of 04493-1996. x

Dans pop-showorkest vraagt met sp. all-round ZANGER met sp. bijinstrumenten. Zangintall. aanw. St. Petrusstr. 9, Sittard. x

Gevr. m. spoed ORGANIST voor hard werk, Van Goudoeverstr. 24, Geleen. x

Gevr. v. Duitsland NAAISTERS. Aanvangsloon f 5,50 DM, 5 weken doorbetaalde vakantie. Voor vervoer wordt gezorgd. Hellebroek 11, 04447-2481 of Koolkoelweg 6, Heksenberg. x

Leuke BARDAMES gevr. Hasselt (B) Garantieloon f 2.000. Tel. 04490-5161. x

Uitstekende BIJVERDIENSTEN met de verkoop huisaan-huis van de nieuwste officiële kleurenplattegrond en gemeentegids van Maastricht. Sollicitaties tel. 040-67987, -27363 of -440397. Direct beslen. x

Gevr. v. 1 sept. leerling- of aankomend KELNER tot 20 jr. Jaarbetrekking. Aanm. tel. 04490-2117 Restaurant 't Witte Paard Sittard. x

Wie wil mij één ochtend in de week in de HUISHOUDING helpen. Tel. Eys 537 x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon, 5 d. werkweek. Voor vervoer wordt gezorgd. Postiljon Bar Linne, tel. 04746-1329. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluidsen huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

CENTR. VERWARM. met garantie tegen concurrerende prijzen. Prijs vraag vrijbl. offerte telef. 045-314012. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045-313644. Wij zijn zo bij u. x

Voor het DOMPELEN van uw verwarmingsradiatoren: Beckers schildersbedr. Schimmert, tel. 04405-641. x

GEISER ontkalken. Tel. 045-412522. x

BOEKHOUDER heeft nog tijd voor het verzorgen van enkele boekhoudingen Br. o. no. V 9644 LD Valkenburg. x

Voor al uw LOODGIETERSWERK, gas, water, sanitair, oud en nieuwbouw. Tel. 045-314012. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurentevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedreparatie dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Heerlerheide tel. 045-212330. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters, Nieuwstraat 42, Waubach, tel. 312817. x

Fa. Lips voor al uw dak-en TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 045-5258. x

REPARATIE, onderhoud en nieuwe bekleden van uw KUSSENS: schemens en markiezen tegen scherpe prijzen. Holland Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Ervaren RIJINSTRUCTEUR voor zaterdag en na 18 uur. Oranjestraat 21, Kerkrade-West. x

3 DAMES zoeken werkz. heden voor halve dagen en 's avonds. Grupellostr. 17 (hoek Markstr.) Kerkrade. x

Boekhoudk. werkzaamh. of TYPEWERKZAAMH. gevr. Br. o. no. K 4670 LD. Kerkrade. x

Adm. kantoor kan nog enkele boekhoudingen aannemen. Br. o. no. C 400 Hrl. x

Dakrep. en VERNIEUWING, mastiek en betumel. Kantoor 22-33. Bel na 18.30 uur. 045-712565. x

BOEKHOUDER SPD-niveau zoekt nog enkele cliënten. Br. o. nr. C 394 LD Hrl. x

Al uw METSELWERK en verbouw. tev. dakbedekken. — Veldstr. 90, Brunssum, tel. 253404. x

THUISWERK gevr. schrijfwerk, of naaiwerk, naaiwerk, typen of naaiwerk, kan ev. ook kordijnen, conf. enz. Voor. enkele werkzaamheden. Br. o. no. S 8399 L.D. Sittard. x

Jonge geh. vrouw zkt BIJVERDIENSTE 3 of 4 dagen p. dag i.b.v. rijbew. BE, event. ook thuiswerk. Br. o. nr. P 8776 LD Spekheide. x

BAUZEICHER, 1 Zimster für Ingenieursabschluss in Fachrichtung, Stal-Beton Baubetrieb sucht Arbeitstelle. E.G. Schultz, Renierstr. 14, Kerkrade-West. x

Hebt U een VERBOUWING aan uw huis groot of klein bel dan 719316 Hrl. x

Dame 43 jr. met erv. zoekt WERK in horecabedrijf. Br. o. no. K 4669 L.D. Kerkrade. x

B.z.a. CHAUFFEUR i.b.v. bestel- en pers. busjes voor alle voorkom. werkz. A. H. Kloosster 66 N'hagen tel. 045-311469. x

Geroutineerde orgel-accordeonist eig. inst. zoekt AANSLUITING bij orkest. Nieuwstraat 69, Kerkrade. x

Jonge getr. vr. zkt BAAN in gezin bij 1 of meer kind. Is ook genegen huish. w. te doen. Voor halve dgn of 'n paar hele of halve dag p.w. Br. ond. nr. G 2941 LD Geleen. x

Voor een schone SCHOORSTEEN voor de winter en dakreparaties. Tel. 045-216079. x

TUIN OPMAKEN. aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

Voor MUZIEK, tevens Wiener en accleesen. F. Janseck Sr., Baesweilerstr. 35, Stein, tel. 04495-3284. x

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, draion. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten enz. Huishoudbeurs B.V., Kerkstraat 111, Brunssum, telef 045—252956. x

Uniek aanbod: 24 uitgezochte, in ieder kleur, inbouw- en wand-, keukenkasten met gratis keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Partij NIEUWE TV's, 61 cm f 448,- partij nwe. kleuren tv's 66 cm f 1498,- partij inr. tv's v.a. f 75,- Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10 Voerendaal tel. 04446-1387, Oos en 18 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2 excl. B.T.W. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz, tel. 04442-1697 Showroom open va 9-40 u. 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. CLAPPS peren, James Grieves appels 30 ct. p.kg. Pruimen, aardbeien, rode bessen, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. — H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

PERZEN voor ½ prijs 70x40 cm f 28,- 130x65 cm f 85,- 280x70 cm f 149,- 3x2 m f 495,- Fa. Pauli Op de Bossen Eygelshoven tel. 045-351632. x

Te k. le kwal. nwe AARDAPPELEN, 20 ct per kg. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade. x

Antieke KLOKKEN, regulateurs, met garantie, alle onderdelen. Past. Morreesstraat 3, Meerssen. x

Geweldige kwaliteit AARDAPP. (bintjes) 20 ct. p. kg. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment ...; dat wij deskundig zijn; dat wij u gaarne van advies dienen; dat wij bij ons de juiste goede service en ook de nog goedkoper koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045-714658, na 18 u. 045-313898. x

JALOEZIEËN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering, afm. jaloezieën 200x200 f 132,-; 250x180 f 153,- incl. BTW. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045-714658; na 18 uur 045-313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium vouwwanden -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148 Heerlen tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

Geef grote keuze in goede MEUBELS tegen scherpe prijzen. Gouders Woninginrichting, Seffenterstraat 22-35, Vaals 800 m2 toonk. Vaals 1631. x

SLAAPKAMERS, bankstellen, kasten, eethoeken in klein en modern. Concurrerende prijzen. Vraagt om ons voor showroom onder ren. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Veel keuzes in goede MEUBELEN tegen scherpe prijzen. Gouders Woninginrichting Seffenterstraat 22-35, 800 m2 toonk. Vaals 1631. x

Weg. kapotte KAMERAMEUBLEMENT best. uit tafel, stoelen, 2 armstoelen en vitrine kast, alles z.g.a.n. Te bevr. Dr. Geuljanstr. 6, Ubach o. Worms na 17 u. x

BOEKENKASTEN bureaus, eiken-moderne en antiek gew. Hoensbroek tel. 045-2143. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog f 488 met volle garantie, Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-lekrub. Vossen RTV Heerlen matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, sierpleister enz. Tempex isolatie- en platfondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken en n. maat en op bestelling. Bosmans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7.50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van dagen uw scherm weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alleenverkoop: Vossen RTV, Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 212425. x

Te k. gebr. NAAIMACHINES in uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

PRUIMEN, peren, appels en aardappelen, Otten, Abshoven 3, Munstergeleen. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl. lade etc. van f 528.- voor f 399.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64. x

ANTIEK eiken st. zitsbank f 800.- eiken 3 zitsbank f 700.- eiken kommode voor T.V. F 400.- kleine kastjes f 250.- Aldenhofstr. 62 (flat) bij LTS H'broek. x

ANTIEKSHOW, enorme keuze in meubels, gespecialiseerd in kleingoed, speciale show van 21 t.m. 31 aug. iedere dag van 10-18 uur, 's avonds, na tel. afspraak. Oranjestraat 30, Hoensbroek-station (bij Herschifabr.), tel. 045-212104. x

TELEVISIE - televisie. — Koop nu een k.tv. v. f 2195, nu f 1599,-. Telefunken van f 2695,- nu f 495,-. Blaupunkt k.tv. f 2695,- nu f 2195,-. radiocombi's v. f 795,- nu f 595,-. stereo-radio v. f 1495,- nu voor f 1095,-. oudholl. stereomeubel v. f 1695,- nu f 1195, enz. enz. Voor alle transistorradio's, cassettes, recorders, autoradio's. Eigen servicedienst. Alle repar. Huishoudbeurs B.V., Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 045-252956. x

GASHAARDEN. Gevelkachels teg. spotprijzen, 6000 kcal v. f 795,- nu f 298,-. Alle merken in voorr. m. 20-30% korting, 2 jr. gar. Erkend installateur, eigen servicedienst. Let op! Huishoudbeurs B.V., Kerkstr. 111 Brunssum. 045-252956. x

Prachtige velours GORDIJNSTOF v.a. f 12,50 p. m., 3 m breed. Tevens f 16,50 p.m. „Velourshop", Nobelstraat 2 C Heerlen tel. 045-719474. x

Dubbel geimpregneerde DEKZEILEN met spanringen te k. geschikt voor fruitopslag enz. Europalaan 9 Nuth tel. 04447-1548. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRAL VERWARMING v.a. f 2.230 (nakker) Concurr install. tarief. verven etc. Rijkssubsidie voor 65plus en inval. eigen huisbezitters 25 pct. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045-711300 of 717555. x

PIANO'S met garantie te k. keuze uit grote en kleine modellen. Tevens inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. 's Zaterdags van 2-5 uur. Reparatie en transporteren. Sittard. Haagstr. 20, tel. 04490-3869. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme empfang, 200 stand bij Haus 100 DM. Farb Fernsehgeräte ab DM 700 auf Teilzahlung Garantie und Kundendienst Anruf genügt unter 2223 1. Farba Palytek Nikolauskirche Fernsehgeschaft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

Nog enkele OPEN HAARDEN met 20% korting. Aanbet. Martin Dijkstraat, Heerlen, 's Maandags gesloten. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Ook voor vad. Fr. J. Smeets, Rijksweg 176, Beek, tel. 04402-1521. x

'T KLOKKEHOES antieke uurwerken. Kl. Gracht 26 Maastricht tel. 12988. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Te k. uit voorr. leverb. nieuwe VOORRAAD in alle maten, modellen en houtsoorten, marmo, limba en verder. Bewaren kozijnen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

WANDTEGELS 15 x 15, in lila, rose, blauw en geel, f 18,- per m² 14 95 per m2 Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. 's Maandags gesloten. x

TROTTOIRTEGELS à 49 ct. te keus, ook halve en bandtegels. Franco thuis en erkend NV. Roldenhoek Heerlen. Rolducerstr. 64-66, Kerkrade. tel. 045-1960. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ. mach. J. Boels, 04405-2073. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station, tel. 045-213877. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 cm. Gebr. Creugers. Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

DIEPVRIEZERS 100 tot 200 liter, en beneden adv. prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons super goedkope prijzen vanaf f 399.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, het huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79,- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Herlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Spotprijs. Te bevr. Kochstr. 15 Schaesberg. x

Kleine electr. OVEN met gril. Tomzon Groenstr. 45 Geleen tel. 42560. x

Te k. hoge KINDERWAGEN en sportwagen. Jerichostr. 24 Hrl. x

Te k. VOUWFIETS en accordeon 80 bas. Merkelbeekerstr. 63 Brunssum tel. 252807. x

Te k. BIJOUTERIEDOOS in rood en blauw met wapen v. Ned. à f 7.50. Heufkestr. 124 Brunssum tel. 045-253175. x

Te k. dubbelbeds BREIMACHINE merk Passap z.g.a.n. Hellebruckerweg 20 Wijnandsrade. x

1 ant. 2 drs. IJSKAST. Laurastr. 115 Eygelshoven. x

Weg. verh. te k. pr. eiken st. HALKLOK. Kolmondstr. 112 Vaals. x

AANHANGWAGENS, in elke uitvoering en prijsklasse, schaftwagens ook voor verhuur, reparaties, onderdelen, trekhaken en bouwlier te huur. KKON, G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

ZWEMBADEN filterinstallaties, ook broxo zout voor ontharding installaties, onderdelen, zwembadverwarmingen, zwembadhallen, chemicaliën, reparaties, sauna's en toebehoren. KKON, G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

BLOKHUTTEN, eiken rustieke tuinmeubelen, bierdien en wijnvaten, tuinijses, tuinmaterialen, tuinhekwerken, fonteinen, tuinvijvers, siersmeedwerk voor openhaarden. KKON, G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

Te k. eiken BIJZEN DINbalken 10-12 cm, div. lengtes. Koets 4 wielen z.g.a.n. E. Russ, Mik 7, Grevenbicht. x

Te k. 100 GRAMMOFOONPL. 78 toeren f 75.- 5 dozen gramm. naalden f 25.- 100 grammplaten 45 toeren f 75.- tel. 070-461307 of 652405. x

Massieve BOERENTAFELS bladdikte 7 cm, rond 100 cm f 250.- Stevens, St. Servatiusweg 32 Heer-Maastricht tel. 25755. Werkplaats St. Servatiusweg 25 of bij onze verkoopvoorwaarden Schipperskroef 22B tel. 24817. Lindelaan 51 Bunde tel. 04461-5340. x

Te k. ANTIEK kasten tafels klokken voltaire, stoelen, kussen, kasteel varkenspiegels Maasbrachterweg 8 Echt tel. 04754-1278. x

Te k. uit nalatenschap plm. 2500 SIGARENBANDJES f 50,- 40 unieke schooklinderboekjes f 25,- oude blokkendoos f 25,- 5 unieke muntenkistjes f 25,- antieke mitrietje f 25,- in een koop f 150,-. Tel. 070-461307 of 652405. x

Voor RIJWIEL groot of klein moet u bij Leers zijn. In- en verkoop. Akerstraat 332 H'broek, tel. 045-216818. x

Verglaasde VLOERTEGELS 10 x 20, in groen, bruin, grijs per m2 van f 37,- voor f 40,— per m2. Eurotegel, Laanderstr. 47, Heerlen. — 's Maandags gesloten. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Ketels gaskachels 16.000 kcal. f 620, 21.000 kcal. f 690. 25.200 kcal. f 770. Alle merken ketels, radiatoren, leidingen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228. x

TELEVISIES Grundig groot z.g.a.n. f 175. Blaupunkt electronic 61 cm z.g.a.n. f 200, Metz wit 61 cm z.g.a.n., Philips grootbeeld druk knopbed. f 125, Blaupunkt 2de druk knopbed. NordMende autom. drukknopbed. f 115. Philips 59 cm tv v.a. f 50, kleuren-tv v.a. f 100. Reparatie. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150 m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

BETONMOLENS vanaf f 380, bouwliften (ook verhuur), kruiwagens vanaf f 49, bokjes, schragen, stempels, laspapparaten vanaf f 280, garenhaspels en betonvibrators enz., ook gebr. machines). Dassen Bouwmachines Rijksweg 10-37A, Gronsveld, 04408-1516 en 1756. Filiaal Broekhin Zuid 44, Roermond, 04750-21222. x

Te k. weg. cv klassieke GASHAARD 1 jr. oud f 75,- en gevelkachel. Tel. 04742-1501. x

Te k. 3 mnd oude RUBBERBOOT merk Metzeler klipper S met 28 PK motor Johnson f 3200,—. Dr. Calsstraat 30, Schaesberg bij station. x

Geweldige koopjes! MATRASSEN aan ongekend lage prijzen en z.g. kasten, tafels, stoelen, tienerbureau, ladenkastjes, bankstellen, salontafels, kleerkasten 2 drs. vanaf f 200. — Ook bij tuinmeubelhandel Rumpenerstr. 62 Brunssum. x

Te k. van part. massief eiken EETKAMER, grote tafel, 4 hoge stoelen met losse kussens, grote kast „koopje! Geleen tel. 42760. x

Reeds vanaf f 15.- per mnd. kunt U in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven Geerstr. 61 Heerlen tel. 714054. x

Massief eiken SALONTAFEL 120 x 45 met laden, wijnrek en mimiest tafeltjes Prof. Keulenstr. 21 Geleen. x

Antieke Franse HANGKLOKKEN 1 jr. garantie Rijksweg 104 Berg en Terblijt tel. 04406-40551. x

Te k. BRUIDSJAPON m. 36. Donatusstr. 185 Nuth na 18 u. x

Te k. weg. omst. GASKACHEL 1½ jr. Dru en and. metalen Zonnestr. 16 Treebeek. x

Te k. electr. 4 pits KOOKPLAAT en oven, zgan. met toebeh. van 35 tot 150 amp., 220 v. Omstr. 11 Born. x

Te k. lichtgrijze plastic VOUWWAND (3.60 x 2.20). Apollolaan 10 Nieuwenhagen tel. 312728, dond. en vrijd. na 6 u. x

Te k. universele Pfaff kleermakers NAAIMACHINE met frictiemotor, kompl. met tafel, ideaal voor de thuisnaaister. Delftstr. 12 Heerlen. x

Holland Markiezen. zonwemaken en uitvoeringen inlegvloer. Door opruiming, div. soorten ZONNESCHERMEN, markiezen en ladders met 10-50 pct. korting. Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

Te k. 2 OLIEHAARDEN, 2 oliekachels, 2 reservoirs plm. 600 l pr. f 400.- Annastr. 6 Bleijerheide. x

Te k. goed onderh. KINDERSPORTFIETS halfhoog, Horatiusstr. 10 Aarveld Hrl. tel. 710541. x

Queen Ann BANKSTEL te k. z.g.a.n. St. Gregoriuslaan 16 Brunssum. x

Te k. ant. BOERENKAST C. Ouwehand, Italiëlaan 69 Vrieheide tel. 216234. x

Te k. PRUIMEN, appels en peren, 40 cr. per kg. Akersteenweg 240 Heer-Mstr. x

Te k. mooie houten SLAAPKAMER m. toilettafel en 4 drs. kleerkast tev. 3 drs. kleerkast, alles in uitstek. st. Naanhofsweg 67 Vaesrade tel. 04447-1975. x

Te k. grote AQUARIUM met toebeh. en kleine aquariums. Kl. Graverstr. 156 Kerkrade-W na 19 u. x

Te k. TROUWJURK met toebeh. mt. 38-40 f 25.- Ringstr. 5B Treebeek. x

Te k. Musterring BED 150x200 cm met dubbel en enkel nachtkastje en nieuwe matras samen f 500.- Groot Berghem 54 Ulestraten. x

Te k. gebr. dam. her. en KINDERRIJWIELEN. Groesweg 7 Schinveld. x

Te k. aangeb. Jaarsma GASHAARD 6000 cal. als nw. prijs f 75.- Kruisstr. 42 Hrl. x

Te k. C.V.-RAD. 4 pl. 23x bij 40 h f 200, r.v. aanr. blad 169 br. z.g.a.n. f 60. Eng. park. f 6 m f 12 p.s. Tel. 1986, Beukenl. 57, Bunde. x

Antieke MEUBELS, beelden, klokken, brons, koper, tin, tegen scherp concurrerende prijzen. Deze week speciale aanbieding voor huisbeheerder, Jelpelkast, 1 dessertkast, tafel 6 stoelen (prachtig noten) voor f 1350. Mevr. Wilms, Maasbrachterweg 54, Echt tel. 04754-2435. x

Te k. skai VOUWDEUR 2 m hoog, 2.50 m breed. Mariastr. 10, Nuth. x

Te k. volgl. AQUARIUM compl. 125x50x50, 12 Volt autoradio 50.- toerenteller-opbouw 12 V. 40.- St. Petrusstr. 9, Sittard. x

Te k. BEELDENKAST h2 eethoek f 650, h2 kast f 650, boerenkast f 650, vitrinekast, vossenkopfafel, stoelen. Rozendaalseweide 32 Montfort, tel. 259. x

Te k. klassiek BANKSTEL f 300, alt Deutsch bankstel f 200, 1 orgel Eminent 440 f 500, Buskensweg 12, Heer. x

Dames- en HERENRIJWIELEN i.pr. st. f 65 p. stuk. Frederikstr. 14, H'broek-station. x

Te k. JUDOPAK, autoracebaan, bankstel, kinderledikantje, gasfornuis, Janssen, Livingstonestr. 16, Heerlen. x

Antieke EETK. met kast i.g.st. Ridder Hoenstr. 43, H'broek. x

Te k. OLIEHAARD m. vaten (200 en 300 ltr), Flemingstr. 9, Brunssum. x

Te k. biedermeier BANKSTEL met ronde biedermeier tafel, Klumpkestr. 15, Eijsden, tel. 2082. x

Te k. SLAAPK., ronde marmeren salontafel, spiegel en spiegel t.e.a.b. Klumpkestr. 15, Eijsden, tel. 2082. x

Koopje Randall sologitaar VERSTERKERCOMB. z.g.a.n. of 04402-3402. x

Te k. DAMESFIETS z.g.a.n. Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek. x

Te k. oude PIANO. Te bevr. Hoofdbank 28, Klimmen. Tel. 04405-1741. x

Te k. SUBL. Sony STEREO-INSTALL. vanaf f 3.400 z.g.a.n. in verband met emigratie f 2.200 geh. compl. Tel. 04447-1377. x

Te k. a. in goede staat verkerende stalen demontabele LOODS 7 bij 11 m. 2 grote harmonica deuren 4 bij 4 m. Op korte termijn leverbaar. Te bevr. Van Dijk BV Kerkrade, tel. 04445-2564. x

Org. antieke Franse HANGKLOK, Fatimaplein 15, Munstergeleen, tel. 04490-4837. x

Te k. schitterend mahonie KABINET 19e eeuw Empire afromosia bureaustoel, begin 20e eeuw (lijkt veel op mahonie), Dunantstr. 16, Geleen, tel. 04494-45724. x

BALLPOINTS met geweniste tekst v.a. 8½ ct voor acties en clubkas. Inl. R.T. Box 2278, Utrecht, 030-712114. x

Te k. KAS en wasmachine, Moltweg 14, Schaesberg. x

ANTIEK. Staande- en hangklokken, hang-petroleumlamp., kleingoed, commodes, opastoelen, voltaires, dekenkisten, tafels, stoelen en kasten. 04450-1724, Valkenburgerw. 75c, Wijlre. x

Te k. GASHAARD en gr. eetkamertaf. m. 6 stoelen, Julianastr. 18, Einighausen. x

Koopje, prachtige EETKAMER voor weinig geld, Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Koopje mooi BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderw. 164, Heerlen-Molenberg. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045-711598. x

Antieke MEUBELEN, kop. hanglampen, klokken, leuk kleingoed, Mauritsweg 116, Stein, tel. 1204. x

Te k. stereo BANDREC. 4 sp. i.pr.st., stereo tuner m. boxen koopje, Heilusstr. 21, Spek'heide. x

Te k. ant. eiken HANGKAST puntgaaf, alleen zat. Akerstr. 112, Kerkrade-W. x

VISAQUARIUM te k. m. alle toebeh. 140x50 cm, Van Lennepstraat 12, Molenberg. x

Te k. el. FORNUIS, klas. eiehaard, douchebak en wasmachine. Na 18 uur Arendstr. 42, Heerlen. x

Te k. draagbare Philips RADIO m. FM f5, bandrecorder op batterijen f 100, Schrieversheideweg 4, H'heide. x

OPASTOEL, burostoel (draai) hanglamp van karrewiel, oude grammofoon platen, klein salontafeltje, kl. blauw smyrnatapijt. Kempkensweg 28 Amstenrade. x

Te k. houten BALKEN 8 x 20, gasbaard 8000 cal. pantserglasplaten 1.10 x 1.50. Swier 31 Wijnandsrade. x

Te k. donkerbl. „Koelstra" KINDERWANDELWAGEN, Keizerstr. 7, Heerlen. x

Te k. DIV. AQUARIUMBAKKEN vanaf f 5. Unescoplantsoen 33, Heerlen. x

IJSKAST met ingebouwde diepvries f 350, gash. smeedijzer f 350, afwasmachine f 125, diepvrieskast 600 l f 600 g.a.n., butagasplaat 4 pits f 85, aardgasplaat 4-pits f 85, ijskast f 90, Rob Graaflandlaan 45, Maastricht-Caberg. Tot 1 uur en na 6 uur. x

Te k. KOMMODE. Alexanderstr. 10, Spaubeek. x

Te k. VERGR.-APPARAAT, spiegelreflex en diascherm. Burg. Kengenstr. 14, Hulsberg. x

WILLY BROKAMP NU DEFINITIEF AJACIED

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT/AMSTERDAM — Niet alleen Willy Brokamp, maar ook (wéér) René Notten betrok manager Hans Kraay gisteren in zijn pogingen om het Ajax-team te versterken. In de marge van de pas drie dagen oude uitspraak van een arbitrage-commissie — Notten niet naar Ajax —, nam Kraay toch weer contact op met FC Twente. De „bazen" van Notten handhaafden hun vraagprijs: 2 miljoen gulden. Ajax wilde niet verder gaan dan 1,2 miljoen. De zaak Notten ketste voorgoed af. Hans Kraay richtte zich vervolgens geheel op Willy Brokamp.

Gisteravond nam Ajax andermaal contact op met de MVV-speler. Punt van bespreking: Brokamps persoonlijke wensen. Pas na een accoord tussen deze partijen, zou Ajax zich in verbinding stellen met MVV's Commissie van Toezicht om de transfer geheel rond te krijgen. Met andere woorden: er waren twee overeenkomsten nodig.

Volgens onze informaties zou de vraagprijs van MVV schommelen rond 8 ton, exclusief BTW. Brokamps persoonlijke verlangens zouden rond 2 ton bedragen. Alles bij elkaar was er, in een eventuele transfer, rond 1 miljoen gulden in het geding. Tijdens eerder gevoerde besprekingen tussen Ajax en MVV, had de Amsterdamse club enkele spelers, onder wie Steffenhagen en Kleton, „aangeboden". MVV wenste echter de transfer van Willy Brokam geheel los te koppelen van een mogelijke aankoop van Arno Steffenhagen. Oorspronkelijk zou Steffenhagen begin deze week een contract tekenen met MSV Duisburg. Voor deze verbintenis bekrachtigd zou worden, diende Steffenhagen zich aan een medische keuring te onderwerpen. De invitatie voor deze keuring bereikte Steffenhagen, contractueel nog één seizoen aan Ajax verbonden, echter niet.

Afwachten

Het lag duidelijk voor de hand: MVV zou niet eerder proberen eventueel Steffenhagen te contracteren dan nadat de transfer van Brokamp geheel tot een goed einde zou zijn gekomen. Een lid van de Commissie van Toezicht gisteravond: „We moeten per slot van rekening dan niet alléén met Ajax, maar ook met Steffenhagen zélf rondkomen."

MVV-trainer Leo Canjels, uiteraard niet deelnemend aan het beraad, was gisteravond wellicht de meest geïnteresseerde. Gistermiddag zei hij: „Ik kan niets anders doen dan afwachten. En dát aan de vooravond van de eerste competitiewedstrijd. Prettig is het allemaal niet. Als Brokamp vandaag Ajacied wordt, speelt hij met ons tegen PSV niet mee. Persoonlijk vind ik het dan geen beste oplossing. Liever zag ik dat de definitieve beslissing pas in de loop van de volgende week zou vallen. Maar ik heb geen enkele stem in het kapittel. Ik moet, hoe de beslissing ook uitvalt, me erbij neerleggen."

Intussen nam hij Willy Brokamp in de groep spelers voor de strijd tegen PSV op. Die groep: Mathijsen, Braam, Pleumeekers, Lacroix, Nieuwendijk, Kerstges, Dijkstra, Gijselaars, Bonfrère, Brokamp en Van Broekhoven. Reserves: Baetsen, Mulkens, Quaden. Vanmiddag zal nog een speler van het C-elftal aan de selectie worden toegevoegd.
Selectiegroep van PSV: Van Beveren, Van Gerwen, Kemper, Nordquist, Van Kraay, Dijkers, Quaars, Van der Kuylen, W. van der Kerkhof, R. van der Kerkhof, Edström, Dahlquist en Lubse.

Informaties

Canjels nog: „Ik ken Steffenhagen niet. Ik heb uiteraard snel informaties over hem ingewonnen. Onder meer bij George Knobel. Die waren niet slecht. Steffenhagen zou een voldoende plaatsvervanger voor Brokamp kunnen zijn."


● Willy Brokamp: de man waar alles om draaide gisteravond.


● Leo Canjels krijgt na een vertrek van Brokamp te maken met een mentale terugslag in het team.

200 m vervangen door 800 m

Vijfkamp dames gaat veranderen

ROME — De damescommissie van de internationale atletiekfederatie (IAAF) heeft besloten dat na de Olympische Spelen van 1976 in Montreal de damesvijfkamp zal worden gewijzigd. De 200 meter zal daarbij worden vervangen door een 800 meter. Verder zullen de organisatoren de keuze krijgen de wedstrijd in één of in twee dagen af te werken. De damesmeerkamp zal vijf nummers blijven omvatten. Pogingen om het programma uit te breiden tot zeven, werden verworpen. Onder meer op grond van in West-Duitsland opgedane ervaringen.
Daarnaast nam de damescommissie nog een aantal andere besluiten:
De 400 meter horden wordt een officieel nummer, dat de IAAF zal trachten opgenomen te krijgen in het programma van alle internationale kampioenschappen, de Europa Cup-wedstrijden en alle interlandwedstrijden. De 200 meter horden vervalt als internationaal nummer.
Het wereldrecord van de 3000 meter zal officieel worden erkend. De minimumafstand voor de crosscountry dames zal worden gebracht op 3 Engelse mijl, resp. 5000 meter.
In principe heeft de damescommissie geen bezwaar tegen marathonwedstrijden voor dames. Het voorstel van de Nederlandse afgevaardigde Jo Moerman om bij een 'gemengde' marathon de dames een half uur later te laten vertrekken dan de heren, werd met algemene stemmen aangenomen.
De minimumleeftijd voor meisjes om deel te nemen aan internationale wedstrijden werd gesteld op 15 jaar.
De president van de IAAF, de markies van Exeter, heeft voorafgaande aan het 29ste congres in Rome de hoogste onderscheiding van de internationale atletiekfederatie: de IAAF-veteranenspeld uitgereikt aan Jo Moerman voor zijn vele werk op velerlei terrein gedurende veertig jaar. Jo Moerman is de tweede Nederlander, die deze spel heeft gekregen. De eerste was ir. A. Paulen.

WK-roeien

Oranjedames in halve finale

LUZERN — Moeiteloos hebben de Nederlandse deelneemsters op de tweede dag van de wereldkampioenschappen roeien op de Rotsee bij Luzern zich geplaatst voor de halve eindstrijden van vandaag. Zowel voor skiffeuse Ans Gravestein als voor de dubbel vier van DDS heeft er tijdens de herkansingen geen moment ook maar enige gevaar gedreigd.

RODA JC FIT

Van onze sportredactie
HEERLEN — De gehele spelersgroep van Roda JC (zie sport I) is fit. Hans Zuidersma is afgevoerd van het zeventiental. Hij speelt vandaag met het C-team tegen Eindhoven-C.

Bij Feyenoord staan vraagtekens achter Jansen, Kristensen, Olsen terwijl van Rijsbergen definitief niet van de partij is. De selectie van Feyenoord ziet er als volgt uit: Treytel, Reitsma, van Daele, Everse, van Hanegem, Jansen, De Jong, Kreuz, Kristensen, Olsen, Ramljak, Ressel, Schneider, Schoenmaker, Vos.
De selectie van het C-team van Roda JC ziet er als volgt uit:
Dacier (v.d. Mierden) — Palmen, van Wersch, van Hoof, Gorissen, Smeets, Fox, Bouvrie, Zoidersma, Freyen, Bessems, Dautzenberg, Senden, Vermeulen, Körver.

Zege Okker en Zwaan

FOREST HILLS — Op de tweede dag van het tennistoernooi om de internationale Amerikaanse kampioenschappen in Forest Hills vielen geen verrassingen van betekenis te noteren. Alle geplaatste spelers en speelsters bleven in de strijd. De voornaamste uitslagen:

Herenenkelspel: Borg (Zwe)-Amaya (VS) 6—4 4—6 6—3 6—3, Vilas (Arg)-Taygan (VS) 6—3 6—2 6—7 2—6 6—3, Orantes (Spa)-Pala (Tsj) 6—4 7—5 6—4, El Shafei (Egy)-Spear (Jsl) 6—3 6—3 6—2, Lutz (VS)-Ruffels (Aus) 6—7 6—4 6—4 6—4, Ashe (VS)-Waltke (VS) 6—3 7—6 6—2, Riessen (VS)-Krulewitz (VS) 6—7 3—6 6—2 6—2 6—0, Okker (Ned)-Van Dillen (VS) 5—7 6—1 7—6 6—2.

Damesenkelspel: Rosemarie Casals (VS)-Barbara Downs (VS) 6—2 6—2, Helen Gourlay (Aus)-Raquel Giscafre (Arg) 1—6 6—2 6—2, Ileana Kloss (Z-Af)-Janet Newberry (VS) 6—2 4—6 7—5, Betty Stoeve (Ned)-Nathalie Fuchs (Fra) 6—4 6—2, Chris Evert (VS)-Gail Chanfreau (Fra) 6—1 6—1, Tine Zwaan (Ned)-Karen Krantzcke (Aus) 1—6 6—2 6—3, Billy Jean King (VS)-Isabelle Fernandez (Col) 6—2 6—2.

Chinese zwemploeg naar AS

TEHERAN — De Chinese zwemploeg mag deelnemen aan de Aziatische spelen die op 1 september in Teheran beginnen. Dr. Harold Henning, voorzitter van de internationale zwemfederatie (FINA), heeft dat bekend gemaakt en verklaarde de beslissing te hebben genomen om „de sportiviteit en ontwikkeling van de zwemsport aan te moedigen". De eventuele beslissing China weer toe te laten tot de FINA stuit vooralsnog op moeilijkheden ook al refereerde een nieuwe brief door China aan de federatie gericht, niet aan de gebruikelijke uittreding van Taiwan. Over die kwestie zal de FINA in een vergadering van 14 tot 16 september in Cairo nog uitvoerig praten.

SPORT kort

Baadjou vierde

WENEN — Jo Baadjou (Sittard) finishte in de eerste etappe van de Oostenrijkse 'Jugend Tour Austria' op de vierde plaats. Hij telde 1 minuut en 25 seconden achterstand op etappewinnaar Alf Sagersaell (Zweden). Michel Jacobs klasseerde zich als vijfde en John van Herwerden op de achtste plaats.

Beckenbauer voetballer van het jaar

HAMBURG — Met een overweldigende meerderheid van 411 van de 702 uitgebrachte stemmen is de 28-jarige Franz Beckenbauer in West-Duitsland tot voetballer van het jaar gekozen. De verkiezing werd gehouden op initiatief van het sportblad Der Kicker. Berti Vogts werd tweede met 124 stemmen, vóór Sepp Maier (88). Het is de derde maal dat Beckenbauer de gouden voetbal mag ontvangen. Eerder gebeurde dat in 1966 en 1968.

Steun voor Wageningen

**WAGENINGEN — De Wageningse gemeenteraad is akkoord gegaan met een voorstel om 226.000 gulden uit te trekken voor verbetering van de accommodatie van de nieuwe eredivisieclub Wageningen. Het geld zal onder andere worden besteed aan betegeling van de staanplaatsen en de bouw van een bestuurskamer annex administratie- en spelersruimte. De raad stelde zich tevens garant voor tijdige betaling van rente en aflossing van de lening van 130.000 gulden.
Het geld hiervan zal worden besteed aan de bouw van een overkapping van de staantribunes. In juni van dit jaar stelde de raad al een krediet beschikbaar van 24.000 gulden voor de aanschaffing van een loopkooi (naar aanleiding van het bierflesincident met scheidsrechter Frans Derks), de bouw van een televisieplatform en betere huisvesting voor de pers.**

KNVB en de zaak Quick

NIJMEGEN — De KNVB heeft een speciale commissie belast met het onderzoek naar de handelwijze van de volledige selectiegroep van de Nijmeegse amateurhoofdklasser Quick. De spelers van Quick hadden eind vorig seizoen het bestuur verzocht vergoedingen te gaan geven voor het komende seizoen. De KNVB heeft de selectiegroep nu ten laste gelegd dat zij als amateurspelers het bestuur aangespoord hebben tot het plegen van een onrechtmatige daad. Van het onderzoek van de KNVB zal het afhangen of de zes spelers, Vergeer, Reubsaet, Engels, Van der Neut, Molenaar en Wijsman een schorsing zal worden opgelegd. Deze zes spelers, die de zaak bij het bestuur aanhangig hebben gemaakt, deelden het bestuur enkele weken geleden mee dat zij niet meer in het eerste elftal wilden spelen als zij geen vergoedingen zouden ontvangen. Na een bespreking met het bestuur hebben zij hun motieven enigszins gewijzigd en gezegd dat de verre reizen naar het noorden van het land hun voornaamste motief waren.

Zweedse selectie

**STOCKHOLM — Bondscoach Georg Ericson heeft de selectie bekendgemaakt van het Zweedse elftal dat op 4 september in Stockholm een vriendschappelijke wedstrijd speelt tegen Nederland. De voor PSV spelende Zweden die ook waren geselecteerd voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap, Edström en Nordqvist, zijn niet geselecteerd.
De 23 spelers zijn: Hellström (Kaiserslautern), Ahlström (Elfsborg), Björn Andersson (Osters), Roland Andersson (Malmö FF), Augustsson (Atvidaberg), Ejderstedt (Osters), Grahn (Grasshoppers), Grip (Sirius), Gustafsson (AIK), Hagberg (Osters), Karlsson (Atvidaberg), Kindvall (IFK Norrköping), Cronqvist (Landskrona), Bosse Larsson (Malmö FF), Sven-Gunnar Larsson (Oerebro), Lindman (Djürgarden), Ljunberg (Malmö FF), Magnussen (Hertha BSC), Olsson (Atvidaberg), Persson (Orgryte), Sandberg (Kaiserslautern), Sjöström (Hammarby) en Tapper (Malmö FF).**

Fortuna SC ongewijzigd

Van onze sportredactie
SITTARD/VOLENDAM — De ontmoeting in de Baandert tussen Fortuna SC en Volendam, die in verband met de St. Rosa-wielerronde om 14.00 uur begint, is voor de mannen van Cor Brom een belangrijk duel. Verlies tegen het nog ongeslagen Noordhollandse team betekent een forse deuk in de kansen op de eerste periodetitel. De spelers beseffen dat en zullen daarom voluit op winst geen spelen. Wim Lacroix is nog steeds geblesseerd.

De selectie is ongewijzigd: Nieling (Van 't Oost) - Stevens, Ernst, Ehlen, Aben, Theunissen, Regterschot, Roemgens, Van Huissteden, Titaley, Erkens, Blotenberg, Prauser, Bohnen.
Volendam verschijnt in de volgende opstelling:
Hoek - De Boer, Braan, Hoogland, Klaas Zwarthoed - Dick Bont, Buys, Jack Jonk of Jan Zwarthoed - Billy Bont, Karsten, De Lange.
**Jong Fortuna SC begint vandaag de competitiestrijd met een thuiswedstrijd tegen FC Dordrecht. De ontmoeting begint om 14.30 uur. Trainer Leo Goossens heeft de volgende groep geselecteerd:
Kitzen - Smeets, Meuser, Hendriks, Cretskens, Van de Donk, Bereklauw, Tholen, Peters, Van Deurzen, Barneveld en Meeuwissen.**

Europese atletiekkampioenschappen morgen van start

Puttemans niet naar Rome

ROME — De Belgische langeafstand loper Emiel Puttemans zal niet deelnemen aan de Europese atletiekkampioenschappen die volgende week in Rome beginnen. Puttemans nam die beslissing, 48 uur voordat hij naar de Italiaanse hoofdstad zou vliegen, naar aanleiding van zijn slechte prestaties in recente wedstrijden. In Zürich moest hij zelfs de 3000 meter voortijdig eindigen. Hij zal op de 5000 meter worden vervangen door Van Mullem en op de 10.000 meter, die al op de eerste dag wordt gelopen, door Polleunis.

Het congres van de internationale amateur atletiek federatie heeft zich in Rome met 183 tegen 152 uitgesproken tegen een gedeeltelijke opheffing van de schorsing van Zuid-Afrika. Het bestuur van de IAAF had daartoe (met 9 tegen 5 stemmen) een advies gegeven. Het bestuur doelde op categorie D van de schorsing, wedstrijden tussen twee of meer landen die lid zijn van de IAAF. De beslissing van het congres, die volgde na een debat van bijna twee uur, betekent dat Zuidafrikaanse atleten nog twee jaar zijn uitgesloten van deelneming aan elk soort internationale wedstrijden, dus ook de Olympische spelen van 1976 in Montreal.

Incident

De zitting eindigde met een klein incident toen Afrikaanse gedelegeerden het een hevig teleurgestelde dr. Hannes Botha, voorzitter van de Zuidafrikaanse atletiekfederatie, onmogelijk maakten een tweede keer aan het woord te komen. Zuid-Afrika heeft op sportgebied momenteel nog internationale betrekkingen in tennis, squash, trampolinespringen en voor een gering deel badminton.

China toegelaten

Tijdens het congres is verder besloten atleten uit China toe te staan deel te nemen aan internationale wedstrijden. Om dit te bereiken zullen de reglementen worden aangepast. In het nieuwe reglement zal het aan niet-leden worden toegestaan deel te nemen aan wedstrijden met IAAF-leden. Nu kunnen zonder problemen Chinese atleten uitkomen tijdens de Aziatische spelen, die 1 september in Teheran beginnen. In 1937 zijn Chinezen voor de laatste maal vertegenwoordigd geweest bij een grote atletiekwedstrijd.
De atletiekbond van de Chinese volksrepubliek weigert zich aan te sluiten bij de I.A.A.F., omdat Taiwan nog steeds deel uitmaakt van deze organisatie. De Chinese atleten kunnen nu aan wedstrijden over de gehele wereld deelnemen, maar niet aan de Olympische Spelen. De volksrepubliek zal bij de Aziatische spelen in Teheran in 12 van de 16 takken van sport zijn vertegenwoordigd.

Rouwbanden

Het Griekse secretariaat van sportzaken heeft besloten dat tijdens de Europese atletiekkampioenschappen volgende week in Rome de Griekse vlag halfstok zal hangen ter nagedachtenis aan de slachtoffers van de Turkse invasie op Cyprus. De atleten, van wie de meesten Cyprioten zijn, zullen rouwbanden dragen.


● MIEL PUTTEMANS . . .uit vorm . . .

TE KOOP AANGEB.

Centrale VERWARMING compl. geïnstall. v.a. f 3700 of f 65 per mnd. z. aanbet. via p.l. Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Verglaasde VLOERTEGELS 10x20, in groen, bruin, grijs en oranje van f 73 voor f 40 per m2. Eurotegel, Laanderstr. 47 Heerlen. 's Maandags gesloten. x

Te k. stereo BANDRECORDER Sharp, typemachine, compressor z.m., zw. cirkelzaag compl., combi-wasm., 6 pk electrom., radiateur verw. 500x500 pl. model, sterke armschaaft. 400 ml slag, Landgraaf 120, N'hagen. Ook zondags.

Tweeling KINDERWAGEN te k. f 150, 2 gele kanten hemeltjes f 35 p.st. Sleinadestr. 14, Schaesberg.

Te k. stevige JONGENSFIETS 7-12 jr. Na 18 uur Prinsenstr. 13, H'broek bij station.

Te k. oude Franse verkoperde MELKBUSSEN. Unescoplantsoen 23, Heerlen.

Tropische AQUARIUM m. kweekbak, ombouwkast, licht, lucht, verw. en filt. z.m. uitgevoerd, Kast. Aldenghoorstr. 42, Roermond.

Te k. STOFZUIGER, stoelen, oude boeken, platen enz. Te bevr. vandaag van 2-4 uur n.m. St. Franciscusweg 51, Heerlen.

Te k. VORKHEFTRUCK merk Hyster 2 ton, div. luchtcompressoren, losse compressorpomp 2,5 m3 min., luchtcompressor 4 m3 min., geheel compl. m. elektromotor spotpr., kolomboormachine MC3, div. elektromotoren, motorreductors, variatoren, vertragingskasten, schakelmateriaal, stofafzuigkasten, ventilatoren, cyclonen, walsen, slipkoppelingen, kettingsneltakels, kogellagers en lagerblokken, industriestofzuiger, vaste slijpstenen, scheeps-dieselmotoren voor jachtbouw 32-105 pk. Techn. Handelsond. Jareco, Vlasstr. 20. Heythuysen, tel. 04749-2358 bgg 1520.

Te k. VOLièRE. Unescoplantsoen 23, Heerlen.

1 kinderfiets leeft. 4-7 jr. f 50, roller f 20, skelter f 50, poppenkast met 8 poppen f 25, grasmachine f 10, 2 vogelkooien f 10 p.st. R. Haas, Apollolaan 40, N'hagen, tel. 045-311114.

Te k. 2 st. VLOERBED. 4x5 m z.g.a.n. spotkoopje en 1 Afzelea voordeur nieuw. Te bevr. Molenweg 55, Maasbracht.

Te k. Pelgrim KEUKENKACHEL f 100, TV f 50, burostoel f 45, enkele dessokleedjes, keukenstoelen etc. Za. na 7 uur Beatrixl. 5, Ohé en Laak.

Te k. l. BRUIDSJURK licht en paars mt 38-40, Hoefnagelshof 13, Brunssum.

Te k. opengekoelde TOONBANK als nw. Te bevr. Na 5 uur Heereweg 4, N'hagen.

Te k. PVC VOUWWAND z.g.a.n. kleur l.grijs, hoogte 2.55 m uittrekbaar tot 3.35 m, Groenendaal 81, Waubach.

Te koop HANDCIRKELZAAGMACHINE, prijs f 75. Te bevr. Putweg 29, Klimmen.

Te k. ant. koperen HANGLAMP, 2 schilderijen plm. 100 jaar oud, J. v. Maerlantstr. 59, Heerlen-Molenb.

Te k. 1 GASGEISER (Junkers) f 65, 1 steelstofzuiger f 25, J. v. Maerlantstr. 59, Heerlen-Molenberg.

NU OOK kleurige kunststoframen en -deuren. Bruin, groen, grijs, wit. Na 18 uur. Tel. 045-315964.

DRUMSTELLEN koopje Premier ½ jr oud plm. f 1.500, Pearl 2 j. plm. f 500, zelfb. 2x8 W. boxen m. of z. verst. Kerkstr. 268, Brunssum.

Te k. aang. hoge KINDERWAGEN z.g.a.n. met autostoeltje en tev. wandelwagen, vraagpr. f 175.- Jan Steenstr. 16, Heerlen-Meezenbroek.

GASHAARD, schoorsteenmodel f 295, Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Te k. ALT SAX Doln Paris f200, Eikenweg 36, H'broek, tel. 045-213095.

Te k. 2 DIVANBEDDEN m. matras, Dalpad 20, Heerlen. Tel. 715763.

Te k. DRUMSTEL 8 mnd oud t.e.a.b. Tel.045-351936.

Fender BASGITAAR 100 Watt basverst. m. 2 boxen en drumst. Pr. Hendrikstr. 91, H'broek.

AANHANGWAGEN laadverm. 800 kg te k. v. Gronsveldstr. 1, Chèvremont.

Te k. KOELVITRINE, kassa, soft-ijsmachine. Tel. 04445-2601.

Te k. compl. TL-BALK met kap 4x40 W. Nachtegaalstr. 12, Vrieheide-Heerlen.

Te k. electr. FORNUIS, Prof. K. Onnesstr. 3, H'broek.

Te k. klassiek BANKSTEL skai m. stoffen zitting, geh. nw v.d. helft v.d. prijs en 5 kinderfilms super 8 f 15, Chèvremontstr. 13, Kerkrade.

KEUKENTAFEL en 4 stoelen te k. 1 jr oud f 100, Palestinastr. 207, H'baan.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER alum., zink, accu's lood en oud ijzer In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Handelaren en bedrijven voor uw KOPER en metalen betalen wij steeds de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen 04490-9291. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tudderenderweg 281 te Sittard, tel. 04490-2283.

Te k. gevr. KREIDLER Florette eveneens Kreidler-onderdelen (o.a. motorbl.). Achter de Winkel 220 Schaesberg tel. 315577.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten div. branches, ook textiel-kerst- en carnavalsgoed, souvenirs, boeken enz. enz. Br. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen of tel. 04494-42760.

Te k. gevr. 2 pers. OPKLAPBED tel. 045-312888.

Te k. gevr. HERENFIETS Tel. 045-410829.

Te k. gevr. partij eternit GOLFPLATEN Kerkstr. 5 Schimmert tel. 04404-326.

Te k. gevr. INBOEDEL tel. 04494-49663.

Te k. gevr. TEKENTAFEL m. mach. M. Peskens Schatsberg 25 Oirsbeek.

Te k. gevr. HERENFIETS. Tel. 045-411501.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN, gr. en kl. kleerk., koelkast, diepvries, zig-zag naaimachine en hangklok. Seegers, Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

GASHAARD 10.000 kcal. of hoger te k. gevr. Edisonstr. 14, Hoensbroek.

GEVELGASKACHEL 4000 kc, gevelgask. 10.000 kc. gashaard, ijskast 043-30984. Bellen na 8 uur.

TE HUUR AANGEB.

Te h. riant liggende bungalow te HAANRADE-Kerkrade, 3 slpk. f 1100,- p.m. Tel. na 18 u. 04445-5305. x

CARAVAN - BOTENSTALLING in afgesl. ruimte, half jaar f 125,-, heel jaar ook mogelijk. Tel. 045-717055. x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAM. met c.v. f 45,— p.w. gebr. v. keuken, douche en tel. ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

2 pers. gem. ZITSL.K. te huur kookgel. centr. verw. en badk. is aanw. Tel. 04445-5945. x

Te h. DIEPVRIESRUIMTE Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen 045-413446. x

Te huur GARAGE m. woning, showroom. Vrije benzine en diesel en LPG tankstation. Br. Postbus no. 267. Heerlen. x

Overdekte STALLING voor caravans en boten, Geuldertoren Beek bij Euromotel tel. 04402-1686. x

Gem. KAMERS te huur met c.v., keuken, douche. Pappersjans 40, Heerlerheide. x

Te h. gemeub. KAMERS met c.v. gebr. v. keuken en douche. Coriovallumstr. 51 Hrl. x

Te h. een 2 pers. KAMER gem. met c.v. en gebr. v. keuken, douche. Te bevr. na 20 uur Ringovenstr. 19, Geleen. x

Nette KOSTHEER gevr. Robijnstr. 1, Heerlen-Muschemig.

Te huur BAKKERSFILIAAL met woonhuis in Heerlen. Alleen met woningruil. Br. ond. no. A 400 LD Hrl.

Te h. 5 min. v. centr. Hrl. 4 BOVENKAM. c.v., gas en gestoff., w.c., bad h. f 200.- en f 85.- gas, water en licht p.m. Br. o. no. F 400 L.D. Hrl.

Te h. grote gem. KAMER. Kasperenstr. 27 Kerkrade-W.

Gemeub. BOVENWONING te h. Kerkstr. 322 Brunssum.

Gem. dam. ZITLSPK. met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364.

Verhuur van luxe AUTO'S bestelauto's en aanhanger. Auckel Waubach Nieuwenhagerheidestr. 57.

Te h. 1 okt. Geleen-Zuid HERENHUIS 4 slpk., badk. met ligb. c.v., gar. f 425.- p.m. kl. gez. v. en a. tuin Tel. 04494-43642.

Jong meisje met kind zkt. leuk MEISJE vanaf 16 jr. die bij haar wil inwonen. Br. o. no. H 400 L.D. Hrl.

KAMER te huur aparte ingang m. gebr. v. keuk. Eikenweg 25 Hoensbroek.

In jong gezin nette KOSTHEER of -dame gevr. met huisel. verk. Gerardstr. 44 Schaesberg.

Te huur: in nieuwbouw 2 gestoff. KAMERS, voorz. v. c.v., keuk., badk. m. ligb., toilet e.d. Na 19 uur 045—251467, Hopperank 15 Brunssum.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER 8 x 4 m. in centr. Geleen. Warm en koud str. water, cv, ligbad, op goede stand. Postbus 241, Geleen.

Te h. gemeub. KAMER met c.v., gebruik van keuken en douche. Nieuwstr. 29 Kerkrade, tel. 04445-2128.

Te h. in centr. v. Hrl. 2 ongemeub. KAMERS met vrije opgang. Tel. 045-717190.

Te h. Hoensbroek BUNGALOW met garage, huurprijs f 650 p.mnd. Inl. 04492-1590.

Gem. HUIS te huur voorzien van c.v., vlakbij Roermond. Tel. 13173.

Voor dame of heer gem. ZITSLAAPK. met c.v. en gebr. v. keuken en douche in Klimmen, tel. 04405-1792.

Te h. gemeub. KAMER v. verpleger of verpleegster of nette heer of dame met of zonder keuk., alle comf. aanw. Brunssum, tel. 045-254412.

CAFé-BAR te huur of te koop aang. vest.pap. vereist. Br. o. nr K 4677 LD Kerkrade.

Gem. KAMER te h. voor alleenst. vr. of meisje gem. Heerlen, tel. 212005 of 214897. x

Ik vind het niet prettig om altijd alleen thuis te zijn. Daarom wil ik een van de kamers in mijn huis in Heerlen verhuren. Het is een gestoffeerde KAMER met vaste wastafel en centr. verw. Omdat ik graag kook bied ik dit vertrek met volpension aan. Br. ond. nr. A 401 LD Heerlen.

Gemeub. KAMER te h. liefst ouder pers. Voskuilenweg 1, Heerlen. x

TE HUUR GEVR.

Student zoekt KAMER in Heerlen, tel. 04760-1522.

Nette alleenst. dame zoekt te Heerlen beneden- of bovenWONING of 3 leegst. kamers. Br. ond. no. K 400 LD Hrl. x

Gevr. FRITURE m. woning of woning met ruimte voor friture. Br. ond. no. P 8774 L.D. Spekhelde.

Te h. gevr. HUIS of bened.-won. met tuin, omg. Meerssen. Brieven pastorie Hoofdstraat 26, Maasbracht, tel. 04746—1605.

Te h. gevr. vrijst. of grote WONING, 4 of 5 slaapk., gestoff. Huur tot f 900.— p. mnd. Bel 045—262120.

Te h. gevr. Wie wil mij helpen aan WONING of flat in Heerlen, ook evtl. overname. Br. o. no. G 400 L.D. Hrl.

Gezocht te HEERLEN per 1 okt. a.s. flat of bestaande woning, huur f 325.- tot f 375.- per mnd. Tel. 010—125618.

Te h. gevr. comf. WONING met c.v. en badk. met ligbad. Hoensbr. Ubach over Worms, Simpelveld, Schaesberg. Br. met huurprijs ond. no Q 400 LD Hrl.

Heer, 51 jr zkt KOSTHUIS met huiselijk verkeer. Br. ond. nr. B 1380 LD Brunssum.

Studente zkt KAMER te H'broek. Margriet, Korteweg 24, H'broek.

Stud. zkt in omg. HTS Hrl. vrije KAMER met kookgel. en douche. Tel. 04402-1550.

Verpleegster z. gestoff. KAMER m. gebr. v. keuk., douche en c.v. Tel. 710172 Heerlen.

WERKSTER gevr. v. 2 morg. p.w. Molenberglaan 25, Heerlen, tel. 710172.

Rustend pr. v.g.h. vraagt (ruimere) ZITSLAAPK. in een part. Bej.-pension van (overwegend) financ. onafh. bewoners of met kamerbediening. Br. ond. nr. J 471 LD R'mond.

Wie heeft WONING te h. op korte termijn voor gezin met 3 kinderen. Liefst met garage en klein tuintje, omg. Born-Buchten, tel. 04497-747.

In verband met betrekking alhier zijn wij. 2 heren uit het westen, zoekende naar een HOME waar wij 5 dgn. p.w. kunnen verblijven. Siemens Montage, Euro Control Beek.

RUILEN

WONINGRUIL: aangeb. in Hrl.: luxe 4 k.-flat, 20 m. balkon, veel zon, vrij uitzicht, centr. en vloerverw. Huur: f 300.— p. mnd. Te huur gevr. vrijst. huis met tuin of boerderijtje i.v.m. huisd. Zuid- of Midden-Limburg. Br. ond. no. E 400 LD Hrl.

Ruilen: BENEDENWONING in Sittard met 4 kamers, gr. keuken tegen woning of flat in Kerkrade. Br. ond. no. K 4674 LD Kerkrade.

HOENSBROEK Burg. Cremerstr. 11 f 165 huur wil ruilen naar Eindhoven of omg.

Te ruil HUIS Brunssum, zolder, 4 slaapk., doorl. kam., keuk., bijkeuk. m. oprit en tuin teg. dito won. omg. 5-6 km Brunssum, l. rust. gelegen. Br. ond. nr. B 1379 LD Brunssum.

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te koop KLIMMEN, vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500.- Inl. 04405-1797. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking. Onze kantoren garanderen een snelle VERKOOP. Belt u even 045-19177. Stienstra Maastricht BV, Alex. Battalaan 85 of 045-712255. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26. x

HEERLEN 3 slpk. won. met c.v. gas en berging f 70.000,- k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579. x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. in Born, Buchten, Elsloo, Eygelshoven, Heerlen, Hulsberg, Jabeek, Kerkrade, Nuth, Obbicht en Stein. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579. x

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! Compl. mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein! x

Te k. in GELEEN bar-dancing-pension (16 kam.) met c.v. en nieuwe inventaris vraagpr. f 250.000.- Br. o. no. G 2940 L.D. Geleen. x

EPEN te k. vrijst. woonh. met gar. aan de Heerstr. ruime woonk. keuk., bijkeuk., kelders, 4 slpk., badk., vliering, tuin f 115.000.- Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. aan Kennedyplantsoen, ruime living, keuk., berging, 3 slpk., badk., terras en tuin f 89.500.- vraagpr. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

ROOSTEREN te k. boerenwon. met gar. en opstallen, in overleg te aanv. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

SCHAESBERG winkelwoonhuis te k. met c.v. en krachtstroom, ind.: parterre winkel met bedrijfsruimte en w.c. met vaste wast., achterom grote oprit 15 x 7 m, 1e verd.: woonk. 8 x 4 m met open haardvuur, keuken en groot balkon; 3e verd., 4 ruime slpk., badk. met w.c., grote zolder en 3 grote kelders, vraagpr. f 175.000.- incl. vitrage en bekl. van het hele pand. Inl. Postbus 214 Kerkrade. x

Jong echtpaar vr. HUIS m tuin en garage te k. plm f 60.000. Omg. Kerkrade, tel. 045-412116.

Gelegen in gem. Beesel LANDBOUWGR. en weiland plm. 15.000 m2 à f 1,15 per m2 br. o. nr. K 399 LD Hrl.

Te k. in UBACH OVER WORMS een fraaie nieuwb. woning, rustig gel. aan de buitenrand. Ind. Z-vormige woonk., 4 slpk., gar. Aanv. in overleg. Prijs f 89.000.- k.k. Inl. Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

Te k. in VOERENDAAL riante halfvrijst. woning op goede stand. Ind. doorzonk. met parket en open haard, 3 slpk., gar. en fraai aangel. tuin. Prijs f 100.000.- k.k. Inl. Verenigd Vastgoed, Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

Voor onze cliënten vragen wij WONINGEN, bedrijfspanden en bouwgronden te k. in div. gemeenten o.a. Heerlen, Voerendaal, Hoensbroek, Brunssum en Sittard. Aanb. aan Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek, tel 045-214284.

PENSIONPAND te k. gunstige ligging, 1 km van Valkenburg, 13 kamers, incl. volledige inventaris, prijs f 150.000.- Verdere inl. Makelaardij J. J. M. G. Smeets Raadhuisplein 11 Heerlen.

Te k. in toeristencentr. Z.L. fraai hotel-café-restaurant. Zeer gunstig gel. bij autoweg Heerlen-Maastricht. Uiterst geschikt voor wegrestaurant of motel. Ind. 10 kamers, ruime keuken, restaurant, bar, zeer ruime café met dansvloer en 2 autom. kegelb., gar., bergingopslag en grote parkeerplaats. Gunstige financiering mogel. Prijs op aanvr. verkr.baar. Inl. Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

Te k. KERKRADE-W. groter woonhuis met grote gar. en aangrenz. bouwterrein. Voor vele doeleinden gesch. Tel. 045-412040.

Ubach o. Worms te k. van part. vrijst. HERENHUIS bwj. '73. Tel. 045-311146.

Hebt u BOUWPLANNEN en een stuk bouwgrond, kom dan eens praten over een vrijblijvend en gratis voorontwerp, afgestemd op uw budget en smaak. Inl. Verenigd Vastgoed, Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284

Te k. in HOENSBROEK zeer goed onderh. halfvrijst woning. Ind. L-vorm. woonk., open haard, 3 slpk., gar., kelder en zolder, gezellige tuin. Prijs f 78.000.- k.k. Inl. Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

Oud BOERENWOONHUIS te koop met ruim 1200 m2 grond. Gelegen vlakbij de Maas te Ohé en Laak. (Watersportcentrum Midden-Limburg). Te bezichtigen volgens afspraak. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252

BRUNSSUM te koop aangeboden 3 slaapkamerwoning met c.v. gas en garage vrij te aanvaarden f 82.500,- k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579.

Een huis koopt u bij Stienstra

Laat u inschrijven voor een luxe gemeub. APPARTEMENT in Heerlen. Ind. zit-slpk. ca. 20 m2, kitchenette, badruimte en hal, c.v. gas, huurpr. incl. kosten vanaf f 450.- per mnd. Inl. Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

BUNDE. Halfvrijstaande middenstandswoning te k gelegen aan de Lindelaan ind. woonkamer, keuken, hal, kelder, garage, 3 slaapkamers, douche, wastafel, zolder en c.v. Vr.pr. f 82.500.- k.k. Inl Ozek B.V Onr. goed Bekkerweg 67 Hrl. tel. 045-718283.

Te k. vrijst. HERENHUIS met gar., c.v., mooi aangel. tuin, oppervl. 630 m2. Ind. hal, kamer met parketvl., gr. keuken, 4 slpk., 1 met balkon, badk. met ligb. en 2e toilet, gr. zolder. Schoutenstraat 18, Munstergeleen tel. 04490—6463.

HEERLEN: te k. halfvrijst. huis centr. (Zomerstraat) gas c.v., L-vorm. woonk. (33 m2) bet. keuken, 4 slpk., mod. badk., kelder, zolder, kl. tuintje met ap. berging, ap. opgang. Tel. 045-719134.

HEERLEN te k. van part. woonh. met c.v., kamer 8 bij 4,5 m, keuken, hal, kelder, 4 slpk., grote badk. m. ligb. en zolder. Spoedig vrij. Tel. 045-715875 na 18 u. 045-719114.

Te k. mooi gel. BUNGALOWBOUWTERREIN opp. 770 m3. Te bevr. Vliek 10 Ulestraten.

Gevr. BOERDERIJTJE vrij ligg. m. grond plm. 1000-2000 m2 staat v. onderg. geen bezw. Aanv. in overl. over enk. jaren. Br o no B 1357 LD Brunssum.

SUSTEREN te k. ruim 2 ha grond voor paardesport, grenzend aan recreatieterreinen Hommelheide. Prachtig hoekterrein. Uitzonderlijke aanbieding. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

SUSTEREN bouwgrond te k. voor vrijst. woning langs de Heulsterstraat. Inl. 04745-238 of 04499-1252.

ZAKENPAND te k. goede ligging te Kerkrade, geschikt voor friture, antiekzaak of café tel. 045-717190.

Te k. ZAKENPAND met 3 bovenwoningen in het centr. v. Hrl zonder c.v. Br. o. no. Z 399 L.D. Hrl.

Te k. aangeb. te EYGELSHOVEN winkel-woonhuis, direkt te aanv. Prijs nader overeen te komen. Te bevr. tel. 045-712576.

UBACHSBERG te k. boerenwoning in goede staat met stallen en erf, gunstig gel. en vrij te aanv. Gesch. voor alle doeleinden, vraagpr. f 165.000 evtl. ook nog 2 ha huisweide te k. Tel. 04455-1617.

Te k. gevr. in Hoensbroek halfvrijst. WOONHUIS met gar. tot f 75.000.- Br. o. no. H 3810 L.D. H'broek.

Te h. of te k. gevr. voor bejaarde vrijgezel, uitsluitend in Born, twee kamers, keuken en badgelegenheid, met vrije ingang. Aanbied. 04745-238 of schriftelijk Kanaalstr. 10 te Roosteren.

Wegens overplaatsing naar Limburg te k. gevr. op korte termijn WOONHUIS met tuin. Br. o. no. 0679 L.D. Hrl.

Oud BOERENWOONHUIS te k. met ruim 1200 m2 grond, gel. vlakbij de Maas te Ohé en Laak (watersportcentrum Midden-Limburg) Te bez. volgens afspraak. Inl. 04745-238 en 04499-1252.

Te k. gevr. BOERDERIJTJE met grond, rustige ligging omg. Eys-Wittem-Epen. Br. o. no. H 399 L.D. Hrl.

ULESTRATEN: vrijstaande semi-bungalow in bosr. omg., oppervl. plm. 630 m2, grote garage-kelder, c.v.-kelder; b.g.: ruime hal, woonk. met open haard, keuken, 2 slpk., badk. met ligb., toilet; verd.: 2 mansardes, bergruimte, voor en achter aangel. tuin. Spoedig te aanv. Te bevr. Ulestraten Putstraat 5.

V'burg te k. pr. VILLA gel. op beste stand, grondopp. 1300 m2 o.a. 2 kam. en suite, kant. keuk. bijk. 1ste verd. 3 slp.k. en 2 m.k., gar. kelder en c.v. Pr. tuin rondom dir. te aanv. Inl. America Valkenburg, tel. 04406-12118.

Ulestraten halfvrijst. HUIS 64 bwj. z.g. ligging met voor- en achtertuin gr. kam. open haard, 3 slp.kam., keuk., serre, gar., c.v. Inl. America Valkenburg, tel. 04406-12118.

Einighausen BOERDERIJ te k. met ruim 1 hal, weiland, Sp. te aanv. f 125.000,—. Makelaarskant. Gielen, Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

Sittard: zeer luxueuse BUNGALOW te k. met 11 are gr. Sp. te aanv. f 285.000,—. Makelaarskantoor Gielen, Postbus 231, Sittard, 5787.

Te k. centr. Grevenbicht Degel. HUIS c.v., gr. schuur en garage. Tuin en boomgaard 1000 m2. Inl. Cörvers, Havenstraat 30, Grevenbicht.

Te k. gevr. HUIS te K'rade-W. m. gr. oprit en garage, tot f 80.000,—. Tel. 045-410228.

Te koop: splitlevel DRIVE-IN-WONING te Schaesberg. 3 sl.kam., gar., hobbykeld., ruime huisk., c.v., mod. keuken met eethoek. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl. tel. 045-712016.

Te koop: MIDDENST.WONING centr. v. Heerlen 5 sl.kam., badk. m. ligbad, c.v., gr. keuken en bijkeuken, gr. huisk. (suite) kl. tuin. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl, tel. 045-712016.

HEERLEN: Riante bungalow met 855 m2 grond, gel. tegen het Aambos. Ind.: woonk. 45 m2, hal, keuken, 4 slp., badk., souterrain, gar., waskelder, c.v.-kelder, wijnkelder, hobbykelder. Vraagpr. f 235.000— k.k. Inl. Ozek B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

BUNGALOW te k. gevr. op rustige, goede woonstand. Omgeving Hulsberg. Prijs tot f 170.000. Br. o. no. 0678 b.d.

Te k. gevr. HERENHUIS of middenst.won. omg. Eygelshoven. Prijs f 85-f 130.000. Br. o. no. 0629 b.d.

Omgeving Oirsbeek Schinnen: Bungalow goed ond. mooie tuinaanleg rustige omgeving, momenteel verhuurd tot 21-12-74. Ind. kl. hal, woonkamer, 2 slaapk., kl. kelder, badk., keuken, garage, c.v. Prijs f 100.000,— k.k. Tevens te huur of te koop goed onderh. groot bedrijfspand plm. 7000 m3 inhoud geen c.v., parkeerplaatsen voor en achter plm. 1200 m2. Geschikt voor vele doeleinden o.a. pension. kantoren, bakkerij, slagerij. Ind. woonk. en serre, woonk.-keuken, winkel ingesloten binnenplaats plm. 150 m2, 5 slaapk., badk. met ligbad, zolder 15-7 mtr. en zolder boven bedr.ruimte, 2 w.c.'s, plat dak 130 m2 mooi uitzicht, twee kelders. Br. ond. nr. C 401, LD Heerlen.

NIEUWENHAGEN: nieuwbouw landhuis gel. in het bos, plan Ravetsmaer met 1400 m2 grond. Ind.: hal, salon, eetkamer, open keuken, bijkeuken, 4 slp.k., badk., kelder, gar. Vraagpr. f 252.000,— k.k. Inl. Ozek B.V., Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045—718283. x

Te koop: MECHELEN, gem. Wittem, intern verb. boerenwoning 4 sl.kam aparte keukens, douche en w.c., gesch. v. pension, mooi blijvend uitzicht op bosrand. Tot. opp. 34,80 are. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl., tel. 045-712016.

Te koop: MIDDENSTANDSWONING te Limbricht. 2 onder een kap, 3 sl.kam., parketvl. in huiskam., mod. keuken, c.v. gar., voor- en achtertuin. bwj. 1972. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl, tel. 045-712016.

HEERLEN-NOORD te k. groot woonhuis in gebr. als pension-kamerverhuur. Huuropbrengst plm. f 3500,— p.m. Vraagpr. f 155.000,— k.k. incl. stoffering en inboedel. Inl. Ozek B.V., Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

SCHAESBERG: nieuwbouw landhuis met panoramisch uitzicht gel. in het plan Dormig, grondopp. 1000 m2. Ind.: hal, woonk. 58 m2, open keuken, bijkeuken, 4 slp.k., badk., souterrain: gar., c.v., kelder, prov.kelder. Vraagpr. f 255.000,— k.k. Inl. Ozek B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerln, tel. 045-718283. x

Te koop: riante vrijstaande BUNGALOW, Putweg 10a te Waubach. Indeling: grote woonkamer, ruime hall, keuken, 3 sl.kamers, badkamer, toilet, garage, hobbykelder, provisiekelder onder de woning, c.v.-olie. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs: nader overeen te komen. Inlichtingen: tel. 045-312530.

WONINGRUIL: Woerden naar Zuid-Limburg. Huurhuis f 175,— p. maand, c.v. 5 kamerwoning en douche, zolder en voor- en achtertuin. C. Kooiman, Breitstraat 25, Woerden. Tel. 03480-4713.

Treebeek te k. halfvrijst. WONING m. c.v., woonk., 3 slpk., keuken, bijkeuken, zolder, kelder, tuin. — Pr. n.o.t.k. Tel. 045-211812.

VALKENBURG: te koop vrijstaande luxe bungalow met praktijkruimte, c.v. (gas), garage en prachtig aangelegde tuin. Geschikt voor vele doeleinden. Prijs en aanvaarding nader overeen te komen. Brieven onder nummer 0751, LD Heerlen.

Urmond: te halfvrijst. WOONH. gar., c.v., woonk. 8.20x3.70, kelder, 3 slp.kam., badk., vaste trap naar zolder (4e slpk.) voor- en achtertuin. Dir. te aanv Vr.pr. f 69.000,—. Inl. Fr. Erensstr. 47, Beek.

Te k. oud BOERDERIJTJE gedeeltel. gerestaureerd, bijbehorende grond. 20 are en 45 centiare. Tel. 04497-747.

HEERLEN: woonh. met berging. Ind. o.a.: kelder, hal, toilet, woonk., binnenplaats. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: 1 slaapk., zolder. In overl. te aanv. Kooppr. f 65.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

KERKRADE-Bleijerheide: verkoop- resp. kantoorruimte te huur, tot. opp. 150 m2, voorzien van c.v., oprit v. laden en lossen aanwezig, alsmede parkeerruimte. Huurpr. f 300,— per mnd. Dir. te aanv. Stienstra Heerlen B.M., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: halfvrijst. woonh. met 3 garages en tuin. Ind.: 2 kelders. Parterre: hal, woonk. 4.00x4.00, woonk. 4.00x3.50, bijkeuken 4.00x3.00 (kan samengetrokken worden tot 1 gr. kamer), badk. m. douche en v.w., toilet, terras, tuin plm. 33x13. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: te bereiken via vlizotrap alwaar nog 2 kamers en zolder Plm. aug. a.s. te aanv. Vraagpr. f 82.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Halfvrijst. MIDDENST.-WON. in Oirsbeek. V. en a. tuin, gar., 3 slp.k., bad. c.v.-gas. Bwj 69. Vr.pr. f 77.000,—. Te bevr. 045-252803.

MUNSTERGELEEN: te k. halfvrijst. mid.won. met serre, c.v., gar. bwj. '68 zeer goed onderh. woonk., serre met parketvl., keuken, 3 slp., badk., douche, Kooppr. f 72.500,—. Mak. Peters b.v., Rijksweg Nrd. 136, Geleen, tel. 48191.

BOUWGROND te k. gevraagd. Tel. 045-719911.

BERG-URMOND: Café annex danszaal, 966 m2 goed bereikbaar parkeerruimte, geschikt voor cash and carry, meubeltoonzaal, constructiewerkplaats enz. — Vraagprijs f 100.000,— k.k. Kok Makelaardij, Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

Te koop gevr. liefst in Geleen-Sittard: MIDDENST.-WONING met of zonder garage. Br. ond. nr. 0711, LD Heerlen.

GELEEN: riant vrijst. woonh. m. c.v.-gas en garage. Ind. o.a. kelder, hal, gr. keuken m. luxe install., gr. woonk., berging, groot terras, 6 slp.k., luxe bet. badk. Grondopp. plm. 770 m2. Direkt te aanv. Vr.pr. f 125.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: vrijst. woonh. met c.v. en gr. tuin. Gel. aan de Kakertsweg te Schaesberg op mooie woonstand. Royale tuin. Ind. o.a.: souterrain m. garage en bergkelder, waskelder. Parterre: hal, woonk. in L-vorm, bet. keuken, bet. badk. met ligb. en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., studeer-bergruimte. Aanv. sept-okt. a.s. Vraagpr. f 127.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. z.g. vrijst. WOONH. gr. tuin, 2 stallen, achterkeuken, toilet, keuken, kelder, hal, 2 woonk., 3 sl.kamers, bad geh. bet. m. ligbad en toilet. besch. zolder. Vr.pr. f 88.500.—. Torenstr. 28, Oirsbeek, tel. 04492-2470.

STEIN te k. winkel-woonhuis, gemod. door kleine ingreep te verb. tot woonh. 2 kelders, woonk., eetk., keuken, 4 slp.k. badk. ligb., f 42.000,—. Mak. Peters b.v., Rijksw. N. 136, Geleen, tel. 48191.

NIEUWSTADT te k. tussenwon. met c.v., gar. bwj. '71 goed onderh. ruime woonk., keuken, 4 slpk., badk. douche, besch. en bepl. zolder. Kooppr. f 65.000,—. Mak. Peters b.v., Rijksweg N. 136, Geleen, tel. 48191.

Te koop of te huur aangeboden: modern BEDRIJFSPAND, met riante bovenwoning, voor velerlei doeleinden geschikt, o.a. ook voor autobedrijf, gelegen Zuid-Limburg nabij Duitse grens. Br. ond. nr. MA 6198, LD Maastricht.

HUIS te koop (nieuwbouw). Parkstraat 43, Brunssum.

Geleen te k. halfvrijst. WOONHUIS gunstig gel. bij recreatiegeb. gr. tuin. Ind.: kelder, gr. woonk. m. open haard, keuken., brede gang, toilet, 4 slpk., badk. m. ligb., verw., gar., c.v. gas. Vr.pr. f 85.000,—. Tel. 47274.

BUNDE-KASEN, Braamstraat. Bouwterrein gr 1344 m.2 met tek. voor landhuis, riante ligging. Vraagprijs f 80.000, —k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

SCHAESBERG, Dr. Calsstraat 10, bedrijfsgebouwen, fabriekshal m. kantoor, opslagterrein en oprit, 1500 m2. Vraagprijs f 125.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13. Beek, tel. 04402-1094.

URMOND, te huur halfvrijstaand luxe herenhuis m. garage, kamer m. parketvloer, 4 slaapk. en badk. per 1 oktobe vrij. Huurprijs f 425, —p. mnd. Kok Makelaardij B.V., Radhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

ETENAKEN-WIJLRE, luxe bungalow met uitzicht op boerderijen, dubb. garage, luxe keuken met mooi tegelwerk, kamer met open haard en balken, 2 slaapk. waarvan één met badkamer, mooi aangelegde tuin. Koopprijs f 150.000, — k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

BOERENHOEVE, smaakvol gerestaureerd woongedeelte, 2000 m2, inhoud 3000 m3, eikehouten balken en deuren, landelijke ligging in Beek. Koopsom f 250.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

GELEEN, Rijksweg Centrum 54a winkelruimte 60 m2. Huurprijs f 500,— p. mnd. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

GELEEN, H. Hermanslaan 87, 4 k. maisonette met 2 garages en tuin, hoekwon. Vraagprijs f 46.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402—1094.

STEIN, Veldschuurdijk, woonhuisje met tuin en boomgaard totaal 1100 m2, landelijk gelegen, geschikt voor tweede huis f 46.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

BEEK, Olterdissenstaat: nw. geh. vrijst. herenhuis met onderl. garage, travertin trappen, verhoogd woon- en eetgedeelte m. siert. vloer, Tielsa keuken, 1ste verd.: badk., ligbad en wast. op poot, 2 gr. 2 pers. slaapk. met wandkasten, één 1 pers. slaapk. Bouwjaar 71-72. Bouwinh. 714 m3. Vraagprijs f 140.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

SITTARD, Paardestraat, in het centrum zeer mooi patriciërshuis, grote inrit naar prachtig aangelegde tuin met zwembadje, gewelfde kelder, parterre: kamer ensuite, 2 aparte kamers en gang; 1ste verd.: woonk., keuken, slaapk. en badk.; 2e verd.: 3 slaapkamers en zolder. Grondopp. 845 m2. Vraagprijs f 210.000,— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, tel. 04402-1094.

Te k. BOUWTERREIN a.d. Moutheuvellaan te Schinnen, front 22 m x 49 m. diep. Inl. 045-213374.

HOENSBROEK: te koop bungalow a.d. Stationsstr. Woonkamer en open keuken 50 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, berging, garage, c.v. en centraal antennesyst., direct te aanvaarden. Koopsom f 103.000, —v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV Amstenrade, tel. 04492-1590

ZEELAND (omgev. Vlissingen) gerest. boerenhuisje, vrij gelegen, comfortabel voor zomer en winter, met invent. v. 6 pers. f 38.500.— Br. ond. nr. B 401. LD Heerlen.

Te k. BOUWTERREIN te Schimmert groot 210 m2 met plan voor vrijst. premiewoning. Inl. tel. 04494-48287. x

HEERLEN: riantebungalow met praktijkruimte en achter gel. bouwterrein, totaal grondopp. 1826 m2 gel. aan de Schelsberg. Ind.: hal, woonk. 43 m2, keuken, 3 slpk., badk.; souterrain: gar., 3 kelders en hobbykelder, kantoor met aparte enter en toilet. Vraagpr. f 290.000,— k.k. Inl. Ozek B.V. Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woning met c.v. en gar., 252 m2 grond. ind.: L-woonk., 48 m2, keuken, hal, berging, 3 slp.k., douche. Vraagpr. f 92.500.— k.k. Inl. Ozek B.V. Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

HEERLEN: halfvrijst. herenhuis gel. aan de Caumerdalsestraat in HEERLEN-Zuid. Ind.: hal, woonk.-ensuite 50 m2 met 2 open haarden, keuken, bijkeuken, 6 slpk., badk., zolder, 3 kelders, gar. 9.5 x 3 m, grondopp. ca. 250 m2. Vraagprijs f 230.000.— k.k. Inl. Ozek B.V. Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

WOONHUIS te koop te Vaals. B.g.: grote woonkamer, vaste keuken, hal, toilet. Terras met trap naar tuin. 1e verd.: 3 kamers met badkamer 2 verd.: 3 kamers en toilet, vliering en c.v. Geheel onderkelderd. Vraagprijs f 120.000,—. Tel. afspraak na 20 uur: tel. 04454-1358. x

Schaesberg: te k. mooi HUIS: gr. woonk., 3 slpk., ligbad, 2 kelders, c.v., garage, fraaie siertuin, riant vrij uitzicht. Vr.pr. f 92.500.—. k.k. Br. ond. nr. P 396, LD Heerlen. x

Te k. mooie BUNGALOW, badk. m. ligbad en douche, prachtige ligging, 4 slp.k., badk. m. ligbad en douche, geh. onderkelderd m. gar. en 1200 m2 grond en zwembad. Rozenstr. 45, Vaesrade. Tel. 04447-2310. x

Te k. SUSTEREN: vrijst. WONING m. c.v., tuin, garage. Prijs in nader overleg. Inl. 04499-2120. x

Peter Pleumeekers geen kapsones

„...je probeert je tegenstander de bal af te nemen en als dat gelukt is, speel je de bal weer af. Uitverdedigen zonder poespas. Punt uit".

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT — Als Peter Pleumeekers zegt: „Ik ben geen ster, maar een waterdrager", dan is hij niet bescheiden maar realistisch. MVV's rechterverdediger, voorstopper nu omdat Frans Herben nog absent is, stelt nuchterheid (lees: zekerheid) boven fantasieën. Hij is verstandig-kalm. Binnen en buiten het voetbalveld. Hij is MVV's nieuwste aanvoerder, tevens lid van de spelersraad (andere leden: Toine Mathijssen en Jos Lacroix). Op democratische wijze door spelers gekozen. Behalve door Willy Brokamp, die bij de verkiezing absent was. „Ik vind het fijn dat de spelers mij hun vertrouwen gegeven hebben. Ik kijk nu anders tegen zo'n aanvoerdersschap aan. Ik dacht dat het niet veel voorstelde, weet je . . .".



PETER PLEUMEEKERS ...aanvoerder...



Semiprof Peter Pleumeekers. Bijna 28 jaren oud; 1.78 meter groot; 74,5 kilo zwaar. Boekhouder bij de Plem. Wonende in Cadier en Keer. Vader van 2 kinderen: Ingrid (4) en Mark (4 mnd). Vroeger als amateur bij Heer aanvaller. Vanaf zijn komst bij MVV door toenmalige trainer Jung Schlangen als verdediger opgesteld („Toen Knobel kwam liet-ie het zo").

Boekhouder

Boekhouder Pleumeekers: „Bij de PLEM moet ik een werkweek van negenendertig uren maken. Zeker drie dagen in de week stop ik er om half vier 's middags mee om te gaan trainen. Voor mij is het dus vroeg beginnen en kleine lunchpauzes geblazen. De laatste vier jaar ben ik niet op vakantie geweest. Alleen dit jaar was ik een week thuis. Voetballen en werken is een hele belasting. Toch zou ik nooit fullprof willen zijn..."

Semiprof

Semiprof Pleumeekers: „Ik zou **graag nog eens** in de aanval willen spelen, iets leuks met de bal willen doen. Als verdediger moet je verduiveld goed oppassen. Je hebt je **man maar aan te vallen,** uit te schakelen. Je mag geen enkel risico nemen. Je probeert je tegenstander de bal af te nemen en als dat is gelukt, speel je de bal weer af. Uitverdedigen zonder poespas. Punt uit".

Logge kerels

„Noem enkele aanvallers die je niet zo maar uit kunt schakelen?"

„Van Maurik van FC Utrecht en Van Kooten van Telstar. Dat zijn grote, forse kerels. Die krijgen de bal hoog. Die hebben dat ding bijna altijd. Ze schermen met hun grote, logge lichamen de zaak af. Ik ben nauwelijks één meter tachtig. Zij zijn één meter vijfennegentig. Wat wil je? Verder Edström van PSV. Een lastige tegenstander. Die nieuwe lange speler van Roda JC (Nanninga-N.T.), dat lijkt me ook geen gemakkelijke. Ik heb nog niet tegen hem gespeeld, maar ik zag hem in de oefenwedstrijd tegen Heer aan het werk".

Veranderd

Achter Pleumeekers staat nu Toine Mathijssen tussen de palen. In de plaats van Frans Körver. „Toine is een vertrouwde figuur. Hij schreeuwt ook veel. Dat vind ik prettig, die aanwijzigingen. Je hebt per slot van rekening je ogen niet overal".

Peter is in de vijf selzoenen bij MVV veranderd. Forser van postuur geworden, brutaler in zijn spel. Harder óók. „Vroeger bij Heer was ik een bangschijter. Bij MVV begreep ik gauw dat ik harder moest worden. Anders stond er snel een ander in mijn plaats. Die verandering heb ik bijna onbewust ondergaan. Niet veel moeite mee gehad..." Korte of lange voorzet. MVV's aanvalspatroon steunt meestal op kort spel. „Dat is altijd zo geweest. Jo Bonfrère houdt niet van lange passes, Willy Brokamp ontvangt de bal graag in zijn voeten en ik geloof dat Ludo van Broekhoven ook niet zo happy is met die lange halen".

Kalm

Pleumeekers, een rustige man. Binnen en buiten het voetbalveld. Zelden nerveus, wel eens gespannen. Een speler die je vlak voor een wedstrijd nauwelijks hoort, die kalm in een hoekje van de kleedkamer zit. Een verdediger die zich makkelijk concentreert, die niet zó „in trance" is dat hij het publiek niet opmerkt. „Ik vind het machtig als toeschouwers aanmoedigen, maar verschrikkelijk als ze fluiten, schelden. In de Geusselt laat het publiek je snel vallen, wordt je gauw afgebroken".

Stilletjes

Peter verdraagt een nederlaag moeilijk. Vóóral als die het gevolg is van slecht spel. „Ik ben dan niet te genieten. Als ik dan thuis kom, moeten ze me niet aan m'n kop zaniken. Vraag het maar aan mijn vrouw. Dan kijk ik het liefst stilletjes naar de televisie. Dan denk ik na over fouten die ik gemaakt heb. zoek naar oorzaken van het verlies. De volgende dag ben ik alles vergeten. Ik reageer dan af tijdens mijn werk".

Middenmotor

Deze verdediger vindt dat MVV slechte repetities achter de rug heeft. „In de oefenwedstrijden ging het niet zo lekker". Toch wenst hij in de morgen beginnende competitie MVV als een goede middenmoter te zien. „Natuurlijk is het zo dat wij enkele ervaren spelers zijn kwijtgeraakt. Of dat gevolgen heeft, moet je maar afwachten. Je weet het niet. Tussen oefen- en competitiewedstrijden ligt een groot verschil. Neem het afgelopen seizoen. We begonnen slecht, toch haalden we éénendertig punten. Ondanks het feit dat we veel slechte wedstrijden speelden. De plaats op de ranglijst interesseert me niet, waar ik belang in stel is het aantal punten.

Vraagtekens

Makkelijk zal het dit seizoen wel niet worden. Over het algemeen hebben de eredivisieclubs zich niet opmerkelijk versterkt. De vraag is: hoe ver zijn ze op de dag dat de competitie begint? Hoe lopen de combinaties, hoe is het ritme? Wij beginnen óók met vraagtekens. Die staan achter ons elftal, die staan ook achter PSV. De ploeg van Kees Rijvers is voor ons uiteraard een zware tegenstander. Wij spelen tegen PSV altijd goede wedstrijden. Waarom zondag weer niet? Verleden jaar wonnen we in de Geusselt met 4—3. Overigens, ik verlies liever van PSV dan van Excelsior. Zo'n eerste competitiedag is eigenlijk een loterij. Je begint aan iets nieuws, voor je het weet ben je geconfronteerd met verrassingen. Ik hoop dat het publiek achter ons zal staan. Dat is toch zo'n enorme stimulans..."

Wielrenner

Winst of verlies. Morgenavond zit Peter thuis naar de televisie te kijken. „Ik ben graag thuis, bij mijn vrouw en kinderen. Daar relax ik me. Ik rommel wat in de tuin, speel met de kinderen, kijk naar de buis. Wat wil ik meer?" Peter Pleumeekers. Een aanvoerder zonder kapsones. Een regelmatige, betrouwbare voetballer. Zonder hoogten en laagten. Een semiprof die zei: „Als ik geen voetballer was, zou ik beslist wielrenner zijn . . ."

Theo Timmermans: olie en fietsen



even APART
door nino tomadesso

De liefde van THEO TIMMERMANS voor de wielersport is jong. „Man", riep hij in zijn buitenverblijf Carpe Diem uit, „ik ben er knettergek op". Amper vijf maanden geleden had hij, vierenveertigjarige man achter een indrukwekkende en schitterende carrière, nog nóóit een koers gezien. Tijdens weinige vrije uurtjes die zijn oliehandel met internationaal karakter bood, bedreef Tim (voor intimi) de jacht op levend wild en het prijsschieten op kleiduiven.

De woelige wereld der dwangarbeiders van de weg kende hij niet. Plotseling stond hij er midden in. Van de ene op de andere dag. Hij werd „vader" van een nieuw extra-sportief merk. Sponsor van de Tim Oil equipe. Broodheer van een stel werkloze Limburgse profs.

„Ik joeg per se geen reclame, geen publiciteit na. Ze stonden plotseling voor me. Mensen die renners wilden helpen, Mensen die mij overhaalden die renners een handje in de rug te houden. Ik heb er geen spijt van."
Niettemin: de Tim Oil equipe bestaat niet meer. De ploeg wordt ontbonden. Het stel Limburgse profs herbegint een moeilijke zoektocht naar een nieuwe baas. Naar de zekerheid van een maandelijks „vast" bedrag waarmee zij, in de schaduw der vedetten, het métier willen beoefenen. In de marge van magere resultaten der Tim Oil-ers, niet méér dan enkele overwinningen in onbeduidende criteria, trok Theo Timmermans zijn „handje" terug.
„In het belang van mijn bedrijf, mijn gezin, mijn eigen persoon", somde deze druk bezette Middenlimburger zijn beweegredenen op. Niet uit pure teleurstelling dus? Tim haalde de schouders op. Dacht even na en zei: „Als ik één sterke man had gehad, één persoon aan wie ik alles had kunnen overlaten, misschien was ik er mee doorgegaan." Timmermans' rol in de wielersport is een passieve nu. Van de sport die hij vijf maanden geleden niet kende, is hij gaan houden. Omdat hij er „iets" van zijn eigen werkzaam leven in terugvond. Theo Timmermans, de kleine vinnige man uit Beesel. Die vroeger als olieverkoper langs de deuren trok. Litertje na litertje aan de man bracht. Sjouwen van de vroege morgen tot de late avond. In weer en wind op een zware fiets waarmee een tweewielig karretje vol jerrycans werd voortgetrokken. „Soms fietste ik veertig tot vijftig kilometer per dag." Nu verkoopt de nog altijd vinnige, besnorde groothandelaar olie met tankers tegelijk.
Telefonerend achter zijn bureau in Roermond, rijdend in een snelle Engelse auto van de ene bespreking naar de andere. In de avonduren relaxend in zijn door echtgenote ANS bijzonder smaakvol ingericht buitenverblijf Carpe Diem, in het landelijke Kelpen aan de rand van de Peel. Dáár zei hij tot Even Apart: „Een renner die iets bereiken wil, moet snel kunnen fietsen. Hij kan het niet zonder wilskracht en karakter. Een zakenman die succes wil hebben kan er óók niet zonder. Keihard werken. Het karakter dat ik heb, heeft niemand. Geen enkele renner. Ik ben nooit bang geweest om te knokken. Vroeger niet en nu niet. Bij mij in de zaak zag ik elke dag een resultaatje. Bij de renners in mijn ploeg zag ik dat niet..." Voegde HUUB ROUMEN, adjunct-directeur van Timmermans Oliehandel BV, er aan toe: „Het ware karakter komt pas naar voren als je de ene na de andere etappe met succes kunt volbrengen. Afmaken en vervolgens weer verder. Theo Timmermans is iemand die uit een moeilijke hoek naar voren kan komen. Meermalen heeft hij het gepresteerd." Theo Timmermans zelf: „Vijftien jaar lang al leg ik na de zondagsmis in Beesel in mijn stamcafé een kaartje. Ik heb vaak van mijn kaartvrienden op mijn kop gekregen, omdat ik niet oplette. Ik was dan met mijn gedachten ergens anders, dacht aan zaken. Peinsde over de wijze waarop ik een of ander moeilijk akkefietje het beste zou kunnen aanpakken...."
Deze self made-man, deze carrièremaker stak begin dit jaar renners de helpende hand toe. Hij maakte kennis met de wielersport, kwam in de ban van een keihard métier. Voor het eerst in zijn leven verscheen hij aan boord van Tim Oils ploegleiderswagen in de koers. Hij zag jonge mannen de pedalen ranselen. Hij zag ze knokken, aanvallen, sneuvelen, lachen, huilen, vallen. Hij zag ze lijden, ten prooi aan verschrikkelijke inzinkingen, hij zag ze gloriëren ten koste van bijna àlles. Theo Timmermans raakte diep onder de indruk.

Omdat hij vroeger zelf geleden heeft. Omdat hij een knokker geblèven is. Hoewel zijn renners meestal niet tot de stoottroepers behoorden, beloonde hij ze toch met premies. Stimulans van een milde patroon.
Herinnering van een sponsor: „Ik was in de ronde van Luxemburg. Zat naast de ploegleider in de auto. JAN KREKELS liet zich uit het peloton zakken, stak zijn hand omhoog. Wij scheurden naar hem toe. De ketting van zijn fiets trapte door. Jan kreeg een andere fiets. Daar trapte de ketting óók van door. Er zat een steentje in. De mecanicien probeerde, half uit de wagen hangend, de zaak te verhelpen. Het lukte niet zo gauw. Ik kon het niet meer aanzien. Ging óók uit de auto hangen, prutste mee aan die verdomde ketting. Mijn broek kwam onder de olie, er vielen gaten in. Ik, directeur van Timmermans Oliehandel, hing als een aap uit een ploegleiderswagen. Samen met een mecanicien. Man, ik had de zenuwen. Wilde alles doen om Krekels te helpen. De hele entourage, sfeer; dat jachtige van een volgerskaravaan; dat keiharde vechten van renners. Ik ben er kapot van....."
Vijf maanden wielersport. Vrijen met een nieuwe hobby. Het kostte Theo Timmermans méér dan een kapotte, vuile broek. Het kostte hem méér dan een ton.

Dat uitgerekend de hautaine KNWU er geen enkele waardering voor kon opbrengen, dat de dictatoriale wielerbondvol-regenten geen rekening hield met sponsor Timmermans en in de selectie van de nationale ploeg voor de wereldkampioenschappen in Montreal geen enkele Tim Oil-er opnam, dàt heeft Theo Timmermàns diep gegriefd. „Wij sponsors gooien de dubbeltjes op tafel. De KNWU beslist over onze centen zonder een enkel telefoontje. Ik heb in de krant moeten lezen welke renners er in de ploeg zaten. Ik ben er nog pisnijdig over...." Enkele uren later zei Tim: „Ik ben nog niet uit de wielersport. Wacht maar af". Timmermans' liefde voor „het métier" is jong en vurig.



Ergens aan de rand van de Peel. Ergens in het vlakke land van Kelpen. Buitenverblijf Carpe Diem.
Theo Timmermans' oase. In het gezelschap van echtgenote Ans en hond Rex.
Foto: Jo Cober.

Morgen draagt pastoor KEULEN voor alle MVV-ers een mis op. Mijn suggestie voor zijn gebed: Oh Heer, wendt de toorn van PSV van ons af...

Maessens terugkeer

Comeback van SERVE MAESSEN. Straks tijdens de Trophy of the Dunes op het Zandvoortse circuit (14, 15 september). In de Simca Rally 2 van Riant Racing Team monteerden CHARLES MEIJS en HUUB AARTS, overuren makend in garage GELISSEN ergens in Groot-Genhout, een geheel gereviseerd draaiend motorgedeelte. Met het oog op de 200 kilometer van Zandvoort zocht en vond teammanager GUY HUSTINX Maessens co-equipier in de persoon van PIET DE VOS (snelste tijd op Zandvoort: 2 min. 2,5 sec.). Maessen zèlf (snelste Zandvoortronde: 2.05) trappelt inmiddels van ongeduld. Longontsteking en zorgen om zijn jonge dochter MICHELLE hielden hem lange tijd van de circuits verwijderd. Het sein staat weer op groen...
Op de door FRITS WIDDERSHOVEN genomen foto van links naar rechts: Guy Hustinx, Huub Aarts, Charles Meijs en Servé Maessen.



HUIZEN

Te huur centrum Geleen: WINKEL-WOONHUIS en 1 aparte bov.won., gelegen Raadhuisstr. 6 en 6a. Ind. beg. gr.: grote winkelruimte, 2 kamers, keuken, w.c., tuin en inrit, geh. onderkelderd, c.v.-gas; 1e et.: 3 kamers en balkon, w.c.; 2e et.: 3 kamers en zolder. Aparte bov.won. bevat: kelder, g. berghok; 1e et.: 2 kamers en w.c., keuken balkon; 2e et.: 3 kamers en zolder. Aanvaarding in overleg. Serieuze gegadigden gelieve te schrijven aan: Annastraat 41, Geleen. x

Te koop in Roermond halfvrijstaand HERENHUIS met c.v.-garage en grote tuin. Vraagprijs f 108.000,—. L. Kloor, Daalakkerweg 53, Leeuwen-Roermond. x

Nieuw of bewoond HUIS te koop of te huur gevr. in rustige omgeving, 4 slp.k., event. direkt te aanv. omg. Valkenburg, Geleen-Maastricht. Br. ond. nr. M.A. 6196, LD Maastricht. x

Te k. in Kerkrade-We. vrijst. riante BUNGALOW bwj. 1970. Gr. woonk., ruime hal, keuk. met aan-b.keuk., bijkeuk., 3 slp.k., c.v.-gas, mooie afwerking overdekt en onoverd. buitenterras geh. onderkelderd, met ap. ing., evt. geschikt voor praktijk of kantoorruimte. Beb. opp. 175 m2 aangel. tuin 900 m2. Op korte termijn te aanv. Prijs n.o.t.k. Br. ond. nr. Z 400, LD Heerlen. x

BRUNSSUM: Bouwterrein te k. voor vrijstaande woning compl. met goedgek. tekening. Opp. 570 m2 Vr.pr. f 39.500,— v.o.n. Inl. Ozek B.V., Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

BUNDE: halfvrijstaande middenstandswoning te k. gelegen aan de Lindelaan. Ind. woonkamer, keuken, hal, kelder, garage, 3 slaapkamers, douche, wastafel, zolder en c.v. Vraagprijs f 82.500.— k.k. Inl. Ozek B.V., Onr Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

BOUWVAK

SIERBETONBLOKKEN te k. voor decoratieve afscheidingsmuurtjes afm. 30x30x10 cm. Prijs grijs f 2.- p.st. Zelf afhalen, flinke korting. Industriestraat 65, Kerkrade-W., tel. 045-413607.

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietastr. 11 Hoensbroek, tel. 045-214851. x

U gaat BOUWEN of verbouwen? Huur of koop uw machines bij: A. Damoiseaux, Simpelveld, Julianastr. 12, tel. 04442-1846 toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

TRACTOR met Atlas grijper Silo inh. 20 m3 en transportband, 10 m t.e.a.b. Te bevr. Aann.bed. Gebr. Peters BV, Biesstr. 2, Brunssum.

Techniek Verhuurondernemingen VERHUREN! Dieselcompressoren, grondverzetmachines, rioolontstoppingsapparatuur, mastiekketels, waterpompen, wegafbakeningsapparatuur, luchtstampers, trilplaten, ladders, kettingzaagmachines, noodstroomaggregaten, betonmolens, schuurmachines, haakse slijptollen, breekhamers, boorhamers, handcirkelzaagmachines, lastrafo's enz. enz. Inl. in uw woonplaats of naaste omgeving. Beek: Fa. Senden, Molenstraat 22, tel. 04402-2712. Bocholtzerheide: Fa. Seef, Koolhoverweg 13, tel. 04442-1420. Geleen: Swarts Houth. BV, Kampstraat 6, tel. 04494-49270. Heerlen. S. Cloodt, Heerlerbaan 135, tel. 045-412173. Maasbracht: Fa. Dabekausen, Kloosterstraat 31, tel. 04746-2105. Maastricht-Wyck, Jacq. Mulders BV, St. Maartenslaan 38-42, tel. 043-11322. Meerssen: Fa. Mullenders, Tussen de Bruggen 73, tel. 04403-3634. Neer: Gebr. Noblesse, Kerkstraat 1, tel. 04759-1380. Reuver: H. Stoffels BV, Keulseweg 21-23, tel. 04704-1569. Schaesberg: Swart's Houth. BV, Wattstraat 3, tel. 045-313079-313592. Urmond. Worms BV, Raadhuisstraat 32, tel. 04495-1237. Wijlre. Brouwers BV, Marchierstraat 38, tel. 04450-1173. x

DIEREN

Te k. DWERGPOEDELS. — Achter den Winkel no. 30, Schaesberg (flats). Te bevr. na 18 uur. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04147-1284 Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. 3 Engelse Springer-SPANIEL PUPS m. stamb. en papieren, f 270,-. Tel. 045-262233 Jess. Roberts, boodschap achterlaten of Linda Roberts 04447-1542; spreken alleen Engels. x

Te k. voor uw huisdier rauw gemalen KIPPEVLEES 1 kg f 2,- 10 kg f 15,- Vogely B.V. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-413446. x

Per week 9.000 verse bruine gesorteerde KIPPENEIEREN te koop tegen redelijke prijs. Terstraten 13, Nuth. x

HONDENKAPSALON. dhr. Meeuwsen Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

Te k. voor het eerst in Nederland gefokt ruwh. BASSETS ook nog enige bassethoundpups, alles met stamb. en geënt. Gerber tel. 04461-1275. x

Jonge Duitse HERDERS met stamb. Kennel Grubbenrevier sedert 1944. — Kampstraat 62, oprit t.o. Hoogstr. 207, N'hagen. x

Hondenpaleis trimt en scheert alle RASSEN. Tel. 04754-2031 Dorpstr. 116 Pey-Echt. x

Te k. nest Duitse HERDERS met stamb. Rohs Louis Delruellestr. 1 Baandert Sittard na 18 u. x

Te k. YORKSHIRE terriertjes, Eng. afst. Thulle 30A Schinnen. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert.

Voor tropische VISSEN en planten enz. tev. grote sortering Malawi-cichl. lage prijzen. Aquariumhandel Van Geesink, In den Daal 12 Oirsbeek.

Te k. mooie DOBERMANN, reu, 12 mnd. Marktstraat 5, Eygelshoven, tel. 045-351470.

Te k. DWERGGEITJES. Groenstr. 172 Waubach.

Bij bezoek aan de „Kasteelparkshow" op 31 augustus en 1 september te Born (1200 dieren) te koop jonge KONIJNEN, kuikens, jonge eenden en jonge duiven.

Te k. 9-jarige STAMBOOM-FOKMERRIE (weer drachtig) met veulen, Welch. — Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. Duitse HERDERS m. stamb., 7 wk. Dor. Verschurenplein 21A, Elsloo.

Af te halen tegen billijke pr. zilvergr. DWERGPOEDELS. Graaf Huynlaan 13, Geleen.

DWERGPINCHERS, Yorkshire terriers, Bassets, Heidewachtels, Cock. Sp., Ierse setters, Pekinezen, witte en zwarte poedels, dalmatiner Duitse staande H., teckels, bastaard. Vonderen 1 Maasbracht langs rijksweg Echt-Maasbracht.

Te k. bruine middelslag POEDELS 8 wk. Heistr. 83 Sittard bij Philips.

Goed TEHUIS gez. v. een zwart en een tijgerpoesje, na 18 u. Berger Maasstr. 12 Berg a.d. Maas.

Jonge WHIPPETS te k. zuiver ras. Wilhelminastr. 34 Kakert-Schaesberg.

Te k. NEST Mechelse herders, 9 wk oud. Ouders harde stellers. H. Engelen, Aan de Gellik 28, Catsop-Elsloo.

Te k. grijs TOYPOEDELTJE, 2½ jr oud, teef met stamb. f 250. Vossekuil 239. Heerlen, tel. 713372.

Te k. mooie PONY. Nieuwenhagerheidestr. 13, Waubach.

Te k. 3 jonge POEDELS, 8 wk f 150. D, Vossekuil 358, Molenberg Hrl.

Te k. DUIVENHOK, 12 duiven, duivenmand en klok. — Oranjestr. 54, Egge Brunssum.

Te k. langh. TECKELS, 7 wk. Kakertsweg 124, Schaesberg.

Mooie DWERGBOKJES te koop, ½ jr. Hotel Geulzicht Graafstr. 39, Schin op Geul, tel. 04459—256.

Te k. zilvergrijze en abricot DWERGPOEDELS. Holstr. 154 Rothem.

Te k. Mech. HERDERS uit moeder 7 certificaten KNPV, Achter de Hoven 37 Nieuwenhagen.

Jonge FRETTEN te koop, Jhr. v.d. Maessenstr. 12, Hulsberg.

Te k. Eng. COCKERSPANIEL 8 mnd. Hereweg 90, N'hagen.

Te k. prachtige Abricot DWERGPOEDELTJES, 4 mnd oud met pr. stamb. tevens dekreutje Te bevr. Nachtegaalstr. 14, Vriehei-de-Heerlen.

Te k. prachtige RIJPONY, 4 jr lief v. kinderen m. rijzadel, Varenbeukerweg 37, Heerlerheide.

Te k. DWERGPINCHER kruising f 65. Baanstraat 58, Schaesberg.

Te k. mooie EZEL 5 jr. en geiten, Voortstraat 98, N'hagen.

Te k. 3-jarige Welsh HENGST, 2-jarige Welsh merrie, Overhoven 59, Sittard.

Te k. SCHAPEBOK. Mgr. Mannensstr. 133, Merkelbeek.

Duitse DOG reu blauw met papieren, iets voor liefhebbers. A Gen Giezen 26, Heerlerbaan, tel. 045-411898.

Te k. mooie Franse BASSETS Hush Puppies. Zijn ingeënt. Te bevr. Bilt 6. Stevensweert.

Te k. BEO, Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Te k. PEKINEES, reu 11 mnd oud. Lindberghstraat 11, Roermond

Te k. DWERGPOEDELS, zilvergrijs geënt en stamboom, tev. eethoek f 75. Klinkers, Kleingenhout 33, Genhout-Beek.

Te k. Newforest MERRIE met papieren vader Hoekshors Denny, moeder Broomy Snipe, hoogte 1.36 m gedekt van Kalif en met zeer goede spring- en dressuurcapaciteiten. E. Rouwette, Struivenhof 80, Ten Esschen-Voerendaal.

Jonge HONDEN te. Bexdellestr. 13, Brunssum.

Duitse HERDER te k. 1 jr oud. Lodewijkst. 11, Hoensbroek. x

Te k. 10 DWERGGEITJES vanaf 32 cm. volwassen en schapen. E. Rouwette, Struivenhof 80, Ten Esschen-Voerendaal.

Weggelopen zwarte TECKEL bast. kenm. witte borst. Teg. bel. ter. bez. Lienaertstr. 47. Geleen. tel. 46943.

New Forest PONY, gr. maat, Pres. Kennedystr. 1, Schinveld.

Te k. Afghaanse WINDHONDEN m. stamb. Crostolosstr. 1, Stein.

SIERFAZANTEN te k. Oirsbekerweg 13, Oirsbeek.

Tropische VISSEN en planten, steeds levend voer enz., tevens grote sortering Njassa of Malawi cichl. Alles tegen lage prijzen. Aquaria volglas prachtig afgewerkt 80x40x40 f 72,50, 60x30x30 f 39,50, 50x30x30 f 33,50, f 15,75. Onze zaak is geopend van 12 tot 21 uur. Zondags van 10 tot 14 uur. Iedere 2e zondag van de maand van 12.30 tot 15 uur. Aquariumhandel Van Geesink. In den Daal 12, Oirsbeek. x

REUEN ter dekking aang. Langh. dwergteckeltje en dwergpoedeltje, zilvergrijs, mooi klein, goede vererving, alles met stamb. Walem 11, Schin op Geul. x

Vogel- en zaadhandel Bor Slangen. Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen. tel. 04403-3266 biedt u aan: Grote MOLUKKEN en grote witkuifkakatoe, geheel handtam, verder mooie sortering papegaaien met garantie op spreken, vele soorten tropische vogels, kanaries, kruisers, parkieten enz. Tevens het adres voor al uw zaden, kracht-, opfok- en insektenvoeder. Vele soorten kooien en alle andere dierenbenodigdheden. Dinsdags gesloten. x

Te k. langh. TECKELTJES M. STAMB. Klein van soort. Walem 11 Schin op Geul. tel. 04459-237. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2. Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Eenden, Eenden, Eenden met Bovaggar. Citr. Mehari '72 als nieuw, DYANE '72 '71 '70 '68 '69, 2CV6 '72 '71, 2CV4 '72, '71, '70, Ami 8 prachtig mooi '71 '70, Citr. DS '70. Auto France Bergerstr. 164 Maastr. tel. 043-27556. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S tel. 045-214929. x

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Voor al uw tweede hands AUTO-ONDERDELEN speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. tel. 045-411480. x

Apart! mooie VW Kever 1e eigen. 50.000 km bwj. '70 niet duur. Wilhelminastr. 91 H'broek na 18 u. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. gevr. PEUGEOT '70-'71 04494-42761. x

Te k. MINI 1000 F '73 i.z.g.st. Hoofdstr. 103 Amstenrade. x

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf. Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 238.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen, tel. 045-711934 of 215119. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

TREKHAKEN RBS. Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Trekhaken RBS. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951. x

Blaupunkt erkend inbouwstation AUTORADIO, gratis inbouw. Blaupunkt erkend inbouwstation, ontstoring met het complete programpunkt erkend inbouwstation met fabrieksschema's. Blauma. Blaupunkt erkend inbouwstation. Kerp B.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen.

Renault-agent. Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

OPEL Kad. Special en Coupé '70 '69 '68 '67, Vauxhall Victor '69 f 2500.- VW 1300 '70 f 2900.- Peugeot 504 type '71, Daf 44 '69, Daf 55 '68 f 1500.- Fiat 125 '69 f 1650.- Fiat 124 f 1300 - Fiat 850 Special '69 f 1700.- Taunus 12M '69 f 1500.- Simca 1501 '68 f 1200.- Inruil en financiering Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078. x

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN, remtrommel, uitdraaien, remvoering, opklinken Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr. BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht .Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuws. Nog meer veilige km. Laat uw wagen TESTEN op onze diagnosebank. Compute a Line. De enige in Zuid-Ned. voor slechts f 10.- en BTW. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landi-dealer L. Kleijnen Kleinverstr. 92 Kerkrade, tel. 410855. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij Bastiaans, Aral Servicestation, autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

Nwe banden koopt u bij de BANDENSPECIALIST A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BPW originele onderdelen Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen chauffeurstoelen, Jurid remvoeringen. SKF lagers Cunex, alle ruildrukgroepen. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951. x

Te k. MERCEDES Diesel 190 '65 f 950.- Burg. Hermansstr. 22 Waubach. x

BSA Rocket 3 motor zeer mooi v. liefhebber nieuwpr. f 7000.- nu f 2950.- moet weg. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

Te k. GLAS '68-er i.g.st. kl. blauw teg. redel. prijs. Verdistr. 8 I Sittard. x

Onder garantie te k. AMI 8 '70, Ascona '71, Kadett Rally '68, Kadett '69, Vauxhall '69, Autobianchi 112 '71, Isuzie '72, Daf 44. J. v.d. Burgt Marktstr. 40 Waubach. x

KADETT L type '70 i.z.g.st. f 2650.- Kadett L '69 f 1650.- Austin Mini '68 f 850.- en f 650.- Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.-school) x

Mazda-dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom nieuwe MAZDA 1000, 1300, 818, 616, 929 type. Door inruil verkregen: Mazda 1300 3 drs. de Luxe geel '73 gel 50.000 km; Mazda 1300 2 drs. Spec. rood aug. '72 gel. 28.000 km; Peugeot 304 GL wit '72, Peugeot 204 GL d.groen '70, Fiat 132 4 drs. wit '73, Renault 16 TL Automatic l-blauw '72, Renault 16 TL rood met schuifdak '72, Simca 1000 GLS bruin '73, VW 1302 rood met schuifdak '72, VW 1302 zilvergrijs '72, Opel Kad. 2 drs. beige '71, Fiat 850 d.groen '72, Fiat 850 spec. beige aug. '70, Fiat 850 d.groen okt. '70, Renault 10 4 drs. rood '68, Ford 12M rood '65 f 150.- Alle auto's boven de f 3000.- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinsp. rapport en schriftelijk garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Iedere werkdag geopend tot 19 u. Zaterdag van 10 tot 18 u. Mazda-dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216. x

Autobedrijf A. C. Muyres Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West FIAT-dealer tel. 045-413916 biedt te koop aan Fiat 850 Coupé '71, Fiat 128 '71, Citroën Ami 8 Club '72, Renault 16 TS '73 en '71, Mini Clubman '71, Opel Kad. '72, Simca 1100 GLS '72. Verder diverse Fiats o.a. 600, 850, 124, 125 en 125 Spec. met Bovaggarantiebewijs, inruil en financiering mogelijk ook zonder aanbetaling. x

Te k. OPEL Rekord bwj. 67-68. Te bevr. na 6 u. Einderstr. 88 Kerkrade. x

Te k. FORD Escort 1100 laat '68 puntgaaf. Na 4 u. behalve zaterdag. Dämkesstr. 37 Schaesberg. x

Te k. R10 bwj. 70. Te bevr. Heisteeg 93, Stein, tel. 04495-2034. x

INRUILAUTO'S VW rood 66, VW beige 67, Fiat 600 68, Esso Servicenter Wisman, Akerstr.-Nrd. 57 H'broek. x

Auto Zuid Geleen biedt u door inruil op nieuwe RENAULTS 69 betrouwbare, geteste gebruikte auto's. Keuze in div. merken en prijsklassen o.a. Renault R4 67 68 69 70 71 72, Renault R6 69 70 71 72, Renault R10 68 70 71, Renault R12 70 71 72 73, Renault R16 68 69 70 73, Renault R16 autom. 71, Renault R16 TS 71 72, Opel Kadett 73, Opel Manta 70, BMW 160 70, Peugeot 504 70, Ford 160 L 71, Mini 1275 GT 72, Mini 1000 72, Citroën 2CV6 71, Citroën Dyane 73 68, Simca 1100 71 72, Simca 110 tour. 68, Simca 1301 sp. 71, Fiat 127 72, Fiat 128 70 73, VW 1200 70, Vauxhall 72, Fiat 124 72 69, VW 1300 Viva 70 67, Daf 33 71, Skoda 110 L 70. Bedrijfsauto's.Renault R4 bestel 70, Fiat 600 bestel 70, Hanomag benzine en diesel bestel, hanomag F35 diesel, zeer gesch. voor meubelauto, Hanomag f 20 diesel verl.-verhoogd zeer gesch. voor ombouw tot campingauto. Ford Transit 69 70, VW bestel 68 72. Inr. en fin. te regelen. Steeds wisselende voorraad. Voor een prijsbewuste en betrouwbare gebruikte auto met goede service Renault-dealer Auto Zuid Geleen B.V. Rijksweg-N 125 Geleen, tel. 04494-46373. x

Te k. SIMCA 1200 S met blikschade. Motor 30.00 km gel. Alleen v. liefheb. Te bevr. St. Barbarastr. 20 Hrl.-Palemig. x

Te k. FORD Taunus 1600 GT bwj. 71, 1e eigen., kl. geel, Vauxhall Viva bwj. 71 met.-blauw, 1e eigen., VW kever 1500 kl. wit. Alle auto's verkeren in prachtige staat en worden met garantie verkocht. Garage Chris Meurs, Kloosterraderstr. 91, Kerkrade, tel. 3891 of 5746. x

Voor al uw AUTOMATERIALEN naar doe het zelfgarage v. Dijk Schrieversheideweg 31 H'heide, geopend: ma. t.m. vr. van 9-21 uur. 's zaterdags tot 16 uur. x

Garage Wiertz Valkenburgerweg 133 Schin op Geul tel. 258. OPEL Ascona 16S '71, Opel Kad. '71, Sunbeam 1500 TC '73, Ford Taunus 1600 '71, Acces. met Bovaggarantiebewijs.

VAUXHALL Viva SL 70 f 300, a.nw. m. wint.kap. f 230. Triumph Spitfire 69 Stadhouderstr. 51, Brunssum. x

Van part. 2CV 69 i.z.g.st. pr. f 1850, tel. 045-212816. x

OPEL Rek. II type '73, Escort 1100 L '72, Capri 1700 GT '69, Datsun 1200 '71, Toyota 1200 Coupé '70, Simca 1000 GL '71, Kadett LS '69. Garantie financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806. x

CITROëN MAZARATI '71, Granada Ford 2600 '72, R16 '71, Ford 1600 L '71, Ford Cortina 1600 L '72, Ford 17M '71, Opel 1700 '70, Vauxhall Viva L '71, Kadett 71, Morris Mini '71, Fiat 850 Special '70, Fiat Coupé 124 69, Kadett '67, VW '66 f 550.- Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729. x

VW MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel 043-27354 of 043-11569 te Maastricht.

Nu nieuwe FORD Escort 1100 kompleet voor f 7990,-. Autoind. v. Haaren Schandelerboord 25, Heerlen.

Nu nieuwe FORD Escort 1100 kompleet voor f 7990,-. Autoind. v. Haaren Schandelerboord 25 Heerlen.

Nu nieuwe FORD Escort 1100 kompleet voor f 7990,-. Autoind. v. Haaren, Schandelerboord 25, Heerlen.

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutseweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 22.00 uur.

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Scharnerweg 3-7 Mstr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's.

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht.

Aangeb. door VOLVO Dealer Volvo 144 de L. '72, Volvo 144 de L. '72, Volvo 142 de L. '72, Volvo 142 de L. '72, Volvo 164 E aut. '72, Simca 1501 '73, BMW 2002 '72. Bovaggarantie, financ. en inruilen. Gar. Klijn, Kastanjelaan 82 H'broek tel. 045-212539.

PORCHE Targa 912 bwj. '69. Marshallstr. 7 Brunssum.

Te k. v. part. OPEL Ascona 16, 13.500 km. bwj. '73 f 8350,—. Weijenbergstr. 300, Hoensbroek. tel. 045-216020.

Wij bieden aan met garantie CHRYSLER 180 1972 wit, Chrysler 180 1972 grijs, Chrysler 160 1971 groen, Simca 1301 Special 1972 1970, Simca 1301 Speciaal Automaat 1970, Simca 1100 2-deurs LS 1972, Simca 1100 2-deurs GLS 1970, Simca 1000 Speciaal 1971, Simca 1000 GLS 1968 1969 1970 1971, Simca 1000 Rally 1972, Simca 1301 Tourist 1971, Simca 1501 Tourist 1971, Mazda 616 1971, Datsun 1200 1972, Opel 1700 1970, Renault R10 1971, Citroën GS Club 1971, Ford Escort 1968, VW 1600 1969, VW kever 1966 1969, Fiat 124 1969. Autobedrijf W. J. Steins en znn., Kerkraderweg 13-15, Heerlen, telefoon 045-714717 of 710503.

Wij bieden aan zonder aanbetaling FIAT 850 '71 f 2950.- of f 109.- p.m.; Fiat 850 Spec. '71 f 3250.- of f 120.- p.m.; Fiat 127 '72 f 4950.- of f 176.- p.m.; Fiat 128 4 drs. '72 f 5600.- of f 192.- p.m.; Fiat 128 Coupé 1300 S f 6900.- f 242.- p.m. Fiat 124 '71 f 4500.- of f 158.- p.m.; Fiat 124 Spec. '72 f 6500.- of f 225.- p.m.; Fiat 124 Coupé 1800 f 9900.- of f 339.- p.m.; Simca 1000 Spec. '73 f 5400.- of f 190.- p.m., Citroën 2CV '72 f 3450.- of f 190.- p.m.; Peugeot 204 '72 f 5900.- of f 207.- p.m. Toyota Carina 1600 '72 f 6900.- of f 242.- p.m. Inruilen mog. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstraat 128 Brunssum tel. 045-251644 t.o. zwembad De Zeekoelen. Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur.

Te k. a. CHEVROLET Impala 1963. In prima staat. Voor elk aannemelijk bod. Geleenstraat 41, Heerlen.

Te k. MERCEDES 250 CE Coupé '71 zeer mooi f 15.000.- Mercedes '68 D220 nw. mot. en band. f 7000.- Kadett '70 mooi f 3600.- Chevron Tankstation Hunnecum 36 Nuth.

FORD 17 M 1700 S te koop bwjr. 1969 i.z.g.st. Kerkrade-Chevremont, Spiesstr. no 25, tel. 04445-5127.

Te k. van part. z.g.a.n. RENAULT 6 bwj. '71. Grachterstr. 21 Kerkrade-W.

Auto SIMA biedt te koop aan in verlichte showrooms tegen de scherpste prijzen. o.a. Ford Mustang Mach I '72, kl. brons, alle acc. 35.000 km gel., Porsche 911 T '71, kl. zilvergr., gekl. glas, etc., apart mooi, Pontiac Le Mans sportcoupé '71 kl. zilver, Mazda 1000 '73 kl. rood, Peugeot 504 inj. automaat '71, kl. zilver, Toyota Corolla '72 kl. geel gasinst. Toyota Corolla 1200 '71 kl. geel; Austin Glider 1300 '73 kl. or., BMW 2002 '70 kl. w. en or. BMW 1600 '71 kl. groen, Mercedes 200 D '72 kl. cr.; Mercedes 250 S '66, kleur w., Ford 1600 L '72 kl. w., Ford 2000 XL Coupé '71 kl. groen 4 drs.; Ford 1600 XL Coupé '71 kl. groen, Ford Taunus 1300 L '72 kl. br. Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen en wit, Opel Manta '72 kl. br., Opel GT 1900 '70 kl. r. en or. Opel Rek. '73 kl. br., Opel Car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16 S '72 kl. goud. Opel Ascona 16S '71 kl. w., Opel Kad. Car. '69 kl. w., Opel Kad. '72 kl. w., Opel Comm. Coupé '69 kl. bl.; Saab 99 TSF '71 kl. w. Peugeot 504 '69 kl. w. Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs, Alfa Romeo 1600 S '72 kl. bl. Mazda RE Coupé '73 kl. geel, Datsun 1200 L '72 kl. groen, Chrysler 160 en 180 GT '71 kl. br. Audi 100 LS '69 kl. g. NSU RO 80 '71 kl. w. Mazda 150 L '70 kl. r. Renault 6 TL '72 kl. bl. Renault 16 '69 kl. groen. Fiat Sport 124 '69 kl. groen. Fiat Rally 128 '73 kl. r. Austin Maxi '70 kl. groen, Austin Mini '69 kl. r. Jaguar E type Coupé '67 kl. r. z.m. 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl. Simca 1100 GLS '70, Tourist kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Directe financ. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto Sima Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213943. x

Autobedrijf P. J. Tummers biedt te koop aan OPEL Manta 1900 luxe 72 goud met., Opel Manta 1600 luxe 72 geel, Opel Ascona 1600S 72 brons, Opel Ascona 1600S 72 groen, Opel Kadett 72 blauw 72 w.t. 72 beige, Opel Kadett 72 luxe groen. Opel Kadett 71. Opel Kadett 70 blauw, Opel Rekord caravan 71 wit, Opel Rekord caravan 68 crème, Opel Rekord 70 beige, Opel Admiraal 71 automatic, Datsun 1200 luxe 72 geel 29000 km. Datsun 1200 luxe 72 blauw 46000km, Simca 1301 Spec. 73 oranje, Simca 1100 Spec. 4-drs. 72 goud met., Renault R 6 TL 72 rood, Vauxhall Viva 72 coupé 34.000 km, V W 1600 Ponton 72 grone, VW 1300 luxe 72, Citroën geel, Toyota Corolla coupé zf groen, Ford 1600 luxe 73 lichtgroen, Ford 1600 luxe 72 4-drs. licht groen. Ford 1300 luxe coupé zf 35000 km rood, Ford 1300 luxe 71 blauw, Ford Escort 1300 luxe 72 groen, Ford Escort 1300 luxe 71 groen 34000km, Ford Escort 1100 luxe 72 rood, Ford Escort 1100 luxe 1971 blauw, Fiat 128 luxe 32000 km 72 rood, Daf 33 de luxe 24000 km 71 crème, Fiat 128 luxe 71 geel zeer mooi, Skoda 1000 luxe 71 38000 km zeer mooi. Inruil en financiering mogelijk. Fina tankstation Heerlernerweg 39 Sittard. In bocht onder aan Wintraack 3 mnd. garantie op auto's boven f 3000,- Iedere keuring toegestaan Geopend dagelijks van 8.00 uur 's morgens t.m. 18.00 uur n.m. Zondag gesloten tel. 04490-2077.

Te k. AUDI LS '70 kl. wit, 42.000 km i.z.g.st. Hagendoornstr. 27 Heerlen.

Te k. weg. emigratie FORD Taunus 1600 GT Coupé z.g.a.n. Kastanjestr. 17 Oirsbeek.

Te k. OPEL Caravan bwj. '66. Zeer geschikt voor eigenbouwer enz. Bevr. tel. 04442-2767. Prijs f 350.-

IMPERIAL v. VW-bus. Banden en motor. Laurastr. 115 Eygelshoven.

Te k. DAF 44 Hermeleinstr. 9 Hrl.

Te k. SCALDIA bwj. '70 spatbordschade t.e.a.b. Taunus 12M koopje! Vinkenstr. 169 Hrl.

Te k. MERCEDES 220D wit bwj. '70. Nieuweweg 18 Valkenburg tel. 13098.

Te k. OPEL Kad. LS '70 met aanrijding. Te bevr. na 18 u. Waterschoot v.d. Grachtstr. 2 Wijlre.

Te k. VESPA scooter i.pr.st. res. band. in hoes. Passartweg 32 Heerlen.

Nieuwe FIAT 127 f 225.- per mnd. Autobedr. Sanders B.V. Akerstr. 128 Brunssum tel. 045-251644.

Te k. gebr. en SLOOPONDERDELEN van alle auto's, gevr. sloopauto's. Peter Auckel Waubach Nieuwenhagerheidestr. 57.

Te k. MAZDA 1000 '73 Asterstr. 4 Valkenburg.

Te koop onder volledige garantie en iedere keuring toegestaan: FORD Capri 1600 GT 3 mnd. oud, gelijk als nieuw 9000 km kl. bruinmet.; Ford 1600 Coupé zeer mooi kl. blauwmet. bwj. '73, Opel Rek. II kl. bruinmet. bwj. '73, Opel GTJ bwj. '72 geweldig mooi kl. oranje; Opel Ascona 1600 kl. metallicblauw bwj. '72, Citroën DS 21, 5 gangen zeer mooi bwj. '71, Ford Capri 1500 XL kl. groenmet. bwj. '71, Toyota Corolla zeer mooi bwj. '72 kl. geel; Ford 1300 bwj. '71 bruinmet.; Ford Escort 1100 zeer mooi groenmet. bwjm '71, mooi kl. goumet.; Opel Ka. okergeel bwj. '71, mooi kl. goudmet.; Opel Kad. okergeel bwj. '71, Opel Kad. groen bwj. '71, Opel Kad. bwj. '71 lichtgeel; Opel Kad. Rally zeer mooie k. brons bwj. '71, Opel Kad. LS 4 drs. kl. rood bwj. '70, Opel Kad. ST bwj. '70, VW 1302 kl. rood bwj. '71, VW 1300 kl. groen bwj. '70. Diverse inruilauto's in verschillende prijsklassen. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld. P.L. Trichterweg 151 Treebeek-Amstenrade tel. 045-213216 grote weg Hoensbroek-Brunssum bij broodfabriek Marebos.

MINI 1000 '71, Morris 1300 '69, Citroën 2CV6 '72, Ren. R4 '72, Fiat 850 '69 alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Autobedr. Van Leeuwen Geerstr. 34 Hrl.

Te k. weg. omstandigh. HARLEY-DAVIDSON i.z.g.st. bwj. '50 750 cc prijs f 2800.- Voskuilenweg 76 Hrl.

Te k. VW bwj. '71 1302 LS Agerk. uitv. — P. Breughelstr. 27 Meezenbroek-Hrl.

Te k. ALFA Romeo 2000 Berlina bwj. mei '72 met schuifdak .Alfa Romeo dealer H. Vleugels B.V. tel. 043-27241.

Te k. aangeb. BMW 1800 '67 Fiat 850 Sport '68. Ambachtstr. 23 Hrl.

FORD 2000 GXL 2 drs. bruinmet. '70, Opel Ascona 1600 S blauw '71, Opel Manta 1900 groenmet. '71, Opel Kadatte 1100 S wit '69, VW Kever 1302 groen '69, Ford Escort 1300 XL goudmet. '73, Chr. Quickstr. 33 H'broek tel. 045-214171. Hoge inr. en financ. mog. 3 mnd. schrift. gar. en ieder evtl. keuring (ANWB) toegest.

Te k. echte Holl. schadevrije AUTO'S Opel Rek. 1700 '72, Opel Ascona 1600, VW 1300 Kever type '73, Citroën 2CV '70, Fiat 128 '70. Alle merken met Bovaggarantie. Peter Auckel Waubach Nieuwenhagerheidestr. 57.

Te k. OPEL Commodore Coupé bwj. '73 bruin met zwart leren dak kms.t. 18.000 org. div. acces. o.a. schuifd., radio, mistlampen voor en achter. St. Jansminnestr. 9 Munstergeleen.

Garage Crutzen biedt te koop aan VAUXHALL Viva '72-'71, R6 TL '72, Opel Rek. Sprint Coupé 1900 '72, BMW 2002 '72, Opel Kad. '70-'72, Simca 1100 LS '72, Simca 1000 GLS '72, Simca 1000 Spec. '71, R12 TL '71, Opel Ascona '71, Peugeot 204 '71, Ford Capri XL '70, Daf Marathon '70, Ford Escort '72, Fiat 127 '71, Morris Mini '67, Triumph MK 3 Spitfire zomer- en winterkap '67. Ook voor uw nieuwe auto kunt u bij ons terecht. Garantie, keuring, inruil en financ. mog. Molenstr. 21 Beek tel. 04402-1727.

Zes maanden extra garantie op OK inruilauto's van Canton Reiss plus 3 mnd. OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon 2 weken proefrijden, eigen financiering, auto's zijn voorzien van ANWB-keuringsrapport, Opel Kad. 1970, 1971, 1972, 1973, Opel Manta 1973 met en zonder autom., Opel Manta Berlinetta 1973, Opel Rek. 1970 1971, Opel Commod. 1969, 1970, 1971, 1972, Opel Rek. 1973 Car., Vauxhall Viva 1969, Bedford bestelwagen met zijruiten en banken, Audi 60 de Luxe 1971, Ford Escort 1970, Fiat 125 Special 1970, Pontiac Tempest, Oldsmobile Cutlas, gasinstallatie voor VW aangeb. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar U auto's met service koopt. Honigmanstr. 63-65 Heerlen tel. 045-714441.

OPEL Rek. laat '65 m. pr. mot. en puntg. vraagpr. f 550.- Voorstr. 4 Brunssum.

VW 1300 de Luxe type '66 met pr. mot., band. en carr. f 550.- Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. van part. VOLVO 121 Amazone '66 i.pr.st. 1e eig. km.st. 57.000 met radio. Tel. 045-215369.

Te k. van part. FIAT 600D '69 km.st. 63.000 i.pr.st. f 1250.- Tel. 045-215369.

VW 1300 de Luxe laat '67, iets moois, t.e.a.b. Voorstr. 4 Brunssum.

BUICK 8 cyl. automat 65 i.z.g.st. Kerkstr. 70 Heerlerheide.

Te k. SIMCA '69 1301 GLS f 900.- Prof. Lorentzstr. 16 H'broek.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST okt. '72 i.z.g.st. weg. omst. Zaterd. vanaf 16 u. Steinke Kampstr. 164 Kerkrade-W.

Te k. ASCONA '71. Staalgroen 1600 S radio f 4500,-. Geerweg 33, Sittard.

Ren. Agent biedt de volgende automobielen te k. REN. 4 Exp. '66 pr. f 250,-, Ren. 4 Exp. '68 f 450,-, Ren. 6 100 '72, Ren. 8S '69, Ren. 12 TL '73, Ren. 16 TS '70, Ren. 16 TS '70, Ren. 16 TL '70, Citroën 2CV4 '71, VW 1200 '69, 64 pr. 100,-, VW 1200 '69, VW 1300 '68, Fiat 127 '72, Simca Simca 1301 GLS 71, Simca Rally '72, Ford Escort '70, Ford 12M '66, Ford Cortina '66, Chrysler 160 '72, Mazda 818 '73, Audi 60 '68. Autobedr. Heijnen Frankenlaan 1 Hrl.-Welten tel. 045-713600 bij nieuw viaduct verkoop doorl. geopend van 9-6 uur 's zat. v. 10-17 uur.

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 150 auto's in alle prijsklassen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij SAM B.V., Rijksweg Nrd. (tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt) te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionsshowroom doorlopend kunt bezichtigen. CHEVROLET Camaro Sport '71, BMW 2002 '71 '72, Peugeot 304 '71, Renault 12 '72, Toyota 1000 '72, Simca Rally '71, Mustang '70, Spitfire '72, Capri 1700 '70, Capri 15 '70, Capri 2000 GT '70, Volvo 142 '73, Escort '72, Escort met gas '71 en '72, Mini 1000 '72, Mini 1275 GT '71, Mini 1000 '70, Citroën GS '71, Citroën AK '73, Fiat 130 '71, Fiat 850 Coupé '71, Fiat 124 Sport '70, Fiat 128 '72 '71 '70 '69, Ford 2000 GT '72, Ford 1600 Coupé '72 '71, Ford 1600 '72, Ford 1300 '71 2x, Ford Consul Coupé '72, Ford 17M '71 '70, Ford Capri 1300 '72, Ford Capri 1700 GT '69, Ford Transit '73 '72 '71 '69, Ford 15MRS '70, Mercedes 200 D Automaat '71, Mercedes 220 '69, Opel Commodore '72 '71 '70, Opel Rek. '73 '72 '71, Opel Kad. '70 Automaat; Opel Kad. '73 '72 '70 69, Kadett Rally '70 '68, Opel Blitz '71, Opel Kad. Caravan '72 '69, Peugeot 504 D '73, Peugeot 404 D '71 '69, Peugeot 404 '72 '71, Peugeot 204 '71, Renault R16TS '69, Renault 4 '72, Simca 1000 LS '73, Toyota Crown 2000 met LPG, Toyota Corolla '70, Toyota 1000 '71, Mazda 818 Coupé '72, Datsun 1200 '71 '72, Vauxhall Viva '72, VW Variant '70, VW Bus '68, VW 1300 '72 '70 '69, VW 411 '69, VW 1500 '68, Volvo P121 '68, Triumph Spitfire '73 '68, Alfa Romeo GTV '67, Audi 100 GL '72, Audi 100 LS '70 2x, Hanomag F20 '71 '70 '69, Matra Sport '71, VW Buggy 3x in div. uitvoeringen, Jawa motor 350 '71. Div. inruilauto's in alle prijsklassen. Showroom doorlopend geopend. Vrijdags koopavond. Zaterdags geopend van 10 tot 18 uur. Garantie en financiering mogelijk.

Te k. OPEL Kadett LS bwj. '69 km 60.000 met schuifdak en sportwielen. Dr. Calsstraat 30, Schaesberg.

Te k. HANOMAG F20 bestel gesloten, loopt op benzine en gas bwj. '71 pr. f 3950.- incl. BTW. Te bevr. Maurits Bakkerijen B.V. Rijksweg Zd. 210 Sittard tel. 04490-4551.

Te k. FORD Granada GXL '73 schuifdak, radio, automatic 15.000 km. Geerweg 33 Sittard.

Te k. MERCEDES Diesel 65 t.e.a.b. Emmastr. 13 Waubach.

Te k. OPEL Commod. i.z.g.st. '68 Schroederstr. 4 Schaesberg na 16 u.

Te k. TAUNUS 17M Super kl. donkergroen bwj. '65 pr. f 600.- na 18 u. Landgraaf 17 N'hagen.

Te k. MERCEDES 220 bwj. '69 met LPG-install. pr. f 6000.- De Klein Rijksweg 13 Linne tel. 04746-1329.

Te k. v. part. FIAT 125 okt. 68 zeer mooi, met stereo radio en cassetterecorder en 4 brede velgen 195x13. Ook te ruil teg. brommer of motor. Omstr. 11, Born.

Te k. MERCEDES 200D 67 mooie wagen. Vraagpr. f 2700. Ringweg 4. Limbricht v.a. Sittard 1e weg links.

Te k. TAUNUS 12M 65, mech. i.z.g.st. beste bod. Achter den Winkel 71 Schaesberg, tel. 045-313958, na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 504 D '71, Mini 1000 '71 en '69, VW 1300 '71, Opel Manta 1600 S '71, Opel Rek. 1700 '70, Kadett '71, Capri 1700 GT '70, Ford 1600 L '71, Fiat 600 18 mnd. oud f 3500.- Triumph Vitesse 2000 '69, Azam 6 '67. Onder gar. Fin. mog. Auto Weber Akerstr. 318 H'broek tel. 255846.

VW-dealer automobiel- en garagebedr. Nic. Nijsten, Sportlaan 22, Bunde, tel. 04461-1644 b.g.g. 1781: DATSUM 120 L autom. bwj. 72, Renault R16 bwj. 72, Ford 15M 70, Austin 71, Mercedes 280 S 70, Dyane 72, V W160 TL 6, VW bestelauto 72, VW bestel gesloten 70, V W1200 72. Inr. verzekering en fin. mogelijk.

Te k. VW 1500 64 loopt goed f 150. Boslaan 15, Schaesberg.

Te k. van part. OPEL Rek. 1900 coupé bwj. 70. St. Jozefstr. 107 Sittard. tel. 1087.

Koopje: VW 160 bwj. 67. Vr.pr. f 600. Te bevr. Keekstr. 27, H'heide.

Te k. FIAT 850 Espec. '71 i.z.g.st. f 3000.- Dr. Cl. Meulemanstr. 58 Heerlen.

Te k. KADETT bwj. '68 kl. groen. Te bevr. v.d. Eijnden Europastr. 37 Schaesberg na 6 u.

OPEL Ralley 69, 90 pk, 86.000 km, tel. 045-251467, Hopperank 15, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett bwj. 69 i.z.g.st. Vr.pr. f 2200. Kempstr. 36 Brunssum.

Te k. VOLVO 142 bwj. 70 z.g.a.n., kleur oker-geel. Te bevr. Julianastr. 52 Schinveld, tel. 045-251167.

Te k. FIAT 850 spec. 71 i.z.g.st. Knipstr. 29 Wijlre, tel. 04450-1758.

Te k. OPEL Kadett Caravan, startklaar. Burg. Boshouwerlaan 17. H'broek.

Te k. DAF 33 eind 70 f 1650. Wilhelminastr. 7 Schaesberg.

Te k. OPEL GT 1900 bwj. 70. Wegens omst. Hoofdstr. 424 H'broek.

Te k. RENAULT 4 mei 72 m.-groen, km.st. 49.000 i.z.g.st. Weltertuinstr. 56 Hrl.

Leijenaars AUTOCENTRALE te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers en motors. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. PL. Verzorging van autopapieren. Moderne service-inrichting aanwezig, ook onderhoud van uw auto mogelijk. Auto's met schriftelijke garantiecertificaat. Doorlopend geopend, zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Mercedes 200 Benz met gasinstall. type '72, Mercedes 220 Diesel bwj. '71, Mercedes 220 Benz. automatic mod. '70, Opel Rek. 1700 mod. '73 okergeel, Opel Rek. 1900 mod. '73 bruin, Opel Rek. 3 stuks bj. '71, Opel Rek. 1900 bj. '69, Opel Rek. stationcar bwj. '72, '70 en '68, Opel Bestel bwj. '69, Opel Ascona 16004 drs. bwj. '71 groen, Opel Ascona 1600 bwj. '72 goudmet., Opel Ascona 1600 bj. '72 zilvergrijs, Opel Kad. bj. '72 '71 '70 '69 '68, Opel Kad. stationcar bj. '70, Opel Manta 1900 bj. '71, Fiat 128 4 drs. bj. '71 rood, Fiat 128 bj. '71 groen, Fiat 128 bj. '71 groen, Fiat 128 bj. '71 blauw, Fiat 850 bj. '71 '70 '69, Fiat 850 Sportcoupé bj. '72 blauw, Vauxhall Viva bj. '71, Citroën AZ-A2 Eend bj. '71, Citroën DS 21 type '72, Ford Capri 1500 bj. '71 groen, Ford Capri 1500 bj. '70 blauw, Ford Taunus 1700 bj. '71, Ford Taunus 15MRS coupé bj. '69, Ford Escort bestel type '72, VW1600TL bj. '70, VW 1300 bj. '69, Ford Escort bj. '70 '69 '68, Ford Taunus 1300 bj. '71, Simca 1100 bj. '69. Afdeling inruilauto's: NSU Prinz 1200 f 1000, Opel Rek. mod. '70 f 2400, Peugeot 404 bj. '68 f 1000, Ford Escort bj. '68 f 2250, Mini 1000 bj. '69 f 2200, Kadett Stationcar bj. '68 f 1900, Kadett bestel bj. '69 f 1500, Taunus 12M bj. '68 f 1500, Simca 1000 bj. '70 f 2250, BMW 1600 f 2250. Morris Mini bj. '68 f 1000. Afdeling bedrijfsautomobielen: Hanomag Diesel Bus voor pers.verv. bj. '71, VW Kleinbus bj. '72 okergeel, VW Kleinbus bj. '72 blauw, VW Bestel met ruiten. bj. '71 groen, VW Bestel gesloten bj. '71 beige, Ford Transit met banken bj. '71, Ford Transit gesloten bestel bj. '71, Fiat Pick-up blauw bj. '69, Opel Blitz met 3-zijdige kieper als nieuw met nieuwe motor, Ford Transit bestel bj. '69 f 1450. Leijenaars Autocentrale, waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091

FIAT 850 te k. Honingboomstraat 34, Brunssum.

Te k. TOY. Cor. stat.car. Tel. 045-214294.

BVV in schaduw van de profs

door Wiel Verheesen

DEN BOSCH – Het is nauwelijks een kwart-eeuw geleden dat BVV tot de grootste „leveranciers" van het Nederlands elftal behoorde en dat de Bossche ploeg met spelers als Saris, Krijgh, Van Overbeek, Huybregts, v.d. Sluys e.s. nationale faam verwierf. Die tijden zijn echter definitief voorbij. In het betaald voetbal is de stad van het zoete lieve Gerritje weliswaar vertegenwoordigd, maar FC Den Bosch doet het allemaal toch op een vrij bescheiden manier. Men speelt immers niet eens meer in de hoogste klasse.



● **Jan Hoefs, de sterke middenvelder van BVV, (op de voorgrond) probeert met een schijnbeweging een speler van zich af te schudden.**

Vraagteken

De amateurafdeling van het roemrijke BVV, los gekoppeld van de stichting die betaald voetbal in Den Bosch mogelijk maakt, behoort daarentegen wel tot de kopgroep. Met andere woorden: BVV is één van de ruim veertig nieuwe Nederlandse hoofdklassers die aan het seizoen beginnen. „Wij proberen natuurlijk het hoogste te bereiken in de sport", zegt secretaris Pelzer. „Of de competitie ook werkelijk de zo begeerde spelverbetering brengt zal voorlopig nog een vraagteken blijven. Bovendien wordt het zeker voor ons een hele opgave om de touwtjes aan elkaar te knopen. Jaarlijks is dat een terugkerend probleem. Vergeet niet dat het overgrote deel van de Bossche supportersschare op de eerste plaats het wel en wee van de FC volgt die in de eerste divisie speelt. Per slot van rekening kan dat elftal namelijk ook als het oudste BVV gezien worden. Wij moeten het in onze amateurafdeling derhalve stellen met de overblijvende interesse".

Deze minder otimistische woorden van secretaris Pelzer krijgen nog méér betekenies als hij tevens herinnert aan het feit dat FC Den Bosch soms de talentvolle amateurs van BVV inlijft. Kees Zijlemans en Jan Koningstein, om slechts twee beloftevolle knapen te noemen, zijn onlangs naar de betaalde sector overgestapt. Het is natuurlijk wel verklaarbaar, maar wij zitten als amateurclub toch met de gevolgen", aldus de BVV-administrateur. z

Kloof

Trainer Wim Klaassen gaat nog verder. Hij. „Met het instellen van de hoofdklasse is de kloof tussen semi-profs en pure amateurs aanmerkelijk kleiner geworden. Officieel wordt het weliswaar anders uitgelegd maar iedereen die geen vreemde in het voetbal-Jeruzalem is moet het met deze woorden eens zijn. Op den duur zul je een concentratie van de sterkste hoofdklassespelers krijgen bij de clubs die over de meeste financiën beschikken. BVV krijgt het dan heel moeilijk om gelijke tred te houden. Ik heb destijds de betaalde jeugdselectie in Den Bosch onder mijn hoede gehad. Die categorie moest op bevel van de KNVB verdwijnen. Nu opeens komt men via een omweg toch weer met een uitbreiding van semi-professionalisme".

Wim Klaassen (45) wil over dit onderwerp verder niet meer uitweiden. Als oefenmeester — na telkens voor drie jaar respectievelijk Schijndel, RKC en Sparta '25 onder zijn hoede te hebben gehad — is hij immers toch ook blij dat hij in het oude Bossche nest is teruggekeerd. „Een prognose hoe wij straks zullen eindigen kan ik overigens niet maken", zegt hij. „De meeste cubs kennen elkaar niet. Vooral in het begin van de competitie zal het daarom moeilijk worden om het concept te leren kennen van je tegenstander. Dit eerste seizoen in de hoofdklasse blijft naar mijn mening daarom één groot vraagteken".

Hoe dan ook. BVV gaat van start in de wetenschap dat er tijdens het uitgebreide oefenprogramma aardige resultaten werden behaald. Overwinningen op de C-ploegen van Ajax en PSV behoren daartoe evenzeer dan een eervolle vierde plaats op het Twente-Ros-tournooi. En tot slot is de trainingsperiode afgesloten met een... slechte vertoning tegen de C-formatie van FC Den Bosch. „Wat deze laatste ontmoeting, zijnde een 3—2 nederlaag, betreft, houden wij het maar op het aloude gezegde dat een slechte generale repetitie gevolgd wordt door een goede uitvoering", lacht Wim Klaassen...

Hoofdklassers Zuid



Henny Spierings
Ferry van der Sluys
Harry Hulsken
Karel Marechal
Henny Passon
Ad van der Linden
Bert Harmse
Jan Hoefs
Gerard Wiersma
Dick Eggly
Jan v.d. Thillart
Tony v.d. Bosch
Kees Heesbeen
Willy van de Wiel
Kees Harmse

Vertrokken:
Tony van Engelen (Wihelmina Den Bosch)
Kees Zijlemans (FC Den Bosch)
Jan Koningstein (FC Den Bosch)
Stef Joosten (Vlijmense Boys)

Nieuwe aanwinsten:
Geen

Vandaag:

BVV

Den Bosch

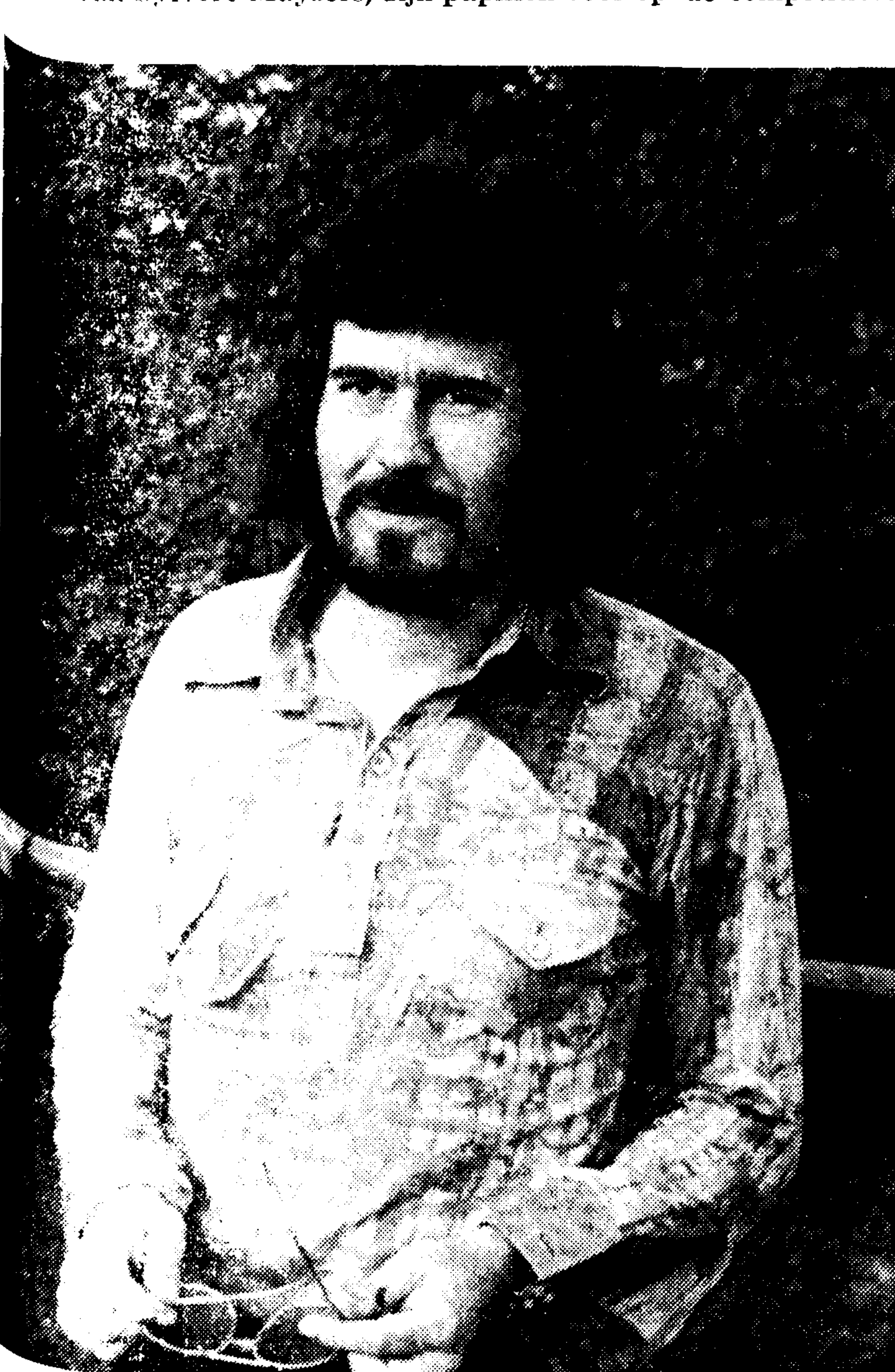
Opgericht:
8 oktober 1906
Clubkleuren:
rood zwart
Terrein:
De Vliert
Trainer:
Wim Klaassen, 45 jaar, eerste seizoen

• eerste klassers paraat •

Quo vadis Hulsberg?

door Ben Heinrichs

HULSBERG — Ruim één jaar geleden kwam SV HULSBERG nog uit in de 3de klasse KNVB. Nu, aan de vooravond van een nieuwe competitie, bereidt trainer Niek Baetsen (aangetrokken na het vertrek van Sylvère Muysers) zijn pupillen voor op de competitiestart in de eerste klasse.



NIEK BAETSEN

Het is erg snel gegaan met SV Hulsberg. Het kampioenschap in de derde klasse (met automatische promotie) en de fraaie tweede plaats in het afgelopen seizoen in 2A (die door de versterkte promotieregeling eveneens een overgang naar de hogere amateurklasse inhield) hebben SV Hulsberg enkele jaren geleden „geboren" uit een fusie tussen RKVVH en Aalbeekse Boys) binnen veertien maanden gepromoveerd tot eerste klasser.

Vraag is echter of die korte periode voor het Hulsberg-bestuur voldoende is geweest om de (noodzakelijke) aanpassingen te errichten. Schril is het contrast namelijk tussen de sportieve vooruitgang en de progressie die op bestuurlijk niveau plaats heeft gehad. Beter gezegd: had moeten hebben. Want, zijn andere bestuurderen van eersteklassers zich bewust van het feit dat dóór het verstrekken van informatie aan publiciteitsmedia het publiek de nodige „know-how" over de vereniging verwerft, praeses, secretaris en bestuursleden van de SV Hulsberg deert het niet als het publiek, eók het Hulsbergse, van informatie verstoken blijft.

Vragen

„Voor mij hoeft het niet", antwoordde voorzitter Heiligers op de vraag onzerzijds of hij tot een gesprek bereid was.

„Ik geef geen commentaar" was het antwoord van secretaris Muys op ons verzoek om enige inlichtingen over SV Hulsberg te verstrekken.

Als we, enige minuten voor aanvang van de oefenwedstrijd Hulsberg-Lindenheuvel (1—2) met trainer Niek Baetsen (25) praten over de selectiegroep van Hulsberg poogt deze krampachtig bestuurslid Van Haelen bij het gesprek te betrekken. „We hebben namelijk afgesproken geen interviews te geven", verontschuldigt hij zich. Als we even later Baetsen (een oudere broer van MVV-doelman Chris Baetsen) over de opstelling aanschieten, komt hetzelfde bestuurslid (die even later als grensrechter zal opereren) argwanend uit de kleedkamer lopen waarna Niek Baetsen ongevraagd zich excuseert: „Het gaat maar over de opstelling". Weinig optimistische geluiden dus van het bestuurlijke front maar de oefenwedstrijd van SV Hulsberg tegen Lindenheuvel bood ook op het sportieve vlak weinig reden tot optimisme. Duidelijk bleek dat Hans Eurlings (pas aan een enkel geopereerd en voorlopig uitgeschakeld) gemist wordt. Het ontbreken van de lange spits zal Hulsberg nopen tot verandering van het spelconcept.

Een duidelijke mening hierover heeft de na 1 jaar Voerendaal weer op zijn „oude nest" teruggekeerde Martin Deguelle: „De stootkracht in de voorhoede is volledig verdwenen. Vroeger kon Hulsberg vanuit de defensie met enkele tikjes, gevolgd door een lange, hoge bal gevaar stichten omdat dit voor Eurlings het geijkte speltype was. Nu zal het accent veel meer op de opbouw komen te liggen en zullen de aanvallers zich meer moeten aanbieden".

Na de teleurstellende oefenwedstrijd tegen Lindenheuvel was trainer Niek Baetsen bereid enige mededelingen te doen. In het bijzijn van twee bestuursleden, staande in een klein en kil hok, weet Baetsen het volgende te vertellen: „Ik ben ervan overtuigd dat we ons met dit materiaal kunnen handhaven. Er moet voor ons een plaats in de eerste klasse gereserveerd zijn. Ik hoop onder erkende grootmachten als MKC, Heer, Panningen en EHC te kunnen eindigen'.

Vandaag:

SV HULSBERG

Opgericht:
18-5-1939
Clubkleuren:
blauw-wit
Terrein:
Gemeentelijk sportpark aan de Mesweg.
Trainer:
Niek Baetsen (25), eerste seizoen

Kerngroep

J. Rouvroy
L. Chappin
J. Muylkens
N. Herveille
M. Deguelle
T. Lamers
F. Knur
H. Simons
C. Daemen
M. Franssen
V. Driessen
J. Goldmits
W. Eurlings
J. Kersten
T. Rooding
W. Rouwette
W. Chappin
J. Liermann

LOZE KRETEN

HULSBERG — SV HULSBERG heeft een publiciteitscommissie in het leven geroepen. Tot voor kort was de heer Gerards belast met het verzorgen van publiciteit in de Limburgse dagbladen. De dag nadat het Limburgs Dagblad in Hulsberg zijn voelhorens had uitgestoken, bedankte de heer Gerards na een gesprek met voorzitter Heiligers voor zijn functie.

Tijdens het gesprek dat wij met de heer Gerards hadden, bleek dat hij met handen en voeten gebonden was aan bepaalde afspraken. Zijn eerste reactie na onze uitnodiging voor een „babbeltje" was: „Zullen we dan even met de voorzitter gaan praten". Nadat de heer Gerards geattendeerd was dat de voorzitter niets wilde zeggen, beperkte de Hulsbergse PR-man zich tot loze kreten en een overhaast afscheid vanwege „een dringende afspraak". De dag nadat hij voorzitter Heiligers van zijn afreden op de hoogte had gesteld, excuseerde de heer Gerards zich bij ons voor het feit „dat ik U aan het lijntje heb moeten houden. Mijn werkzaamheden waren echter niet met deze bestuursfunctie te combineren".

Gemeentelijk sportpark aan de

Vaals

— Maandag 2 september is in verenigingslokaal Steins de jaarlijkse ledenvergadering van de turnvereniging ATSV. Aanvang 20 uur.

Stein

— Omdat de midgetgolfclub 't Stikske zeven spelers bij de eerste acht had bij de districtskampioenschappen Zuid II, mag deze club met zeven spelers deelnemen aan de nationale kampioenschappen, welke zondag 1 september gehouden worder. in het recreatiecentrum De Rekkendonke te Liempden in Brabant. Met speelsters als mevrouw Hoeks bij de dames en mevrouw M. Machiels en spelers als J. Joosen, G. Mevis, N. Soons, P. v.d. Leek, H. v.d. Ende, A. Puelen en L. Notten, die gezamenlijk twee eerste en tweede plaatsen bezetten er. bij de heren verder 3e, 4e, 5e 7e en 8e werden, heeft de club zeker een kans op een nationale titel. In elk geval zijn de ereplaatsen zeker te bereiken.

MZPC veroverde NKS-zwembeker

VELDHOVEN — De Limburgse zwemclubs MZPC, Mosa Regio en De Rog hebben het goed gedaan tijdens de NKS-kampioenschappen in Veldhoven. Zij eisten driekwart van de titels voor zich op. MZPC legde beslag op de beker voor het beste totaalresulaat. Het eindresultaat was: 1. MZPC, 2. Mosa Regio. 3. De Rog Weert, 4. Raket.

Enkele uitslagen:

100 meter vrije slag meisjes onder 10 jaar: 1. A. v.d. List Raket 1.19.4, 2. M. v. Erp Mosa R. 1.19.6.
100 meter rugslag meisjes onder 12 jaar: 1. P. de Visser Hellas 1.25.2, 2. M. Tji Laga 1.25.4
100 meter schoolslag meisjes onder 14 jaar: 1. C. Dielen Mosa R. 1.25.1. 2. A. Veraart Daphnia 1.25.7
100 meter vlinderslag meisjes onder 16 jaar: 1. C. Goedmaakers Mosa R. 1.12.6. 2. M. Woudsma Jonas 1.15.0
400 meter wisselslag dames: 1. W. Peeters Mosa R. 5.45.3, 2 M. Woudsma Jonas 5.50.8
4 x 100 meter wisselslag estafette dames: 1. Mosa Regio 5.03.6, 2. MZPC 5.13.6, 3. Jonas 5.16.6
100 meter schoolslag jongens onder 10 jaar: 1. M. Jansen Raket 1.41.3. 2. A. Corsius MZPC 1.41.7
100 meter vrije slag jongens onder 12 jaar: 1. R. van der Heijden MZPC 1.08.1, 2. R. Spetters de Rog 1.13.2
100 meter vrije slag jongens onder 14 jaar: 1. E. Kamphuis de Rog 58.9, 2. B. v. Duyn Kimbria 1.02.3
100 meter rugslag jongens onder 16 jaar: 1. B. Kaanen MZPC 1.06.8. 2 H. Faas de Rog 1.09.4.
100 meter vlinderslag heren: 1. J. Lambermon MZPC 1.08.6, 2. J. Aaterberg Wilskracht 1.09.9
4 x 100 meter wisselslag heren: 1. MZPC 4.41.5. 2. de Rog 4.47.0. 3. Wilskracht 4.50.3

MVV C VOL GOEDE MOED

MAASTRICHT — Vanmiddag om half drie zal MVV C de eerste thuiswedstrijd spelen in de competitie voor betaalde jeugd tegen Helmond Sport. Oefenmeester André Maas: „Ik ben optimistisch gestemd en zie de toekomst hoopvol tegemoet. De laatste weken is er flink gesleuteld aan het team. Ik kan nu zeggen dat ik materiaal bezit waar ik prestaties mee kan halen. Sparta, Excelsior en Roda JC zijn voor mij de sterkste tegenstanders. Maar ook wij zijn klaar voor het seizoen en zullen voor elk puntje knokken".

De kerngroep waaruit het elftal wordt geformeerd luidt: W. Ries, Wijntjens, B. Gray, N. Duijkers, P. Herben, W. Sarneel, F. Hollander, J. Mulkens, T. Nelemans, J. Quaden, J. Vlodrop. H. Habets, B. Geurts, H. Smeets, H. van Weijde, G. Schrijemakers.

ZAC Sittard

SITTARD — De Sittardse zomeravond competitie 1974 zit er behalve een beslissingswedstrijd tussen de beide kampioenen van de tweede klassen om promotie naar de eerste klas weer op voor een jaar. De eindstanden zijn:

1e klasse:

FC Beierpöl	12	10	1	1	21	39—10
Vreigelaesj	12	7	1	4	15	27—18
Bongo Boys	12	6	1	5	13	20—22
Braggelaesj	12	5	2	5	12	22—25
FCS	12	3	3	6	9	19—21
FC Delnoye	12	3	2	7	8	23—27
NCB	12	2	2	8	6	12—23

2e klasse A:

FC Santé	10	8	2	0	18	30—13
FC Br'berg	10	7	1	2	15	26—14
NAVO	10	6	2	2	14	20—14
Bersaglieri	10	4	0	6	8	14—18
PPP Boys	10	2	1	7	5	12—26
FC L'poort	10	0	0	10	0	11—16

2e klasse B:

Kijk Uit	10	7	2	1	16	24—5
Hatéma	10	5	2	3	12	20—13
Geel Blauw	10	4	4	2	12	14—11
Homery Boys	10	2	4	4	8	13—16
ONA	10	3	2	5	8	14—18
Stern Boys	10	2	0	8	4	10—32

NCB de laagst geplaatste club in de eerste klasse degradeert in het seizoen 1975 naar de tweede klas.

Provinciaal kegelfestijn in Sittard

GELEEN — Toen door de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport Sittard het jaar 1974 werd uitgeroepen tot „Sittard sportstad 1974" werd ook aan de Sittard-Geleense Kegelbond het verzoek gericht aan dit sportgebeuren deel te nemen. Het geplande kegelprogramma van de SGKB bij de viering van het 25-jarig bestaan werd toen verschoven naar 1974. Dit programma omvat een provinciaal kegelfestijn, dat afgewerkt zal worden van 14 tot en met 29 september.

Op 14 september wordt gestart met een bondenwedstrijd, waaraan wordt deelgenomen door de Heerlense kegelbond, Maastreechter Kegelbond, Midden-Limburgse kegelbond en door de Valkenburgse kegelbond. Zondag, 15 september volgen de korpswedstrijden, ingedeeld in drie afdelingen en de vrije baanwedstrijden dames en heren, A en B-klasse. Diezelfde dag starten ook de jubileumwedstrijden om 17 uur voor dames en heren. Aan al deze wedstrijden kan alleen worden deelgenomen door leden van de KNKB. Daarnaast zal er ter propagering van de kegelsport een baan gereserveerd worden voor het houden van de zogenaamde „propaganda-baan" kegelen. Aan deze wedstrijden kan door iedereen worden deelgenomen.

Voor de winnaars in de diverse onderdelen van het programma liggen fraaie prijzen te wachten, die variëren van bekers tot waardevolle gebruiksvoorwerpen.

Ter gelegenheid van dit kegelfestijn is een fraai programmaboekje ontworpen, dat op de voorpagina de wapens van Sittard en Geleen draagt en waarin voorzitter Frans Habets van de SGKB de gebeurtenissen in het kegelhuis Baandert presenteert.

Amateurprogramma voor zondag

Hoofdklasse C
De Valk-DESK
RKC-SVN
Voerendaal-TOP
Limburgia-Veritas
RBC-Almania
BVV-Helmond

Eerste klasse F
Blerick-MKC
Wilhelmina-KEV
Panningen-Hulsberg
Roermond-Swift
Eijsden-EHC

Tweede klasse A
Chevremont-Sanderbout
Haslou-Laura
Lindenheuvel-Minor
Geleen-Walram
Heerlen-Rapid

Tweede klasse B
Volharding-De Ster
Brevendia-Vitesse
Reuver-RIOS
Tiglieja-Belfeldia
Thorn-Belfeldia
Montagnards-Megacles

Derde klasse A
Bekkerveld-Meerssen
Sportclub-Gulpen
Zwart Wit-Wit Groen
Vijlen-SCG
Willem I-Standaard
Leonidas-SV Berg

Derde klasse B
Heilust-Maurits
KVC Oranje-SVK
Waubachse Boys-Miranda
Sittard-Treebeek
Helios-Waubach
De Leeuw-RKBSV

Derde klasse C
FC Oda-Susteren
Merefeldia-RKSVW
RKSVN-Havantia
Born-Urmondia
EVV-GVCG
Heel-Maasbracht

Vierde klasse A
Bunde-RKVVL
DBSV-Scharn
St. Pieter-SVME
Caberg-M'trichtse Boys
VNB-Biesland
White Star-RKASV

Vierde klasse B
Heerlen Sport-Simpelveld
RKHBS-Partij
Vilt-RKVVM
RVU-Keer
RKMVC-Weltania

Vierde klasse C
Rimburg-RKSNE
Mariarade-Heksenberg
Kakertse Boys-RKONS
SCKR-Langeberg
Hopel-Sylvia

Vierde klasse D
Schinnen-Stadbroek
Egge-VCT
DVO-Kluis
Vaesrade-Schinveld
Groene Ster-Sweikh. Boys

Vierde klasse E
Armada-Slekker Boys
Susterse Boys-Juliana
IVS-Limbricht
Holtum-Buchten
St. Joost-Stevensweert
SVE-Obbicht

AUTO'S & MOTOREN

Wij bieden aan TOYOTA Carina '73 kl. rood met radio; Ford Capri 1500 XL '72 kl. blauwmet.; Fiat 127 '72 kl. geel zeer mooi; Ford 1600 L Coupé '71 kl. blauw; Manta 1900 SR '71 kl. oranje; Renault 16 L '71 kl. zilvermet.; Simca 1301 Special '72 lichte lakschade koopje; Kadett '70 kl. blauwmet.; VW 1300 L '70 kl. blauw. Daf 33 '66 wit; BMW 2000 '69 kl. rood. BSA Rocket 3 motor zeer mooi v. liefhebber nw.prijs f 7000.- nu f 2950.- Inr. en fin. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. schriftelijk. Ton Quadflieg O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade privé Kloosterraderstr. 87.

FORD 1600 L '71 f 4900.- Ford 12M '70 f 2700.- Ford 15MRS '70 f 3800.- Kadett '70 beige, Kadett '70 blauw f 3600.- Opel Manta '70 f 5500.- Opel Rek. '70 f 3600.- Kadett Olympia '69 4 drs., Kadett LS '69 f 2800.- Ford 12M '68 radio i.g.st. f 1250.- VW 1300 '66 puntgaaf f 650.- Gar. Fin. Inruil. B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 711268.

CORTINA bwj. nov. '67 i.g.st. vr. pr. f 750. inr. mog. Ahornstr. 45 Chèvremont

3 maanden 100 pct. schriftelijke garantie: 1973 VW 130 S. 73 Fiat 128, 73 Simca 1000 spec. 72, Opel GT 72, Opel Kad., 72 Peugeot 504 injectie, 72 Fiat 124 coupé, 72 Toyota Corolla coupé, 72 Citroën GS, 72 Mini 1000, 72 V W1200, 72 Daf 55, 71 Opel Manta 1900 coupé, 71 Opel Rekord 1900 L, 71 Opel Ascona 160, 71 Opel Kadett, 71 Ford Escort 1300 GT, 71 Ford Capri 1500 XL, 71 Renault R6, 71 Renault R4, 71 Autobianchi A112, 71 Simca 1100 special 70 Simca rally, 70 Ford Escort, 70 Citroën 2CV4, tevens diverse degelijke inruilwagens tegen aantrekkelijke prijzen. Zonder eigen geld kunt u bij ons ook kopen (PL). AUTO-SELECT. Prins Hendriklaan 2B Brunssum, tel. 255475.

Te k. v. part VW 1302 (71) 36.000 km f 3400. Bongaertslaan 40. TEL 713533 Hrl.

Te k. BMW 1600 Graverstr. 174 Kerkrade-W. tussen 18 en 20 u.

Te k. BMW 30S type '72 beige radio casetterecorder, stuurbekrachtiging nw. banden 100 pct.; Ford Taunus 1600 L '72 bruin; Ford Taunus 1300 '71 blauw; Simca Rally '73 oranje 20.000 km gel. als nieuw; VW 1300 type '70 beige schuifd. nw. banden; VW 1300 '68 wit; Opel Luxe bestel type caravan '70 wit; Renault 4L '70 blauw; Cortina '68 wit f 750.- VW Pers.bus '70 radio nw. banden; Transit pers.busje '70, VW Bestel met en zonder ruiten div. kleuren '70 en '71, VW Pick-up '71, rood. VW Pick-up dubbele cabine '69 '70 '71. Transit gesloten bestel '71, Hanomag bestel '70 type F35 Diesel, Opel Blitz met driezijdige hydr. kipper. koopje f 850.- Inruil motor of brommer mogel. Ruime finc. mogel. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

Te k. OPEL Kad. 1200 Special kl. geel bwj. '73. Govert Flinckstr. 183 Heerlen tel. 045-714517.

Te k van part. FORD Taunus GXL 2000 bj. '71. Staakijzerstr. 2, Urmond, tel. 04495-3187.

Voor liefhebbers mooie OPEL Rekord bj. '59 v. 1ste eig. Te bevr. Poyckstr. 11, Kerkrade.

Weg. omst. te k. i.g.st. VW 1302 LS bwj. '71 met sportvelgen en schuifdak. Gladiolenstr. 84, Kerkrade-W.

Te koop: BMW 2002 bwj. 72, Simca 1100 LS bwj. 71, Chrysler 180 bwj. 73. St. Jorisstr. 11. Beesel. tel. 04704-2401.

Voor een goede gebruikte wagen naar automobiel- en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer Matra, Simca, Chrysler, Sunbeam. Wij bieden U aan „met Bovaggarantiebewijs" SIMCA 1000 GL 1970, Simca 1000 Special 1971, Simca Rally 1 1971, Simca Rally 1 1972, Toyota Crown 2000 1971, Simca 1100 LS Tourist 1972, Opel 1700 1970, Renault R4 Export 1972. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Te k. v. part. 1e eig. MERCEDES 230 '71. Tuinsma, Pijnsweg 8, Hrl., tel. 715137. x

Te k. MINI 1000 S '73, kmst. 19.000. Fr. Halsstr. 14, Elsloo. x

YAMAHA motor 200 cc kmst. 2000 ½ jr. oud als nieuw. Clarastr. 30. Bleijerheide. x

Autobedrijf A. Jasper off. dealer Simca, Chrysler, Matra, biedt te k.a. MATRA Bagheera oranje metall. direktieauto, Simca 1100 geel 1974 demonstratieauto, Fiat 127 groen '72, Simca 1100 blauw '72, Chrysler 180 groen '72, Simca 1100 beige '71, Renault R4 Export '72, VW 1302 geel '72, Peugeot 204 break diesel '72, Simca 1301 Special '71, Ford Capri 1700 GT '70, VW bus Clipper '70, Simca 1000 '69 3x, VW 1200 '69, Ford Escort '68, Fiat 850 Coupé '68, NSU Prinz 4 '70, Scaldia blauw '70, VW 1300 '68, Daf 33 '66, Triumph Herald '68. Verder kunt U keuze maken uit plm. 20 inruilauto's van div. merken van f 100 - f 2000,— Volledige garantie en discrete financiernig. Akerstraat, hoek Gladiolenstr., Sp'heide - K'rade-W., tel. 045-414243. b.g.g. 412362. x

VW 1300 bj. '68 m. schuifd. en brede bumpers f 1250,—. v. Gronsveldstr. 1. Chèvremont.

MERCEDES 230 '71 nieuw, VW 1300 '68, VW 1300 '69, VW 1300 '66, BMW 1602 '68, Kadett LS Coupé f 1550,—, Ford 2000 GXL '71 nieuw, apart mooie Ford 12M '66 f 650,—. Inr. financ. gar. Ganzeweide 146, H'heide. x

Te k. EEND bwj. '69. Valkenburgerweg 49A. Nuth. tel. 04447-1415.

Te k. JAWA Californian 350 cc. 1 jr. oud f 1250.— en leren motorpak m. 54. Pr. Hendrikstr. 91. H'broek.

Te k. KADETT Coupé '67 f 950.— aanhangwagen f 150.— Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Te k. FORD Capri 1700 GT bwj. '71. Te bevr. Laurentiusplein 102, Voerendaal.

VW 1200 te k. tweede motor. 80.000 gelopen t.e.a.b. Tel. 045-412221.

Te k. v. part. weg. overcompl., fin. mog., OPEL Manta '72 f 8000.-. VW 1200 '69 f 1550,—. Maastrichterstr. 155. Brunssum.

Denkt U over een nieuwe wagen, komt U dan eens vrijblijvend langs bij Automobiel- en Garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Matra, Simca, Chrysler en Sunbeam. SIMCA 1000 LS va. f 6695,—. Simca 1100 LS va. f 8595,—. Simca 1301 va. f 10395,—. Simca 1501 va. f 10.895,—. Chrysler va. f 11.995,—. Matra Simca Bagheera v.a. f 18.995,—. Sunbeam 1250 va. f 8395,—. Sunbeam 1500 TC va. f 9995,—. x

Te koop door inruil: RENAULT R6 groen 1971, Renault R4 groen 1970, Fiat 850 Spec. ivoor 1971. Fiat 128 rood 1971, Simca 1000 LS wit 1971. Citroën ID 19 groen 1968. Citroën Ami 6 break wit 1969. Financiering mogelijk. Autobedrijf Nizet BV. Op de Vey 47-49. Geleen. tel. 47725; Autobedrijf Nizet BV. Rijksweg Noord 138, Sittard, tel. 2455. x

OPEL Kadett '71 beige. Opel Kadett LS '69 goud, Simca 1000 '70 wit. Vauxhall Viva brons '72, VW 1300 '71 wit, VW 1300 '68 wit, Mercedes 250 beige '68. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons. Nieuwstr. 127, Hoensbroek. x

Te k. van part. i.z.g.st. OPEL Kadett Coupé '68. Hellebroek 11. Nuth. x

Te k. v. part. RENAULT R16 '68. Rozenstr. 45, Vaesrade. x

Te k. v. part. VOLVO 544 katterug '64 i.pr.st. zilvermet. Breitnerstr. 75, Geleen. Na 18 uur. x

Te k. SCOOTER Vespa i.g.st. en onderd. Hoolstr. 69, V'daal. x

Te koop: FORD Transit personenbus met banken bj. '67 in goede staat, moet weg. Johan Vermeerstr. 20, Heerlen.

VW 1302 L. '71 f 3200,— 46.000 km 1e eig. Bellekampweg 14, Oirsbeek. x

AUSTIN Mini 1972 71 70, Ren. R6 TL 70 1950,—, Dyane 6 69 1450,—, 2CV4 bestel 72 3250,—. NSU Prinz 4 70 1650,—, Citroën ID 70 4500,— VW 1300 autom. 70, VW 1200 70 2500,—, Fiat 124 S 70, Fiat 850 Coupé '71 Fiat 128 71 70 2250,—, BMW 1602 GT, BMW 1602 70, Peugeot 4250,— . Peugeot 304 70 3500,—. Peugeot 504 D 72 9500,—. Opel Kadett 69 1650,—, Ford Capri 70 3900,—, Opel Kadett L. 74, Opel Manta 73, Opel Rek. 2 72, Mercedes 220 D 71. Ford Transit bestel 71 2900,—. Ruilen ook zonder geld. Financiering, schrift. garantie in eigen werkpl. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, let op 3-7, tel. 043-27308. x

MAZDA Mazda Mazda. Kom, kijk en koop. Bij automobielbedrijf Hensgens BV te Nieuwstadt, uw Mazdadealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showrooms. Type 1000, 1300, 1300 4-drs., 1300 Coupé, 1300 Stationcar, 818 4-drs., Coupé 818 Stationcar, 616 4-drs., 616 Coupé 929 4-drs., 929 Coupé, 929 Stationcar; tevens bieden wij te koop aan div. merken jonge gebr. personenauto's in div. prijzen met op verzoek Bovaggarantie. Inkoop. verkoop, inruilen, financiering, P.L. Automobielen Hensgens ('s zondags verplicht gesloten), tel .04499-1342. x

Te k. div. UATOMOBIELEN in uitmuntende staat en onder volledige garantie: Ranger 1700 L '73, Peugeot 204 '72 50.000 km, Peugeot 204 '72 40.000 km, Peugeot 404 '69 diesel, Renault 16 TL '73, Renault 8 '71, Simca 1000 Rally '72, Simca 1301 '70, BMW 2002 Touring '72, BMW 2002 '69, BMW 2800 '69, Ford Capri 1700 GT '70, Ford 2600 MXL Autom. '72, Commodore 4-drs. GS '72, Opel Rek. 1900 4-drs. L '70 z.m., Fiat 128 '73, Fiat 124 '72 en '71, Fiat 850 Coupé '69, Autobianchi AIII '72, Citroën 2CV '70, Ami 8 '69, Taunus 15M Coupé '69, BMW 1800 '70, Rekord 1700 '69, Skoda 1100 '69 f 1000. Motorboot 35 PK met trailer. Inruil, garantie, financ. evtl. klaar terwijl u wacht. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, t.o. meubelzaak Pühren, 045-216475. x

Betrouwbare inruilauto's met een schriftelijke Bovaggarantiebewijs bij Auto Heral te Schinveld - Honda-dealer: TOYOTA Celica '73, 3 Mini Clubman '74, Opel Kad. '73, Citroën Dyane 4-6 '71, Skoda 110 L '71, VW 1300 '72, Fiat 600 '72, Simca 1000 GLS '72, Fiat 128 Sport '73, Morris Marina 4 drs. 1300 Super '73, Simca 1100 GLS '72, Ren. 4 Exp. '72 en '73, Simca 1100 '71, Renault 8 f 2450.- div. goedkope auto's: Opel Kad. f 750.- en f 1250.- techn. 100 pct. in orde, als nieuw. Rij nu nog naar Auto Heral te Schinveld. We staan bekend voor betrouwbare auto's en eerlijke garantie. Geen automarktauto's. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic, de auto van het jaar. Inruil en financ. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244. x

Te k. aangeb. weg. overcompl. SIMCA 1501 Special kl. tabak '74 gel. 12.000 km prijs f 8750.- Fin. mog. tel. 04403-3482.

VAUXHALL Viva '68 puntgaaf met. blauw. schadevrij. Vijverstr. 48, Brs. x

Oranje VW 1302 te k. mod. '71. Financ. mogel. f 3000,—. Tel. 04442-2426. x

OPEL Rekord 1900 mod. '68 i.z.g.st. f 1200,—. Veestr. 12, Elsloo. x

TOYOTA Carolla 1200 bj. '71 f 4400.—. Veestr. 12, Elsloo. Inr. financ. mog. x

Met goede garantie in eigen werkplaats verkopen wij o.a. VW 1303 '73, 1302 '72, 1300 '71 en '72. Ascona 16 '73 '72 en '71. Rekord 1700 '72 en '69, Vauxhall Viva '72, Taunus 17M '69, 12M '70, Kadett '72 '71 '68 '69 '66, Simca 1300 '67. Fiat 124 '68 sloop, Mercedes 220 SE '65. Inr. financ. snel. C. Meulmans Servicegarage, Ridder Hoenstr. 182 Hoensbroek Waar de prijs op de auto staat. x

Gebr. ONDERDELEN van o.a. Porsche, Alfa, Triumph, MG. Mustang. Capri. Kadett. Toyota enz. Kleikoelenweg 20. Nieuwenhagen, tel. 045-312164. 's Maandags gesloten. x

Te k. EEND 2CV4 '70 f 2200.—. Dyane 6 de L. nw. mot. '69 f 2400.—. VW 1300 de L. '69 f 3200.—, Cooper '68 f 1400,—. Inr. en fin. Auto's m. gar. Autobedr. Martin. Hellebroek 37. Nuth. tel. 04447-2412. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. of 10.000 km garantie aan: TRIUMPH Toledo '71 zeldz. mooi; Citroën Amy Break '69. Fiat 127 '71. Fiat 125 '70. VW 1600 Ponton type '71. Austin Cooper '68, VW Buggy '72, VW 1300 '67. Morris 1300 '70. Citroën Dyana '70. Renault 12 TL '71. Hanomag F 25 D verlengd en verhoogd met ruiten '70. Inruil en financiering 25 pct. aanbet. Diverse leuke inruilwagens. Bedford Diesel met nieuw motor, met aanhanger, voor vervoer auto's of caravan Daf Penny '69 750 kg laadvermogen. Burg. Slanghenstr. 6 einde Demstraat Hoensbroek tel. 045-213190. x

MERCEDES Sport 230 SL '67. BMW 2002 '68, VW 1300 L '70. Opel Rek. 1900 L '70, Kadette Olympia '69, Kadett '70, Opel Adm. met gastank 150 ltr. en ANWB-inrg, Fiat 600 '69, Speedboot 35 pk met trailer. Inruil, garantie, financ. Autohandel M. Hogenhout. Wilhelminastr. 151 H'broek. x

Te k. PONTIAC Le Mans 6 cyl. i.pr.st. bwj. '66 Tel. 04461-5287.

SPUITCABINES te huur f 27,50 per auto. Ridder-Hoenstra. 182, telef. 211953 Hoensbroek. x

Te k. sportwagen FIAT Cabriolet i.g.st. goedkoop. Trichterweg 94 Treebeek.

Door inruil op nieuwe Skoda te k. aangeb. WARTBURG Combi Tourist '73, Wartburg '72 en '67, Skoda 110 '71, Trabant '69, Daf 44 '69, Taunus 12M '65, Barkas Pucp '66 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Skoda's uit voorraad leverbaar vanaf f 6832. Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896. Skoda-Wartburg- en Trabant-dealer.

Te k. 2CV van mijn vrouw, motorisch i.z.g.st. Prijs f 450.- Tel. 045-315349.

VW motor '67 f 200.- VW trekhaak tot type '67 f 40.- Koestr. 33 H'broek.

Bij Donny kijken is kopen. Meer dan 60 st. excl. auto's, alle prijsklassen. Inr. dir. financ. ook zonder geld. Voll. gar. PORSCHE 914 '72 Alfa Romeo 1600 '71, Audi 80 GL '73, BMW 2002 '71 '70, Fiat 124 Sportcoupé '74, 3x Opel Manta 1600 S '73 '72 '71, Ascona '72 '71. Opel Kad. '72, Daf 55 Coupé '72 '71. 55 Luxe '70, Toyota Corolla '72 '71 '70, Fiat 128 '71 '70, Fiat 600 '71, Simca 1301 '72, 1100 Special 3x '72 71 '70, Simca 1000 '71, Ford Capri 2300 '70, 1700 '70 '69, Renault F12 '71, R4 '70. Ford Escort 3x '72 '71 '70, Cortina 1300 L '72, Citroën Diana '73, 2 CV '70, GS Break '72. VW 1300 4x '72 '71 '70 '69, Ford 12M '70, Ford 1600 L '71, VW 1600 Variant Stationcar '73 '72, div. inruilauto's goedkoop, bedrijfsauto's en bussen voor pers.vervoer: VW org. bussen 4x '72 '71 '70 '69, VW Bestel '72 '70, VW Pickup open laadbak '72 '71 '70, VW Variant '73 '72, Ford Transit bestel '72. Hanomag bussen F25 Diesel, open laadbak '71 Let op adres Donny Klassn B.V. in- en verkoop automobielen, alleen Meerssenerweg 219 tegenover hotel Old Hickory of showroom Bloemenweg 67 vlakbij tankstation USA tel. 043-27354 of 11569. x

Te k. v. part. FIAT 850 bj. '68. G. Bomansstr. 9, Schaesberg, tel. 311288.

Te k. OPEL Rekord II 1700 de Luxe 4-deurs '72 km 30.000 z.g.a.n . Kerkstraat 9, N'hagen.

Te k. of te r. teg. luxe wagen VW kleinbus type '71. Gladiolenstr. 169, Kerkr.-W

Te koop wegens sterfgeval OPEL Kadett okt. '73 kleur metallic groen, gel. 7000 km, niet van nieuw te onderschilden. Tel. 045-712690.

VW 1300 type '69 i.z.g.st. acc. Amerik. stln., radio. Te bevr. Dr. M. L. Kinglaan 56, Hoensbroek.

Te k. VW 1300 de Luxe bwj. '72, stand 27000 km. Caumerbeeklaan 43, Heerlen.

Te k. HONDA sportauto '67, m. zomer- en winterkap en m. cassetterecorder f 2.000,—. Vossekuil 239 Heerlen, tel. 713372.

Te k. van part. VOLVO 121 Amazone '66 i.pr.st. 1e eig. km.st. 57.000 met radio. Tel. 045-215369. x

Voor liefhebber pracht HARLY DAVIDSON 45, geh. gerev. 750 cc. Gregoriuslaan 24, Brs.

Te k. R4 '67 de Luxe. Margrietstr. 47, N'hagen.

Door inruil op Toyota hebben wij te k .TOYOTA Corolla Coupé '71 en '73, Toyota Corolla '72 '72, Toyota 1000 Spec. '72, Toyota Carina '72, Spec. Ford 1600 Coupé '71, Opel Ascona autom. 4-deurs '72, Simca 1301 Spec. '71, Buggy geel, Fiat 124 bj. '70, Morris Marina Coupé '73. Wij geven een half jaar garantie bij aankoop van een gebruikte Toyota. Incl. arbeidsloon. Overige merken 3 mnd. gar. Inr. en financ. mogel. ook zonder aanbet. Automobielbedrijf Swentibold, Willebrordusstr. 1, Susteren, t.o. postkantoor.

Te k. FORD Cortina '67 nw. motor, banden en radio. Koopje. Barth. Diazstr. 2, Heerlerheide.

Te k. KADETT '68 f 1350,—. J. Campertstr. 24, Hrl.

FIAT 850 E bj. '67. Op de Beek 23, V'daal. tel. 04446-2405. Na 6 uur.

FIAT 600 bj. '70 km 25000 f 2000.—. Cortina 1500 L bj. '67 met radio f 675,—. Begoniasingel 123, Geleen, tel. 46244.

Te koop DAF 55 Marathon stationcar 1971 als nw. Tel. 04494-47487.

Te k.a. FORD Escort 1300 bj. '68. H. Hermansl. 64. Geleen.

FORD 15M i.z.g.st. bj. '67 pr. f 400.—, Fiat 850 Sport Coupé bj. '67 pr. f 550,— zeer mooi. Bremstr. 5, H'heide.

Te koop FORD Taunus 12M Coupé bwjr. '67 pr. f 800,—. Arubastr. 7, Schaesberg.

Te k. VW okt. 70 in pr.st. Prof. Lorentzstraat 58, H'broek.

Te k. VW 1300 '67, motor en onderdelen Fiat 125 VW 1500. Vaesrade 84. Nuth.

Te k. VW 1300 bj. '69 i.g.st. Jos Klijnenlaan 174, Geleen. tel. 49294.

OPEL Kadett '67 i.z.g.st. f 900,—. Koningstr. 45, Brs.

Te k. OPEL Rekord '66 1.5. Inruil mog. f 550.—. Karel Doormanstr. 94, Waubach.

FIAT 128 sept. '72 kl mos.-groen km 40.000. Te bevr. Spaubeeklaan 22, Geleen.

AANHANGWAGEN te k. lng. 2.50, br. 1.05. Tulpstr. 25. Nieuw-Einde

Te k. BMW R 69 S motor met nieuw motorblok en vele accessoires. Te bevr. za. van 9 tot 19 uur. Gatestraat 61, N'hagen.

Te k. Vocshod MOTOR 175 cc, 2 mnd. oud, 900 km gel. Inr. Kreidler of Yamaha mog. Groenstr. 136, Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Kadett '67 i.g.st. Weyenbergstr. 172, H'broek.

Te k. FORD 1600 L. '73 30.000 km v. 1e eig. Vaesrade 31, Nuth.

Te k. MINI 1000 1 jr. oud, 7000 km. Belhofstr. 19, Roosteren.

P. Janssen Automobielen biedt te koop aan OPEL Manta Berlinetta 1900 S '73 blauw a.n., Opel Manta 1900 S '73 oker. Opel Manta 1900 S Automatic '73 geel, Opel Kadett Special '71 beige, Opel Kadett LS '69 wit leren dak, Opel Kadett '68 wit, Mercedes 450 SL '73 goud met., Mercedes 280 CE Coupé '73 schuifdak goud met., Mercedes 230 6 '73 kleurglas radio enz. geel, Ford Mustang '69 groen 6 cyl., Ford Capri 3.0 GXL '73 brons met., Ford 12M '69 wit, Toyota Crown de Luxe '73 wit, Toyota Corolla Coupé '72 wit sportwielen radio, Peugeot 504 type '72 beige a.n., Alfa 1300 GT Junior '72 groen, VW 1300 Kever '68 blauw nieuwe motor. Inruil en financiering mogelijk. 3 mnd. of 10.000 km Bovaggarantie. Aral Servicestation P. Janssen, Rötscherweg 60. Ubach over Worms, tel. 045-312331.

BROMFIETSEN

ZüNDAPP z.g.a.n. f 950,—, Yamaha 2400 km gel. f 1375,- m. verz.. 2 Puchs f 695,—, f 750,—. Honda f 390,—. Maxi Puch z.g.a.n. f 475,—. Batavus f 425,—, Thomos f 695,— 6 mnd. gar., Flandria f 100,— Peugeot f 150,—. Sparta 2 versn. f 150,-. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te koop KREIDLER Florett z.g.a.n. Europastraat no. 27, Nieuwenhagen.

Te k. SPARTA voetversnelling, bwjr. '70 f 200,—. Dr. Poelsstraat 28. Kerkrade-W.

LET OP ! Alle inwoners van Nieuwenhagen, Waubach, Eygelshoven, Schaesberg, Heerlen en omstreken. Een grote sortering rijwielen en bromfietsen met allemaal vastgestelde verkoopprijzen. Eerste klas fabrieksmerken. Goed afgemonteerd. Alle onderdelen en alle maten banden. Steeds voorradig bij let op het adres: Sjef Lemmens, Kerkstr. 30. bij de kerk in het oude gedeelte van Nieuwenhagen, tel. 045-312545. Steeds meer dan 500 tweewielers aanwezig.

Brommer te k. KREIDLER Flor. bwj. '72. i.z.g.st. Plataanstr. 11 Passart-Hrl.

Te k. ONDERDELEN van Yamaha (bromf.) Brunssummerweg 50 N'hagen.

Te k. K.T.M. Comet Cross 1 jr. oud 4 versn., banden, dik profiel en all risk verz. Te bevr. Hovenstr. 47 Waubach.

Te k. PEUGEOT type 104 f 175.- Wilhelminastr. 7 Schaesberg.

Te koop BATAVETTE '68 en Honda Amigo '71. Belgiëlaan 4, Heerlen, tel. 215457.

KREIDLER '73 '72 '69 f 1175, f 1050, f 350, Zündapp f 875, f 595, Yamaha f 995, Puch f 650, f 595, Vespa Ciao f 375, Mobylette f 475. Het vertrouwde adres Piet Haan, Hoogstraat 98 (textielzaak) Nieuwenhagen tel. 045-311492

Te k. goed onderh. FLANDRIA met helm f 100.- Ridd. Vosstr. 7 Brunssum.

Te k. HONDA 50 pr. f 220.- Horatiusstr. 7 Hrl.

Te k. ZüNDAPP '72. Dr. M. L. Kinglaan 145, H'broek.

KREIDLER Florett te k. Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. f 200.—. Bulkemstr. 28, Simpelveld.

Te k. KREIDLER Chopp. 4 sp. z.g.a.n. De Wendelstr. 4, Schaesberg.

Voor alle merken rijwielen en BROMMERS, ook gebruikte naar vakhandelservice Willy Meys, Groenstr. 136. Ubach o. Worms. Voor inruilers, ook fietsen, geven wij zeer hoge prijzen.

Te k. pr. PUCH met verz. i.z.g.st. Groenstr. 4, Waubach, tel. 312801.

Te k. HONDA Amigo 1 jr. Te bevr. tus. 6-8 uur Daelsweg 12, Ubachsberg, tel. 04446-1502.

Te k. ZüNDAPP bj. 74 kl. oranje en Peugeot 1 jr. oud kl. beige. Dr. M. L. Kinglaan 94. H'broek.

Te k. Kapt. MOBYLETTE bromf. prijs f 50,—. Te bevr. Putweg 29, Klimmen.

Te k. ZüNDAPP 3 versn. m. verz. f 175,—. Mgr. Nolensstr. 40, H'broek.

Te k. PEUGEOT i.z.g.st. Honingboomstraat 34, Brunssum.

Te k gevr. zwarte ZüNDAPP i.z.g.st. Kerkstr. 82, Doenrade.

Te k. FLANDRIA '71 geel 4 versn. Geerweg 33, Sittard. x

ONDERWIJS

AVONDSTUDIE mr-drs. rechten, economie, geschiedenis door geheel Nederland Kur Avonduniversiteit, Veemarktplein 35, Utrecht, 030—940641. x

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12.50 BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale Schaesberg. tel. 311583 en Kerkrade. tel 045-315547 Na 18 uur. x

Binnenkort aanvang DANSLESSEN dansinstituut Betty Decker. Voor inlichtingen en inschrijving Hubertusstraat 77, Beek, tel. 04402-3273. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE. Heerlen, tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

AVONDSTUDIE mr-drs. rechten, economie. geschiedenis door geheel Nederland Kur Avonduniversiteit, Veemarktplein 35, Utrecht, 030-940641. x

Erkende DAFAUTORIJSCHOOL Van Renselaar Unolaan 29 Heerlen tel. 212180.

Aanmelding voor de cursussen COSTUMIèRE, coupeuse, naai- en kniplessen, huishoudelijk gebruik. Modevakschool A. Rocks-Havenith Kampstr. 106A Spek.heide tel. 045-412152

AVONDSTUDIE mr. drs. rechten, economie door geheel Nederland. Kur. Avonduniversiteit, Veemarktplein no. 35. Utrecht, 030-940641. x

Voor f 16,50 uw AUTORIJLESSEN bij Vamor gedipl. rijschool P. Diemant, Hompertsweg 17a, Schaesberg, tel. 311003. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch. schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

1e en 2e HYPOTHEEK en pers. len. voor iedereen snel geregeld. Limburgse Beleggingsassociatie, Marshallsingel 11, Heerlen Vrieheide, tel. 212393 en 212097. x

24 uurs SERVICE. Nu geld lenen is sparen achteraf. Alle prijzen blijven stijgen terwijl de aflossing van uw lening constant blijft. Wij verstrekken pers. leningen, financieringen en geldleningen. Tevens hebben wij een aparte regeling voor bezitters van een eigen huis. Bel of schrijf Ter Horst B.V., De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 61 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

AUTOVERZEKERING pr. va.a. f 126,— p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren, Maastrichterstr. 149, Brunssum, tel. 252947. x

GELDLENINGEN 04445-5444 (van 9.00 tot 24.00 uur). x

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000,—. Voor iedereen en elk doel, met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen huisbezitters. Discrete afwikkeling. Bel of schrijf. Financieringskant. H. J. Raats, Wilhelminastr. 153 H'broek tel. 045—213768. x

Assurantie- en administratiekantoor vr. ASSURANTIEPORTEFEUILLES ter overname. Contante afwikkeling. Br. o. no. G 2939 L.D. Geleen.

Persoonlijke LENINGEN en autofinancieringen beschikb. tegen gunstige voorw. Bezorging binnen 24 uur. Verenigd Vastgoed Afd. Assurantiën Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

Voor al uw HYPOTHEKEN en assurantiën Verenigd Vastgoed Past. Kuilenweg 9 (bij markt) Hoensbroek tel. 045-214284.

GELD nodig voor auto, k.-tv, vakantie, 2e hypoth. en derg. Bel 04402-3361. x

LANDBOUW

Jonge HENNEN te k. Brandstr. 43 Einighausen tel. 04490-9217. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham Valkenburgerweg 73 Nuth tel. 04447-1563. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

Extra aanbieding KIPWAGENS 4, 5 en 9 ton vanaf f 4000.- mestwagens 3 ton f 3000.- 2 schaarploegen vanaf f 2350,- incl. BTW tel. 04403-3210. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Steeds voorradig goed bereden PAARDEN zowel grote als kleine maat St. Catharinastr. 42 Ulestraten tel. 04403-2141. x

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN. wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822. x

H.H. Aardappeltelers. Uw speciaal adres voor het loofklappen en rooien van AARDAPPELS, ook eventueel verhuur van stortbak en transporteur. Loonbedrijf J. Vanhommerig Bosschenhuizen Simpelveld tel. 04442-1529 of 2818. x

KALVEREN gevr., betaal f 385,— voor r.b., f 340,— voor z.b. Extra kwal. f 25,— boven not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Doorlopend vragen wij te koop HOOI en stro. Tel. 043-30534.

KALVEREN gevr. Bet. f 385 voor r.b., f 325 voor z.b. Extr. kwal. f 25,— bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

Te k. dekrijpe BEREN en zeugen NL en GY. Dorpstr. 60, Guttecoven. x

Het beste HOOI à 175,— per 1000 kg. alle soorten nieuw stro. Tel. 043-30534. Wij brengen alles gratis thuis.

Betaal 275 tot 375 voor z.b. KALVEREN en hoogste pr. v. rundvee. Overtuig U. Bel K. Meijer, Geleen, tel. 04494-42772.

Verkoop uw KALVEREN rechtstreeks aan Jo Lindeboom .Winst tussenhandel is voor U. Bel Heerlen, tel. 045-710945.

Bernard betaalt zeer hoge prijs v. KALVEREN wegens nieuwe export. Bel Noorbeek, tel. 04457-315.

2,20 ha SNIJMAIS te koop in Eys, tel. 04459-323.

Te koop dragend RUND, uitgeteld 10 sept .Klimmen. 04405-1437.

Te koop bruine Trakehner MERRIE st.m. 1.68. 2e op prov. prijskamp. als rijpaard en fokmerrie (prachtveulens). Opnieuw gedekt van Buenavontura. Bouwens, Calvariestraat 19, Maastricht.

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Caravanbedrijf de Limburger biedt aan nieuwe TOUR- en STACARAVANS tegen winterprijzen, 10 t.m. 15% korting. Tev. nw. collectie inruilwagens. Inr. en financ. mogel. Geh. week geopend. Ophoven 54, Sittard. tel. 4385.

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

VOUWCARAVAN-SHOW '74 met demonstratie van Trigano, echt iets voor trekkers, in 2 minuten opgezet. Alpenkreuzer en Tago Hoofddealer voor Limburg: Camping-Cars Ridderbeks. Einderstraat 42 tel 045-211638, Heerlen (Nrd) H.'heide Verwarmde showroom t.o. de Sporthal Varenbeuk. x

Kip en Goldstream sta- en tour-CARAVANS. Nieuw in onze kollektie Dickson sta- en tourcaravans v.a. 480 kg f 4295,-, stacaravans v.a. f 7995,-. Inruilcaravans tegen interessante prijzen. Camping Sport Tillemans. Caravanterrein Heerenweg 338, langs route Heerlen-Brunssum. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging als uw tweede huis een nieuwe of gebruikte sta- of TOUR-CARAVAN. Ruime keuze in inruilcaravans, gratis transport en fin. mog. ook zonder eigen geld. A. Feijts en zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860 bgg 1213. x

CARAVANHANDEL „De Bergjes", grote sortering caravans, gebruikte en nieuwe rechtstreeks uit Engeland, zelfimporteur. Tel. 04749-5079, Schaapsbrug 2, Roggel Limb. x

Grote verkoop van toer- en STACARAVANS op camping Mooi Bemelen B.V. Deze nieuwe caravans zijn 7 weken verhuurd geweest. Financiering mogelijk. Camping Mooi Bemelen Gasthuis 102 Bemelen tel. 04407-1321. x

Te k. 4 pers. KIPCARAVAN Heiligerstr. 2 Brunssum.

Te k. VAKANTIEHUISJE compl. ingericht o.a. ijskast, verw. en 5 slaapplaatsen. Pr. f 5.000.- tel. 045-253162.

CARAVANS te huur. 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088 Fr. Dassen, Stationsstr. no 6 te Kerkrade.

CARAVANONDERDELEN. Nu 10% korting. Weet u waarom? Wij gaan deze afdeling verbouwen en uitbreiden, daarom moet alles leeg, dus tot 15 sept. voordeel halen, daarna verbouwen wij. Klinkenberg Hoensbroek. U weet wel, de karavanspecialist, Heisterberg 78 tel. 045-211888.

Te h. STACARAVANS. Naseizoensprijs. Tel. 04499-2226.

Te huur gevr. KAMPEER-AUTO Campingcar, géén caravan voor de laatste helft v. okt. Tel. 04490-9892.

Te k. 6-pers. VOUWCARAVAN met inventaris. Te bevr. 04498-2066.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, Prof. K. Onnesstr. 21, H'broek.

Te k. 5-6 pers. CARAVAN, Dr. M.L. Kinglaan 52, Hoensbroek.

Te k. aang. CARAVAN m. Sprite VI vraagpr. met buitentent f 2.600, J. Steenstr. 16. Heerlen-Meezenbroek.

Te k. 5-pers. CARAVAN, Grasbroekerweg 143, Heerlen.

CARAVAN Sprite 400 met voortent te koop z.g.a.n. f 2.800. Heimansstr. 16, Eben.

Nieuwe STACARAVANS te koop aan weggeefprijzen. Te bevr. Kievitseweg 7, Zutendaal (Roelen). Voor bezoek tel. afspr. 011-714657. x

Caravanbedrijf de Limburger biedt aan: nieuwe Tour- en STACARAVANS teg. winterprijzen. 10 t.m. 15 pct. korting, tev. nw. collectie inruilwagens. Inr. en fin. mog. Geh. week geopend. Ophoven 54 Sittard, tel. 4385. x

HUWELIJK

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk! UW EIGEN HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

Vrouw 49 jr., 2 kind., zkt. ser. kennism. met MAN v. 50-52 jr. omg. Vaals. Br. o. no. P 400 Hrl. x

Welke leuke all. VROUW wil kennism. met all. heer lft. tot 50 jr. Ook op basis van vriendschap. All. ser. brieven o. no. P 399 L.D. Hrl.

Zakenman, 26 jaar, i.b.v. woning en auto, zoekt langs deze weg contact met MEISJE of jonge vrouw van 20-28 jaar. Kinderen geen bezw. Brieven liefst met foto ond. erewoord retour, no J 470 LD Roermond.

Vrijgezel 35 jaar, r.k., met goede positie en in bezit van eigen huis zkt. ser. kennism. met alg. ontw. jonge VROUW. Br. o. no. MA 6195 L.D. Maastr.

Jongeman, 25 jr, schuldl. gescheiden, wenst in contact te komen met een net MEISJE of gescheiden vr. Br. met foto ond. no. K 4676 L.D. Kerkrade.

Steller dezes zoekt vriendschap met zich eenz. voelende VROUW, 50-55 jr. Geh.-houd. verz. Br. ond. no. MA 6197 LD Maastricht.

R.k. weduwnaar 49 jr. m. 2 kinderen schoolgaand (jongen 8 jr., meisje 4 jr.) z.km. met DAME of wed. 30-46 jr. 1 kind geen bezw. Br. o. nr. P 8778 LD Spek'heide.

R.k. heer 48 j. vrijgez., j. uiterlijk, eerlijk kar., z. ser. vriendsch. m. nette eenv. DAME 34-47 j., n. gescheiden, deg. kar., geh. verz. Br. l.mf.. w. geret. Nr P 8777 LD Spek'heide.

Weduwe zonder kinderen zoekt serieuze kennism. met HEER of weduwnaar zonder kinderen, niet gescheiden, tussen 50 en 60 jaar. Br. o. nr. V 9647 LD Valkenburg.

Welke Ind. WEDUWE wil bij Ind. weduwn. inwonen om gezamenlijk de eenzaamheid op te lossen. Br. o. no. B 1375 L.D. Brunssum.

Alleenst. man 45 jr. goed voork., eerlijk kar., z.k.m. dito VROUW tot 45 jr. om het leven wat meer inhoud en sfeer te geven. Br. o.n. D 401 LD Hrl.

Duitser zkt. in grensgebied ser. kennism. met Ned. VROUW tot 33 jr., gescheiden zonder kind. geen bezw. Br. met foto o.e.r. Br. o. nr. 6737 LD N'hagen.

JONGE DAME 28 zkt .km. met heer 30-40. Br. o. nr. B 1378 LD Brunssum.

Weduwe 48 jr. r.k. zou gaarne in kontakt komen met beslist nette HEER uit goed milieu, liefst zonder kinderen. Br. o. nr. 0769 LD Heerlen. x

VERLOREN

PORTEMONNEE verloren v. Heerlen naar A'rade. Teg. b.t.t.b. Spoordamstr. 17, Heerlen.

DIVERSEN

Erkende TV SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

TV-REP. binnen 24 u Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-47709. x

Meubelen stofferen vr vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel. 045-312756. x

TV of ant. select. SYNCRO snel en betrouwbaar Tel 045-214097. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240,- alle rep. radio stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw, tel. 045-714261. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Reparatie en restauratie van al uw MEUBELEN, ook antiek en houtsnijwerk. Tel. 04754-2762. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrl. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

ALLEENSTAANDE, blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53. Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

Boomkwekerij Lau Minkenberg, Leropperweg 2 Roermond tel. 04750-14828. Grote keuze in sierheesters en bomen, coniferen, klimplanten, rozen enz. Bezoekt nu, ook tijdens de weekends, geheel vrijblijvend de kwekerij en maakt uw keuze voor het komende plantseizoen. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is W. Coppus rijksgedipl. meubelstoffeerder. Schaesbergerweg 135 Heerlen, tel. 045-716574. x

Binnen 24 uur SERVICE op alle tv-toestellen. Radio's - wasautomaten en huish. app. Alle repar. met gar. Alle onderd. in voorr. Huishoudbeurs B.V., Kerkstraat 111, Brunssum, 045-252956. x

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71 Heerlen tel. 045-717888. x

Exclusief Mosselhuis „De Koil" vanaf a.s. dinsdag 17 u. tot 01.00 u. SPECIALITEIT: gekookte. gebakken en div. mosselgerechten, Maastricht, Mergelweg 40 tel. 043-16175. Zondags en maandags gesloten. x

Wij bieden alleenst. dame of weduwe een TEHUIS aan als tegenprestatie BABYSITTEN voor 2 kinderen 5 en 7 jr. oud. Br. o. no. S 8397 L.D. Sittard. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, Diepvriezer v.a f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000.- Nieuwenhagerheidestr 67 Waubach. tel. 045-314003

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv Elektr. Reis. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003.

TOUPET, pruiken, haardeel, handwerk. Ziekenfondsleverancier Bernard Bemo, haarwerken, pruikenfabr. Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 252492.

Jongeman zkt. REISGEZELSCHAP v. bergtochten. Br. ond. no. B 1377 LD Brunssum.

Volley-Intersport dinsdag 21.15 u. gymzaal Diepenbrockstr.; donderdags 21 uur sporthal Kaldeborn. Aanmelden ter plaatse en tel. 715796.

Nieuw opgerichte TENNISCLUB „Intersport Voerendaal" zoekt leden. Informatiefolder af te halen bij Jenny Mom, Parallelweg 11 Voerendaal. Foto Silvia Hogeweg 34 Voerendaal. Max Munnich Raadhuisstraat 68 Heerlen.

Voor al uw REPARATIEWERKZAAMHEDEN aan uw woonhuis zoals loodgieterswerk, c.v. e.d. Bel 045-412555. x

Modevakschool HAARLEM

start begin september met

Naai- en Knipcursus

voor beginners.

Eventueel opleiding voor gedipl. coupeuse.

Aanmelden: Mevr. Tevonderen, Rumpenerstraat 128, Brunssum, Tel. 045 - 253405.

Wir suchen für Linien- und Schülerverkehr

BUSFAHRER

Arbeitszeit von 5 bis 14 Uhr und 14 bis 23.40 Uhr.

TAETER

511 ALSDORF, Weinstrasse 4

Tel. 09—4924042853.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten kan worden geplaatst een

ADMINISTRATIEF BEAMBTE 3e klas

Funktie-informatie

Het verrichten van administratieve werkzaamheden de verzorging van de bibliotheek en het beheer van de diaverzameling kunstgeschiedenis.
Deze werkzaamheden, die een normale weektaak omvatten, dienen gedeeltelijk te worden verricht gedurende 1 à 2 avonden per week.
Bezoldiging volgens Schaal 18 of 32 BBRA. Salarisgrenzen van f 1127,— tot f 1585,— bruto per maand.

Funktie-eisen

Gegadigden dienen minimaal een Havo- en typediploma te bezitten, terwijl enige kennis van kunstgeschiedenis onontbeerlijk is. Bibliotheekervaring en/of een diploma op dit gebied strekken tot aanbeveling.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met pasfoto vóór 15 september a.s. te richten tot burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48 te Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: Soll. Adm. Beambte Stadsacademie.

GEMEENTE GELEEN

Ter gemeentesecretarie kan geplaatst worden een

JONGE MEDEWERKSTER

Haar taak zal zijn assistentie te verlenen aan diverse door het bureau onderwijs te verrichten werkzaamheden.

Vereist: tenminste diploma MAVO en typen. Spoedige indiensttreding gewenst.

Salaris: maximaal f 1.213,— per maand, te verhogen met f 45,— toelage Machtigingswet. Beneden 21 jaar wordt jeugdaftrek toegepast.

Sollicitaties binnen 8 dagen in te zenden aan het hoofd afdeling personeelszaken c.a. ter gemeentesecretarie.

Für unsere hochmoderne Hosenfertigung suchen wir zu besten Arbeitsbedingungen noch einige

NäHERINNEN

in Dauerstellung

Vorstellung erbeten mo.-fr. von 7 bis 16 Uhr

WESTLAND-KLEIDERFABRIK

512 Herzogenrath-Merkstein, Eintrachtstrasse
Tel. 09—4924066081/82.

DOOR INRUIL OP DAF VERKREGEN:

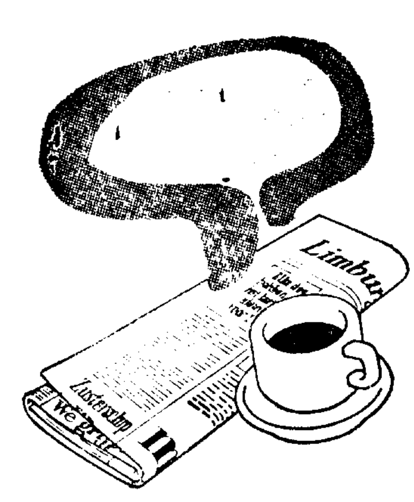
DAF 66 luxe rood '73
DAF 66 groen '73
DAF 66 beige '72
DAF 55 wit '73
DAF 55 luxe wit '72
DAF 55 luxe wit '71
DAF 55 luxe groen '68
DAF 44 luxe rood '72
DAF 44 luxe wit '68
DAF 44 groen '69
2 x DAF 33 groen '68
FIAT 850 automatic rood '69.
Inruil, financiering tot 36 mnd. mogelijk.
Alle auto's worden afgeleverd met 'n veilig verkeersinspectierapport en 3 mnd. DAF Bovaggarantiebewijs.
Ook 's zaterdags de gehele dag geopend.

AUTOMOBIELMIJ CHARLES FEYTS B.V.

PROV.WEG NRD 9, OIRSBEEK, TEL. 04492—1314 x

Limburgs
agblad voor ittard en eleen
Zaterdag 31 augustus 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Regen

● *Nu we gelukkig nog enkele dagen zonnig zomerweer hebben gekregen in augustus mogen wij het wel verklappen: de zomer van 1974 zal de historie ingaan als de zomer waarin het maar twee keer geregend heeft, namelijk een keer elf dagen en een keer zeventien dagen.*

Jaarwisseling

● *Aangezien het bij de verkennerij allemaal anders gaat dan gewoon houdt men er ook een eigen jaarwisseling op na. Het verkennersjaar begint op 1 september. Voor de verkenners van Limbricht is dat aanleiding om zaterdagmiddag het „oude jaar" te begraven en vervolgens het nieuwe in te luiden. Daartoe vertrekt om 15 uur een ludieke begrafenisstoet vanaf het kasteel. Men pleegt zo gezegd die middag gezamenlijk de goede daad.*

Rammenas

● *Om alle misverstanden uit de weg te ruimen: rammenas is een knolvormige, zwarte, radijsachtige vrucht, die ook ongeveer als een radijs gegeten moet worden. Dus rauw, liefst in dunne schijfjes gesneden en bijvoorbeeld op een boterham met kaas. Naar believen zout toevoegen. Rammenas kan men dus niet nog eens in de grond stoppen in de hoop dat er een soort gladiolen of andere bloemen aan zullen groeien. Rammenas moet men natuurlijk ook niet koken, bakken, braden of anderszins. Dus voor het geval u eens een rammenas cadeau krijgt....!*

Pech

● *De grootste pechvogel op een na is in Meers Sjefke Rouschop. Hij brak tijdens de voetbalwedstrijd van de plaatselijke club tegen COV een enkel. En dat aan het begin van het seizoen. Wij schrijven echter nadrukkelijk op een na. De meeste pech heeft in Meers namelijk de tienjarige Margot Albers. Ze liep al met de linkerarm in het gips. Tijdens een val brak zij de gegipste arm op een andere plaats opnieuw. Laten wij deze droeve mededeling niet besluiten met: wie volgt?*

Jurken

● *Bij de opening van het nieuwe stadskantoor in Sittard liepen twee dames met dezelfde jurk door het stadskantoor. Mevrouw Hendriks, eega van gemeentesecretaris Hendriks, en mevrouw Nijsten eega van de overigens wegens excursieverplichtingen afwezige wethouder Lambert Nijsten. Gelukkig deed niemand pogingen om de dames op het gelijkgestemd zijn te wijzen. „Alleen ik weet niet met welke dame ik straks naar huis zal moeten", aldus KJC Hendriks, die gisteren tijdens de borrel na de opening door raadsleden nogal vinnig werd geattaqueerd over zijn uitlatingen gisteren in politiek café. „Die uitlatingen zijn niet direct gericht aan het adres van raadsleden", aldus KJC, die aangevuld wilde zien dat ook hij zich door uitlatingen (mondeling en vooral schriftelijk) geraakt had gevoeld.*

Drink

● *Burgemeester Schutgens nodigde zijn jonge Ierse gasten woensdagavond uit voor een „reel Dutch drink", zoals hij het noemde. Wij hebben niet kunnen afwachten (helaas) wat hij er onder verstond. Onder zijn voorganger zou het in ieder geval een elske zijn geweest.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens.

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers.

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 46868.

„Over herindeling durf ik alleen over de lange duur te wedden"

Gouverneur opende raadhuis Sittard

SITTARD — Gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy heeft gistermiddag enthousiast het nieuwe stadskantoor in Sittard geopend met het onthullen van het stadswapen van de hand van kunstenaar Sjra Schoffelen.

Mr. Van Rooy plaatste in zijn openingsrede enkele opmerkingen over de herindeling van gemeenten in Zuid-Limburg. „Over herindeling durf ik niet te wedden, als alleen over de duur waar we voor doorvoering rekening mee moeten houden. Wij houden er nogal een andere mening op na dan de minister", aldus mr. Van Rooy, daarbij doelend op de functie die het stadskantoor in Sittard met enige afbouw kan krijgen voor een groter geheel. Mr. Van Rooy roemde overigens de vasthoudendheid van het Sittardse gemeentebestuur bij het bestoken van het provinciebestuur, dat 'gelukkig' overstag was gegaan.

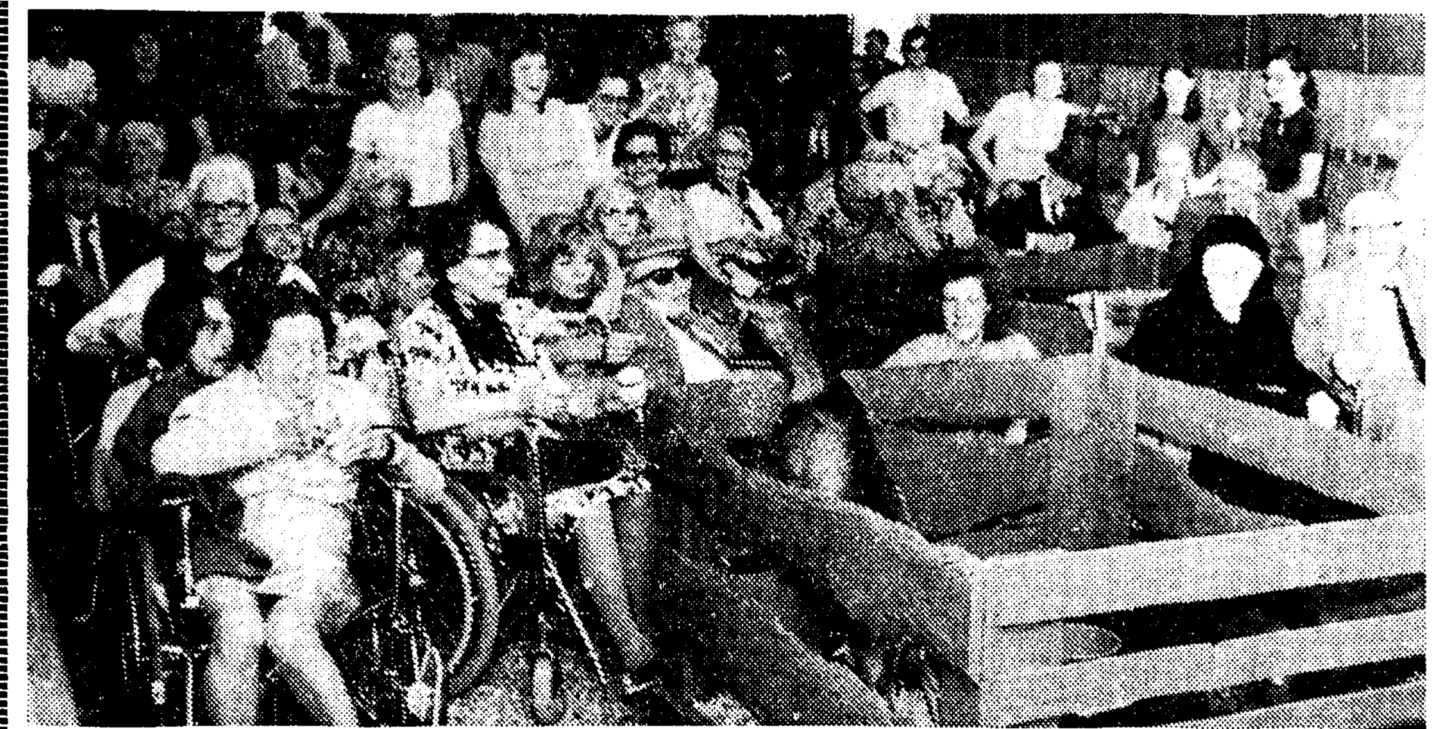
„U mag dit gebouw best ook stadhuis noemen, ook al zijn de representatieve functies niet hier aanwezig. Sittard heeft echter gelegenheid genoeg om ontvangsten elders te organiseren. De gouverneur sprak de hoop uit dat door het goed geoutilleerde gebouw de service aan de gemeenschap groter en met meer spirit zou kunnen plaatsvinden. Veel waardering had mr. Van Rooy voor de naar zijn mening redelijke prijs van het gebouw. Burgemeester H. Dassen had tevoren alle medewerkers bedankt voor het harde werk. Raadslid Victor Pennings roemde als oudste raadslid de inzet van burgemeester Dassen. „Dit is uw levenswerk. We hebben van nabij kunnen meemaken hoe hard u eraan gewerkt hebt", aldus de heer Pennings, die enigszins verwonderd konstateerde dat de gehele raad enthousiast had goedgevonden dat dit tot stand kwam. „Dat is wel eens anders dan eensgezind", aldus de heer Pennings.

De vele genodigden, onder wie ouddeputé drs. Lebens, ereburger Schrijen, veel burgemeesters en wethouders uit de westelijke mijnstreek waren na de rondleiding algemeen van mening dat er vooral een functioneel een goeddoordacht gebouw is neergezet door aannemer Muyres die ten gevolge van een tragisch ongeval in de familie niet aanwezig kon zijn. In de morgenuren had deken Janssen van Sittard het gebouw naar goed gebruik ingezegend. „We leven in een katholieke streek en mogen best aan onze instelling uiting geven", vond burgemeester Dassen.

Kunstwerken van Sjra Schoffelen, Helga Ottenheym, Lies Verjans, J. van Hoof en werken van de schildersgroep Sittard zijn in het stadskantoor ondergebracht.



● *Hoge gasten bij de opening van het raadhuis.*



● *De patiënten van Invia genoten volop van de show van klein vee*

Kasteelshow sloeg aan

BORN — In en rond het kasteelpark in Born waren gisteren tientallen patiënten van het verpleegtehuis Invia te Sittard te gast bij de organisatoren van de kasteelshow 1974, die vanavond om zes uur door oud-deputé drs. J. Lebens zal worden geopend.

Gedurende de komende dagen is een keur van „klein vee" te bewonderen bij het kasteelpark. De patiënten van Invia genoten gisteren met volle teugen van het uitstapje.

Goud voor scheidende wethouder H. Vogten

LIMBRICHT — Tijdens een afscheidsplechtigheid in Limbricht heeft burgemeester Corten van deze plaats gisteren wethouder H. Vogten van Openbare Werken de gouden medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau opgespeld. Deze hoge onderscheiding kwam de heer Vogten toe vanwege de vele verdiensten tijdens zijn 25-jarig raadslidmaatschap verworven.

Van deze periode is de heer Vogten 13 jaar wethouder geweest. De jubilaris zal niet meer in de nieuwe raad terugkeren. Woorden van dank en waardering werden gesproken door de burgemeester, door het oudste raadslid de heer Storms, die namens de raad tevens een geschenk aanbood en door de gemeentesecretaris die de scheidende wethouder toesprak mede namens de binnen- en buitendienst.

Illegale woningruilster moet bewering bewijzen

GELEEN — De kantonrechter in Sittard heeft vrijdag mevrouw Knarren, die zonder medeweten van de woningvereniging Geleen indertijd haar huis ruilde, opgeroepen om op 18 september het bewijs te leveren van haar bewering, dat de voorzitter van de woningvereniging, de heer Wim Schepers, zou hebben toegezegd, dat zij in de woning mocht blijven.

Juist vanwege deze belofte had mevrouw Knarren de zaak opnieuw voor de kantonrechter gebracht, nadat het kantongerecht in eerste instantie had beslist, dat de ruil ongedaan moest worden gemaakt. Volgens de heer Schepers heeft hij slechts gezegd, dat mevrouw Knarren mocht blijven wonen tijdens het onderzoek, dat het bestuur van de woningvereniging opnieuw zou instellen. Het resultaat van het onderzoek was, dat het bestuur besloot uitvoering van het vonnis van de kantonrechter te vorderen. Het ligt in de bedoeling van de kantonrechter om op 18 september uitspraak te doen, waarmee aan de kwestie een einde komt.



● *Modeshow tijdens de geslaagde braderie in Sittard.*

Zonnige braderie in centrum van Sittard

SITTARD — Een zonnig en vrolijk feest vond plaats in de centrumstraten van Sittard waar de grote braderie-koopavond in het kader van de promotionfeesten weer duizenden naar de koopstad trok. Op een kleurrijke wijze had de middenstand bezit genomen van de winkelstraten in het Sittardse centrum. En tussen de vele tientallen kraampjes zaten de verschillende ambachtslieden die het publiek lieten zien hoe verschillende nijverheidsvormen beoefend worden. Een touwslager had bezit genomen van een groot gedeelte Molenbeekstraat om de vele belangstellenden te tonen hoe hij de eindjes aan elkaar knoopt.

Op een andere plaats gaf een houtbewerker een demonstratie van zijn kunnen, terwijl het publiek ook een knoopster aan het werk kon zien. Verder stond in een van de stalletjes de Sittardse schouwburg waar men in het bezit kon komen van een foto-quiz-formulier en het programma.

Dank zij het mooie weer en dank zij het kleurrijk geheel mag men spreken van een zeer geslaagde braderie.

Horlogeverkoop wekt argwaan bij politie

STEIN —De politie van Stein nam vrijdag ene S. uit Eindhoven voor onderzoek mee naar het politiebureau. De man hield zich onledig met de verkoop van horloges, waarop merken waren aangebracht die er niet op hoorden. Aangezien hij zijn waar niet onder de bedoelde merken aanprees bleek hij voorshands niet strafbaar.

Ook had de politie belangstelling voor het feit, dat hij in het bezit was van enkele pakjes ongebanderolleerde sigaretten, die hij bij de horloges cadeau gaf. Enige verband met de onlangs plaats gehad hebbende sigarettendiefstallen kon echter niet worden gelegd. Na onderzoek kon S. dan ook zijns weegs gaan.

Vuurwapen gevonden

ELSLOO — Tijdens een huiszoeking bij M. in Elsloo trof de rijkspolitie een vuurwapen aan. Het wapen is in beslag genomen en wegens het zonder vergunning in het bezit hebben ervan kreeg M. een procesverbaal.

POLITIEK CAFE

redactie
rob peters
tel.04490-5577

Dit weekeinde worden de laatste besprekingen gevoerd. Her en der worden politieke koppen bij elkaar gestoken. Laatste afspraken doorgenomen. Toch biedt dit hele vooroverleg weinig houvast. De praktijk in het verleden heeft bewezen dat op het moment dat het stembriefje ingevuld moet worden. afspraken vergeten worden alsof er nooit gemaakt waren. Met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid kunnen we volgende week melding maken van dergelijke „vergeetachtigheid". Jan is bij de neus genomen en Piet zit wettelijk op de wethoudersstoel. In de (dorps)politiek kan een futiliteit maandenlang overleg om „vijf voor twaalf" in een seconde wegvagen. Daarom ook hebben we steeds in deze kolom zeker schijnende stemuitslagen met enige reserve doorgegeven.... Op dit gebied is werkelijk alles mogelijk.

Beek

In Beek zo heeft men gistermorgen laten weten, zit nu alles op rozen. In theorie natuurlijk. De heren Debey en Van Bogaert zullen dinsdag tot wethouder gekozen worden. De heer Meuwissen wordt reserve. Ook de groep Anders heeft zich met deze oplossing kunnen verenigen. Vooral de heer Meuwissen, die vele raadsleden graag als „echte" wethouder zagen, heeft dank zij zijn bereidheid om reserve te worden veel bijgedragen tot deze oplossing.

Bremen

Thei Schmeits junior in Sittard heeft Kamerlid Wiel Bremen er dezer dagen aan herinnert dat er van minister De Gaai Fortman nog steeds geen antwoord was gegeven op zijn vragen over de Sittardse 25 millekwestie. Wiel Bremen bleek ook al ongerust en liet weten dat hij de minister nog „wel even achter de vodden zou zitten". want er bestaat natuurlijk altijd het gevaar dat de minister na 3 september met zijn antwoord komt en daar heeft dan niemand meer een boodschap aan. De indruk bestond echter dat de minister en de raad heeft gekregen zijn antwoord wat op te schorten „omdat het probleem waarschijnlijk na dinsdagavond niet meer speelt". Inmiddels heeft de minister toch wat laten weten!

Sittard

In de hal van het gisteren geopende stadskantoor zal geen tv-verslag te zien zijn van de wethoudersverkiezingen. De publieke tribune is de enige ruimte waar men ooggetuige zal kunnen zijn van dit spektakelstuk. Wel komen er waarschijnlijk micro's die het gesproken woord zullen uitdragen tot buiten de raadszaal.

Limbricht

Voor de liefhebbers in Limbricht: de verkiezingen beginnen om half zeven. Twee hoofdrolspelers: wethouder Dukers en oppositieleider P. van Cleef.

Voor de liefhebbers in Nieuwstadt: aanvang half acht. Obbicht: half acht. Roosteren: half acht en Susteren half negen.

Gehoord

Gehoord: Sittard krijgt een reserve wethouder voor horecazaken...

Nog 3 dagen

Vijf docenten vieren zilveren jubileum

Serviamlyceum te Sittard bestaat een kwart eeuw

SITTARD — Officieel bestaat het Serviam-lyceum in Sittard morgen, zondag 1 september, 25 jaar. Met de school vieren vijf docenten hun zilveren jubileum als leerkracht aan het lyceum. De jubilarissen zijn zr. Ambrosine Tander, lerares handvaardigheid; drs. N. van Loenen, classicus; drs. J. Oremus, leraar natuurkunde; drs. R. Schoffelen, leraar aardrijkskunde en dhr. N. Zeijen muziekleraar.

De feestelijkheden rond de jubilarissen en de jubilerende school zijn georganiseerd voor 18, 19 en 20 september a.s. Op de eerste dag woensdag 18 september, zal men de jubilarissen in de aula van het lyceum huldigen, waarna om 17 uur een receptie volgt, waarop eenieder de gelegenheid krijgt de jubilarissen de hand te drukken.

Op donderdag 19 eptember wordt 'n feestavond gehouden voor de docenten en ander personeel van de school, terwijl vrijdag 20 september het grote feest wordt gevierd door de leerlingen. Hiervoor heeft men kunstenaars en artiesten uitgenodigd om de schooljeugd allerhande technieken op het gebied van boetseren, wandkleden maken, monotypes, batikken en zeefdrukken bij te brengen. Verder zal men zich op een zgn. „kermis" kunnen vermaken met een schiettent, biljarten, een waarzegster, etc.

In de avonduren van de vrijdag wordt het zilveren feest beëindigd met een groots schoolbal in de fabriekshal van de Molenbron te Limbricht. Op dit feest nodigt men tevens alle oud-leerlingen uit. Deze avond wordt op stemming gebracht door een disc-jockey en een Sittardse pogroep. Op zaterdag 21 september is men van plan een „opruimingsdag" te houden.

• Drie van de vijf jubilarissen, v.l.n.r. drs. van Loenen, zr. Ambrosine Tander en drs Oremus, terwijl de heren Scheffelen en Zeijen alweer voor de klas stonden, hetgeen in het onderwijs nu eenmaal onvermijdelijk is.

Schinnen op de t.v.

SCHINNEN — Ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de fanfare Sint Caecilia in Schinnen heeft de NOS voor haar televisieprogramma van „Gewest tot Gewest" uitgebreide opnamen gemaakt van de jubilerende fanfare, van het dorp Schinnen en van de fraaie omgeving. Dit programma zal in de Gewestuitzending op woensdag 4 september worden uitgezonden.

„Oude" raad Grevenbicht stelde de nieuwe straatnamen vast

GREVENBICHT — In zijn laatste zitting stelde de Grevenbichtse gemeenteraad nog enkele namen vast voor een tweetal straten. De weg, lopende van de Kerkstraat naar het St. Catharinaplantsoen, niet bestemd voor gemotoriseerd verkeer, werd tot Kerkpad gedoopt, terwijl de verbindingsweg Peperstraat-Kepelweg Croonenbergstraat zal heten. Deze naam is afkomstig van de enige Joodse familie, die destijds in Grevenbicht in de buurt van de „weide" woonachtig was.

De nieuwe raad zal de begroting 1975 nauwlettend in de gaten moeten houden. Aanleiding hiertoe was het verzoek van de beide plaatselijke schutterijen om subsidieverhoging, welk verzoek in 1974 niet meer gehonoreerd kan worden. De dienst Gemeentewerken zal over enige tijd een nieuwe traktor in gebruik kunnen nemen, want de vroedschap voteede hiervoor een bedrag van plusminus f 32.000 onder aftrek van de inruilwaarde van de thans in gebruik zijnde trekker.

In de gymzaal was een constructiefout in de vloer ontdekt. Voor het herstel hiervan heeft de gemeente diep in de geldbuidel moeten tasten. Raadslid Schreurs meende dat bij de bouw van deze gymzaal het toezicht van de technische dienst der gemeente gefaald had. Voorzitter Loeffen kon dit noch beamen noch ontkennen, doch zou proberen om verhaal op de aannemer toe te passen.

Voor het basisonderwijs werden weer forse bedragen beschikbaa gesteld. De jongensschool zal namelijk ruim 20.000 gulden ontvangen voor leermiddelen en schoolbehoeften. De meisjesschool krijgt f 10.000. Burgemeester Loeffen hoopte dat binnen niet al te lange tijd krediet vrij zal komen uit de DACW-pot om het restant van de oude kern (Steenweg en Rondstaai) te kunnen reconstrueren. Diverse strookjes grond werden reeds aangekocht voor dit doel.

Op uitvoerige wijze verduidelijkte de heer Loeffen de uitgavenpost „Verplaatsingskosten burgemeester en inrichtingskosten ambtswoning', waarna de raad toestemde in een begrotingswijziging van ruim 5000 gulden. De gemeente zal al het mogelijke doen om in de naaste toekomst de Past. Dolsstraat provisorisch te herstellen omdat deze weg in slechte staat verkeert.

Aan het einde van de raadsvergadering werd afscheid genomen van de heren F. Hoedemakers (loco-burgemeester) en W. Demandt. Als blijk van waardering voor hun inzet in het belang van de gemeente Grevenbicht sprak burgemeester Loeffen lovende woorden en ontvingen de scheidende vroede vaderen een kist sigaren.

Bokalen voor drumband

SPAUBEEK — Tijdens het koningstoernooi met drumbandconcours te Brunssum heeft de drumband van de schutterij St. Laurentius van Spaubeek twee ereprijzen en twee eerste prijzen weten te behalen tijdens de mars- en concertwedstrijd. De drumband, die uitkwam in de A-klasse, zag zijn prestaties beloond met een viertal bokalen. De verdiende prijzen staan momenteel in schutterslokaal Kollée aan de Dorpstraat. Naast het „grote werk" van de drumband behaalde het koningspaar nog een eerste prijs voor de mooiste groep, hetgeen beloond werd met een medaille, terwijl het geheel nog een eerste prijs bemachtigde tijdens het defilé.

Cultuur in de regio

Jongerenkoor Shalom

Gedurende een tiental dagen is het jongerenkoor Shalom uit het Zuidierse Bantry te gast bij het jongerenkoor Escolum in Elsloo. Woensdagavond trad Shalom op in het Maaslandcentrum in Elsloo. De ontstaansgeschiedenis van het kontakt tussen beide groepen is grappig en toevallig. In januari maakte de AVRO-tv in Elsloo opnamen voor Willem Elsschots „Verlossing". Het bijna twee jaar oude jeugdkoor Escolum werkte aan die opnamen mee. Bedrijvige man was Piet Kamerman, Nederlander die in Bantry woont. Ziedaar de „link": Kamerman vertelde in Bantry enhtousiast over Escolum.

Zo'n optreden is helemaal geen concert, nee, het is een vorm van living-and-loving, peace-making, community-singing. De sound van het 65 leden tellende koor is onaandoenlijk, glad, dunnetjes. Van het uit het Duits getransporteerde „Where have all the flowers gone?" wordt maar een enkel couplet gezongen. Slotakkoorden maken de indruk niet af te zijn. Expressie is er niet, men „femelt" maar wat. Het is de moderne (religieuze) kunstvorm, waarmee kapelaans en opvoeders voor de hun toevertrouwden een hemel op aarde menen te kunnen creëren. Een hemel die zich steeds weer druk maakt over de discriminatie van rassen, over de kleur van Gods huid, over de noodzaak van bloemen te plukken en lief te zijn voor elkaar.

Het is de oude gedachte op een andere manier van weleer. Toen heette dat nog geen „sound". En lukt het? Het lief zijn schijnt voorbehouden tot het terrein voor het poortje. Op ons eigen heilige erf hebben we met iemand anders niets te maken — Ofschoon de teksten op zichzelf wel inhoud kunnen hebben, worden zij in streamline en onpersoonlijk gedebiteerd. Waar is de voordracht die blijk geeft van innerlijk bewogen zijn? Om van het muzikale nog maar te zwijgen.

Het kombootje van wat gitaren en slagwerk voldeed nog het best. Heus, Finbarr en Kevin en Margaret en „Full chorus", jullie hebben je best gedaan en een volle zaal getrokken waar (rokerige) sfeer heerste. Maar is dit de manier waarop we de „Family of man" moeten worden of „Freedom" kunnen bereiken De lezer oordele zelf vanavond, zaterdag, om 7 uur in de Augustinuskerk te Elsloo of zondagmorgen om 10 uur in Schinveld, waar Escolum en Shalom samen de eucharistieviering opluisteren en aansluitend een koffieconcert geven.

J. F. H. SCHOUTEN jr.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Galerie Vivi
Textielontwerpen van Rolf Pietersen, dinsdag t.m. zaterdag van 10 tot 18 uur; zondag van 14 tot 18 uur

Dejong-Bergers
Schilderijen en tekeningen van Harry Lips, onder titel „Een zomer in Bretagne" t.m. 31 augustus

Galerie Felix
Schilderijen van Spaanse schilder Enrique san Isidroparades, open op winkeltijden

De Fortuyn, Boschstraat 97
Tekeningen van Joop Brons, Maastricht van 2 t.m. 31 september, dagelijks van 8 tot 20 uur, zondags gesloten. T.m. 30 september

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Beeldhouwwerken van Wim Rijvers, schilderijen van Jan Tullemans, van 28 augustus tot 11 september, van 14 tot 18 uur

DE FRANSCHE MOLEN Lindenlaan
Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

HEERLEN

Raadhuis
Retrospectieve expositie Harry Koolen bij gelegenheid van zijn 70ste verjaardag. Van 1 tot 30 september dagelijks van 9 tot 13 en van 14 tot 18 uur. zaterdagen en zondagen van 14 tot 18 uur

Caumermolen
Schilderijen en tekeningen van Willem Hofhuizen en Josée Hofhuizen, dinsdag t.m. vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 20 uur t.m. 22 september

BRUNSSUM

Bestuurscentrum Lindenplein
Foto-expositie „NAVO 25 jaar", dagelijks van 9 tot 17.30 uur, zaterdags van 14 tot 17 uur, t.m. 7 september

SWEIKHUIZEN

Bergstraat 71
Keramiek en ander werk van Fons Souren, van 28 augustus tot 1 september dagelijks van 19 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 16 en van 19 tot 21 uur, zondag van 14 tot 16 uur

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: Ben Hur, dag. 15 en 20 uur, a.l.
Palace I: Meisjes die het in de vingers hebben, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Palace II: De avonturen van Rabbi Jacob, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.
Studio: De drie musketiers, 2e week, dag. 14.45 en 20.30 uur, 14 jr.
Royal I: Die Stoszburg, 7e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.
Royal II: Ku Fung de kantonboxer, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.; 08/15 de kazerne, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.; Tarzan's avonturen, kindervoorstelling, zo. en wo. 14 uur, a.l.
Mabi: Thunderball, 2e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jr. Een vuistvol karate, 2e week, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 18 jr.
Midi: Sleeper, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 14 jaar. Decamerone nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur, 18 jr. Yogi de Beer, jeugdmatinee, za. zo. en wo., 13.45 uur

HEERLEN

Royal: Ontsnapt van duivelseiland, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 18 jr.
Rivoli: Pat Garett and Billy the Kid, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 18 jr.
Scala: 10 gele vuisten der wrake, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Passage: Die Stoszburg, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Doodskreten in het hellehuis, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 16, 18 en 20.30 uur. Tarzan de geweldenaar van de jungle, zo. 14 uur

BRUNSSUM

Astoriatheater: De wraak van de gele zwaardvechter, do. za. zo. en di. 20.30 uur. Black Gun, vrij. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur. De heerseres van de jungle, zo. 14 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Hell's fighters, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur, 14 jr.

SITTARD

Forumtheater: De dodende vuist, vrijd. t.m. zo. 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN

Roxytheater: Thunderball, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, 14 jr. Ontucht in de achtertuin, nachtvoorstelling, za. 23 uur, 18 jr.

Studio Anders: De kanonnen van Navarone, 3e week, do. t.m. di. 20 uur, zo. 17 en 20 uur, 14 jr.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen)

Sittard: za. dr. Verheye tel. 2061, zond. dr. Hack, tel. 3600

Geleen-Oost: dr. Sirre tel. 3825

Geleen-West: dr. Van Sambeek tel. 3430

Born - Grevenbicht: dr. Duysens tel. 04497-302

Stein: dr. Niel tel. 1527

Beek: dr. Crombach tel. 1436

Neerbeek: van vrijdag 19 tot zondag 8 uur dr. Meesen tel. 1750 en van zondag 8 tot maandag 8 uur dr. Muris tel. 2015

Schinnen: in geval van nood eigen huisarts bellen

TANDARTS

Beek: dr. v.d. Werf Irenelaan 1 Beek tel. 04402-1462 en privé Thull 12 Schinnen tel. 04493-2130

Sittard: dr. Courmans J. v. Stevensweertstraat 27 Sittard tel. 5302.

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen tel. 04494-4222

APOTHEEK

Geleen: apotheek Engel Anjelierstraat 18 tel. 42212

Beek: apotheek Bloemen Marktstraat 6 Beek tel. 04402-1421

Sittard: apotheek v. Kempen Voorstad 10 tel. 2796

GROENE KRUIS

Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: tel. 04494-45090

Elsloo - Urmond - Stein: tel. 04495-2127

VERLOSKUNDIGE

Geleen: zr. v.d. Leeuw-Snik tel. 43729 en zr. Donners-Beltgens tel. 43484

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevr. A. Huynen, Vrangendael 57 tel. 3475

Geleen: mej. De Loo Raadhuisstraat 2 tel. 42960

Stein - Elsloo: mevr. Rijst Sanderboutlaan 48 Stein tel. 2001

BABYSIT

BABYSITCENTRALE

mevr. Adriaans Relindisstraat 1 Sittard tel. 04490-3520 en mevr. Sampers Broeksittarderweg 117 tel. 04490-2435 van 9 tot 18 uur

KERK

VRIJ KATHOLIEKE KERK

Geleen: Groenstraat 95, dienst om 10 uur, 's avonds om 19 uur speciale dienst in congresgebouw te Treebeek in verband met afscheid van broeder kadet van Houten.

VRIJ KATHOLIEKE KERK

Spaubeek: Holstraat 4 dienst om 11 uur

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De dames-veteranen van de hockeyclub Sittard hervatten hun wekelijkse training op dinsdagochtend op de velden te Limbricht om 10 uur. De onderlinge competitie van deze dames start op dinsdag 17 september. Hieraan nemen naast Sittard deel Venlo, Heerlen, Concordia Roermond, Maastricht en Geleen. In een rondschrijven aan de deelnemende afdelingen wordt er nog eens op gewezen dat het zuiver „plezierhockey" moet zijn en geen „prestatie-hockey" Bij dit laatste is het gevaar voor blessures niet denkbaar. Blessures zijn nu eenmaal speciaal voor een huisvrouw dubbel ongewenst.

Spaubeek

— Op de dinsdagen 3, 10, 17 en 24 september wordt er vanaf 20 uur gekiend in Eldorado. De opbrengst van deze avonden is bestemd voor de bejaarden. Er zijn prachtige prijzen beschikbaar.

Grevenbicht

— Zaterdag 21 september gaat de Rode Kruisboot Prins Maurits weer naar Luik. Alle bejaarden kunnen aan deze bootreis deelnemen. De kosten bedragen - inclusief maaltijd etc. f 17,50 per persoon. De Prins Maurits vertrekt vanaf Stein. Het vervoer naar de haven van Stein moet zelf worden geregeld. Belangstellenden dienen zich vóór zondag 1 september op te geven bij mevr. Hulsman, Beatrixlaan 37 te Sittard tel. 04490-3949 of bij mevr. Kiers, H. Kruisstraat 12 te Grevenbicht tel. 693.

— De oud-papier-ploeg van de harmonie St. Cecilia maakt vandaag de maandelijkse rondgang. Men start om 9 uur. Gebundeld of verpakt papier bevordert een snelle verwerking en afvoer.

— Aanvragen voor welfare-werk van zieken of gehandicapten kunnen worden gedaan bij mevr. Kiers, H. Kruisstraat 12 tel. 693. Ook voor lectuur, die het Rode Kruis gratis ter beschikking stelt, kan men op dit adres terecht. De plaatselijke EHBO-afdeling heeft invalidewagens ter beschikking. Hiervoor dient men zich te wenden tot de heer A. Coenen, Beatrixlaan 3 tel. 756.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Grevenbicht, Buchten en Obbicht wordt in de week van 1 t.m. 7 september waargenomen door pastoor Dings van Born tel. 04498-1306.

— De leerlingen van de zesde klas der jongensschool maakten onder leiding van schoolhoofd Cramers een excursie naar de Daffabriek te Born. De schoolverlaters werden in het bedrijf rondgeleid en voorgelicht door een Daffunctionaris.

— Naast de reeds bestaande voetbaltoto zal Armada in het nieuwe competitieseizoen ook de Nederlandse lotto gaan verzorgen. Deze lotto is een navolging van de Duitse lotto. De formulieren hiervoor kunnen worden afgehaald bij de heer N. Opgenort, Dijk 1 te Grevenbicht.

— De damesgymnastiekclub Beter Bewegen start op donderdag 5 september weer met de trainingen in de gymzaal. Om kwart over acht is er volksdansen en om 21.30 uur beginnen de gymnastieklessen

Born

— In tegenstelling tot een gisteren gedane mededeling is de informatie-avond van de jongeren van de KVP-afdeling Westelijke Mijnstreek pas eerstkomende vrijdag 6 september. Op deze bijeenkomst zal mr. J. Onland van Born een inleiding houden over de ruimtelijke ontwikkeling van de gemeente Born. De avond in café Marktzicht begint volgende week vrijdagavond om acht uur.

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 1 tot 8 september a.s. worden waargenomen door pastoor P. Dings, Bronstraat 2 Born tel. 04498-1306.

— De weekenddienst van het Groene Kruis voor het Land van Swentibold zal van 31 aug. tot 1 sept. worden verzorgd door zuster Francoise tel. 04490-5601.

— De lawn-tennisclub Spirit te Born organiseert in de komende weken diverse aktiviteiten. Op zaterdag 31 augustus en zondag 1 september wordt het jeugdtoernooi gehouden met als inzet de wisselbekers. Er wordt gespeeld in leeftijdsgroepen van 8-13 jaar en van 14-17 jaar. (jongens en meisjes). De wedstrijden worden gehouden op de tennisbanen in Buchten en beginnen om 14.30 uur. Op zondagavond is ter afsluiting een feestavond voor de jeugd, waarop de prijzen worden uitgereikt en een interessante verloting plaats heeft. Dit avondfestijn begint om 19.30 uur en heeft plaats in De Keet in Holtum. Op 5, 6 en 7 september worden de jaarlijkse clubkampioenschappen voor senioren gehouden. Ook hier zijn wisselbekers en medailles de inzet. De wedstrijden worden besloten met een feestavond op zondag in zaal L. Heutmekers te Born waar ook de prijsuitreiking plaatsvindt. Belangstellenden zijn op de wedstrijden zeer welkom.

Puth

— Als laatste activiteit in 1974 nam een afvaardiging van de schutterij St. Sebastianus van Puth deel aan het koningsvogelschieten om de Baron de Negribeker. Koning Pierre Quaedvlieg haalde de vogel omlaag en zette hiermee de overwinning op zijn naam. Hij ontving niet alleen de Baron de Negribeker, maar tevens een zilveren draagspeld plus een geldbedrag ad. 350 gulden. Het toernooi werd voor het koningspaar een dubbel succes doordat koningin Mary met de eerste prijs voor de mooiste koningin ging strijken.

Munstergeleen

— De drumband van de fanfare Juliana neemt zondag in de eerste afdeling deel aan een drumbandconcours te Heerlerbaan. Ter voorbereiding hierop houdt de drumband heden, zaterdagavond om 20 uur, in het gemeenschapshuis 't Trefpunt een generale repetitie. Deze repetitie is voor ieder gratis toegankelijk.

Neerbeek

— Als de gestage groei van het Gemengd Koor Neerbeek zo blijft doorgaan, ziet het bestuur zich genoodzaakt het repetitielokaal van he bovenzaaltje naar de grote zaal te verplaatsen. Hiervoor zijn reeds enkele maanden geleden bij het stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis stappen ondernomen. In verband echter met de renovering van de grote zaal, zal de verhuizing voorlopig nog niet te realiseren zijn. Vermoedelijk zal deze wens voor het gemengd koor Neerbeek eerst in oktober in vervulling gaan. Dit weerhoudt het koor echter niet de leden-wervingsaktie te laten doorgaan. Wie belangstelling heeft voor deze vereniging kan dinsdagsavonds vrijblijvend een kijkje komen nemen in (nu nog) het bovenzaaltje van het gemeenschapshuis, Callistusplein te Neerbeek. De repetities zijn van 20.30 tot 22.30 uur. Telefonisch kan men informatie inwinnen bij de heer Foppen 04402-2611, de heer Vliegen 04402-3092 en de heer Jacobs 04402-2602.

— De verbouwing van het gemeenschapshuis is momenteel in volle gang. In oktober hoopt de beheerstichting het gebouw in zijn geheel weer aan de gemeenschap ter beschikking te kunnen stellen. De grote zaal zal dan geheel gerenoveerd zijn en er zijn extra ruimten voor een openbare bibliotheek, de bejaardensociëteit en het Groene Kruis bijgekomen.

Scouting Stein weer actief

STEIN — Nu de zomerkampen voorbij zijn heeft Scouting Stein haar gebruikelijke bijeenkomsten weer hervat. De gidsen komen bijeen op dinsdagavond, de welpen op zaterdagmorgen en de rowans op donderdagavond. De verkenners zijn voor bijeenkomsten van de zaterdagmiddag teruggekeerd naar de vrijdagavond. Jongens tussen 8 en 18 en meisjes tussen 9 en 15 jaar, die interesse hebben voor scouting kunnen vrijblijvend een kijkje komen nemen. De wei, waaraan enkele maanden niet meer is gewerkt, wordt binnenkort door de gemeente omgeploegd en ingezaaid. De toren hoopt men, mits het materiaal tijdig voorhanden is, in het na- en voorjaar af te bouwen.

Inmiddels behoudt men de meest plezierige herinneringen aan de zomerkampen. Via een kleine tentoonstelling wil men op een nog nader te bepalen datum elke belangstellende laten zien wat er op zo'n kamp zoal gebeurt. De verkenners zochten het dit jaar in Gruitrode, waar ze de regen te lijf gingen met een grote, zelf in elkaar gezette blokhut. De kampstandaard bij de verkenners werd dit jaar door de Meeuwenpatrouille gewonnen. De rowans hielden hun kamp dit jaar helemaal in Zwitserland, waar de bergen beklommen door de sneeuw baggerden en met dit alles onvergetelijke dagen beleefden

Vliegtuigbouwer verkocht DSM uit

GELEEN — Toen de heer P.J. Bartholomeus na de meidagen in 1940 van een kort familiebezoek in Limburg terugkeerde naar Rotterdam, waar hij chef personeel en werkregeling was bij de vliegtuigfabriek N.V. Koolhoven, lag het hele bedrijf tegen de grond. Er was voor de 900 personeelsleden geen werk meer. Via een korte werkperiode bij het gewestelijk arbeidsbureau kwam de heer Bartholomeus naar de Staatsmijnen in Limburg, waar hij als lid van de Staf Overtollig Materiaal de grote uitverkoper van DSM werd. Op 1 oktober gaat hij met vervroegd pensioen. Op 13 september wordt hem ter gelegenheid van zijn vertrek van 16 tot 18 uur in het casino te Treebeek een receptie aangeboden.

„Ik heb mijn werk bij DSM steeds met plezier en tegenzin gedaan, Met plezier om dat het werkklimaat aantrekkelijk was, met tegenzin omdat het altijd een beetje pijn doet bedrijfsonderdelen, die je mee hebt helpen opbouwen weer te ontmantelen", zegt hij.

Het is begonnen met de cokesfabriek Emma in Treebeek, die naar Beek werd overgeplaatst. De nieuwe cokesfabriek heeft er niet al te lang gestaan. Samen met de cokesfabriek Maurits en de Maurits zelf behoort ze al weer enkele jaren tot het verleden. Daaraan ging vooraf de Beatrix in aanleg te Vlodrop. Erna volgden de staatsmijnen Hendrik, Wilhelmina en Emma

Met de Emma is het nu ook bekeken. Om het karwei te kunnen klaren is de heer Bartholemeus een half jaar langer gebleven. Het materiaal van DSM werd met veel zorg uit de fabrieken gesloopt of uit de grond naar boven gebracht. De heer Bartholomeus had er in heel Europa en ook in Afrika zijn leveranciers voor zitten.

Na het bombardement van de vliegtuigfabriek werd de heer Bartholomeus bemiddelaar metaal bij het gewestelijk arbeidsbureau in Rotterdam. Hij wist gedaan te krijgen, dat 500 Rotterdammers, die feitelijk naar de mijn in Essen moesten, naar Limburg konden worden bemiddeld. Toen hem in Rotterdam dingen werden gevraagd, die hij met zijn geweten niet in overeenstemming kon brengen, trok hij de 500 achterna en kwam eveneens in dienst van de mijnen.

Het bloed kroop overigens waar het niet gaan kon. In 1946 richtte hij de Limburgse Aeroclub op. In 1948 organiseerde hij te Beek een groot vliegfeest, dat bij het gouden jubileum van de Staasmijnen in 1952 groter werd herhaald. De heer Bartholomeus is een van de mensen die mede Limburg airminded hebben gemaakt in woord en daad. In zijn woonplaats Geleen was de heer Bartholomeus de weinig op de voorgrond tredende stuwer in het maatschappelijk leven. Hij stichtte het wijkhuiswerk, deed mee in de gezinszorg, was 11 jaar lid van de woningcommissie, was voorzitter van het demobilisatiecomité, medewerker van de verschillende grote feestelijkheden. Als bestuurslid van het gemengd koor Zanglust en lid van de commissie van Bijstand van het muziekkorps Maurits stimuleerde hij de cultuur. Voor dit alles krijgt hij nu meer tijd dan tevoren.

Daar gaat op de eerste plaats de hartstichting van profiteren.



● P. J. BARTHOLOMEUS „Zin en tegenzin"

Laatste gang van Emma-lift

HOENSBROEK — Gisteren is voor het laatst de lift naar boven gegaan in de staatsmijn Emma, waar sinds eind vorig jaar al geen kolen meer gedolven werden. De zaak is nu ondergronds afgesloten omdat door pensionering geen voldoende mankracht meer voorhanden is om het materiaal, dat zich ondergronds bevindt, nog naar boven te halen.

Overigens was voor dit naar boven halen van materiaal geen technische of economische noodzaak voorhanden, maar een sociale. De Staatsmijnen hadden nog personeel dat nuttig werk moest kunnen doen. Dat personeel heeft men nu niet meer en dus stopt men met verder leeghalen. Wel zal een groep nu bovengronds nog enige noodzakelijke opruimingswerkzaamheden verrichten.

Ingevolge mededeling van de minister van Economische Zaken zal de mijn niet met een betonprop worden afgesloten, zodat de mogelijkheid blijft bestaan haar te heropenen. Daar bestaat overigens geen technische argumentatie voor omdat economisch exploitabele kolenlagen slechts op grote afstand te vinden zijn.

Meer winst bij KNP

MAASTRICHT — Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken NV (KNP) heeft in het eerste halfjaar van 1974 het winstsaldo ten opzichte van dezelfde periode in 1973 zien stijgen van 12,3 miljoen gulden tot 15 miljoen gulden of per aandeel van 25 gulden van f 5,68 naar f 6,94. Bij de cijfers per aandeel is rekening gehouden met stockdividend over 1972 en 1973. De netto-omzet steeg in het eerste halfjaar van 224,5 miljoen gulden naar 293,3 miljoen gulden. De resultaten bij de papierfabriek Gennep blijven, ondanks een winstsaldo over het eerste halfjaar, achter op de verwachtingen. Ook de resultaten bij de niet geconsolideerde dochter Celupal in Spanje waren zeer positief.

Sittardse coalitie is niet geschokt

Minister: 25 mille-contract is nietig

door Rob Peters

SITTARD — De Sittardse coalitie van twaalf in de nieuwe gemeenteraad, die als meerderheid dinsdag alle vier de wethouderszetels denkt te pakken, is niet geschokt van het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken op vragen van de Kamerleden Bremen en Fievez (KVP) over de 25-mille kwestie. De minister (De Gaay Fortman) van Binnenlandse Zaken liet gisteren weten, dat naar zijn mening twaalf leden van de coalitie in de nieuwe gemeenteraad geen 25 mille behoeven te betalen als bij de komende verkiezingen ze op een ander stemmen dan beloofd in de voorbesprekingen.

De minister acht de raadsleden niet tot het betalen van deze dwangsom verplicht, omdat naar zijn inzicht het strafbeding volgens het Burgerlijk Wetboek nietig is zonder geldige hoofdverbintenis. Afspraken zoals die over de wethoudersverkiezingen zijn gemaakt, kunnen niet zo'n geldige hoofdverbintenis zijn, aldus de minister, die het overigens niet in strijd met de wet vindt dat raadsleden, zoals in de coalitie bepaald, elkaar de stembriefjes laten zien.

De gemeentewet, aldus de minister, biedt de raadsleden de mogelijkheid om de stem geheim te houden, maar verplicht is het niet.

De oppositie tegen deze coalitie toonde zich enigszins teleurgesteld over de gematigde tekst van de minister. Th. Schmeits jr.: „Nog geen commentaar. Ik moet er over nadenken." Lijsttrekker Ber Durlinger van de Christen Democraten in de raad en deelnemer in de coalitie: „Geen gek antwoord. Zeker gezien het feit, dat niemand weet of die 25 mille clausule werkelijk in de contracten staat. Wij hebben het nooit toegegeven of ontkend. Trouwens, wij twijfelen niet aan de gebondenheid van de twaalf aanstaande dinsdag. Het contract is eigenlijk overbodig."

Ook Statenlid dr. Schellen is er vast van overtuigd, dat het agreement slechts in de allereerste overlegperiode van belang is geweest: „Wij zijn het zo met elkaar eens, dat er geen speld tussen te krijgen is. Ook al is er van de andere groepen geprobeerd mensen bij ons te bewegen de andere kant te kiezen."

Het antwoord van de minister kwam na een sommering van Kamerlid Bremen, die de minister herinnerde aan de fatale datum 3 september.

Hulde voor Wim Bary

Kleuren-tv afscheidscadeau

MAASTRICHT — In de Redoute van de Maastrichtse Stadsschouwburg is gisteren het doek gevallen na een bijzonder theaterevenement waarin Wim Bary de titelrol van scheidende directeur van het cultureel centrum Maastricht vervulde. Deze afscheidsreceptie mondde uit in een huldebetoon voor de opmerkelijke gestalte, die de naar Amstelveen vertrekkende Wim Bary door zijn dynamiek en inventief beleid aan het Maastrichtse theaterleven heeft weten te geven.

Burgemeester mr. A. Baeten, die met het voltallige college van B. en W. aanwezig was en namens het gemeentebestuur zijn dank vertolkte gaf er de populaire karakteristiek aan, dat onder zijn directeurschap „heel wat leven in de Brouwerij" is geweest. Namens een speciaal geformeerd afscheidcomité hield pater Frits van der Ven enkele bespiegelingen over de figuur Bary, daarbij de weemoed om dit afscheid accentuerend. Na de aanbieding van een „Boek der Vrienden" liet hij als afscheidscadeau een kleuren-tv de zaal binnenrollen. Om Maastricht niet te vergeten was er voor zijn vrouw Dies een ‚bonbonniere". Wim Bary en echtgenote Dies kregen urenlang handen te schudden van vele honderden vrienden en theaterminnenden, onder wie velen uit de artiestenwereld, zoals Toon Hermans.



Speculaties in politieke kringen

Jacq. Tonnaer naar Sittard of Brunssum?

SCHINVELD/SITTARD — Volgens goed ingelichte bronnen zal eerste kamer-lid voor de PPR en burgemeester van Schinveld Jac. Tonnaer eerste kandidaat zijn voor de per 1 januari vacante burgemeesterspost in Sittard. Voorzitter Jurgens van de PPR heeft dit nog eens bevestigd door erop te wijzen, dat Jac Tonnaer een van de weinige geschikte PPR-ers voor een burgemeesterspost.

In politieke kringen wordt bevestigd, dat de PPR in elk geval in de nabije toekomst enkele belangrijke functies krijgt toegewezen. Nog steeds wordt er rekening mee gehouden, dat burgemeester drs. Gijsen van Venlo spoedig zal aftreden en mogelijk in Spaubeek zal gaan functioneren. Zijn opvolger in Venlo wordt dan, aldus goed ingelichte bronnen, burgemeester F. Schols van Venray.

Mr. Houtakkers uit Sittard genoemd als burgemeester van Venray

De vrijkomende plaats in Venray zou dan bezet worden door wethouder mr. G. Houtakkers uit Sittard, die overigens in tegenstelling met andere berichten geen sollicitatie voor Sittard heeft ingestuurd. De verschuivingen in het Limburgse burgemeesterskorps zijn op hoog niveau in de provincie besproken. Uiteraard blijft de minister van Binnenlandse Zaken het laatste woord houden. In Den Haag werd in politieke kringen bevestigd, dat „indien de benoeming van Sittard een politieke zaak wordt, de PPR eerst aangewezen is om die burgemeester te leveren."

Nog voor gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy op 9 september de gemeenteraad van Sittard gaat horen over de wensen die leven ten aanzien van de nieuwe burgemeester heeft hij al enkele kandidaten ontvangen. Daarbij waren o.a. drs. F. Fey en Albert van Goethem van Melick en Roosteren-Susteren. Drs. Fey heeft in Maastricht al te horen gekregen dat Sittard in elk geval geen VVD-burgemeester zal krijgen... Aangenomen wordt dat Jac Tonnaer ook ernstig kandidaat is voor het burgemeestersambt in Brunssum dat in 1975 vacant komt.

Mr Schepers alleen nog burgemeester in Geulle

BUNDE — Met ingang van 1 september as. is aan de heer mr. L. Schepers op eigen verzoek eervol ontslag verleend als burgemeester van Bunde in verband met zijn gezondheidstoestand. De heer Schepers blijft wel aan als burgemeester van Geulle.

De heer mr. Schepers is van maart 1973 tot en met 31 augustus 1974 burgemeester van Bunde geweest. In die tijd is hij echter door ziekte in totaal slechts korte tijd als zodanig in die plaats werkzaam geweest.

Beide Limburgen willen tegen elkaar vliegen

SITTARD — In Belgisch zowel als in Nederlands Limburg groeit de behoefte van duivenmelkers om zich met elkaar op de lange afstandsvluchten te meten. Vandaar, dat wordt geprobeerd volgend jaar een interlimburg-wedvlucht te organiseren. Het bestuur van de fondclub Limburg, waarin fondliefhebbers van de „Phoenix" en de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders zijn verenigd, zal beide Nederlandslimburgse bonden verzoeken bij de samenstelling van het wedstrijdprogramma een datum voor die interlimburg-vlucht vrij te houden.

Ook zal worden gevraagd om zaterdag 7 juni te reserveren voor de eendaagse fondvlucht vanuit Bergerac, die dit jaar zo'n succes bleek. De fonclub Limburg, die in mei een kwart eeuw bestaat, wil van Bergerac zijn jubileumvlucht maken.

Op het programma van de jubilerende fondclub Limburg staan in 1975 behalve de nationale wedvluchten vanuit Dax en St.-Vincent-de-Tyrosse Chateauroux en Argenton of Limoges. Ten behoeve van deze laatste vluchten zullen de besturen van „Phoenix" en de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders gelijke data moeten vaststellen.

De samenwerking tussen beide bonden liet de afgelopen jaren nog wel eens te wensen over. In beide kampen werd de „catch-as-catch-mentaliteit": het afsnoepen van elkaars leden, over de hekel gehaald. „We zijn echter op de goede weg", zegt in Venlo Graad Backus, die voor de fondclub Limburg de pen voert. „De verhouding tussen beide bonden is nog nooit zo goed geweest. Een goede samenwerking is in het belang van de liefhebber. Ze werkt kostenbesparend. Verhoging van energie- en graanprijzen heeft de duivensport het laatste jaar een stuk duurder gemaakt".

De „Phoenix" telt 3.300 leden; de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders 5.700. De fondclub Limburg, die een zelfstandige vereniging is met eigen koninklijk goedgekeurde statuten heeft 830 leden en hoopt in mei het duizendste lid te hebben.

PROVINCIE vandaag

Mysterieus ongeval

HOENSBROEK — De 40-jarige H.K. uit Klimmen is donderdagnacht op het kruispunt Brommelenweg, Esschenweg en Terlindenweg in Hoensbroek naast zijn beschadigde brommer gevonden. De man is ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. De oorzaak is niet bekend. De schade aan de brommer laat de mogelijkheden open, dat de man geslipt en gevallen is, maar ook dat hij is aangereden. Hij kan daar zelf geen uitsluitsel over geven. Mogelijke getuigen worden verzocht zich met de politie in Hoensbroek, telefoon 215050, in verbinding te stellen.

MFM bij ROZ

MAASTRICHT — Maandagavond om 19.00 uur schenkt de ROZ uitgebreid aandacht aan de start van de Rijksuniversiteit Maastricht. Een panel onder voorzitterschap van dr. J. H. Tans geeft informatie. Men kan met vragen bellen op no. 043-11451.

Federaties van hengelaars in overlegorgaan

ROERMOND — De afgevaardigden van de vier Limburgse hengelfederaties zijn het er tijdens een vergadering in Roermond over eens geworden, dat er in Limburg één bestuurlijk overlegorgaan moet komen met behoud van de zelfstandigheid van de vier. Dit bestuurlijk overlegorgaan zal het district Limburg van de Algemene Hengelaarsbond moeten vervangen en de Limburgse federatie vormen van de geherstructureerde en tot ruim 350.000 leden uit te breiden AHB. De vier Limburgse federaties tellen tezamen ongeveer 15.000 leden. Jeu Cox uit Herten, de 43-jarige secretaris van het district Limburg: „Een van de eerste actiepunten zal zijn een structuurschets op te stellen van de sportvisserij in Limburg; de provincie heeft dat nog altijd niet laten doen, hoewel Limburg 25.000 georganiseerde sportvissers telt en zeker 40.000 Limburgers min of meer regelmatig gaan hengelen."

Berenschot onderzoekt Zendijk

CUYK — In verband met de voorgestelde sluiting van het bedrijf 'Zendijk' in Olst heeft de Raad van Bestuur van Homburg BV Vleeswarenfabriek te Cuyk het Raadgevend Bureau Berenschot gevraagd een onderzoek in te stellen. Berenschot zal moeten oordelen over de redelijkheid van de door Homburg uitgestippelde commerciële strategie, inclusief een eventuele sluiting van Zendijk. De directie van Homburg zei desgevraagd dat de werkgelegenheid voor de 130 werknemers van Zendijk kan worden veiliggesteld via plaatsing binnen andere Homburg-bedrijven.

Bende roofde voor ruim 1 milj. DM

GEILENKIRCHEN — De aanhouding van een 28-jarige fietser in het Duitse Geilenkirchen is een voltreffer geweest. De man blijkt betrokken te zijn bij een serie van 100 diefstallen in het Duitse grensgebied.Een tweede man van de bende, een 38-jarige man uit Alsdorf, is nu ook gegrepen. Van de buit, die op ruim 1.000.000 mark wordt geschat, is een klein deel teruggevonden. De overige bendeleden zijn nog op vrije voeten.

Sinds geruime tijd werd de Duitse politie geconfronteerd met diefstallen uit kerken, kapellen en villa's, waarbij de grootste belangstelling van de daders kennelijk uitging naar antiek en kunst. De inbrekers bleken ook niet vies te zijn van perzische tapijten en gebruiksvoorwerpen.

De andere leden van de bende zijn nog buiten schot gebleven. Zij zijn ook betrokken bij de inbraak in een villa in de Eifel, waar zij in één klap een half miljoen mark aan kunst en antiek rijker werden.

Harry Thomas vordert 190 mille

MAASTRICHT — Harry Thomas, organisator van het schlagerfestival in Geulle, laat vandaag een dagvaarding uitbrengen tegen het comité Zomerfeesten in Geulle naar aanleiding van het feit dat tijdens het festival de tv-opnamen niet door konden gaan. De heer Thomas vordert van het comité een bedrag van f 190.000,—.

VERLOOFD:

EMMY VOS
en
HUB JONGEN

Zaterdag, 31 augustus 1974.

Hulsberg, Jhr. v.d. Maesenstr. 58
Heerlen, Benzenraderweg 20.

Getrouwd:

DRS. KAREL MAJOOR
en
MANNA VAN EINDHOVEN

Roermond, 31 augustus 1974

Toek adres:
Troosterlaan 58,
Utrecht

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van belangstelling, cadeaus, bloemen en felicitaties, welke de dag van ons huwelijk onvergetelijk maakten, zeggen wij U, ook namens wederzijdse ouders

onze hartelijke dank

HUB DECKERS
ELLY DECKERS-BRULL

Brunssum, augustus 1974
Henri Dunantstraat 21.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Dankbetuiging

Door de overweldigende belangstelling die wij mochten ondervinden bij gelegenheid van ons

gouden huwelijksfeest

willen wij langs deze weg allen, die op welke wijze ook aan ons feest deelnamen onze oprechte hartelijke dank betuigen.
U hebt allen ons jubileum tot een onvergetelijke feestdag gemaakt.

H. J. SAIVE-LEUNISSEN
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Vijlen, augustus 1974
Vijlenerstraat 18.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden is zacht en kalm in de vrede van Christus van ons heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar

Maria Josephina Hubertina Provaas

echtgenote van
JOHANNES JACOBUS LEONARDUS CROMBAG

Een aandachtig gebed voor haar zielerust vragen u

Beek (L.): J. J. L. Crombag
Familie Provaas
Familie Crombag

Beek (L.), 29 augustus 1974
Hoolstraat 57

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 3 september a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna begrafenis op het nieuwe kerkhof aan de Hoolstraat. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden maandagavond om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18—19 uur.

---

† In de vrede van Christus is heden plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Johann De Win

echtgenoot van
JOHANNA ELISABETH VAN MEGEN

Geleen: J. E. De Win-van Megen
Helmond: Nan van Meulenbroek-De Win
Co van Meulenbroek
en kinderen
Stein: Helma Görtzen-De Win
Leo Görtzen en kinderen
Pey-Echt: Teine De Win
Roos De Win-Smeets
Familie De Win
Familie van Megen

Geleen, 29 augustus 1974
Nachtegaalstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 3 september a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van de H. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Vouersveld". Geleen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Maandag a.s. om 19 uur, mede tot intentie van de overledene, avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u mede, dat na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, in de ouderdom van 88 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Hendrikus Aarns

echtgenoot van
HENDRIKA WANNET

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

H. Aarns-Wannet
kinderen en kleinkinderen
Familie Aarns
Familie Wannet

Susteren, 29 augustus 1974
Wilhelminalaan 65

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 2 september a.s. om 15 uur in de parochiekerk van Mariaveld-Susteren. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 14.40 uur.
De overledene zal worden herdacht heden, zaterdag, tijdens de avondmis van 17 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Hub Savelberg**, oud 60 jaar, echtgenoot van Marie Mullenders. Meerssen, Veeweg 20. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 31 augustus om 11 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Gerben van der Weide**, oud 73 jaar, echtgenoot van Dorothea Peters. Maastricht, Cannerweg 159 B. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 31 augustus om 11 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

Marijke Schoonbrood
en
Peter Jambroers

hebben de eer U kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk op zaterdag 31 augustus 1974.
Dit huwelijk wordt ingezegend in de Christus Koningkerk te Vrieheide om 14.00 uur.
De receptie vindt plaats van 19.00 tot 20.30 uur in Boerderij-Restaurant „Pingerhof", Pingerweg 11, Nuth.
Het toekomstig adres is: Beneluxlaan 71, Heerlen-Vrieheide.
Simpelveld, Julianastraat 41
Heerlen, Beneluxlaan 71
Dagadres „Pingerhof" Nuth.

Algemene en enige kennisgeving

† Aan de gevolgen van een noodlottig ongeval is overleden op de leeftijd van 3 jaar onze lieve

Erik

Cees Zwaans
Ine Zwaans-Muyres
Ron
Sittard: Familie Zwaans
Sittard: Familie Muyres

2120 Schoten, 28 augustus 1974
Goudvinkendreef 12

De h. mis zal worden opgedragen op dinsdag 3 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, de Villerslei, Schoten-hof, België.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, is heden van ons heengegaan, onze dierbare zuster, schoonzus, tante en nicht

Martha Griens

op de leeftijd van 59 jaar.

Wij bevelen de dierbare overledene in uw gebeden aan.

Heerlen: fam. H. Griens-Lemmens
Heerlen: fam. J. Griens-Lebbink
Oirsbeek: fam. W. Griens-Strijdonck
Heerlen: fam. M. Griens-v.d. Haterd
Heerlen: fam. F. Vorachen-Griens

Heerlerheide, 30 augustus 1974
Pappersjans 11

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 3 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Rozenkransgebed maandag a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God tot Zich heeft genomen na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken in de Hamboskliniek te Kerkrade in de leeftijd van 23 jaar, onze dierbare zoon, kleinzoon, zwager, oom en neef

Jacobus Christianus Maria Dam

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Familie C. H. Dam-Döll
Kinderen en kleinkinderen
Familie Dam
Familie Döll
Familie v. Ginniken

Eygelshoven, 30 augustus 1974
Anselderlaan 74

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 3 september 1974 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 2 september 1974 om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm, voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de ouderdom van 76 jaar van ons heengegaan, onze dierbare en inniggeliefde moeder, schoonmoeder en oma

Anna Gertrud Splitthoff-Perkes

echtgenote van wijlen
BERNHARD JOHAN SPLITTHOFF

voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

Schinveld: E. Splitthoff-Groenen
Schinveld: J. Deumens-Splitthoff
Ton-Elly en Eddy
Hoensbroek: A.A. Drummen-Splitthoff
John
Schinveld: H. Splitthoff-Beaujean
Schinveld: J. van Hoeye-Splitthoff
Erwin en Ingrid
Fam. Splitthoff
Fam. Perkes

Schinveld, 29 augustus 1974
Julianastraat 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 3 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren dagelijks van 14.00-15.00 en van 17.30-18.30 uur; zondag alleen van 17.30-18.30 uur.
Zaterdagavond en maandagavond om 19.00 uur zal er te harer intentie worden gebeden in voornoemde kerk.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat heden, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Hendriks

weduwe van
LUDOVICUS JANSSENS

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: J. de Bruijn-Janssens
M. de Bruijn en kinderen
Geleen: Fr. Janssens
S. Janssens-Baggen
Geleen: M. van Denzen-Janssens
L. van Denzen en kinderen
Familie Hendriks
Familie Janssens

Geleen, 29 augustus 1974
Rijksweg Noord 169

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 2 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur. Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondagavond om 17.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de St. Janskliniek te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 16.30—17.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 91 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht

Wilhelmina Roumans

echtgenote van wijlen
JOHAN JOSEPH SCHMEETZ

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Schmeetz
H. Schmeetz-Sommer en kinderen
P. Schmeetz
H. Schmeetz-Bosch en kinderen
J. Bloem-Schmeetz
G. Bloem
A. Schmeetz
M. Schmeetz-Franssen en kind
Familie Roumans
Familie Schmeetz

Kerkrade-W., 29 augustus 1974
Geraniumstraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 3 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-W. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij U kennis, dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Erna Sandrock

echtgenote van
THEODOR VAN DE LAARSCHOT

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Hoensbroek: Th. van de Laarschot
Hoensbroek: F. Srech-van Rooij en kinderen
Hoensbroek: J. Sturmans-van de Laarschot
P. Sturmans en kinderen
Hoensbroek: E. Soeren-van de Laarschot
H. Soeren en kinderen
Nuth: C. Palmen-van de Laarschot
L. Palmen en kind
Familie Sandrock
Familie van de Laarschot

Hoensbroek, 29 augustus 1974
Markgravenstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 3 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Maandagavond 2 september a.s. om 19.00 uur zal er te harer intentie worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw belangstelling en medeleven na het overlijden van mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve mama en oma

Adriana Bode-van Leeuwen

betuigen wij U onze hartelijke dank.

J. Bode,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1974
Hertogstraat 69

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze vader en opa

Johannes Leonard Wetzels

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. M. Wetzels-Theunissen
kinderen en kleinkinderen

Waubach, augustus 1974
Bejaardencentrum Heereveld

De zeswekendienst zal plaatsvinden zondag 1 september a.s. om 17.30 uur in de parochiekerk te Waubach.

Op 5 september is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn inniggeliefde echtgenoot en onze onvergetelijke vader

Louis Vrancken

Mevr. H. M. F. Vrancken-Bessems
en kinderen

Terwinselen, augustus 1974
Firenschatstraat 4

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 7 september a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Arnold Joseph Janssen

echtgenoot van
Jacoba Cornelia Bus

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
J. C. Janssen-Bus
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1974
Koutenveld 1a

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 1 september a.s. om 11.45 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Aan allen die van hun medeleven en sympathie hebben blijk gegeven bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare overledene

Josephine Hursel

echtgenote van
Servaes Jozef Dortants

betuigen wij bij deze onze oprechte dank.

S. J. Dortants,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, augustus 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op dinsdag 3 september a.s. om 10 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-West.

---

† Heden overleed na een langdurige ziekte, toch nog geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man en onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrikus Wilhelmus Leduc

echtgenoot van
CATHARINA MARGARETHA COUMANS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
C. M. Leduc-Coumans
John Leduc
Gerda Leduc-van Gellecom
en kinderen
Jac Leduc
Barbara Leduc-Doré
Ger Leduc
Truus Leduc-Janssen
Will en Elly Leduc
Familie Leduc
Familie Coumans

Heel, 29 augustus 1974
Julianastraat 6

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 2 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Heel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.
Avondwake zondagavond om 19 uur in de kapel van Klein Bethlehem.

Het KANTOOR van
Mr. TH. G. KEULAERDS
en
Mr. H. J. L. KERKHOFFS
advocaten en procureurs
is verplaatst van Coriovallumstraat 7 naar
KRUISSTRAAT 24
te HEERLEN
Het telefoonnummer blijft ongewijzigd
045 - 714850

R. H. M. ALLES en
G. H. F. v.d. WERF, tandartsen
Irenestraat 1, Beek, telefoon 04402—1462

Na 1 september 1974
vervallen de spreekuren

Behandelingen, consulten en halfjaarlijkse controle zijn daarna alleen na afspraak mogelijk.

Afspraken kunnen worden gemaakt tussen 7.30 en 15.30 uur zowel telefonisch als mondeling.

VERHOEVEN GmbH
vraagt voor a.s. maandag
DAKDEKKERS
voor half september
SCHLOSSERS
Aanmelden tijdens de kantooruren 's zaterdags van 10—14 uur tel. 080—224254.

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

---

G. J. van Buchem
arts te Mheer
praktijk hervat

Tandartsen
R. H. M. Alles
G. H. F. v.d. Werf
Vanaf 1 september zijn er geen open spreekuren meer. Behandeling is dan alleen mogelijk na afspraak. Afspraken kunnen gemaakt worden: tel. 04402—1462 of aan het praktijkadres Irenestraat 1, Beek.

Sittard - Brugstraat 2
04490 - 5252*

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij de begrafenis van onze lieve vader en grootvader

Johan Ambroz

betuigen wij onze hartelijke dank.

Fam. Veld-Ambroz

West-Reisen
Extra aanbieding SPANJE
2 weken COSTA BRAVA
307,—
met volledig pension.
Inlichtingen R. Spoelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209.

MEVROUW, IS EEN BIJVERDIENSTE WELKOM?
Stuur dan vrijblijvend deze bon naar Mevr. E. van Rhijn, Krammerstraat 13, Amsterdam
Naam ....
Adres ....
Woonplaats ....
Tel. ....
Ref. B/516

Aannemersbedrijf Han de Gelder
vraagt voor diverse werken in België
STUCADOORS en TIMMERLIEDEN
Melden: tel. 04494—49437.

AUTOVERHUUR K. DE VOS
Fabrieksnieuwe auto's, lage prijs, voor vakantie, zaken en werkverkeer. — Weer auto's vrij.
Lichtenbergstraat 5, Schaesberg, tel. 045—311486 x

Dr. C. KLEIN
zenuwarts
PRAKTIJK HERVAT
verplaatst van Jekerschans naar
RECHTSTRAAT 3, MAASTRICHT
telefoon 043—17021
Spreekuur maandag, woensdag en vrijdag voor Ziekenfonds en particulier van 10—11 en 19—20 uur en volgens afspraak.

Mevrouw G. V.-'t V. te B. (52)

'Ik bel m'n zuster op en zeg, jij hebt altijd zo'n geluk, kan jij voor mij niet eens een gebruikte brommer op de kop tikken.
Ze zegt mijn geluk is dat ik die kleine rubriekadvertenties in de krant heb uitgevonden.
Dat was de beste tip die ik ooit van een zuster heb gekregen. M'n zoon Jan bromt er goed van. Tevreden zijn ze alleen nooit. Ik heb ook nog een pick-up nodig, zegt ie.'

Het dagblad is een tevreden kontaktadres.

Vier zaken in schoenenbranche gaan samen

GELEEN — Bervoets-Vrieselaar BV, een filiaalonderneming in schoenen uit Enschede gaat samenwerken met drie andere filiaalondernemingen in Nederland. Het bedrijf dat volgende week in Geleen zijn zestiende filiaal opent, heeft aansluiting gezocht bij de bedrijven Presburg, Matto en van Woensel. De nieuw-ontstane groep zal 83 vestigingen tellen.

Dit heeft het bedrijf vrijdag laten weten. In de verklaring zegt het bedrijf dat men het, ondanks een omzetstijging van 25 procent in 1974, door de ontwikkeling van huren en loonkosten nodig vond over te gaan tot schaalvergroting. De aangekondigde volledige samenwerking zal begin volgend jaar worden gerealiseerd.

Districtsbestuurder Merlijn van de NVV-bond Mercurius zei desgevraagd, dat de vakbonden wel ingenomen zijn met de aangekondigde samenwerking tussen Bervoets en de drie andere bedrijven. De continuïteit in de werkgelegenheid voor de circa 200 man personeel die bij de vierbedrijven werken is met de samenwerking gediend.

Schachtbok wordt maandag opgeblazen

GELEEN — Op maandag 2 september zal de firma Van den Akker uit Born om 17.45 uur met springstof de restanten van schachtbok 1 op de voormalige Staatsmijn Maurits in Geleen opruimen. Onlangs is het betonnen gebouw opgeblazen, waarbij grote stukken van de poten overeind zijn gebleven. De poten zijn te zwaar om ze alleen met een zogenaamde beul verder te slopen.

Vandaar dat er opnieuw springstof wordt gebruikt. Vrijwel gelijktijdig zal op de 15-metervloer van de voormalige kolenwasserij springstof —zogenaamd supercord — worden ontstoken om sleuven te maken in de betonnen vloer om verdere sloop mogelijk te maken.

Belangstelling voor Limburgse Zangersdagen

UBACH OVER WORMS-MAASTRICHT — Tot nu toe hebben al 24 zangkoren ingeschreven voor de Limburgse Zangersdagen, die gehouden worden op 8, 9 en 10 november in Ubach over Worms. Dit zangersfestijn wordt georganiseerd door het Mannenkoor St.-Joseph.

De jury bestaat uit de heren Anton de Beer uit Haarlem en Chris Hanegraaf uit Leiden. Maastrichts Mannenkoor zal zaterdag 9 november optreden samen met koren uit Arcen, Boxmeer, Heijen, Horst, Koningsbosch, Treebeek en Vierlingsbeek. De volgorde van optreden wordt aan het begin van de avond bekend gemaakt. Dirigent Mathieu Steijns van Maastrichts Mannenkoor heeft voor dit optreden een mooi programma vastgesteld.

Eén priester voor 60.000 christenen

„Mijn parochie is 32 kilometer lang; er wonen 60.000 christenen verspreid over meer dan 25 dorpen; en ik ben hun enige priester. Ik kan daar natuurlijk alleen niet goed voor zorgen. Daarom heb ik 25 catechisten gevormd, die mij in bijna alles vervangen, behalve bij de viering van de eucharistie. Iedere catechist draagt de zorg voor een dorp met omgeving. Als ze ieder een fiets zouden krijgen van de MIVA, dan zouden ze zowel hun werk goed kunnen doen alsook regelmatig naar de centrale post kunnen komen voor verdere vorming. Kunt u hen helpen?".

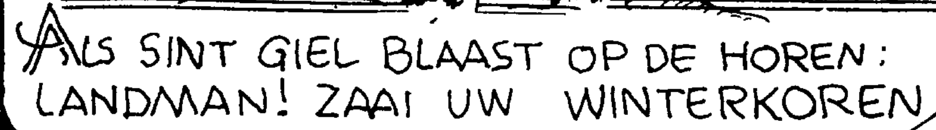
Dit schrijft missionaris D. Vermey uit Zaïre. Hij is een van de 323 missionarissen en eigenlandse krachten, die in het komend weekeinde een beroep op u doen. Overbrug met hem de afstand naar zijn mensen!

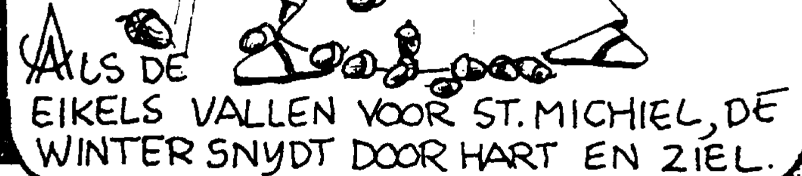
Voor 323 missionarissen en eigenlandse krachten houdt de MIVA in het komende weekeinde haar jaarlijkse kollekte en giro-aktie. Uw antwoord nu is het MIVA-antwoord over enkele weken aan hen. Wilt u hen helpen? Dit is het gironummer:

GIRO 27 22 49 t.n.v. MIVA
Keizersgracht 525 - Amsterdam

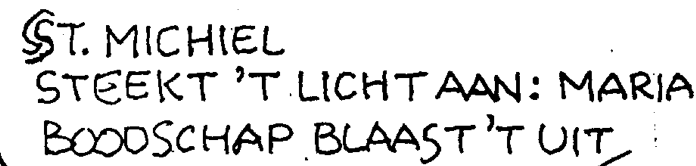
September
-HERFSTMAAND-
In de Oud-Romeinse tijd was September de 7e maand van't jaar, vandaar dat "sept" (=7). JULIUS CAESAR maakte van die 7e maand echter de 9e maar de naam bleef gehandhaafd.



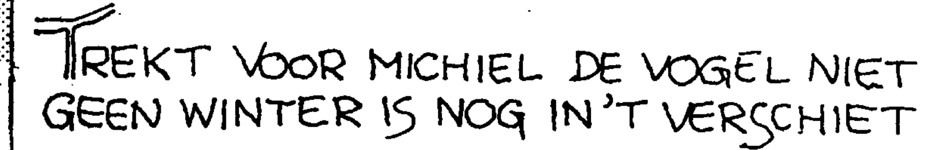




AUG. MOOK '74







MARIA GEBOORT: 8 SEPTEMBER
29 SEPTEMBER: ST. MICHIEL



SEPTEMBER

maand van rijpe vruchten, bessen, bramen en noten

door G. A. M. Oijen

In septemmer neemt de zomer stilaan afscheid van ons en maakt de zon steeds langere nachtrusten. Ook merken we de ophanden zijnde seizoenswisseling aan het loof van de bomen, dat meer en meer begint te verkleuren. Het donker sapgroen van de zomerkleur wordt langzaam verdrongen door nog twijfelachtig groene en gele tinten. Op de prachtig vlammende herfstkleuren die de natuur zo'n ongewone luister geven, moeten we nog een klein maandje wachten. Hoewel niet zo opvallend, laten ook de naaldbomen een gedeelte van hun naalden vallen. Zij houden er echter nog meer dan voldoende over om steeds groen te blijven. Dit in tegenstelling tot de lariks die er in de winter volkomen naaldloos bij staat.

September is de maand van de rijpende vruchten, bessen, bramen en nootjes. De knalrode vruchtjes van de kamperfoelie, lijsterbes en meidoorn; de blauwe sleedoornpruimpjes; de zwarte vlierbessen en de witte balletjes van de sneeuwbes (die sponsachtige balletjes die met een lekkere knal uiteenspatten wanneer de jeugd er op trapt) vormen een kleurrijk boeket. In al deze vruchten zitten grote aantallen zaden die om goed te kunnen gedijen zover mogelijk van de moederplant verspreid moeten worden. Hierbij kan de wind te hulp komen (pluis van pluiskruid en de valschermpjes van de paardebloem) of de planten zorgen zelf (de brem) voor de verspreiding door het wegslingeren van de zaden als de vruchten openspringen. De verscheidenheid in zaadverspreiding is groot. Toch hebben alle variaties een ding met elkaar gemeen; wegwezen van de moederplant. De esdoorn bereikt dit door zijn zaadjes in vleugels op te bergen. Als ze afvallen draaien ze als propellers rond en zweven op deze manier een eind van de boom weg. De vruchtjes van de klit en hondstong hebben stekeltjes en wanneer hier een zoogdier langstrijkt, hechten zij zich in de pels vast en belanden uiteindelijk ergens op de grond. In veel gevallen fungeren vogels als zaadverspreiders. Dit geldt in het bijzonder voor vlezige vruchten die door de vogels worden verorberd. Tijdens de passage in het darmkanaal wordt alleen het vruchtmoes verteerd en de harde pitjes (het eigenlijke zaad) verlaten met de uitwerpselen het vogellichaam. Aangezien het verteringproces zo'n zes uur in beslag neemt, kan de vogel op dat moment een flink stuk verwijderd zijn van de plaats waar hij van de vruchten snoepte. Bosmuizen, eekhoorntjes en vlaamse gaaien verzamelen nuallerlei nootjes ((eikels, beuke- en hazelnootjes), veel meer dan ze op kunnen eten en verstoppen de rest in de grond. In de winter vinden ze deze proviandplaatsx echter lang niet allemaal terug en de vruchten hebben dan de kans om wortle te schieten.

Langs wegen en op ruigten staan de onkruiden berstensvol met zaden beladen. Distels, brandnetels, melden, ridderzuring (die er tamelijk verroest bijstaat), duizendknopen en varkensgras krijgen velerlei zangvogeltjes op bezoek die het op de voedzame en dikwijls vette en olierijke zaden voorzien hebben. Na de rui hebben de vogels nu een glanzend verenpakje en ze willen nog eenmaal van deze horen des overvloeds profiteren voor ze hun wintervakantie in zonniger oorden gaan doorbrengen.

Vogelvrij

Nog schooien de mussen niet in grote massa's nabij onze huizen rond maar schuimen in grote zwermen, met o.a. hun neefjes de ringmussen, de akkers af waar ze hun buikjes probleemloos weten te vullen. Voor onze veldhoenders, de patrijzen, breken ondanks de goedgevulde dis belabberde maanden aan nu het duo jager-hond schietklaar door de velden struint. De eerste jachtdagen zijn voor de patrijzen de beroerdsten, daarna worden ze zo ril dat de jager ze moeilijk voor de loop zal krijgen. Deze en begin volgende maand hebben haas en fazant nog niets van de jagers te vrezen en intussen kunnen zij hun plan de campagne opstellen, hoe de daarop volgende maanden heelhuids door te komen.

Hoewel bij de meeste vogelsoorten het voortplantingsseizoen achter de rug is, zijn er ook dieren die in deze tijd van het jaar hun huwelijk sluiten. De reeën (in sommige revieren is het reebestand zelfs onverantwoord hoog) beleven nog net het einde van hun wittebroodsweken. In juli en augustus hebben de bkken hun sprongen gevormd en tegen opduikende rivalen fel verdedigd. Voor de alleen op de Veluwe in vrije wildbaan levende edelherten breken binnenkort hoogtijdagen aan. Over het Veluwse land klinkt dan het machtig burlen van de bronstige herten en weerklinken kletterende slagen wanneer vechtende rivalen elkaar met de geweien het roedelbezit betwisten. Gewoonlijk komt daarbij het plaatshert, vaak de trotse drager van een gewei als een symfonie volenden (enden zijn de zijtakken), als zegevierderr uit de strijd te voorschijn. Het loont beslist de moeite eens een avond naar het hertepark in Gangelt te gaan om van dit imponerende bruiloftsfeest getuige te zijn.

Afgelopen

Van het vrolijke gegons en gezoem, waarmee de insekten nog de vorige maand de lucht vervulden, blijft niet veel meer over. Weliswaar scharrelen er nog genoeg bijen, wespen en hommels rond maar ze lijden al geducht door de kortere kille dagen. Hun nesten raken minder talrijk bevolkt en ook hun uitstapjes worden zowel in tijd als afstand korter. Ze hebben nog maar enkele levensdagen voor de boeg want weldra zal de najaarskoude hen doen verstijven en dan is het afgelopen met ze. Hele staten zullen op deze wijze te gronde gaan en slechts weinige forse wijfjes zal het, als koninginnen, gegeven zijn te overwinteren. Met hun kaken bijten ze zich in een houtvezel vast in een barst of spleet. Daar zullen ze roerloos hangend de winter moeten doorkomen om het volgend jaar, geheel op hun eentje, een nieuwe staat te stichten.

Van zonnige zomerdagen genieten vooral de vlinders. Kleine vossen, dagpauwogen, atalanta's en distelvlinders bezoeken de herfstbloeiers en puren hieruit met hun roltong de laatste nectar van dit jaar. Vergelijken we de vrolijke fladderaars met hun heldere roodbruine goudkleur, de distelvlinders, van nu met die van de voorzomer, dan blijken de herfstvlinders er glanzender en gaver uit te zien. Die van de voorzomer zagen er verfomfaaid en met rafelige vleugels uit als een stelletje zwervers. Met deze benaming doen we deze zonanbidders eigenlijk een brok onrecht aan door geheel aan hun enorm geleverde prestatie voorbij te gaan. Zij moesten nl. eerst honderden kilometers ver uit het zuiden komen aanvliegen, terwijl de nazomergeneratie hier geboren, zelfs juist ontpopt is. De distelvlinder is namelijk een trekvlinder die, overigens zonder hulp van de zuidenwind, het nooit zou hebben klaargespeeld met zijn nietige lichaampje zulke immense afstanden te overbruggen. Ondanks die hulp toch een geweldige prestatie, nietwaar!

Verschillende vlindersoorten (o.a. kleine en grote vossen) kunnen de koude goed weerstaan en zoeken na enige tijd zolders, schuren e.d. op om er te overwinteren. Tegen beter weten in willen de distelvlinders dit ook doen en dat bekomt hen bar slecht want ze sterven onherroepelijk door de koude .

Luchtschepen

In september neemt ook de bedrijvigheid in het spinnenrijk enorm toe. In haar fraai radweb weet de kruisspin menig insekt te verschalken. Ze vreet zich moddervet en kan dus met een gerust spinnehart haar overwinteringstijd tegemoet zien. Allerlei jonge spinnetjes gaan op zoek naar een nieuwe woonplaats en verplaatsen zich daarbij op ragfijne luchtschepen. Vanaf een verheven standplaats laten ze een sterke versgesponnen draad uittreden die in de wind flappert. Wanneer de draad lang genoeg is, krijgt hij zoveel draagkracht dat hij het spinnetje mee kan nemen. Voordat het zover is, breken ze weleens af en gan dan spinloos het luchtruim in.

Op deze manier verplaatsen de jonkies van de spring-, krab- en wolfspinnen zich over landen, meren en zelfs zeeën. De luchtvaardertjes bereiken vaak duizelingwekkende hoogten zodat gebergten hun vlucht niet kunnen tegenhouden. Als de wind gaat liggen landen ze automatisch. Duurt de vlucht het spinnetje te lang, dan palmt het de draad geleidelijk in. De wind krijgt dan minder vat op de draad en de draadvaartster kan dan gemakkelijker landen. De spinnetjes zoeken vervolgens een goed heenkomen en laten de luchtschepen of herfstdraden onbekommerd achter. Deze en de vroegtijdig opgestegen draden zijn vaak tussen twee takken uitgespreid en versperren ons de weg tijdens een morgenwandeling door de septembernatuur.

De winnaar(ares) van de puzzel van vorige week is:
M. Oberije, Ingelsbroek 18, Brunssum.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,— verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die uiterlijk woensdag binnen moeten zijn, sturen naar: Redactiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelsraat 21, Heerlen.

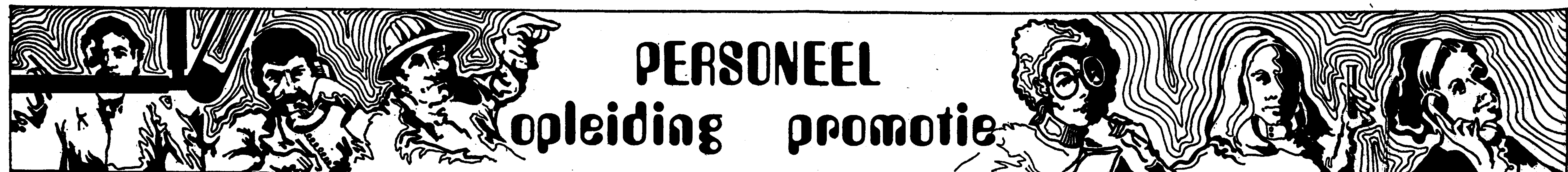
splinters en scherven	▼	▼	appel / muuropening	dobbelsteen	▼	▼	gevaar / rivier in Duitsl.	▼	smart / rhenium	▼	gekheid	land in Zuid-Amerika	▼
van zijn geld leven ►			▼				▼		▼			koffer	
algemeen ►											vrouwelijk / plaats in Gelderl. ► ▼		
telwoord ►				advies ►					bijb. figuur / sprookjesfiguur ►		▼		
→			zeer klein	gibbon / uniek ►				boom	▼	lengtemaat ►			gram
hoofddeksel / lidwoord		dienstbode ►	▼	▼			telwoord / haag ► ▼						▼
↳		rivier in Oostenr. / een zekere ►				struik / stierenvechter ► ▼							
nogal velen / buigzaam ►		▼				▼			slag	boom / onheilsgodin ►			reeds
→					soortel. gewicht / langzaam ►			keukengerei / vrouwel. hert ► ▼		▼		verdieping	▼
→				ter plaatse / regel ► ▼			lidwoord ►	▼			lengtemaat / wereldtaal ► ▼		
insnijding / snijwerktuig		zedelijkheid / muzieknoot ►		▼							▼		web
↳		▼	wiel ►				Ned. Spoorw. / muzieknoot ►			insekt / achter ►			▼
→							▼		taaie lekkernij ►	▼			
booswicht	ongevuld ►					echtgenoot ►					landb.-werktuig ►		

Oplossing van zaterdag

```
 a  a ok u ma
 astronautiek
 nestel n  set
 gras amigo na
eega  noveen n
alert gre rond
 e  misere ra
egel t ns isar
petoet eik  re
 n oder teer d
 hamer ierland
rem leiding oi
 iep neet eden
 drop re kreng
```

Oplossing van gisteren

```
 e rr k
 vroeger
 oeganda
ale ao k
nuk loge
 tsa mat
 i li ge
 vertonen
```

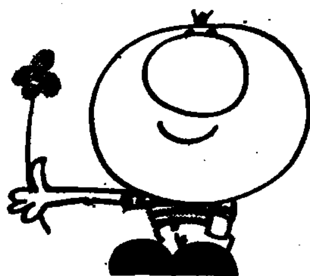


Het Limburgs Dagblad zoekt op korte termijn kontakt met gegadigden voor de functie van

CORRECTOR

De functie zal een tijdelijk karakter dragen. (± 6 maanden) en omvat het corrigeren van redactionele tekst en advertentieteksten. Er wordt gewerkt in dag- en nachtdienst.
Zij die voor deze functie in aanmerking willen komen dienen een uitstekende kennis te hebben van de Nederlandse taal.

Schriftelijke sollicitaties dienen te worden gericht aan Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. de Heer Drost.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

RABOBANK CADIER EN KEER vraagt een

ASSISTENTE

Leeftijd: 18—21 jaar.

Haar taak zal bestaan uit het behulpzaam zijn van de cliënten aan de balie, die zij zal adviseren over tal van bankdiensten, zoals over spaarmogelijkheden, aan- en verkoop van vreemd geld, verzekeringen, bankgiro-service, vakantiereizen etc.

Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang:
- opleiding op Mavo of daarmee vergelijkbaar niveau
- typediploma
- goede contactuele eigenschappen
- accurate instelling
- enige kantoorervaring strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt: een prettige werkkring met variërende werkzaamheden en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties zijn te richten aan de Directie van de Rabobank, Raadhuisplein 6, Cadier en Keer.



EEN OPLEIDING BINNEN DE BOEKWINKEL......

In een aantal, over het gehele land verspreide boekhandels, deel uitmakend van het Elsevier-concern, bestaat voor jonge en ambitieuse mensen met belangstelling voor de detailhandel in het algemeen, en het Boek in het bijzonder, de mogelijkheid, door middel van een intensief intern opleidingsprogramma, job - rotation als ook externe cursussen (uiteraard op onze kosten) te groeien naar een zelfstandige en verantwoordelijke funktie.

Wij denken aan enthousiaste en leergierige jongeren vanaf ca 17 jaar met een opleidingsniveau variërend van LEAO - MEAO - MAVO - Middelbare Detailhandelsschool tot HAVO - Atheneum - HEAO.
Voor een ieder wordt een zorgvuldig individueel opleidingsprogramma opgesteld.

Uw sollicitatie kunt U richten aan:
Mej. A.M.C.J. van Oppen, Hoofd Personeel en Organisatie Elsevier Detailhandel B.V., Postbus 2294 Utrecht.



ELSEVIER

STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG "OOSTELIJKE MIJNSTREEK"



GESPREKSGROEPEN

Voor veel mensen bestaat er weinig gelegenheid om goede gesprekken te voeren over dingen die hen bezighouden.

Daarom willen we in onze streek graag aan belangstellenden gelegenheid bieden om in kleine groepjes met elkaar van gedachten te wisselen. Voor elk groepje van ± 10 mensen zijn twee gespreksleiders beschikbaar.

De gespreksgroepen vinden om de 14 dagen plaats op doordeweekse avonden van 8—10 uur gedurende het winterseizoen (10 à 12 gespreksavonden).

De kosten bedragen ƒ 2,— per avond (inklusief konsumptie). Opgave: liefst spoedig, per brief, met vermelding van naam, leeftijd en reden waarvoor u aan de gespreksavonden wilt meedoen.

Deelname is mogelijk op:
- maandagavond,
- dinsdagavond,
- donderdagavond,
- maandagmiddag (indien voldoende deelname).

Adres: GGZ-gespreksgroepen, Postbus 165, Heerlen.
Spoedig na aanmelding ontvangt u van ons bericht.

Onze Vuurvast Fabriek maakt Europa's meest bekende Ovenmateriaal. Bij de invoering en verwerking hiervan helpen wij onze klanten door het beschikbaar stellen van deskundig personeel.

Wij willen dit Service-Team graag uitbreiden met enkele

SERVICE-MONTEURS

In de productie-afdeling zal hun de benodigde kennis van ovens, ovenmateriaal en ovenmetselwerk worden bijgebracht.

Zij moeten bereid zijn om meermalig voor kortere of langere tijd naar het buitenland te worden uitgezonden. Tussentijds zijn zij opgenomen in de volcontinudienst van de Vuurvast Fabriek.

Echte all-rounders, die niet uit de weg gaan voor moeilijke klussen, wacht hier een afwisselende job.

Salaris:	bij aanvang:	ƒ 1550,— bruto
	volleerd:	ƒ 1800,— bruto

Voor inlichtingen kunt U terecht bij de Personeelsdienst Divisie Vuurvast, Hoge Barakken 6 Wijck-Maastricht, iedere dag van 8.00—11.00 uur of telefonisch 043-41333 toestel 281.



N.V. Koninklijke Sphinx
Maastricht - Holland
Divisie Vuurvast

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

BULLDOZER MACHINIST

en

MACHINIST

voor mobiele hydr. graafmachine.

Sollicitaties — schriftelijk of mondeling — dagelijks op ons kantoor tot 's avonds half zeven. 's Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.

Wegenbouw van de Kreeke N.V.
INDUSTRIETERREIN, NUTH, TEL. 04447—1800.

In oktober begint in Venlo-Maastricht weer onze

PEDICURECURSUS (chiropodist)

(algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Grootste opleiding voor voet- en schoenkundig pedicure! Met 50 ervaren leraren. Wekelijkse avondlessen van 3 uren.

Prospectus op aanvraag bij:
Stichting Vakopleiding - Postbus 14 - Driebergen
Telefoon 03438-6429 (b.g.g. 03405-2928)

x

In september a.s. wordt er wederom door de **NED. KATH. SPORTFEDERATIE** gestart met de kursus

rekreatiesportleider A.

Het doel van deze kursus is te voorzien in een steeds groeiende behoefte aan geschoolde leiding op het gebied van de rekreatiesport in de vereniging, het jeugdwerk, de sportinstuiven, het kampeerwerk, trimgroepen etc.
Bij voldoende deelname zal er gestart worden met een kursus in Noord-Limburg (Weert of Venlo) en Zuid-Limburg (Sittard).
Leeftijd van toelating 17 jaar. **Kursusduur** ± 1 jaar. **Kursusgeld** f 200,—, boeken ± f 50,—. **Aanmelding** vóór 15 september 1974.
Prospektus op aanvraag verkrijgbaar bij: Bureau D.L.S., Sportcentrumlaan 1, Sittard, tel. 04490-5117.

BEGHEYN & SNEEP
BELASTINGADVISEURS
AKERSTRAAT 85, HEERLEN

vragen op zeer korte termijn:

een representatieve secretaresse

- full-time functie
- opleiding Schoevers of gelijkwaardig
- ervaring wordt op prijs gesteld, doch is niet strikt noodzakelijk
- salaris overeenkomstig belangrijkheid van functie.

Sollicitaties te richten aan de heer J. Beyer.

LEUR-BLOEM G.m.b.H u. Co. KG
Industriemontagen u. Apparatebau
4018 Langenfeld/Rhld., Solingerstr. 63, tel. 02173—23010

Voor direct gevraagd voor het gebied Grevenbroich

konstruktiebankwerkers

Goede sociale condities, waaronder arbeidscontract volgens voorwaarde van I.G. Metall, hoog loon, Auslösung/Fahrgeld, vacantie en toeslag, 100% doorbetaling tijdens ziekte.

Aanmelden: H. T. Janssen, Brunssum (N.), Op het Kepperke 9, telef. 045—253850.

ECHTPAAR

man 47 jaar, vrouw 44 jaar, wil zich graag vestigen in Limburg (gem. Heerlen). Zij zoeken een passende werkkring die ze gezamenlijk zouden kunnen vervullen (vrouw part-time). Man heeft leidinggevende functie en vrouw werkt als part-time typiste. Zoeken iets in de verzorgende sector, cantine of iets dergelijks. — Inlichtingen over ons kunnen ingewonnen worden bij de heer T. J. G. Voncken, Kerkstraat 5, Ubachsberg, tel. 04446—1216. Brieven onder no. 0764 aan het L.D. te Heerlen.

Gevraagd een ervaren vrachtautochauffeur

voor truck met aanhangercombinatie en Hufo.

Sollicitaties aan C. M. PEEMEN, TRANSPORTBEDRIJF
Sluisweg 19, Born, telefoon 04498—2150

PEDAGOGISCHE AKADEMIE HEERLEN
Schandelermolenweg 20, Heerlen

Wij hebben nog plaatsingsmogelijkheid voor de avondopleiding

C-cursus Engels L.O.

Vereiste vooropleiding: Onderwijsbevoegdheid.

Aanmelding binnen 8 dagen schriftelijk aan de administratie van voornoemde Pedagogische Akademie.

Gevraagd met spoed

metselaars, timmerlieden, handlangers en schilders

Werk van langere duur.

Bouwbedrijf Zuidema
Kruisstraat 8, Weustenrade-Klimmen, tel. 04446—1697 en 045—713372.

De Stichting Katholiek Schoolbestuur Kerkrade-Noord

vraagt voor de onder haar bestuur staande basisschool aan de Meuserstraat 153 te Haanrade-Kerkrade een

VAKLERARES nuttige handwerken

voor 1½ klokuur per week.

Schriftelijke sollicitaties met opgave van referenties binnen 8 dagen te richten aan bovengenoemde Stichting p.a. Kapelweg 20 te Kerkrade-W.

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

In onze Voedingsdienst hebben wij momenteel plaats voor een mannelijke

PART-TIME KRACHT

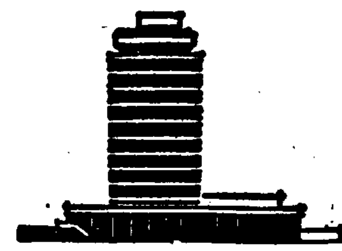
voor spoel- en schoonmaakwerkzaamheden in de centrale keuken.

Werktijden: om de andere week en wel van maandag tot en met vrijdag van 17.30 tot 19.30 uur.

Leeftijd vanaf ongeveer 23 jaar.

Kandidaten kunnen hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij het Hoofd Personeelszaken van de Verpleegklinieken te Heerlen.

Daarna zullen wij in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.



Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

L.A. VAN EIJLE & CO.

TECHNISCHE HANDEL MIJ. B.V.
VLAARDINGEN
INDUSTRIEWEG 30 TEL. 010 - 34 75 22

Alleenvertegenwoordiger voor Nederland van Yale vorkheftrucks,
vraagt voor spoedige indiensttreding in het rayon LIMBURG

SERVICEMONTEUR

Liefst met BOVAG-diploma.
Leeftijd max. 30 jaar.

Zij, die goed op de hoogte zijn met verbrandingsmotoren, alsmede hydraulica en tevens in het bezit zijn van een rijbewijs B-E, gelieven te reflecteren met volledige inlichtingen aan bovengenoemd adres.



katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Voor de sektor Chirurgie van onze Verplegingsdienst zoeken wij, in verband met het vertrek van de huidige funktionaris, een

algemeen hoofdverpleegkundige

In de Chirurgische Kliniek is in toenemende mate sprake van intensivering van de verpleging.
Van de Algemeen Hoofdverpleegkundige wordt verwacht dat zij/hij met het team van verpleegkundig personeel en in nauwe samenwerking met de medische staf, deze ontwikkeling mede zal bevorderen.

De gedachten gaan uit naar kandidaten die:
- beschikken over leidinggevende-, organisatorische- en kontaktuele eigenschappen
- in het bezit zijn van het diploma A Ziekenverpleging
- ervaring hebben in een leidinggevende funktie
- een voortgezette opleiding hebben voltooid (kaderkursus of Hogere School voor Verpleegkundigen).

Het salaris bedraagt maximaal ƒ 3.195,- bruto per maand. De premie A.O.W. en A.W.W. komt voor rekening van de werkgever.

Belangstellenden voor deze funktie kunnen zich voor meer informatie wenden tot de heer J. H. Koopmans, Hoofd Verplegingsdienst, tel. 080 - 51 34 12 of Zr. Christiana Hüskens, Personeelsfunktionaris, tel. 080 - 51 36 23.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, onder vermelding van de letters CH.

Macintosh in Stein vraagt

Elektronikamonteur

hij opereert vanuit de centrale werkplaats te Stein en is verantwoordelijk voor het installeren en onderhouden van elektronische apparatuur in de diverse bedrijven.

Kandidaten dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van het diploma m.t.s.-elektronica c.q. m.t.s.-elektrotechniek met ervaring in elektronica — diploma v.e.v. of b.e.m.

Enige kennis van pneumatische apparatuur strekt tot aanbeveling. Het bezit van rijbewijs BE is noodzakelijk.
Leeftijd 20 à 25 jaar.

Salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij:
Chef van de elektrotechnische afdeling, telefoon 04495-9777 toestel 431.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Macintosh Confectie nv, t.a.v. Hoofd Centrale Personeelszaken, Mauritsweg 180, Stein.



Macintosh

HUIZEN grond hypotheek

SCHINNEN

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op woensdag 4 september 1974 des namiddags om 3 uur in café „Het Centrum" (G .Hendriks), Dorpstraat 22 te Schinnen ten verzoeke van de Gemeente Schinnen in het openbaar verkopen:

Gemeente Schinnen

1. het voormalig Gemeentehuis met naastgelegen oprit en grote achtertuin aan de Dorpstraat 25 kad .sectie C nrs. 3677 en 3570, beiden ged. groot ongeveer 18 are 23 ca.
   Het pand bevat beneden: hal, 2 kamers, kantoorruimte, kluisruimten, toilet, wasgelegenheid en kelder, boven: 3 kamers en zolder;
2. het voormalig politieburo en administratiekantoor Technische Dienst met achtertoegang en tuin, aan de Dorpstraat 25, kad. sectie C nr. 3677 ged. groot ongeveer 2 are 50 ca., het pand bevat beneden: hal, 3 kamers, berging en kelder; boven: 3 kamers en zolder.

Beide panden zijn voorzien van leidingen voor water en electriciteit, pand nr. 1 bovendien voorzien van C.V. (olie).
De panden zullen worden geveild in afzonderlijke kavels en in massa.
Aanvaarding in volle bezit en genot uiterlijk op 1 januari 1975, of zoveel eerder als de panden zullen worden ontruimd i.v.m. het nieuw te betrekken gemeentehuis.
Betaling uiterlijk 15 oktober 1974.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag namiddags van 2-4 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20 te Sittard (tel. 04490—7373).

Notaris W. H. Sijstermans te Gulpen

zal **woensdag 11 september 1974** om 15 uur in Hotel Belge, Rijksweg 20, Gulpen (E. Muytjens-Ploemen) ten verzoeke van zijn opdrachtgever **ingevolge het bepaalde in artikel 1223 B.W. publiek verkopen:**

CAFé-RESTAURANT, ANNEX WONING TE GULPEN

ondergrond en binnenplaats, Dorpsstraat 9, kad. bekend Gemeente Gulpen, sectie A, nrs 2222 en 2221, samen groot 1.45 are.
Het pand bestaat uit: café-ruimte, keuken met zij-ingang via Gobbejennegats binnenplaats, w.c.'s, privé-keuken en privé-kamer; gedeeltelijk onderkelderd aan de voorzijde; op de eerste verdieping 7 vertrekken en w.c., alsmede zolder.
De koper in de veiling kan de ontruiming van gemeld pand bewerkstelligen krachtens de grosse der akte van veiling.

Betaling koopprijs uiterlijk op 31 oktober 1974.

Inlichtingen en bezichtiging in overleg met notaris W. H. Sijstermans, Rijksweg 4, Gulpen, telef. (04450)—1906 op woensdag en vrijdag van 14—17 uur. x

BUCHTEN-BORN

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op woensdag 11 september 1974, des namiddags om 15 uur in Café Centraal aan de Dorpsstraat 20 te Buchten-Born, ten verzoeke van zijn principaal in het openbaar verkopen:

Gemeente Born
HET WOONHUIS

(gebouwd in 1969) met garage, voor- en achtertuin, aan de Bettinumstraat 54, kad. sectie A nr. 3672, groot 3 are 72 ca.

Het pand bevat: beneden: hal, woonkamer, keuken, kelderkast en toilet; boven: 3 slaapkamers en badkamer met douche, en is voorzien van leidingen voor gas, water en electriciteit.

De koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopsom. Betaling uiterlijk 23 oktober 1974.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag namiddags van 14—16 uur. — Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, Sittard, (04490—7373). x

Gemeente EIJSDEN

Notaris J. H. M. van Hall te Eijsden

zal op woensdag 11 september a.s. om 15.00 uur precies in Café La Meuse, Diepstraat 44 te Eijsden, ten verzoeke van opdrachtgevers, in het openbaar verkopen:

PATIO-BUNGALOW

met tuin en garage te Eijsden, Verdistraat 19, kadastraal bekend Gemeente Eijsden Sectie B nummer 1764, groot 4.21 are.
Indeling: woonkamer met eethoek, hal, garage/berging, keuken, badkamer, toilet, 4 slaapkamers.

Aanvaarding vrij van huur bij betaling van de koopsom, welke voldaan moet zijn uiterlijk 11 oktober 1974.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 16.00 tot 17.00 uur.
Nadere inlichtingen: kantoor van voornoemde notaris te Eijsden, Wilhelminastraat 22, tel. 04409—1477. x

GLAS DAM

Nieuwenhagen, Koelweg 9
telefoon 045—313118 of 311897

Niet alleen 25% besparing, nu ook 30% **SUBSIDIE** op ons isolerend thermophane glas.

Bel of schrijf even.

Naam : ....

Adres : ....

x

GELD LENEN NU OOK ZONDER ONDERPAND !

KIJK EN VERGELIJK !

Deze bedragen zijn berekend over een looptijd van 60 maanden. Hogere of lagere bedragen en kortere looptijden mogelijk.

Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

f 5.100,— aflossing per maand **f 121,32**
f 7.500,— aflossing per maand **f 178,42**
f 10.000,— aflossing per maand **f 237,90**
f 12.500,— aflossing per maand **f 297,37**
f 15.000,— aflossing per maand **f 356,85**
f 17.500,— aflossing per maand **f 416,32**
f 20.000,— aflossing per maand **f 475,80**

Deze aantrekkelijke tarieven zijn exclusief kwijtschelding bij overlijden. Tegen een goedkope premie is dit bij ons mede te verzekeren.

P.S. Voor zelfstandigen geldt een andere regeling

- **Eerste hypotheken tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw.**
- **Tweede hypotheken tegen gunstig tarief op aanvraag.**

hypotheken assurantiën leningen financieringen

g.w.a. smets

Bestel telefonisch!

Venlo, Parade 68, Tel. 077-19775 (4 lijnen), Postbus 412

x

MUWI b.v. geleen

BOUWT RIANTE HERENHUIZEN in

HOENSBROEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, extra wasruimte, luxueuze badkamer, ruim terras, garage, en c.v.
Prijs varieert vanaf f 122.300,- tot f 133.760,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, garage en c.v.
Prijs f 82.350,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, garage en c.v.
Prijs f 80.700,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem. Rijkspremie ca. f 2200,-.

NEERBEEK Ruime hal, woonkamer en keuken, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, ruim terras, garage, zolder en c.v.
Prijs f 86.400,- v.o.n., inclusief 16% BTW en Centraal Antenne Systeem. Rijkspremie ca. f 10.000,-.

Inlichtingen:

NEDU B.V., HEERLEN

Apollolaan 13. Telefoon 045 - 716780. x

de veiligste weg naar een eigen huis

De veiligste weg naar uw eigen huis loopt via de Stichting Werkgroep Eigen Woningen. Een unieke ingroeihypotheek afgestemd op uw huidig inkomen maakt het u nu bijzonder gemakkelijk in het bezit te komen van een eigen huis.

TE KOOP IN
Eygelshoven

De Stichting bouwt in het B.P. Waubacherveld 20 riante patio-bungalows. Indeling: inpandige garage, 4 slaapkamers, een ruime woonkamer (8,35 x 3,92), open keuken, badkamer m. ligbad, hal, toilet en werkkast.
Extra punten: veel wandtegelwerk, vloer hal in splijttegel uitgevoerd, keuken met afzuigkap, wastafel op een der slaapkamers, hardhouten buitendeuren, mahonie-fineer binnendeuren, inrit naar garage, plafonds woonkamer, hal en keuken in schrootjes. De gehele bungalow voorzien van c.v. Contractprijs f 102.070,—. Met een contractstorting ad f 10.700,— bedragen de maandlasten f 607,— in het eerste jaar (exclusief het fiscale voordeel).

TE KOOP IN
Kerkrade

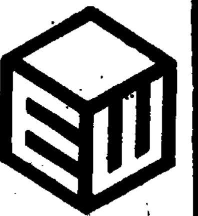
Aan de Elbereveldstraat en de Sint Jansganck te Spekholzerheide bouwt de Stichting momenteel patio-bungalows.
Indeling: grote woonkamer, open keuken met afzuigkap en eetbar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en ruime berging. Hal uitgevoerd in sierstucwerk, plafonds woonkamer, hal en keuken in schrootjes. Contractprijzen v.o.n. vanaf f 101.020,—. Met een contractstorting ad f 10.500,— bedragen de maandlasten f 607,— in het eerste jaar (exclusief het fiscale voordeel).

Wij bouwen o.a. in: **Baexem - Born - Broekhuizen - Buchten - Echt - Eygelshoven - Eijsden - Grathem - Grevenbicht - Heel - Heerlen - Heythuysen - Horst - Hulsberg - Hunsel - Jabeek - Kerkrade - Linne - Maasbracht - Melick - Meyel - Montfort - Nuth - Oirsbeek - Roermond - Roggel - Roosteren - Sittard - Stein - Valkenburg/Houthem - Venlo - Vlodrop - Weert - Wijnandsrade.**



Stichting Werkgroep Eigen Woningen
Raadhuisstraat 23-25, Geleen
telefoon 04494-49777

St. Christoffelstraat 12
Roermond
telefoon 04750-16555



Stichting Werkgroep Eigen Woningen

Stichting - zonder winstdoel - ter bevordering van het eigen woningbezit

'n huurhuis wordt 'n duur huis

Als u er misschien nog niet helemaal van overtuigd was, dat huren duurder is dan kopen, dan zult u het nu toch wel móeten zijn.

In de „Nota Huur- en Subsidiebeleid" van de regering worden de huren nogal flink aangepakt. Zó flink, dat de „lol" van 'n goedkope huurwoning er wel vanaf is.
Van de ene kant is het natuurlijk wel rechtvaardig, dat eenieder naar rato van zijn inkomen „woongeld" moet betalen. Maar aan de andere kant is het erg jammer, als dat maandelijkse bedrag voor altijd in de duisternis verdwijnt. Met huren bouwt u nu eenmaal niet aan bezit. Met het kopen van een eigen huis wel.

Noemen we nog enkele details uit de „Nota Huur- en Subsidiebeleid":
1. Een jaarlijkse stijging van de huur van 8%.
2. De hypotheekrente blijft aftrekbaar van de I.B.
3. De gemeentegarantie wordt uitgebreid.
4. De huurwaardeforfait wordt voorshands niet herzien.
Los van deze nota blijven de bouwkosten stijgen (voor 1975 geraamd op 15%).
We hebben het al eerder gezegd: Twijfelen kost geld.
Elke maand, die u nu langer wacht met het kopen van een eigen huis, zet u een stap terug.
Dat kan onmogelijk uw bedoeling zijn.
Wij vertellen u graag — zonder enige verplichting — hoe de vork precies aan de steel zit.
Maakt u wel even een afspraak?

Indeling type A: Grote woon- eetkamer van ruim 40 m² met o.a. een gezellige ontbijtbar en open keuken. 3 slaapkamers en via een vaste trap de 4e slaapkamer op de 2e verdieping.
Indeling type B: Grote woonkamer, ruim 40 m² met open haard, 4 slaapkamers. Zolder te bereiken via een vaste trap.
Beide typen: luxe keukeninrichting met o.a. afzuigkap, kookplaat en een 180 ltr. Siemens koelkast. Een badkamer met o.a. ligbad.

Prijzen v.a. f 140.360,- - v.o.n.

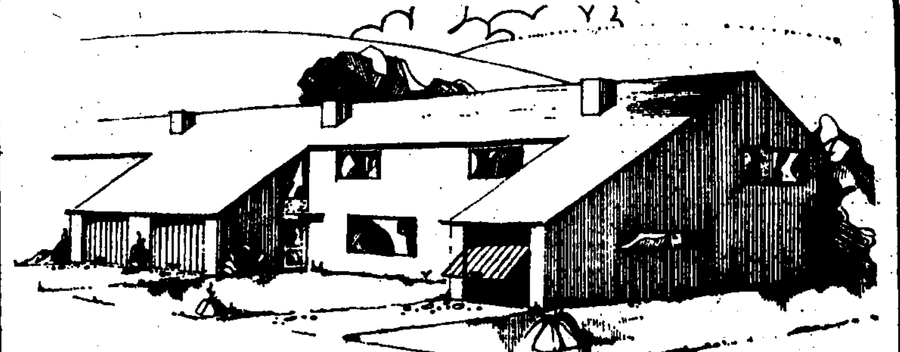
het is fijn wonen in voerendaal

**Voerendaal, vlakbij Heerlen, heeft het karakter van een echt landelijk dorp kunnen behouden. Het is een aantrekkelijke woongemeente met zeer goede verbindingen per trein en bus.
De historische kern van het dorp wordt omgeven door mooie villawijken, grote boerderijen en niet minder dan vijf eeuwenoude kastelen. In deze omgeving bouwen wij aan de Bongerd en de Lindeweg 2 typen prachtige vrijstaande landhuizen met c.v. en garage.**

WIJ KUNNEN U NIEUWBOUWWONINGEN DOOR HEEL ZUID-LIMBURG AANBIEDEN o.a. in: ARENSGENHOUT, BEEK, BOCHOLTZ, BRUNSSUM, BUNDE, EINIGHAUSEN, GELEEN, GREVENBICHT, GRONSVELD, HEERLEN, HEERLEN-WELTEN, HOENSBROEK, HULSBERG, KERKRADE, HAANRADE, KERKRADE-WEST, LIMBRICHT, MARGRATEN, MUNSTERGELEEN, NIEUWSTADT, SCHIMMERT, SCHINNEN, SITTARD, STEIN, SPAUBEEK, UBACH OVER WORMS, VAALS, VALKENBURG, VOERENDAAL

wonen in plan "duifhuis" (rimburg) in ubach over worms

Ubach over Worms is een plaatsje met een geheel eigen sfeer. Als grensplaats bezit het een internationaal karakter door een levendig handelsverkeer met Duitsland. De historisch gegroeide funktie als grensplaats vindt U terug in het oude kasteel en de monumentale hoeven die het straatbeeld bepalen. Een heuvelachtig bosrijk gebied biedt alle mogelijkheden aan de natuurliefhebbers. In dit woonklimaat bouwen wij aan de Groenendaal deze split-level drive-in woningen met c.v. en garage.



Indeling: 1e niveau: ruime hal en garage, die tevens ruimte biedt voor uw wasautomaat. Via een paar treden komt U op het 2e niveau in de grote eetkamer met open keuken die aansluit op het terras. Het 3e niveau bestaat uit de woonkamer aan de voorzijde. Op het 4e en 5e niveau liggen drie ruime slaapkamers, het toilet en de badkamer met ligbad en vaste wastafel.

Prijzen v.a. f 89.529,- v.o.n.

STIENSTRA



stienstra heerlen b.v.
dr. h.h.f. stienstra
mak. in onr.-goed.

heerlen, tempsplein 26, tel. 045-712255

maastricht, alex. battalaan 86, tel. 043-19177

makelaars in onroerende goederen - bouwprojectontwikkeling - verzekeringen - hypotheken

Op deze woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten.

Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9—20 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.

Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9—18 uur. 's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9—13 uur.

BON

In enveloppe zonder postzegel opsturen naar Stienstra bv antwoordnr 40 Heerlen of antwoordnr 53 Maastricht

stuur mij inlichtingen over de woningen te ______

en te ______

naam ______
straat ______
plaats ______
telefoon ______

LD 3108

SCHAESB[illegible]RG

A. Luxe semi-bungalow

met ruime tuin, grondopp. 300 tot 473 m2.
Indeling: hal, woonkamer met open haard, open keuken met luxe installatie en eetbar, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, dubele garage, c.v. gas.

Koopprijzen vanaf ƒ 143.800,— inclusief alle kosten.

B. Halfvrijstaande middenstandswoningen

met ruime tuin, grondopp. 323 tot 360 m2.
Indeling: grote woonkamer, hal, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, garage en c.v. gas.
Rijkspremie 1e jaar ƒ 1908,—

Koopprijzen vanaf ƒ 88.295,— inclusief alle kosten.

Inlichtingen: **OZEK** B.V. ONROEREND GOED
Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

SHOWKEUKENS + APPARATUUR STERK GEREDUCEERDE PRIJZEN

3 massief eiken, rustikal) keukens
3 kunststof)
diverse losse onder- en bovenkasten

Informeert U vrijblijvend bij:

JACOBS KEUKENS

HUBERTUSSTRAAT 53,
GENHOUT-BEEK,
Tel. 04402-1006.

NU SNEL UW WONING ISOLEREN

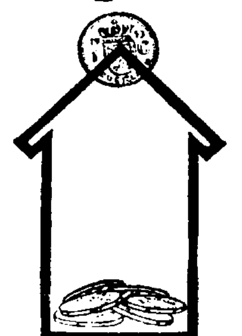
f 1000,- isolatiesubsidie

Vóórdat de isolatie subsidiepot verdeeld is snel profiteren van deze max. f 1000,– Rijkssubsidie.

isoplan het complete isolatieplan voor uw woning.

isoplan

- Thermopane isolerende beglazing
- SIGMA ROUF spouwmurenschuim
- ISOVER glaswol voor dak- en vloerisolatie
- WARMLIFE binnenbeglazing
- ELLEN'S afdichtingsprofielen



het besparende isolatieplan voor Uw eigen woning

BON Bezoek ons voor prijsopgave.
naam
adres
plaats

Deze bon opsturen aan de Isoplandealer.

isoplan dealer

Vochtweringsbedrijf
FONS VAN DER HEYDEN
Eisenhowerstraat 557, Sittard, tel. 04490-9035

geldleningen

wij bieden u:

f 5.000,— schoon in handen voor f 78,— per maand
f 10.000,— schoon in handen voor f 155,50 per maand
f 25.000,— schoon in handen voor f 388,50 per maand

(alles gebaseerd op een looptijd van 10 jaar, met vrijheid van extra aflossing)

Deze bijzonder gunstige condities tegen het gunstigste landelijke tarief kunnen wij U bieden

indien u een eigen huis bezit

Wij stellen met klem dat ons uit een diepgaand landelijk ingesteld onderzoek gebleken is dat wij het LAAGSTE tarief hanteren, en dat U nergens gunstiger terecht kunt.

U dient hierbij te bedenken dat U:
de gewenste lening contant in handen krijgt en dat in de terugbetaling rente én aflossing inbegrepen zijn.
U hebt dus géén notaris- of taxatiekosten.

Andere voordelen zijn:
- Snelle behandeling onder strikte geheimhouding, geen ingewikkelde formaliteiten;
- Rustende hypotheek géén bezwaar, mits uw huis een reële overwaarde heeft;
- Uw beroep doet in het geheel niet terzake en ook WAO, AOW of WW is geen probleem;
- Elders lopende leningen zijn geen bezwaar (ons advies: los die dure leningen ineens af uit een door ons te verstrekken lening, zodat U lágere lasten krijgt bij een eventueel hóger geleend bedrag);
- De rente die U betaalt is geheel fiscaal aftrekbaar. Uw nettolasten zijn dus nog een stuk láger dan de hierboven vermelde maandbedragen;
- U krijgt thans nog redelijk waardevast geld in handen, waarmee U nu goederen kunt kopen die volgend jaar beslist een stuk duurder zijn geworden. Door de voortdurende inflatie betaalt U ons terug met geld dat een stuk minder waard is.
- U besteedt het geld geheel naar eigen keuze; U doet er dus mee wat U wilt.
- Op zakelijke, correcte wijze, zónder overbodige vragenstellerij, en zónder ingewikkelde bankformaliteiten wordt alles voor U verzorgd.

En U weet het: wij hanteren het laagste, gunstigste tarief, door ons **HYPEL** genoemd.

(Indien U eventueel over een offerte van een andere instelling beschikt, vraag dan vooral in uw belang óók ons om een vrijblijvende aanbieding. Het kan U wellicht veel geld besparen).

Bel of schrijf ons nog vandaag voor vrijblijvende nadere inlichtingen of voor toezending van een aanvraagformulier.

MOONEN
Saroleastraat 42 Heerlen.
Tel. 045 - 710806 en 710698.
Buiten kantooruren, alsmede op zaterdag en zondag tevens 045 - 214197.

1e, 2e en tophypotheken op alle onroerend goed.

LID N.B.M. BEURSMAKELAAR

TE KOOP

STEIN Kerenderkerkweg
Vrijst. zeer goed onderh. woonh. met c.v. voor gar., In sout. prov.kelder. Parterre woonk. ensuite grote keuken. badk. ligb., v.w., toilet, aan-afvoer wasaut., entree, serre, bijkeuken, 1e verd. 3 slpk., vaste trap naar 2e verd. Bwj. '30. Vraagpr. f 66.500.—.

STEIN Gavarellenstraat
Zeer goed onderh. halvrij. midd.won met c.v., gar., mooie tuink., pracht. aangel. tuin, woonk. met dubb. deur naar tuink. ged. in schoonmets.werk en schroten, keuken, royale entree (schrootjeswanden) Limba deuren, koper hang- en sluitw., 1e verd. 3 slpk., pracht. badk. compl. met gekl. sanitair. Bwj. '63. Vraagprijs f 74.500,—.

BEEK Marijkestraat
Zeer goede st. halfvrijst. midd.won. met gar., veel privacy, bwj. '60, L-vormige woonk., keuken, entree met marm. vloer, 3 slpk., badk. ligb. vliering. Aanv. direkt. Kooppr. f 79.500,—.

SCHIMMERT Op de Bies
In aanb. zijnd 4 vrijst. herenh. met c.v. gar., rust. ligg., luxe afw. woonk. 8.10x4 m, keuken, royale entree met tegelvloer, 3 slpk. op 1e verd. badk. met ligb. v.w., 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. alw. mogelijkh. voor 4e slpk. Kooppr. f 118.000,— v.o.n.

VALKENBURG Neerhem
In centrum modern pensionpand met c.v.. 8 autoboxen, geh. gemod., Ind.: grote woonk., keuken, kantoortje, hal met massief eiken trap, toilet, 10 slpk. met v.w., compl. badk., toilet. inh. 750 m3. Kooppr. f 190.000,—.

EIJS-WITTEM Hoebigerweg
Halfvrij. hoekp. met c.v., gar., zeer rust. ligg., goed onderh., bwj. '71 In sout: prov.-kelder, berging, gar., 1e verd.: woonk. met marm. vloer, open haard, dubbele deur naar balk., keuken, entree, 1e verd.: 3 slpk., badk. ligb., vlisotrap. Aanv. direkt. Kooppr. f 82.500,—.

AMSTENRADE Trichterweg
Halfvrij. midd.won. met c.v. gar., grote keuken en bijkeuken, ruime woonk., 4 slpk., badk. douche, vlisotrap Zeer goed onderh. Bwj. '56, ged. verbouwd. Kooppr. f 71.500,—.

ELSLOO Burg. de Witstraat
Halfvrij. midd. won. met c.v., serre, bering, L-vrm. woonk., open haard, serre, berging, 4 slpk., badk. douche, vlisotrap. Aanv. direkt. bwj. '58 Kooppr. f 72.500,—.

peters

•is het over huizen gaat•••
geleen, rijksweg n. 136 tel. (04494)-48191-48188
óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

TE KOOP TE HUUR

GELEEN No. 397
Aan de Mauritslaan kunnen wij U een ruim vrijstaand hoekpand te huur aanbieden. Het pand is door zijn ligging zeer geschikt als kantoor advocaten en of artsengroepspraktijk. Huurprijs in overleg. Direkt te aanvaarden.

NUTH No. 465
Te koop riant gelegen halfvrijstaand woonhuis. Totale grondoppervlakte 335 m2. Indeling: hal, toilet, keuken, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met zitbad, garage, kelder, hobbykelder, c.v. Mooi aangelegde voor-, zij- en achtertuin. Vraagprijs f 87.500,— k.k.

GELEEN No. 466
Te koop te Geleen halfvrijst. woning met c.v. Bwjr 1950. Indeling: 3 ruime sl.k., douche, zolder met flizotrap, kelder, bijkeuken, berging met garage. Prijs f 53.000,— k.k. Aanvaarding n.o.t.k.

URMOND No. 465
Halfvrijstaande woningen te koop met c.v., garage, 4 sl.k., badkamer met ligbad en 2e toil., zolder met vaste trap. De panden zijn in aanbouw op te leveren. Prijs op aanvraag.

OIRSBEEK No. 474
Te koop fraai gelegen aan de Beukenberg 46 vrijstaand woonhuis met 4900 m2 grond. Bouwjaar 1957. Vraagprijs f 125.000,— k.k. Te aanvaarden in overleg.

HOENSBROEK No. 478
Te koop aan de Past. Kuilenweg, mooi gelegen vrijstaande woning met fraaie tuin. Totaal oppervlakte 1500 m2. Te aanvaarden juli 1975. Vraagprijs f 120.000,— k.k.

SCHINNEN No. 479
Te koop te Schinnen aan de Stationstraat gelegen degelijke ruime middenwoning met doorgang. Van achterzijde met auto te bereiken. Voorzien van c.v. Totaal oppervlakte ± 340 m2. Bouwjaar 1933. Vraagprijs f 63.000,— k.k.

HEERLEN No. 480
Te koop en ter overname goed lopende Dameskapsalon, gunstig gelegen te Heerlen, met fijne klantenkring. Overnamesom: komplete inventaris en goodwill f 30.000,— incl. BTW. Spoedig te aanvaarden. Huurkontrakt kan worden overgenomen.

GELEEN No. 481
Te koop te Geleen winkelwoonhuis, gunstig gelegen in het winkelcentrum a.d. Rijksweg-C. Gedeelte direkt te aanvaarden. Vraagpr. f 67.000,- k.k.

STEIN No. 482
Te koop te Stein a.d. Smeetsstraat ruime degelijke halfvrijstaande woning met c.v. Bevat ruime wooneetkamer, keuken, berging, serre, werkplaats, douche en toilet, 4 slaapkamers. Zolder met vaste trap. Bouwjaar 1933. Totale oppervlakte 465 m2. Direkt te aanvaarden.

VOERENDAAL No. 483
Te koop aan de Berghenstraat 9 te Voerendaal goed gelegen zakenpand met bovenwoning, voorzien van c.v. Bouwjaar 1964. Het pand is geschikt voor dameskapsalon, drogisterij, etc. Winkeloppervlakte 50 m2, eventueel uit te breiden tot 85 m2. 1e verdieping bevat woonkamer, keuken, douche en toilet, 5 slaapkamers en diverse muurkasten. Garage. Totaal oppervlakte 457 m2. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 119.000,— k.k.

GELEEN No. 484
Te koop a.d. Flinckstraat mooi gelegen halfvrijstaand hoekpand. Indeling: hal met toilet, grote woonkamer, keuken, berging, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap en zolderslaapkamer. CV-gas. Vraagprijs f 74.500,— k.k. Te aanvaarden in overleg.

INLICHTINGEN:

OFFERMANS Fin. Bem. Bur. b.v.

AFD. ONROEREND GOED
RIJKSWEG ZUID 170, GELEEN, TEL. 04494—45658

TE KOOP

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • sittard • venlo • eindhoven
sittard • stationsplein 1 • telefoon 04490-9151

BUCHTEN
Halfvrijst. woonh. met c.v. en garage en o.m. kelder, hal, kamer-ensuite, kantoor, keuken, serre, binnenpl., 3 slpks m. v.w. en div. kasten, badk. m. ligb. en v.w., zolder m. overloop en grote, slpk. hobbykamer. Aanv. medio augustus 1974.
Vraagprijs f 84.000.— k.k.

ELSLOO-CATSOP, Op den Dries
Landelijk gelegen halfvr. woonh. m. zijtuin. Ind.: woonk. m. open haard en open trap, keuken, douche toilet, 3 gevelconv., 2 slpks., zeer geschikt voor klein gezin of ouder echtpaar. Dir. te aanv. Opp. 280 m2.
Vraagprijs f 35.000,— k.k.

EYGELSHOVEN
Zeer goed renderend café incl. volledige inventaris, woonh. en gar. Ind.: kelder (9.00x5.00 m). Part.: café (35.00x7.00 m) m. 2 buffetten, vol-aut. kegelbaan, dames- en herentoilet, zaal (14.00x10.60 m) m. 1 buffet en ged. parketvl., zaal (10.50x8.20 m), volledig geinstall. bedrijfskeuken (6.50x5.00 m). 1e verd.: woonk. (30 m2), keuken m. muurk., dakterras. 2e verd.: 4slpks m. div. muurk., badk. m. ligb. en v.w. Geheel centraal verwarmd Totale vloeropp. 535 m2. Aparte entree t.b.v. woonh. Parkeerplaats voor ± 150 auto's. Aanvaarding direkt.
Prijs op aanvraag.

GELEEN Rijksweg-Zuid
Nabij centrum, op goede stand gel. halfvr woonh. m. berging en o.m. kelder, gang met lambriz., woonk. m. open haard en parketvl., keuken, berging, 3 slpks, waarvan 2 met muurkast en v.w., badk. m. ligb. en v.w., mansardek. en speelk. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.

GELEEN-KLUIS
Op goede stand gelegen, prima onderhouden halfvr. woonh. m. c.v. en garage en o.m. kelder, hal, woonk. m. parket, studeerk., luxe keuken, bijkeuken, 5 slpks m. v.w. en div. muurk., douche m. v.w., bepl. en besch. zolder m. vaste trap. Aanv. medio aug. 1974.
Vraagprijs f 88.000,— k.k.

GELEEN
Op goede stand gelegen halfvr. woonh. met c.v. en gar. en o.m. hal, woonk., keuken m. muurkast, garage, 3 slpks, badk. m. douche en v.w. Bwjr. 1970. Aanv. medio oktober 1974.
Koopprijs f 79.500,— k.k.

HEERLEN Passert-Zuid
Groot halfvr. hoekh. m. c.v., dubb. gar. en grote aangel. tuin. Ind.: hal m. 2 mk., woonk., keuken m. 3 mk., bijkeuken, waskeuken, 3 gr. slpks, serre (6.30x3.10 m), badk. m. ligb. + toilet. Opp. 737 m2. Aanvaarding spoedig.
Vraagprijs f 110.000,— k.k.

HULSBERG Raadhuisstraat
Vrijst. woonh. m. c.v., ruime tuin en o.m. kelder, hal m. muurk., keuken m. douche, bijkeuk., woonk. m. lambriz. en vaste kast, gar. m. 2 hobbyruimten (7 x 3.60 en 3 x 3.60 m), badr., 4 slpks, zolder m mansardekamer. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 115.000,— k.k.

LIMBRICHT
Mooi gesitueerd halfvr. herenh. met ruime tuin en grote garage met o.m. entree, woonk., keuken garage (9 x 2.50), 3 slpks. badk. met douche, v.w. + toilet, 2e verd. te ber. via vaste trap m. 2 mansardekamers. Bwjr. 1969. Opp. 321 m2.
Vraagprijs f 76.500,— k.k. incl. vloerbed., geiser en gash. woonk.

NIEUWSTADT
Vrijst. landh. m. c.v., mooi aangel. tuin en speelse ind.: hal m. doorloop n. woonk. m. open haard (niveauverschil) en eetk., uitgev. m. leistenen vloer en inkijk op grote vide (± 60 m2), kookhoek m. mod. keukeninr., 3 slpks, badk. m. ligb. en 2 v.w.'s, toilet met fontein, luxe afwerking zoals schoon metselwerk, verl. plafond en limbadeuren, ged. overd. terras, c.v.-gas. Opp. 810 m2. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 169.000,— k.k.

NIEUWSTADT
Gunstig gelegen ruim halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind.: hal, woonk. 32 m2, open keuken m. afzuigkap, kelderkast, 4 royale slpks, badk. 2.60 x 2.00 m. douche, 2e toilet en v.w. Vaste trap naar 2e verd. Pand is eveneens bereikbaar via achterzijde. Flinke achtertuin 18 x 10 m2. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.

ROERMOND Roer-Zuid
Prachtig gel. halfvr. villa m. o.m. c.v., dubb. kelder, L-vorm. woon-eetk. (43 m2), mooie keuken, badk. m. 2e toilet, v.w. douche, 5 slpks en zolder.
Prijs f 135.000,— kosten koper.

SIMPELVELD-HULS
Landelijk gel. vrijst. herenh. met groot dakterras en riant uitzicht. Ind.: souterrain: proviandkelder, waskelder, hobbykelder (8.25 x 3.90), gar. Beg. grond: hal m. schrootjeswand en marmeren vloer, toilet, woonkam. met sierpl. wand en open haard, keuken en dakterras. 1e verd.: 4 slpks, waarvan 2 met mk. en 1 met v.w., badk. met ligb. en v.w. 2e verd.: vastetrap naar mansardekam. en 2 bergingen. Opp.: 500 m2.
Vraagprijs f 145.000,— k.k.

SITTARD-KOLLEBERG
Bung., schitterend gelegen m. o.m. ruime hal met marmeren vloer, zeer luxe keuken, L-vorm. woonk. (46 m2) m. parket, badk. m. ligb. en dubb. v.w., 5 slpks m. v.w., hobby-, provisie- en c.v.-ruimte en carport. Totale grondopp. ± 1300 m2.
Vraagprijs f 225.000,— k.k.

SITTARD
Nabij centrum mooi gel. halfvr. woonh. met gar. en c.v. en o.m. ruime hal, keuken, woonk. met mogelijkh. v. open haard, 4 slpks, waarv. 2 met muurk. en 1 met v.w., badk. m. douche en lavet, 2 kelders, tuin m. privacy.
Vraagprijs f 97.500,— k.k.

STEIN
Vrijst. woonh. m. gar. en berging. Bevat o.m. hal, woonk., keuken, serre, badk. m. zitbad, 3 slpks, besch. en bepl. zolder. Bwjr. 1930. Aanv. medio okt. 1974.
Vraagprijs f 48.000 k.k.

te koop

woonplezier in vele varianten

AMSTENRADE
Goed gel. halfvrijst. middenst.won. m. fraai aangel. patio. Ind. o.a.: 2 kelders, hal, zeer fraaie woonk. in L-vorm m. alum. schuifwand naar patio, bet. keuken, 3 slpk., bet. badkamer m. ligb.; 2e verd. riante zolderk. m. dakkapel (garage, geheel voorz. van c.v. Aanv.: ca. 2 mnd. Vraagprijs ƒ 97.500,— k.k.

BORN
Goed onderh. halfvrijst. middenst.-won. m. gar. Ind. o.a. hal m. schrootjesw., bet. keuken m. aansl. w.a. woonk. m. essen schrootjesw. en open haard, terras, mooie achtertuin, 4 sl.k., bet. badk. m. douche. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 72.000,—.



BRUNSSUM
Middenst.won. m. gar., c.v. en tuin. Ind. o.a. entree, woonk. m. schrotenw., ruim bet. woonkeuken met afzuigkap en aanrechtcomb., 4 slpk. badk. m. douche en v.w. Garage in souterrain, waskelder, div. kasten, bet. terras, aangel. tuin. Tot. opp. 2.15 are. November '74 te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 69.000,—.

BRUNSSUM
Riant gel. halfvrijst. herenhuis m. dubb. gar., c.v.-gas en tuin. Ind. o.a. fraaie entree, woonk. m. eikenkast en rustieke schouw, royale keuken en bijkeuken, 1e verd.: 3 r. slpk., mod. bet. badk. m. dubb. v.w. en douche, 2e verd. 2 slpk. m. v.w., zolder. Fraai aangel. tuin m. terrassen op div. niveaus in sierbeton en bielzen. Tot. opp. 5.78 are. Jan. '75 te aanv. Vraagprijs ƒ 142.500,—.

EYGELSHOVEN
Vrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Bwj. '57. Nabij centrum. Ind. o.a. prov.- en hobbykelder, hal, r. woonk. m. aanbouw (tot. 10 meter lang), bet. keuken, bet. badk. met ligb., studeerk., 1e verd. 4 slaapk., 2e verd. zolder plus mans.k. Totale grondopp. 388 m2. Binnen ca. 3 mnd. te aanv. Vraagprijs ƒ 89.000,—.

HEERLEN
Vrijst. villa m. c.v.-gas gar. en tuin. Bwj. '72. Tot. grondopp. 650 m2. Ind. o.a. kelder, r. hal m. garderobenis, L-vorm. woonk. ± 42 m2 met open haard, keuken, 5 sl.k., badk. m. ligb., zolder, geh. bepl. en besch. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 185.000,—.

HEERLEN
Vrijst. mod. bungalow m. c.v., gar. en tuin in bungalowpark Pronsenbroek. Ind. o.a. r. hal m. garderobenis, L-kamer m. open haard, parketvl. en sierpleisterw., plm. 40 m2, open keuken m. Am. instal., 4 slpk., div. kasten, badk. m. dubb. v.w., douche en aansl. w.a. Bwj. '73. Eind oktober '74 te aanv. Koopprijs ƒ 165.000,—.

HEERLEN
Halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Ind. o.a. kelder, hal, woonkam., keuken, bijkeuken, terras, tuin ± 20 mtr. diep. 1e verd.: 3 sl.k., badk. m. douche, 2e verd.: zolder — 1 sl.k. ± jan. '75 te aanv. Vraagpr. ƒ 67.500,—.

HEERLEN
Halfvrijst. villa m. c.v., gar. en tuin. Ind. 3 kelders, hal, studeerk., keuken, L-vorm. woonk. en suite plm. 56 m2 terras en gar., prachtig trappenhuis, 3 slpk., toilet, badk. m. douche v.w., 2e verd.: 3 slpk. Direct te aanvaarden Vraagprijs ƒ 210.000,—.

HEERLEN
Villa m. c.v., gar. en tuin. Ind. kelder, hal, woonk. ± 40 m2, keuken, bijkeuken, 3 sl.k. 2e verd.: 2 sl.k. + zolder. Medio '75 te aanv. Onderhoudstoestand goed. Vraagpr. ƒ 115.000,—.

HEERLEN
Vrijst. boerenwoonh. m. stallen, tuin en boomgaard. Tot. opp. 2335 m2. Ind. o.a. kelder, parterre: r. entree, woonk., kamer, keuken, toilet, douche, serre. 1e verd.: 3 sl.k. zolder, 2e verd. zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. ƒ 130.000,—.

HEERLEN
Te koop deg. geb. herenh. in centr. met c.v. en gar. Uitstekend gesch. als praktijk voor arts, advocaat, tandarts. Ind. o.a.: kelder, parterre: r. hal, woonk. 50 m2, keuken, studeerk., patio, 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb., 2e toilet, 2e verd.: 2 slpk. en gr. zolder. Dir. te aanv. Vraagprijs ƒ 180.000,—

HOENSBROEK
Vrijst. onder architectuur geb. landhuis m. ± 1300 m2 grond, ged. bostuin. Blijvend vrij uitzicht, zeer luxe uitgev. m. o.a. thermopane beglazing, luxe tegelw. eiken keukeninstall., 2e badk. in edelh. en sierpleister. Ind. r. hal, keuken, bijkeuken, kelder, gar., woonk. 60 m2 4 sl.k., garderobek., zonnebalkon. Heteluchtverw. Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 298.000,—.

HOENSBROEK
Woonh. m. berging. Ind. hal, woonkamer, keuken, mooi aangel. tuin, 1e verd. 3 slpk. (1 met balkon). zolder. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 67.500,—.

HULSBERG
Mooi gel. halfvrijst. landhuis met c.v., gar. en aangel. tuin. Ind. o.a. r. entree, L-vorm. woonk. m. tegelvl. en open haard, r. keuken, 4 sl.k. m. veel muurk., badk. m. ligbad, 2e badk. m. douche. In overleg te aanv. Vr.pr. ƒ 145.000,—.

KERKRADE
Degelijk halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin. Ind. prov.kelder, hal, r. woonk., bet. keuken m. aanrechtcomb., eetk., 1e verd. 3 gr. slpk., keukentje, aparte douche, 2e verd. zolder m. mansardek. Ruime achtertuin. Vraagprijs ƒ 69.000,— Dir. te aanv.

KLIMMEN
Zeer degelijk vrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin. Het hele pand is met hardhouten kozijnen uitgev., binnendeuren in notehout, open wenteltrap in hardhout. Ind. o.a. zeer fraaie entree, kelder, woonk. met open keuken, Am. instal., 3 slpk., luxe badk. m. ligb. en 2e toilet. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 130.000,—.

SCHAESBERG
Zeer ruime bungalow met rondom tuin in bungalowpark „de Kakert". Bwj. ca. 1964. Voorz. van c.v. Ind. o.a. garage voor 3 auto's in souterrain, gr. hobbykelder, prov.kelder en c.v.-kelder, r. hal m. marmervl., woonk. plm. 43 m2 m. parketvl. en schrootjesplafond, gr. woon-eetkeuken m. mod. aanrechtcomb., kantoor, 4 gr. slpk. m. div. inbouwkasten, r. bet. badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Binnen 2 mnd. te aanv. Vr.pr. ƒ 225.000,—.

SCHIN OP GEUL
Zeer luxueus afgewerkte bungalow, fraai gesitueerd, m. gar., c.v. en tuin. Tot. opp. 7.22 are. Ind. o.a. L-vorm. woonk. m. open haard, schrotenplaf. en schoonmetselwerk, verbinding open keuken, 3 r. slpk., luxe badk. m. gekl. sanitair. In overleg te aanv. Vr.pr. ƒ 218.000,—

SITTARD
Zeer fraai gesitueerde vrijst. bungalow m. fant. aangel. tuin. Totaal plm. 1700 m2. Ind.: souterrain m. gar., hobbyr., was- en prov.kelder, woonk. plm. 38 m2 m. parket, open haard en aparte eethoek van plm. 20 m2 keuken, zeer r. overdekt terras m. ingeb. verl., visvijver met fontein, 3 slpk., badk. m. ligb. In overleg te aanv. Prijs op aanvraag.

SPAUBEEK
Zeer goed onderh. halfvrijst. middenst.won. m. c.v., gar. en aangel. tuin. Bwj. '70. Ind. o.a. woonk. met tuindeuren, keuken, 3 slpk., zolder. In overleg te aanv. Vraagprijs ƒ 79.500,—.

UBACH OVER WORMS
Fraai halfvrijst. woonh., voorzien van c.v., gar. en tuin. Ind. o.a r. hal in sierpleister, woonk. m. balkenplafond, r. bet. keuken m. mod. aanrechtcomb., 3 r. slpk., bet. badk. m. zitbad en v.w. In overleg te aanv. Vraagprijs ƒ 115.000,—.

UBACH OVER WORMS
Bungalow m. c.v.-gas, gar. en tuin. Bwj. '71 Tot. grondopp. plm. 600 m2 Ind. r. hal m. garderobe, woonk. m. parketvl., r. bet. keuken. 3 r. slpk. m. parketvl., bet. douche m. v.w., grote garage berging. Okt. '74 te aanv. Vraagprijs ƒ 138.000,—.

18 kantoren

Door de samenwerking met Polyzathe wordt Uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in de registers van de kantoren te

Alkmaar - Alphen a/d Rijn - Assen - Bergen op Zoom - Breda - Dordrecht - Eindhoven - 's-Hertogenbosch - Leeuwarden - Nijmegen - Roermond - Rotterdam - Terneuzen - Tilburg - Utrecht - Vlissingen

STIENSTRA
stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen,
tempsplein 26
tel. 045-712255
maastricht,
alex. battalaan 85
tel. 043-19177
Openingstijden: Heerlen dagelijks 9.00-20.00 uur
Maastricht dagelijks 9.00-18.00 uur
's Zaterdags 9.00-13.00 uur

HUIZEN grond hypotheek

TE HUUR GEVRAAGD

WINKELRUIMTE

VOOR CHEM. REINIGEN. — S.v.p. opgave van huurprijs, m2 en adres per brief (ongefrankeerd) aan: WESTINGHOUSE LAUNDROMAT & DRY-CLEANING CORP B.V., Antwoordnr. 6, KLAASWAAL (Z.H.).

TE KOOP

1. GELEEN-C. Mauritslaan

Mooi en grote hoekwoning. Grote doorzon-kamer met open haard, gang, ruime droge kelder, moderne woonkeuken, bijkeuken; 1ste verd.: 2 slpks en grote badkamer met douche, 2e w.c.; 2de verd.: 2 slpks en grote zolder. Opzij van het pand is een mooie siertuin waar nog mogelijkheid is om te bouwen. Daarom is het pand, gezien de ligging en de bouwplaats geschikt te maken o.a. kantoor, praktijk, winkel etc. **Vraagprijs f 135.000,— k.k.**

10. HEERLEN Tichelbeekstraat

Mooie, geheel verbouwde middenst.won. Mooi gelegen in een gegoede buurt. Ind.: hal, T-vormige woonk. (45 m2) met open haard, ruime keuken (onderkelderd), 4 slpks, douche, vliezotrap naar zolder. Pand heeft c.v. (aardgas). Mooie vrije achtertuin met veel privacy. **Vraagprijs f 110.000,— k.k.**

14. BELGIë

10 à 15 km van Geleen — in nieuwe wijk gem. Lanklaar — nog te bouwen zeer grote villa (boerderij-type). Inhoud ong. 615 m3. Wordt geheel in oude boerderijstijl gebouwd. Ind.: hal, toilet, garderobe, grote woonk., keuken, 3 slpks, berging en luxe badkamer, vrijst. garage, over gehele pand een grote zolder (8 x 17 m). Wijziging in de indeling is nog mogelijk. **Richtprijs f 152.500,— v.o.n.** (geen verdere kosten).

14a. Eveneens in Lanklaar-België

Ruime moderne dubbele villa: geheel onderkelderd (8 x 12.00 m). Ind.: hal, berging, woonkamer, keuken, luxe badk., 3 slpk. Wijziging in de indeling nog mogelijk. Over gehele pand, ruime zolder.
Richtprijs f 137.500,— per won. v.o.n.

15. BELGIë

Gem. Montzen. — 8,5 ha bouwland te koop, waarvan 4,5 ha nog verpacht. Voor vele doeleinden geschikt. Er mag gebouwd worden. Prijs op aanvraag.

16. Behalve bovenomschreven panden zijn er nog vele andere panden in portefeuille o.a.

a. SPAUBEEK Stationstraat

Mooie luxe afgewerkte en geheel onderkelderde bungalow.
Vraagprijs inclusief stoffering f 187.500,— k.k.

b. ULESTRATEN

Vrij gelegen grote bungalow a.d. Burgem. Visserstraat. Grote leefruimte en 5 slpk.
Vraagprijs f 210.000,— k.k.

c. MUNSTERGELEEN Eckerstraat — Zeer grote luxe afgewerkte bungalow met blijvend vrij uitz.
Vraagprijs f 240.000,— k.k.

TE HUUR

GELEEN-ZUID

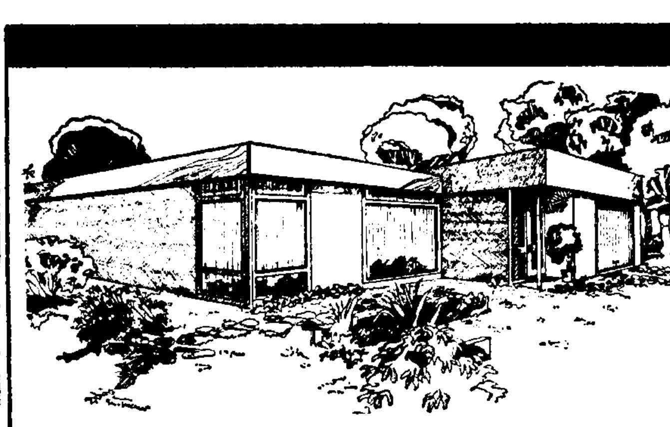
Nabij Chr. Koningkerk (Lijsterstraat 12). Vrijst. middenst.won. met garage, hal, L-vormige woonk., keuken, 3 slpk., badkamer, zolder, c.v. (aardgas). Mooie vóór- en achtertuin. Huurprijs f 450,— p. m.

Inlichtingen:



Makelaar Onroerend Goed
Dir. Ing. H.L.W. Steenbakkers

Rijksweg Nrd. 45 Geleen Tel. (04494) 49450
Ma. t/m vr. 0.900 - 17.30 u. Zat. 10.00 - 12.00 u.
b.g.g. (04494) 45798 - 46498 of (04490) 9362



PATIO-BUNALOWS IN EYGELSHOVEN

Mesterom bouwt een aantal meesterlijke PATIO-BUNGALOWS in het fraaie BLOEMENPLAN te Eygelshoven.

Magnifieke patio-bungalows, natuurlijk kompleet met c.v., garage, luxe badkamer met o.a. ligbad en tweede toilet, 3 flinke slapkamers en . . . zeer riante, verrassend grote woonkamer.

Dat verder ale voorzieningen voor modern komfort zijn getroffen, spreekt voor zich.

De bungalows zijn progressief van opzet, met toepassing van de beste en meest solide, moderne materialen, o.a. een dekoratief schrootjesplafond in de woonkamer.

PRIJS VANAF / 126.720,— V.O.N. excl. bouwrente.

inlichtingen:



Potgieterstraat 2, Beek (L) Tel: 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di-do. 's avonds 19.30-21.00 uur. 's Zaterdags: 10.00-13.00 uur Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929.

Vestigingen in: Beek (L) - Roermond

Bejaardenwoningen Sittard, Tegelen, Beek, Brunssum

Flats met lichtinstallatie. Ruime woningen met 1 of 2 slaapkamers, badkamer met douche, hal, woonkamer, luxe keuken. Telefoonaansluiting aanwezig.

Huurprijs (incl. c.a.s., stookkosten en water) vanaf / 300,-. Huursubsidieregeling van toepassing.

Direct of op korte termijn te aanvaarden.
Voor inlichtingen: Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Raadhuisstraat 23-25, Geleen, tel. 04494—49777, ma. t.m. vrij.

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop :

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen.



Aanbiedingen aan :

STIENSTRA HEERLEN b.v., Tempsplein 26, Heerlen tel. 045—712255.

In verband met ziekte

ter overname aangeboden: ACCOUNTANTS-KANTOOR

gevestigd in Zuid-Limburg

Brieven onder no. S 8400 L.D. Sittard.

CENTRUM HEERLEN

te huur kantoorruimte

80 m2, ingericht als kantoor. Ruime parkeergelegenheid. Spoedig te aanvaarden. Huurprijs / 600.— per maand.

Inl. PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045—718330

Penners & Schoenmakers makelaardij b.v.
Dr A.F.M. Schoenmakers en J.W. Offermans mak. o.g. beëd.

Heerlen
Laanderstraat 27
Tel. 045-718330

holland-markiezen

Jalouzieën - Rolgordijnen - Vouwdeuren. Zonneschermen - Markiezen - Rolluiken - Levering en montage onder volledige garantie. Tevens alle soorten ladders en steigers. Dagelijks demonstratie in onze showroom. AKERSTRAAT 16, HEERLEN - Tel. 711615 x

Te koop aangeboden uitneembare houten gebouwen en polynormgebouwen

Zeer lage prijzen — afkomstig van Rijks-instanties. Niet van nieuw te onderscheiden. Maten van 50 m2 tot 2300 m2. Alle gebouwen DUBBELWANDIG.

tevens staalconstructies

Vraagt prijs- en voorraadlijst en afbeeldingen gebouwen. **SURMACO B.V. - Burg. de Bruinelaan 134 - Zwijndrecht tel. 078—24861 (na 18.00 uur 01804—12142).** x

TE KOOP GEVRAAGD IN ELSLOO

ruim, vrijstaand, goed onderhouden

woonhuis

met 4 slpk., spreekkamer, garage en/of berging.

Brieven met opg. van vraagpr. onder no. P 2937 LD Geleen.

Te koop in Gulpen

HOEKHUIS

(drive-inwoning) met c.v.
Vrij uitzicht. Bj. '71.
Direct te aanvaarden.
Prijs in nader overleg.
Ma. tm. vrijd. na 17 uur.
Zat. - zondag na 10 uur.
Mobers, tel. 04450-1021.

BERG EN TERBLIJT

TE KOOP

BUNGALOW

bijz. sfeervol, ± 800 m2 grond, L-kamer 40 m2, mod. keuken, prov.-kelderkast, c.v. wasruimte, 4 sl.k., badk.: ligbad, v.w., douche, 2e toilet; garage 48 m2. Inl. tel. 04406 - 40189.



Lupinestraat 51
tel. 045—411228 / 411728

- jarenlange ervaring
- betrouwbare servicedienst
- vakkundig personeel staat tot uw beschikking

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN, JALOEZIEËN

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon zonneschermen

Boesberglaan 6 SCHAESBERG telef. 045—311923

WINKELS TE HUUR

Een te Valkenburg, in het drukke (toeristen)centrum, gelegen winkelpand van 325 m2, zal worden verbouwd tot 7 dagwinkels, van diverse grootten. Deze worden te huur aangeboden.

De opening is gepland voorjaar 1975.
Interessenten worden verzocht voor inlichtingen kontakt op te nemen, telefonisch nr. 04406—12592.

Dynamisch kledingbedrijf zoekt

voor uitbreiding van haar filialen niet te groot

WINKELPAND

TE HUUR in centrum van GELEEN, HEERLEN, VALKENBURG „Seizoenswinkel".

ALLEEN HET CENTRUM is voor ons interessant en wij zijn genegen hoge huur te betalen.
Brieven o. no. MA 6200 LD - Maatricht.

VRIJSTAANDE, RIANT LIGGENDE

BUNGALOW TE HAANRADE-KERKRADE

direkt op hoek aan de Haanraderweg-Paulus Potterstraat

TE KOOP of TE HUUR

Grote L-vormige woonkamer met openhaard (veldbrand stenen), schrootjesplafond met inbouwverlichting, prachtig panoramisch uitzicht, keuken met eetbar, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers waarvan 2 zeer ruim. Mooie hal en gang met trap naar kelder en garage.

Rondom prachtige tuin met veel privacy. De bungalow is tevens voorzien van centrale verwarming (aardgas) en is direct te aanvaarden. **Koopprijs f 240.000,—. Huurprijs f 1100,— p. mnd.** Geïnteresseerden gelieven na 18.00 uur te bellen tel. 04445-5305

TE HUUR in Zuid-Limburg

LEVENSMIDDELENZAAK

met een omzet van f 500.000.— per jaar.

Brieven onder no. 0770 bureau van dit blad.

SIERTEGELS

Alle soorten uitgewassen betontegels.

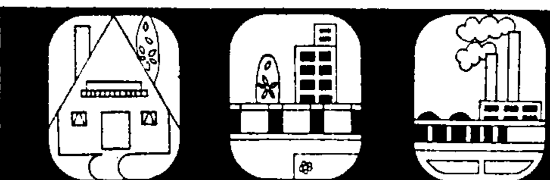
NIJVERHEID BETON B.V.
Fregatweg 44, Maastricht (Beatrixhaven)
Tel. 043—15611 — 13800

U gaat bouwen of verbouwen?

HUUR OF KOOP UW MACHINES BIJ:

A. DAMOISEAUX SIMPELVELD

Julianastraat 12 — Tel. 04442 - 1846
Toonaangevend voor Zuid-Limburg.



KERKRADE nabij centrum ruim woonhuis met bedrijfsruimte te koop, bedrijfsruimte bestaande uit atelier, kantoor, magazijn, kantine, woonhuis bestaande uit woonkamer, keuken, diverse slaapkamers, zolder. Prijs nader overeen te komen.

SCHAESBERG te koop bouwterrein ruim 900 m2, geschikt voor de bouw van 2 woonhuizen. Prijs f 40.000,— k.k.

WAUBACH te koop winkel-woonhuis met garage, voorzien van c.v. Verkoopruimte ca. 70 m2 met kantoor en magazijnruimte. Vraagprijs f 135.000,— k.k.

HEERLEN te koop beleggingsobject bestaande uit 2 appartementen. Koopprijs f 70.000,— kosten koper.

KERKRADE-WEST te huur kantoorpand bestaande uit een 14-tal kamers. Huurprijs f 18.000,— per jaar.

HOENSBROEK te koop winkel-woonhuis aan de Akerstraat. Eventueel te huur. Verkoopruimte ca. 135 m2. Showroom in de kelder ca. 50 m2. Koopprijs f 190.000,— k.k.

HOENSBROEK te koop tussengebouwd winkel-woonhuis aan de Kouvenderstraat met achterom en 2 garages. Vraagprijs f 175.000,- kosten koper.

HEERLEN Heerlerbaan te koop of te huur een winkelpand met bovenwoning. Verkoopruimte ca. 80 m2, garage met berging ca. 50 m2. Bovenwoning 3 slaapkamers, badkamer met bad. Voorzien van c.v. Huur- en koopprijs op aanvraag.

DUITSLAND te koop luxueus hotel-restaurant met bar gelegen in de Eifel. Het hele jaar bezet. Nadere informaties op ons kantoor verkrijgbaar.

Penners & Schoenmakers makelaardij b.v.
Dr A.F.M. Schoenmakers en J.W. Offermans mak. o.g. beëd.

Heerlen	Maastricht
Laanderstraat 27	Tongersestraat 10
Tel. 045-718330	Tel. 043-12338*

GRONSVELD

Te koop riant gelegen vrijstaande bungalow

met c.v., grote goed onderhouden tuin 600 m2. Indeling: ruime hal, woonkamer 50 m2 met dubbele beglazing, moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet, garage 27 m2, c.v.-kelder en voorraadkelder. Prijs / 160.000,— k.k. Eind 1974 te aanvaarden.
Mgr. Willigersstraat 1, Gronsveld, tel. 04406—1604.

GELDLENINGEN

Gunstig en zeer lage aflossingen **VOOR IEDEREEN DIE EEN EIGEN HUIS BEZIT** verstrekken wij deze zeer aantrekkelijke leningen. Alle bedragen **NETTO CONTANT** in handen. Geen notariskosten, afsluitprovisie, enz.

DEZE BEDRAGEN KUNT U VOOR ALLE DOELEINDEN GEBRUIKEN.

Voorbeeld :

/ 5.000,— - 10 jaar / 72,50 per maand;
/ 10.000,— - 10 jaar / 145,— per maand;
/ 20.000,— - 10 jaar / 290,— per maand, enz.

Deze leningen verstrekken wij aan iedereen, beroep of bedrijf doet niet ter zake. Mits in bezit van eigen huis.

Tevens alle persoonlijke leningen

Zonder eigen huis / 5.000,— / 174,— per maand. binnen 24 uur geregeld.

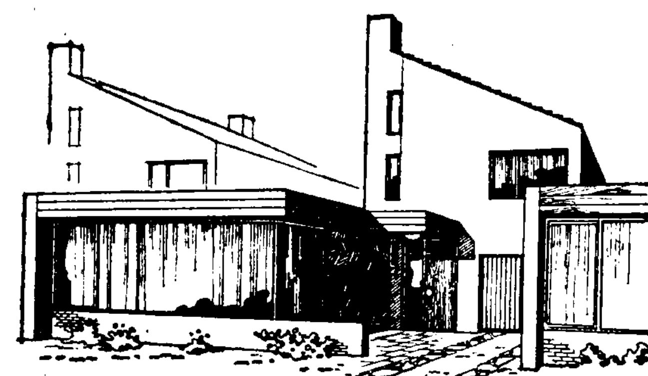
U SLAAGT BIJ ONS BIJNA STEEDS VOOR EEN 1ste of 2de hypotheek en persoonlijke lening.

Limburgse Beleggings Associatie

Marshallsingel 11 - HEERLEN VRIEHEIDE
telefoon 045—212393 — 212097 x

belevenswaardige woningen

VRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN OIRSBEEK



met garage en c.v.

Oirsbeek, een fraaie gemeente met zo'n 42.000 inwoners. Rijk aan natuurschoon, landelijk en rustig.

Mesterom bouwt er magnifieke herenhuizen. Goed doordacht en met 'n maximale ruimtebenutting. Een grote living, moderne keuken, ruime hal en toilet.

Boven: 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, tweede toilet, vaste wastafel enz. Bovendien is er een vaste trap naar de grote zolderverdieping.

De afwerking is perfect. Daar staat Mesterom op en achter.
PRIJS: v.a. / 104.776,— vo..n. (inkl. alle kosten)

HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN IN OIRSBEEK

Garage, c.v. en c.a.-systeem.

Oirsbeek wordt ook wel genoemd als het toekomstige rekreatiegebied in de schone vallei tussen de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek. De Mesterom-huizen zijn gebouwd voor progressieve woongenieters. Net iets anders dan anders. Beneden: grote living, modern ingerichte keuken voorzien van alle komfort, een ruime hal en toilet. Boven 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, tweede toilet, vaste wastafei enz. Ook hier kunnen we over de afwerking kort zijn: perfekt !

PRIJS: v.a. / 95.653,— v.o.n. (inkl. alle kosten)

inlichtingen:

mesterom PROJECTONTWIKKELING

Mesterom bouwt meesterlijke woningen in; Bunde, Nieuwenhagen, Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L), Bocholtz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Meerssen en Limbricht.
En verder bungalows in; Meerssen, Grubbenvorst, Eygelshoven en Munstergeleen.

Potgieterstraat 2, Beek (L) Tel: 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di-do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929.

Vestigingen in: Beek (L) - Roermond

Te huur gevraagd magazijnruimte

met kantoor. — Oppervlakte 100—150 m2.

TELEFOON 045—213119

Te koop aangeboden:

GARAGEBEDRIJF

met benzinetankstation en woonhuis.
Centraal gelegen te Hoensbroek.
Koopsom in onderling overleg (in ieder geval meer dan / 200.000.—).

Kandidaatkopers kunnen zich schriftelijk wenden tot **Accountantsmaatschap Van Oost en Ortmans**, Verlengde Wilhelminastraat 36, Hoensbroek.

Te huur gevraagd op goede stand in Vaals een

WINKEL-RUIMTE

met een oppervlakte van 50 à 100 m2 t.b.v. landelijk werkend detailhandelsbedrijf.

Aanbiedingen onder nummer 0771 L.D. Heerlen.

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. v.a. / 1.000 t.m. f 100.000
	f 2.500,— afl. p.m. f 85,—
f 5.000,— afl. p.m. f 71,—	f 3.000,— afl. p.m. f 103,—
f 6.000,— afl. p.m. f 86,—	f 4.000,— afl. p.m. f 138,—
f 7.000,— afl. p.m. f 100,—	f 5.000,— afl. p.m. f 147,—
f 8.000,— afl. p.m. f 114,—	f 6.000,— afl. p.m. f 176,—
f 9.000,— afl. p.m. f 129,—	f 7.000,— afl. p.m. f 205,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden. Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.

Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden.
Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.
Bij evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek telefoon 045-211668

HUIZEN
grond hypotheek

DEZE PLOEG GAAT HET DOEN





Lees met het LD het weekend door

Zaterdag
31 augustus 1974

DE KRANT IN HET NIEUWE LEES-SEIZOEN

De „komkommertijd" is voorbij, op de redactie van het Limburgs Dagblad zijn de plannen voor het nieuwe leesseizoen gemaakt. En dat zijn er nogal wat. In het besef, dat een moderne krant niet alleen het nieuws brengt (al blijft dit de basis van de krant), maar ook achtergronden, opinie, amusement, strips en puzzels, heeft de redactie wekenlang gewerkt aan de voorbereiding van een breed scala van nieuwe en vernieuwde rubrieken. Zij zullen de lezer met ingang van de volgende week worden aangeboden. Overigens zal de krant hierdoor niet worden „ontregeld"; het Limburgs Dagblad zal zijn vertrouwde gezicht handhaven.

* * *

Tot dat vertrouwde beeld behoort zeker ook de ruime plaats, die altijd is ingeruimd voor het „kleine" nieuws uit de eigen streek. De lezer zal het in de krant blijven terugvinden, maar dan wel beter geaccentueerd dan tot nu toe het geval is geweest. De redactie heeft daarvoor een nieuwe formule gevonden in de dagelijkse rubriek KLEIN JOURNAAL, die vanaf dinsdag, 3 september, op de tweede pagina van het tweede gedeelte van de krant zal verschijnen.

* * *

Met enige trots kondigen wij aan, dat medio oktober in onze zaterdagbijlage VRIJUIT een kleurige strip over de bokkerijders, van de hand van tekenaar H. L. Hermens, van start zal gaan. Deze strip zal tot ver in het volgend jaar doorlopen en in totaal drie seizoenen omvatten. Een interview met Hermens van onze redacteur Theo Pasing, zelf auteur van het boekje De Bokkerijders, staat vandaag op VRIJUIT 2.

* * *

Jan van Lieshout zal de rubriek BINNENDOOR EN BUITENOM in nieuwe stijl gaan verzorgen. In boeiende reportages, op de van hem bekende Bourgondische wijze geschreven, zal hij om te beginnen zijn aandacht richten op de Maas. Deze rivier, die sinds het tractaat van 1839 zowel de staatkundige als de natuurkundige grens vormt tussen de beide Limburgen, zal van Mook tot Eijsden grondig worden belicht.

* * *

Eén maal per week zullen Pierre Rousseau en Servé Overhof een Limburgse ALMANAK produceren, waarin een schat van wetenswaardigheden te vinden zal zijn. Deze rubriek verschijnt elke zaterdag op pagina 2.

* * *

Harrie Cremers zal op de SHOWPAGINA nog dieper in het nationale en internationale amusementsbedrijf graven. Daarnaast staat in de sfeer van de „show" een flink aantal extra activiteiten op stapel. Zo zal, onder auspiciën van het Limburgs Dagblad en een aantal sponsors, de bekende diskjockey Anthony Parker een veertigtal „concerten" verzorgen in Limburg. Op de Showpagina zullen daarover binnenkort verdere mededelingen worden gedaan.

* * *

Op donderdag, 5 september, start op pagina 4 de wekelijkse rubriek UW VRAAG - ONS ANTWOORD, onder redactie van Fred Geilenkirchen. Hij zal als vraagbaak fungeren voor alle lezers, daarbij terzijde gestaan door zijn collega's en een team van deskundigen. Samen zullen zij naar beste vermogen proberen op alle onder de lezers levende vragen een antwoord te geven.

* * *

De financiële en economische pagina van Ben Romijn en Wim Vlijmincx zal nog meer dan voorheen een beeld bieden van wat zich in het (Limburgse) zakenleven afspeelt. Zo zal in een speciale rubriek een extra accent worden gegeven aan de „kleine" ondernemer en zijn boeiend wereldje.

* * *

In samenwerking met de stichting Amateurfotografie zal het Limburgs Dagblad, met ingang van 3 september, een aantal tips gaan brengen met het doel de lezer wegwijs te maken in de kunst (of hobby) van de fotografie. Onder de titel FOTO-SCOOP zullen wekelijks enkele foto-tips verschijnen.

* * *

Pierre Huyskens en Will Poulssen zullen samen in de loop van het nieuwe seizoen een aantal Limburgse dorpen „portretteren". Zij zullen zich enkele dagen ter plaatse „ingraven" en via gesprekken met autoriteiten, middenstand, verenigingen en „gewone" burgers trachten te achterhalen wat het gezicht is van onze Limburgse dorpen.

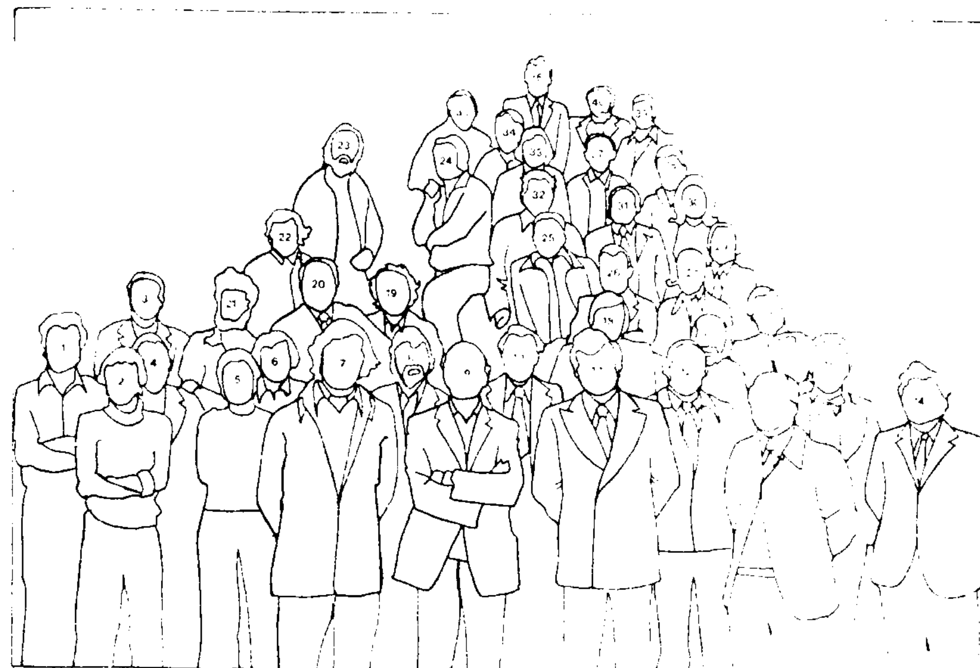
* * *

Paul Haimon gaat op bezoek bij de Limburgse kunstenaars en zal van hen een gedegen profiel schrijven. Deze karakteristieken krijgen hun plaats in de zaterdagbijlage. De eerste zal in de maand september verschijnen.

* * *

Onder de titel HIJ/ZIJ zal met grote frequentie op de eerste pagina van de zaterdagbijlage Vrijuit een interview worden gebracht met een man of vrouw, die „in het nieuws" is. Deze rubriek over mensen begint volgende week zaterdag.

Zie verder VRIJUIT 2



● Op deze foto van de redactie van het Limburgs Dagblad, die op het vliegveld Beek werd gemaakt door Frits Widdershoven, ontbreken door omstandigheden Ben van Rosendaal, adj. hoofdredacteur, Harry Theunissen en Jo Didden, sportredacteuren, Paul Haimon, kunstredacteur, Jos Gerards, verslaggever en specialist op het gebied van popmuziek, Ad Jansen, verslaggever Kerkrade, Karel Gerrits, illustrator en de medewerkers van van ons secretariaat, Roos Hulscher en Jef Brauers.

1. Jules Zollner, verslaggever Westelijke Mijnstreek en Roermond
2. Rob Schätzler, verslaggever Westelijke Mijnstreek
3. Will Lebens, verslaggever en specialist Land en Tuinbouw
4. Jan de Klerk, chef Westelijke Mijnstreek en Midden-Limburg
5. Lilly Stijns, verslaggeefster Geleen
6. Bert Hammes, verslaggever Westelijke Mijnstreek en Roermond
7. Walter Padberg, redactie-manager, dagelijkse leiding
8. Rob Peters, verslaggever Westelijke Mijnstreek
9. Jan Ros, chef nieuwsdienst en verslaggeverij
10. Winus de Rouw, chef eindredactie en eindredacteur vakantiepagina
11. Pierre Huyskens, hoofdredacteur, auteur van „Olympiër"
12. Henk Heruer, chef eindredactie
13. Frits Schils, redacteur buitenland, reizend „Midden-Oosten"-correspondent van de Gemeenschappelijke Persdienst, eindredacteur Opiniepagina
14. Will Gubbels, lay-out redacteur
15. Pierre Rousseau, provincieredacteur, maker van de Almanak
16. Wim Jongsma, verslaggever Oostelijke Mijnstreek, specialist politiezaken
17. Martin Jansen, chef Oostelijke Mijnstreek
18. Theo Pasing, redacteur „Klein Journaal en Kunst
19. Bèr Dohmen, verslaggever Maastricht
20. Breur Loffeld, redacteur Mergelland
21. Jan Willem van Gils, verslaggever Mergelland
22. Jan Diederen, verslaggever Mergelland
23. Sante Brun, specialist Onderwijs en Volksgezondheid
24. Nino Tomadesso, sportredacteur, auteur „Even Apart"
25. Will Poulssen, verslaggever, supervisor grote prijspuzzel
26. Servé Overhof, verslaggever, specialist gouvernementszaken
27. Max Schmeetz, redacteur Binnenland en Buitenland
28. Cor Lommers, verslaggever gemeentezaken Heerlen
29. Henk Thonen, verslaggever industriezaken en herstructurering
30. Lilly Scheffer, moderedactrice
31. Jan van Lieshout, redacteur „Binnendoor en Buitenom"
32. Wim Vlijmincx, financieel en economisch redacteur
33. Jo Jeurissen, sportredacteur
34. George Taylor, chef sportredactie
35. Wiel Verheesen, sportredacteur
36. Ben Romijn, financieel en economisch redacteur
37. Harry Muré, sportredacteur
38. Harrie Cremers, eindredacteur Showpagina
39. Hans van Rooy, verslaggever, kunstkritikus
40. Fred Geilenkirchen, redacteur „Uw vraag - Ons antwoord"

Vrijuit 2

De jongeren vinden in hun eigen rubriek „Druit" alle informatie die zij ter lering ende vermaeck kunnen gebruiken. Theo Pasing, zelf goed bekend met het doen en laten van de Bokkerijders, heeft een interview gehad met Henk Hermens, wiens Bokkerijders stripverhaal binnenkort in het L.D. zal verschijnen.

Vrijuit 3



Op zijn vakantiepagina neemt Winus de Rouw u dit keer mee naar Zweden, waar het in het najaar — ook al vanwege een aantal aantrekkelijke aanbiedingen — goed toeven is. Aandacht ook voor het LD-Zomervakantie Evenement met o.a. een week Spanje (zie foto).

Vrijuit 4

In Maasbracht-Beek trekken de contouren van de nieuwe electriciteitscentrale van de PLEM meer en meer de aandacht. Op dinsdag 17 september wordt het hoogste punt bereikt bij de montage van de eerste eenheid. Will J. Poulssen is er alvast polshoogte wezen nemen en heeft zijn bevindingen op papier gezet.

JONGERENRUBRIEK
Druit

Onder redactie van
Tjeu Seeverens
Rennemigstraat 14
Heerlen
Tel. 045 - 213292



2 x Long tall Ernie

In de komende week komt niemand anders dan de formatie Long Tall Ernie and the Shakers twee rockconcerten in deze contreien geven. Maandag is dat in de feesttent in Amstenrade en woensdag tijdens de festiviteiten rond de Ritmic Group op de Schinvelse markt. Tijdens dit laatste optreden zit in het voorprogramma de Kerkraadse formatie Relax, die in de afgelopen weken weer de nodige internationale ervaring heeft opgedaan.
Een geheugenopfrissertje: Long Tall Ernie heeft enkele gouden singles op zijn naam staan. De bekendste single: „Put on your rockin shoes". Deze Arnhemse rockgroep stopt bovendien het nodige spectaculaire show-werk in haar optredens. Daarom ... niet overslaan.

JONGERENCENTRA WEER VAN START

De komkommertijd is ook voor de vaste bezoekers van jongerencentra weer voorbij. In de afgelopen weken hebben de nodige stafleden urenlang gediscussieerd en soms gezwamd over de nieuwe programma's voor het komende seizoen. Voilà, een overzicht van de aktiviteiten in enkele jongerencentra:

Inpoet

Het Heerlens vormingscentrum Inpoet begint direkt goed. Vandaag en morgen zal het gebouw in de Klompstraat hopelijk vollopen met jonge filmfreaks, die het Inpoet Filmfestival bezoeken. Vanmiddag om drie uur wordt gestart met „De grote stilte" van de bekende Zweedse regisseur Ingmar Bergman. Deze film over twee vrouwen, die kampen met het kommunikatieprobleem zal spoedig uit de roulatie genomen worden. Een laatste kans om deze kundige film van Bergman te gaan bekijken. Zondagmiddag om drie uur is het de beurt aan een special van Daryush Mehrjui, een regisseur uit Iran: „de Koe". Zondagavond wordt het kleine festival besloten met de film: „Angst esen Seele auf" van niemand minder dan Fassbinder. Tussen de zondagmiddag- en avondvoorstelling hoeven de bezoekers niet naar huis. In Inpoet kan men tegen een redelijke vergoeding hapjes krijgen.
Jongeren in de leeftijd van zeventien tot en met vijfentwintig jaar kunnen in de komende weken tegen een geringe vergoeding op Inpoet terecht voor yoga, karate, bewegingsexpressie, werkgroep handvaardigheid en fotografie. Speciale aandacht voor de cursus „Werkelozen". Alle werkeloze jongeren kunnen woensdagmiddag vanaf twee uur terecht op Inpoet, om daar met lotgenoten te praten en de tijd door te brengen. Nieuw is de cursus „Verliefd, verloofd, maar dan?..", waar jonge paartjes met trouwplannen terecht kunnen voor praktische tips. Jonge huisvrouwen, die zich thuis maar vervelen, kunnen elke donderdagmiddag op Inpoet terecht. Voor meer informaties: 045-714667.


● Ingmar Bergman

Zowel **K-3** in Kerkrade, als **de Boerderij** in Geleen hebben een drukke evaluatie-periode achter de rug. De mensen van de Boerderij, zowel stafleden als bezoekers, zijn voor die evaluatie zelfs naar het rustige Noordwijkerhout gegaan. Het resultaat schijnt goed te zijn en half september gaat zowel de Boerderij als de K-3 starten met het nieuwe seizoen. In de Boerderij, Hofstraat 30, is wel komende weekend disko. Het frühshoppen vervalt zondag.

Saje

Het nieuwe winter-programma van Saje, Eygelshoven omvat de cursussen sport (dinsdagavond vanaf 20 uur), wandkleden maken, yoga (beide aktiviteiten zijn op de woensdagavond gepland), zeefdrukken (donderdag) en tenslotte op de vrijdag handenarbeid en jeugdinstuif. Ieder weekend kunnen de diskoliefhebbers het socio-project bezoeken. Elke disco-avond begint om 19 uur en tegen middernacht zal de deejee steeds zijn laatste hitje op de draaitafel leggen.

Electric Light Orchestra

Droevig nieuws voor de fans van E.L.O. Deze beroemde formatie heeft het, voor 6 september in de Sittardse stadsschouwburg geplande concert, afgezegd. Daarmee liet E.L.O. de Stichting Buitengewone Produkties voor de tweede keer in de steek. Immers ook vorig jaar zei deze groep op het laatste moment het Pinkpop-festival af.... Erg dat zo iets kan gebeuren.



Van 22 tot 29 september Vredesweek "Nieuwe wapenfeiten"

Donkiesjot

Het Sittardse centrum voor amusement, Don Kiesjot (Wal 1-3) ontvangt morgen de bekende Nederlandse zanger en felle tegenstander van „play-back" Robert Long. In de voorverkoop schijnt een ware run te zijn ontstaan naar kaartjes. Je zult er morgenavond al tijdig bij moeten zijn, wil je het optreden van Robert Long, die om half negen wil beginnen, meemaken.
Op woensdag 4 september komt, eveneens om half negen, pater Sjef Martens, een van de twaalf priesters die uit Mozambique is gezet, praten over zijn bevindingen in deze Portugese kolonie. Aktueel en interessant.


● ROBERT LONG

Agenda

Zaterdag 31 augustus
BOERDERIJ, GELEEN: Disko. 19 uur.
INPOET, HEERLEN, Filmfestival. 20 uur.
Zondag 1 september
INPOET, HEERLEN: Filmfestival. 15 en 20 uur
DONKIESJOT, SITTARD: Robert Long. 20.30 uur.
Maandag 2 september
FEESTTENT AMSTENRADE: Rockconcert. 20.15 uur.
Woensdag 4 september
FEESTHAL SCHINVELD: Rockconcert. 20.00 uur.
DONKIESJOT SITTARD: Lezing Pater S. Martens. Thema: Mozambique.

DE KRANT IN HET NIEUWE LEES-SEIZOEN

VERVOLG VAN VRIJUIT 1.

Uiteraard krijgt ook de sport in het nieuwe seizoen grote aandacht. Het Limburgs Sport Dagblad zal zo goed als elke dag drie pagina's omvatten. De sport van het weekeinde zal in minstens zeven pagina's op maandag volop aan bod komen. Zoals al eerder is gepubliceerd, zal aan het einde van het seizoen de beste voetballer van de hoofdklasse worden uitgeroepen. Het Limburgs Dagblad wil hiermee het belang van het amateurvoetbal benadrukken. De uitverkorene wacht een grote trofee en een aantrekkelijke vakantiereis.

• • •

Tenslotte zal opnieuw een grote najaarspuzzel worden gelanceerd met een schat aan prijzen. De hoofdprijs zal een waarde vertegenwoordigen van maar liefst f 235.000,- (tweehonderdvijfendertigduizend gulden). Binnenkort zullen mededelingen worden gedaan. In ieder geval zal een fors gedeelte van de opbrengst geschonken worden aan de Lucas-klinieken te Hoensbroek voor de bouw van een centrum voor gehandicapte kinderen.

• • •

Naast al het nieuwe in de krant zullen uiteraard veelgelezen rubrieken als BIJ DE KOFFIE, POLITIEK CAFE, EVEN APART, het EI, het GOEDEMORGEN van de hoofdredacteur, de vakantierubriek van Winus de Rouw en DRUIT worden geprolongeerd.

• • •

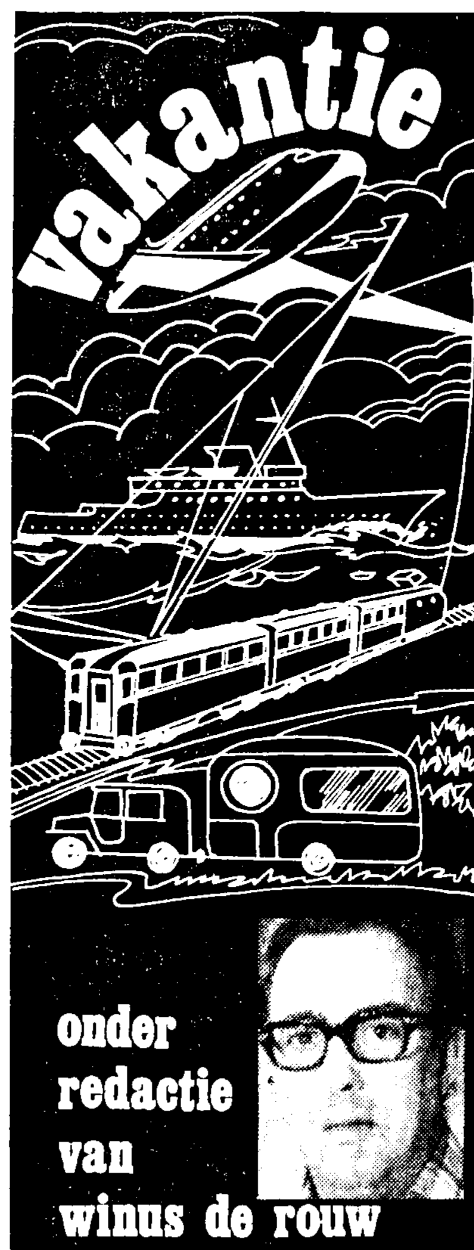
Het Limburgs Dagblad stelt de makers en uitvoerders van alle nieuwe plannen graag aan de lezer voor. Op de foto op Vrijuit I staat bijna de gehele redactie; in de tekening en tekst daaronder is iedere redacteur „in functie" gebracht. De lezer weet dan weer iets meer van de mensen, die — mede dank zij het werk van honderden anderen in ons bedrijf — dagelijks via de krant bij hem aan huis komen. En daar heeft hij recht op.

BOKKERIJDERS HERLEVEN IN STRIPVERHAAL


● **Henk Hermens werkt thans aan de laatste strip-tekeningen van het derde en laatste deel over de Bokkerijder Joseph Kirchhoffs. Het eerste deel van dit stripverhaal zal over enkele weken in het Limburgs Dagblad gepubliceerd worden.**

AMSTERDAM — Medio oktober start in het Limburgs Dagblad een stripverhaal over de avontuurlijke en donkere tijd van de Bokkerijders. Deze strip is getekend en geschreven door de 52-jarige reclame-tekenaar H. L. Hermens, woonachtig in een fraai flatgebouw te Diemen bij Amsterdam, die zo vertrouwd is geraakt met de hoofdman van de Bokkerijders; Joseph Kirchhoffs uit Herzogenrath, dat hij het spijtig vindt om hem in deze strip te moeten laten martelen.
Voor de heer Hermens is dit de eerste grote strip, die hij in zijn leven gemaakt heeft en voor zover wij weten, het eerste stripverhaal, dat ooit over de woeste avonturen van de Bokkerijders gemaakt is. Een dubbele première dus.
Henk Hermens heeft vijf jaar lang met het idee voor een stripverhaal over de Bokkerijders gespeeld. Hij is in de archieven gedoken en heeft zoveel materiaal weten te verzamelen, dat hij al spoedig zijn idee één stripverhaal te maken heeft moeten laten varen. Het is thans een driedelig werk geworden, dat drie jaar lang tijdens de wintermaanden in het Limburgs Dagblad gepubliceerd zal worden. In het stripverhaal staat de hoofdman Joseph Kirchhoffs centraal. Zijn levensloop is door Henk Hermens minitieus uitgeplozen. Het eerste deel bestaat uit zijn artsenstudie te Brussel en het ontstaan van de beruchte Bokkerijdersbende onder zijn leiding. Het stripverhaal is op diverse punten geromantiseerd. Henk Hermens: „Ik heb geen historisch verantwoord verhaal willen maken. Het is gewoon een fijn verhaal, dat lekker leest. De historische feiten, die mij bekend waren, zijn uiteraard wel zoveel mogelijk verwerkt".
In het stripverhaal van Henk Hermens komt de figuur van Joseph Kirchhoffs naar voren als een sociaal voelend man, die als arts de noden van de mens had leren kennen, en nu ten strijde trekt tegen de corruptie van de overheid. Een man, die zich inspant om de verpauperde mens van die tijd te helpen. „Ik ben met zijn persoon helemaal vertrouwd geraakt. Als ik hem nu tegen zou komen zou ik hem kennen van haver tot gort. Ik ben ervan overtuigd, dat hij in het begin geen geweld heeft willen gebruiken, maar dat het later ietwat uit de hand is gelopen. Ik vind het daarom ook bijzonder spijtig, dat ik hem op de meest onmenselijke manieren moet laten martelen. Maar in die tijd ging dat immers zo", zegt Henk Hermens. De arrestatie en de martelingen van Joseph Kirchhoffs kan men in het derde deel van het stripverhaal aanschouwen. In het tweede deel gaat Henk Hermens uitvoerig in op de vele gewelddadige acties, die de Bokkerijders hebben gevoerd. Het is niet zo verwonderlijk, dat Henk Hermens met de figuur van Joseph Kichhoffs een beetje vergroeid is — „ik heb een beetje van mezelf in hem gelegd" — als men bedenkt, dat hij al gedurende twee jaar lang bijna dagelijks aan zijn strip getekend en geschreven heeft. „Aan een pagina werk ik bijna een week. Het is zeer consciëntieus werk, omdat steeds de herkenningsfactor een rol speelt. Als men Joseph Kirchhoffs op de rug ziet moet men hem in de strip blijven herkennen. Dat is het moeilijke werk."
Henk Hermens heeft een nauwe band met Limburg. Op 2 januari 1922 in Zwolle geboren is hij al op zeer jeugdige leeftijd met zijn ouders naar Hoensbroek getrokken, waar hij de lagere school bezocht en aansluitend in Heerlen zijn middelbare opleiding volgde. Hij heeft een zeer avontuurlijk leven achter de rug. De Wereldoorlog maakte zijn jeugd stuk. „In Wenen ben ik op de academie schilderen en tekenen gaan leren. Dat duurde tot 1943. Toen werd ik door de Gestapo in de kraag gevat en kwam tot het einde van de oorlog van het ene concentratiekamp in het andere terecht. De arrestatie was een gevolg van het feit, dat ik aan een deserteur hulp verleend had." Na de oorlog heeft Henk Hermens van alles gedaan. In Heerlen heeft hij op een reclamebureau gewerkt, in Hoensbroek probeerde hij zich als zelfstandig kunstschilder te vestigen, maar het vlotte niet best. Zoetjes aan is hij naar het noorden van het land getrokken, waar hij als reclame-man diverse baantjes vervulde. Op een gegeven moment had hij wat centen gespaard en maakte hij met een collega een studiereis naar Egypte. Terug in Nederland raakte hij weer in de reclamewereld verzeild en kon zich in 1967 als zelfstandig reclame-tekenaar in Amsterdam vestigen. „Van die tijd af ben ik ook eigenlijk met het stripverhaal-idee gaan spelen en werken. De boeken van Geerlings en Ecrivisse hebben mij daarbij zeer geholpen. Ik geloof, dat het mij enigszins gelukt is om de sfeer van die donkere tijd in de strip vast te legen. Meer kan ik er niet van zeggen. De strip moet voor zichzelf spreken".

Theo Pasing





■ Bijzonder goed nieuws voor vakantiegangers naar Rhodos. De touroperators Arkereizen en Neckermann Vliegreizen B.V. hebben besloten hun vakantiereizen naar Rhodos te hervatten, nu gebleken is dat het toeristische leven daar weer volledig is hersteld. De reizen worden vanaf morgen, zondag 1 september, elke zondag uitgevoerd met de lijndiensten van Olympic Airways. Zonder prijsverhoging wel te verstaan. Vertrek vanaf Schiphol om 13.05 uur. Met andere reisorganisatoren wordt door de Griekse Nationale Organisatie voor Toerisme in Amsterdam onderhandeld om dit voorbeeld te volgen. ■ Transavia Holland heeft onlangs een nieuwe Boeing 737/200 in bedrijf genomen. Capaciteit en vliegbereik van dit toestel worden ideaal geacht voor de toeristische activiteiten van deze onderneming. In september zullen nog twee toestellen van dit type worden afgeleverd. Vóór het zomerseizoen van 1975 levert de Boeing-fabriek nog twee toestellen af, zodat practisch alle vakantiegangers die per Transavia worden vervoerd met de (reeds langer in bedrijf zijnde) Boeing 707 of met de nieuwe 737/200 zullen reizen. Dit impliceert tevens dat de vertrouwde Caravelles van Transavia zullen verdwijnen. Zij hebben hun dienst gedaan. Jammer, maar de ontwikkelingen staan niet stil. ■ Op deze pagina een bespreking van het Herst/winter/voorjaars-programma van Neckermann. In de komende weken zullen de programma's van andere touroperators volgen. ■ Wie met deze materie onbekend is, zal het niet geloven, maar toch is het waar dat de herfst steeds meer in trek komt voor paardrij-vakanties. Behalve op veel andere plaatsen kunnen belangstellenden hiervoor ook terecht in Gargellen in de Oostenrijkse provincie Vorarlberg. Men betaalt voor zeven dagen volpension, inclusief vijf uur paardrijden, ongeveer 235 gulden. Nadere inlichtingen verstrekt de VVV Montafon, Dorfstrasse 521, 6780 Schruns (Oostenrijk). ■ Wie de naam Aroza hoort, denkt automatisch aan de wintersport in deze op 1740 meter hoogte in het kanton Graubünden gelegen Zwitserse wintersportplaats. Minder bekend is, dat Aroza ook gedurende de rest van het jaar een aantrekkelijke vakantieplaats is. Het is zonnig en voor de wind beschut, telt vele vlakke wandelwegen en biedt een groot aantal mogelijkheden tot het maken van bergtochten, vissen op forel, tennissen en minigolf; er zijn verschillende overdekte en een verwarmd openluchtzwembad, een kunstijsbaan, een trimparcours; men kan er zwemmen in de Untersee en roeien op de Obersee. Om het geheel compleet te maken worden er van 15 september tot 13 oktober onder leiding van berggidsen ook nog wandelweken georganiseerd door de prachtige, kleurrijke bergwereld van Aroza. Gaat en overtuigt u. ■ De Franse Toeristen Service F.T.S. heeft in 1974 tot nu toe een toename in het toerisme naar Frankrijk geconstateerd van ongeveer 30 procent. Verwacht wordt dat in het najaar het toerisme zich in toenemende mate op Parijs zal richten. Geen reden overigens om deze „lichtstad" te mijden, want er is nog voldoende hotelcapaciteit aanwezig. Informeer bij de F.T.S., Rokin 128 te Amsterdam (tel. 020-232409).

Ondanks olie- en andere crisis-perikelen

Neckermann maakte stijging van 20 pct.

ONDANKS alle olie- en andere crisisperikelen die het afgelopen toeristenseizoen wel zeer duidelijk hebben beïnvloed, noteert Neckermann Vliegreizen B.V. dit jaar een stijging van niet minder dan 20 procent. Met nauwelijks verholen trots maakte general-manager Frits Aronson dit dezer dagen tijdens een persconferentie bekend. Eind oktober, bij de afsluiting van 't seizoen, heeft Neckermann 65.000 vakantiegangers naar hun plaats van bestemming gebracht. Dit ondanks de befaamde kamelen die Wim Kan met Oudejaar op het behang zag en ondanks het feit dat de index van de totale markt, voor zover die nu kan worden afgemeten, lager is komen te liggen dan of althans zeker niet gestegen is ten opzichte van vorig jaar.

De stijging bij Neckermann blijkt enerzijds te danken te zijn aan de verruimde boekingsfaciliteiten bij de Amro-banken en anderzijds aan de gevoerde scherpe prijspolitiek. Het nieuwe winterprogramma, dat op dezelfde persconferentie ten doop werd gehouden, blijkt deze scherpe concurrerende lijn vast te houden. In vergelijking met de eigen Neckermann-offertes van vorig seizoen wordt thans in diverse gevallen (ondanks de doorberekening van de brandstoftoeslag) goedkoper gevlogen. In een aantal gevallen ligt de prijs zelfs 100 gulden beneden die van dezelfde aanbieding in 1971. De aantijging dat hij hiermee een „prijzenslag" zou ontketenen, wees general-manager Aronson fel van de hand. „Voor onze lage prijzen bestaan door onze efficiënte werkwijze redelijke argumenten", aldus de heer Aronson. Hij wees hierbij op het computersysteem, dat in 1973 bij Neckermann werd ingevoerd en dat deze touroperator in staat stelt 120.000 passagiers te verwerken, zonder dat dit extra kosten met zich meebrengt. Verder is de koopkracht van de Neckermann-organisatie dit jaar niet alleen in Nederland, maar ook in Duitsland sterk toegenomen.

Daar werden - terwijl over het algemeen ook in Duitsland een teruggang werd genoteerd - 60.000 passagiers méér vervoerd dan verleden jaar. "Deze cijfers maken indruk op de hoteleigenaren in de vakantiestreken en verschaffen zonder meer het voor ons onmisbare klimaat om de meest gunstige voorwaarden inzake hotelaccommodatie en dienstverlening ter plaatse te bereiken", aldus de heer Aronson, die op basis van deze twee factoren met vertrouwen het komende jaar tegemoet ziet en verwacht dat de prijsstabiliteit kan worden gehandhaafd.

Winter-lente

Neckermanns sales-manager René Klawer hield het herfst-winter-voorjaar-programma 1974-75 ten doop. Deze gids wijkt niet alleen in financieel opzicht in veel gevallen af van zijn voorgangers (zoals wij boven reeds opmerkten), maar heeft ook aan duidelijkheid en overzichtelijkheid gewonnen. Er zijn vijf hoofdonderwerpen. Eerste is: zwemmen en strandplezier in de winter. Hiervoor zijn de Canarische Eilanden gekozen. De prijzen die vaak circa 100 lager liggen dan in 1971, gelden voor het hele winterseizoen. Het hoofdstuk "Een zonnige winter aan de Middellandse Zee" heeft aanbiedingen op Mallorca, aan de Costa Blanca en de Costa del Sol, de eilanden Djerba en Rhodos alsmede Israël.

Relaxeren

Voor ouderen en gepensioneerden wordt de mogelijkheid geboden 'n overwinteringsvakantie door te brengen op Mallorca of aan de Costa del Sol. Er zijn prijzen vanaf 13 gulden per dag, inclusief de vliegreis. Neckermann brengt eveneens korte relax-vakanties van 4 of 5 dagen naar de zon.

Per KLM - de lange reizen worden steeds gemaakt met Transavia - wordt naar Palma of Torremolinos gevlogen.

Voor deze relax-vakanties zijn uitsluitend eerste-klas hotels gecontracteerd.

Het derde item in de gids omvat de wintersportreizen. Er zijn aanbiedingen naar de Karpaten (Roemenië), het wintersportcentrum Lillehammer in Noorwegen alsmede vlieg- en autoreizen naar Oostenrijk. Vaak zijn met plaatselijke skischolen speciale arrangementen getroffen. Uit het feit dat ook autoreizen worden aangeboden blijkt, dat Neckermann zich niet uitsluitend beperkt tot vliegvakanties maar ook op het uitgebreide terrein van de auto-reizen gaat penetreren. In het winterprogramma verder korte reizen variërend van 4 tot 6 dagen naar Rome, Londen, Parijs, Istanboel, Wenen én Wenen gecombineerd met Boedapest. De hotels in deze steden zijn steeds centraal gelegen en bieden uitstekende accommodatie.

Het laatste hoofdstuk behandelt de Verre Reizen, waarbij dit jaar voor reizen naar het Verre Oosten de aanreis vanaf Nederland naar het vliegveld van vertrek in Duitsland voor rekening komt van Neckermann. Per geval wordt bekeken of deze aanreis per vliegtuig, trein danwel taxi wordt gemaakt.

Overigens staan deze reizen naar het Verre Oosten wel zeer in de belangstelling. Er zijn tot op dit moment al 1000 vooruitboekingen gedaan, aldus de heer Klawer.

Neckermann biedt tot slot de gelegenheid nu reeds te boeken voor 'n zomervakantie in 1975. Dit levert aanzienlijke kortingen op en tot 31 december kan worden geannuleerd zonder dat daarvoor kosten in rekening gebracht worden.

Zij nog opgemerkt dat in veel gevallen de Neckermann-prijzen lager zijn dan de verkoop-minima die door de overheid worden gesteld. In die gevallen worden de verschillen overbrugd door waardecoupons, die aangepast zijn aan de plaats van bestemmig en die daar besteed kunnen worden.

De Herfst-winter-voorjaar-gids van Neckermann is verkrijgbaar aan de kantoren van deze touroperator in Maastricht en Heerlen.



FRITS ARONSON
....."de hoogste vakantiekwaliteit voor de laagste prijs".....



VAKANTIE WIJZER
door Marlies Sobczak

Behalve een „stuga"-vakantie zoals hiernaast vermeld, bestaat er voor mensen die één vakantie per jaar niet voldoende vinden nog een andere mogelijkheid om voor niet al te veel geld een paar dagen Zweden te „doen". Voor slechts twee snipperdagen en 115 gulden kan men per comfortabele Tor Line ferry naar Zweden reizen en de auto gratis meenemen om in en rond Göteborg mooie tochten door de bossen te maken. Voor wie zonder auto wil reizen, heeft Tor Line een regeling getroffen met de Nederlandse Spoorwegen. Elke passagier ontvangt bij zijn reispapieren een gratis treinretour 2e klas. Het maakt daarbij geen verschil of men in Maastricht, Venlo of Zierikzee instapt. Dit retour is namelijk geldig tussen de woonplaats en Amsterdam.

In de prijs van 115 gulden is tevens de heen- en terugreis per ferry inbegrepen; één overnachting in een van de zeer luxueuze hotels van deze mooie Zweedse stad alsmede het ontbijt in het hotel. De kamers van de hotels zijn voorzien van een eigen toilet, douche, bad, radio en televisie. Wie op zaterdag vertrekt, hoeft slechts twee snipperdagen op te nemen, want men is dinsdagavond daaropvolgend om 9 uur weer in de Amsterdamse Coenhaven. Uitgerust en met het voldane gevoel, dat men in korte tijd zoveel heeft gezien en meegemaakt.

Om de reizigers zoveel mogelijk van de trip te laten genieten, heeft Tor Line een handig mapje met tien overzichtelijke kaarten samengesteld. Niemand hoeft dus een lijvige reisgids mee te torsen. Op die handzame kaarten staan onder meer de plattegronden van Göteborg en omgeving afgebeeld. Zij geven de routes naar en van de terminal en het hotel aan, zodat het zoeken van de weg geen tijdrovende bezigheid is. Passagiers zonder auto worden gratis met de eigen bus van Tor Line naar en van het hotel vervoerd.

Verder vindt men op de kaartjes de plaatsen, waar men het gemakkelijkst kan parkeren en hoe de verschillende parkeermeters werken; welke routes men kan wandelen om zoveel mogelijk van de fraaie binnenstad van Göteborg te zien én waar de fraaiste warenhuizen zijn te vinden.

Er zijn twee afzonderlijke kaartjes opgenomen, waarop autotochten ten noorden en oosten van de stad staan uitgestippeld. Verder vindt men in het mapje een overzicht van „nuttige adressen en telefoonnummers"; informatie over restaurants waar men lekker en voor niet al te veel geld kan eten; inlichtingen over rondritten en rondvaarten alsmede over de tram- en buslijnen.

Ook wandelaars voelen zich in Göteborg meteen thuis. Een wandeling door de stadsparken — gevangen in een waas van herfstlicht en met de prikkelende geur van hout en bladeren — is een rijke ervaring. Ook het binnenstappen in de buitengewoon fraaie en ruim opgezette winkels en warenhuizen, kan een opmonterende belevenis zijn. Vooral voor het schone geslacht. „Je moet er geweest zijn om erover te kunnen oordelen", geldt zeker voor Zweden dat nog veel te vaak en volkomen ten onrechte als een „kil oord" wordt beschouwd.

Elk reisbureau en het kantoor van Tor Line te Amsterdam, Rokin 34 (tel. 020-236792) hebben de nieuwe folder gereed liggen. Daarin zijn nog meer gegevens genomen over de mogelijkheden die Göteborg biedt. Ook over 7-daagse reizen die gemaakt kunnen worden. Onder meer naar Stockholm voor circa 200 gulden. 65-plussers genieten in een aantal gevallen een extra korting.

ZWEDEN VERWACHT TOERISTEN OOK IN HET NAJAAR

HEEL wat vakantiegangers die er in het najaar nog een weekje uit willen of die nog iets goed te maken hebben na een verregende zomervakantie, zullen gebruik maken van de aanbieding van Bureau Zweden in samenwerking met Tor Line om in september in Zweden te genieten van een stuga-vakantie. Een stuga is een typisch Zweedse vakantiewoning, gelegen te midden van de vrije natuur. Onder bepaalde aantrekkelijke voorwaarden kan in september gratis zo'n stuga worden gehuurd.

Het Bureau Zweden (Vijzelgracht 17 te Amsterdam tel 020-237241) óf uw reisbureau verschaffen u gaarne alle volledige informatie.

U zult allereerst een prettige kennismaking beleven met de plaats van aankomst Göteborg. U zult daar tot uw geruststelling constateren dat Zweden er evenals velen van ons de prettige gewoonte op nahouden hun dorst te lessen op een terrasje. Ongetwijfeld zult u van de gelegenheid dat u toch in Zweden bent, gebruik maken om Göteborg nader te leren kennen. Marlies Sobczak wijst u in haar Vakantie Wijzer al vast de weg. Maar daarnaast zijn er nog enkele andere steden die een kennismaking waard zijn. Norrköping en Orebro bijvoorbeeld. André Keikes was in beide steden en heeft me onderstaande gegevens ter beschikking gesteld uitsluitend voor de lezers van het Limburgs Dagblad.

Orebro

Orebro (100.000 inwoners) ligt op de weg van Göteborg naar Stockholm. Ofschoon het in alle opzichten helemaal in het binnenland ligt, staat het toch bekend als een badplaats. Het grootse en moderne zwemstadion 'Gustavsvikbadet' is daarvan de oorzaak. Het is het drukst bezochte bad van Zweden (425.000 bezoekers per badseizoen) en behelst verder een camping, vele sportvelden en sauna's. Orebro is verder een belangrijk cultureel centrum. Het grote openluchtmuseum 'Wadköping' bijvoorbeeld geeft een goede indruk van het leven in Zweden vanaf de 16de eeuw.

'Wadköping' ligt even verder dan het Orebroslot, een van de mooiste gebouwen van de stad, gelegen tegenover het 'Slottspark'. Dit slot is omgeven door een brede gracht en heeft vier laaggebouwde torens. Het is gebouwd in typisch-Zweedse 'Vasastijl'. Sinds 1900 is hier het bestuur gevestigd van de provincie Närke, waarvan Orebro de hoofdstad is. Bezienswaardig is ook de watertoren van de stad, die luistert naar de naam 'Svampen' ('De Paddestoel'). Bovenin is een restaurant gevestigd. Vanaf 58-meter hoogte biedt het een aardig uitzicht over de stad. Deze kreeg na een enorme brand in 1854 rond 1900 een ultra-modern centrum.



● In het Kungspark in Göteborg mag iedereen gratis gebruik maken van de ligstoelen.

Daarnaast werden hypermoderne buitenwijken gebouwd. Voorbeeld hiervan is het grote 'Krämeren', waar veel flats in stervorm zijn gebouwd tussen veel groen.

De hoofdstraten van Orebro zijn Drottninggattan en Storgatan. Zij liggen in elkaars verlengde en evenwijdig met de weg Göteborg-Stockholm. Beide straten hebben genoeg winkels om een dag intensief bezig te zijn.

Even buiten de stad liggen de beroemde 'Kilsbergen', ook wel de 'blauwe bergen' genoemd. Uitgestrekte bossen bedekken deze 200 tot 300 meter hoge bergen, die ondanks al het groen een blauwachtige glans te zien geven. De vele meertjes, waaronder het stille 'Tysslingen' waar zich altijd veel vogels bevinden, zijn evenzovele rustpunten in de omgeving van deze midden-Zweedse centrumplaats. Deze meertjes zijn overigens uitermate geschikt voor de vissport.

Norrköping

Norrköping (95.000 inwoners) heeft behalve een belangrijke haven en grote scheepswerven, tal van groene parken en lange lanen, waarvan de bomen niet te tellen zijn. Het groen valt trouwens op in alle Zweedse steden en Norrköping, dat slechts vijf kilometer van het watersport- en recreatiegebied Bråviken ligt, maakt daarop geen uitzondering. Ook het berg- en bosgebied Kolmården trekt veel toeristen. Bij dit gebied hoort ook een dierentuin met het grootste dolfinarium van Zweden.

Binnen de stadsgrenzen — de binnenstad is de afgelopen jaren grondig gesaneerd — geniet het cactuspark grote bekendheid onder zijn soortgenoten. Het herbergt 25.000 verschillende cactussen. Op 15 kilometer van het centrum ligt Löfstad', een in de 17de eeuw gebouwd slot dat tegenwoordig wordt gebruikt als museum voor brieven en portretten van Axel von Fernsen en Marie Antoinette. Het is nog geopend tot 1 oktober.

Voor sportliefhebbers heeft Norrköping het openluchtbad 'Himmelstalund', waar rotstekeningen uit de oudheid zijn omgeven door voetbalvelden, een openluchtzwembad, golfbanen en tennisvelden, maar ook door enorme grasvelden voor de wat meer passieve recreatie waaronder ook heerlijk luieren wordt gerekend.

Over een maand luidt uur van de waarheid

Nog precies een maand scheidt ons van 'het uur van de waarheid'. Op maandagmiddag 30 september namelijk als de middagpost binnen is, is er definitief een punt gezet achter de mogelijkheid deel te nemen aan het LD-Zomervakantie Evenement 1974. Voor de jury begint dan het werk: naar eer en geweten uit te maken wie er in aanmerking komen voor de vier prijzen van dit Evenement. En die prijzen liegen er niet om.

De directie van Neckermann Vliegreizen B.V. te Amstelveen deed in de prijzenpot een vliegreis naar Spanje voor één persoon gedurende een week ter waarde van 400 gulden. De plaats van bestemming kan in overleg met Neckermann worden vastgesteld en de prijs kan worden opgesoupeerd vóór 1 juli 1975. De hoofdredactie van het LD deed niet minder dan 3 Romereizen in dezelfde prijzenpot d.w.z. dat drie prijswinnaars gedurende een lang weekeinde naar Rome worden gevlogen. De reis is geheel verzorgd uiteraard.

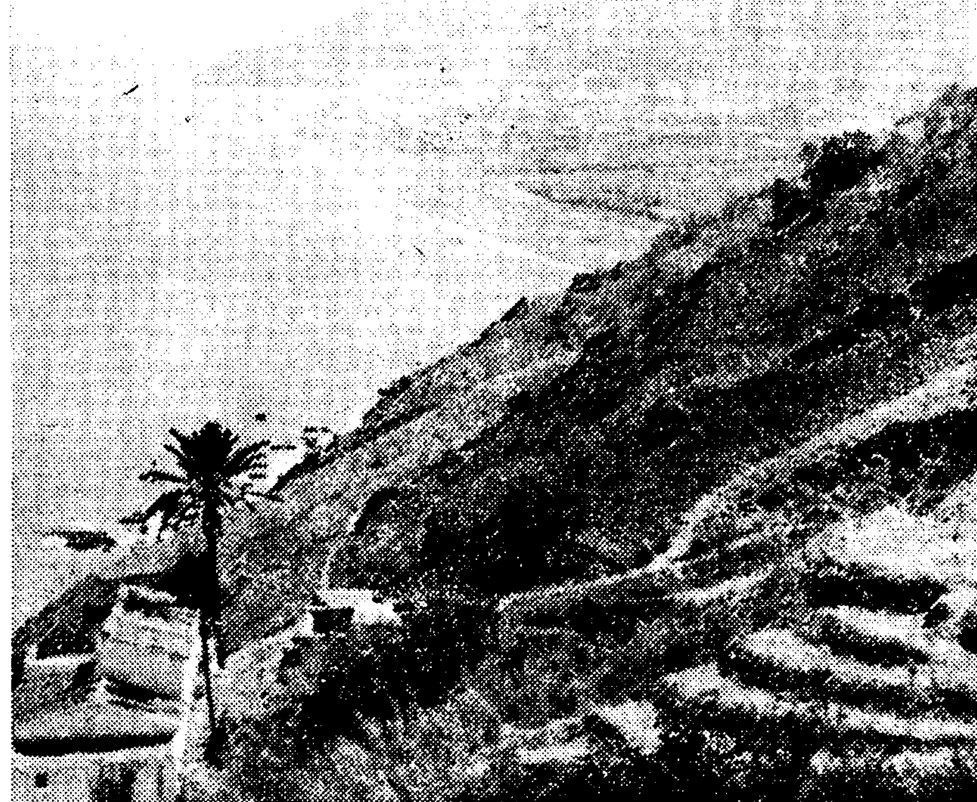
Wat moet u doen om naar een van deze prijzen mee te dingen? Er zijn twee mogelijkheden. Allereerst kunt u een grappige, originele of op welk gebied dan ook uitzonderlijke vakantiebelevenis op papier zetten. Liefst zo smeuïg mogelijk en als het even kan ook nog leesbaar. Uw verhaal mag maximaal 400 tot 500 woorden tellen. Hoe korter, hoe liever.

U kunt ook meedingen door een niet-alledaagse vakantiefoto in te zenden, hetzij in kleur hetzij in zwart-wit. Formaat graag 13 x 18 centimeter.

Inzendingen — duidelijk voorzien van naam en adres van de afzender — moeten uiterlijk met de middagpost van maandag 30 september binnen zijn. Zij moeten worden geadresseerd aan het Limburgs Dagblad, t.a.v. redactie Vakantiepagina, Nobelstraat 21 te Heerlen. In de linkerbovenhoek vermelden 'Vakantie Evenement'.

De jury die het laatste en allesbeslissende woord heeft, bestaat uit de reisbureaudirecteuren E. Schoonbrood en F. van Hulst, de fotografen J. Voets en K. van Straaten en uit de redacteur van deze vakantiepagina W. de Rouw.

En nu aan de slag. Volg de velen die u reeds zijn voorgegaan. U hebt nog precies één maand de tijd.



● **Het strand bij Gastell de Ferro in Spanje. Wie zou er niet graag een weekje verblijven? Zeker als het kan op kosten van Neckermann, die een week Spanje in de prijzenpot heeft gedaan van het L.D. Zomervakantie Evenement 1974.**

Fotogroep Maastricht met buitenlandse salons

MAASTRICHT — De Fotogroep Maastricht zal deelnemen aan drie buitenlandse fotosalons, namelijk in Macon en Marignane (bij Marseille) Frankrijk en in Maglaj (Joegoslavië) Op de eerste werkbijeenkomst in het seizoen 1974-'75 van dinsdag 3 september in het clublokaal Heilige Geest 2a, zullen foto's voor deze drie salons worden ingeleverd. Verder worden er dan foto's ingeleverd voor de onderlinge fotowedstrijd in september met vrij onderwerp.

Ook wil men komen tot samenstelling van een tentoonstellingscommissie die een foto-expositie, omstreeks Pinksteren 1975, in de Academie voor Bouwkunst te Maastricht zal voorbereiden. Tenslotte worden er op de bijeenkomst twee voordrachten gehouden op fotogebied, met behulp van materialen, die door de Bond van Nederlandse Amateurfotografen Verenigingen (zgn. fotolessen) beschikbaar zijn gesteld. De onderwerpen zijn: „Welk formaat kiezen wij?" en „Solarisatie en grafische foto's". Het demonstratiematerieel en teksten zullen persoonlijk (dus niet via een bandrecorder) worden gebracht door de heren J. H. Crutsen en ing. A. H. Proeme, respectievelijk „Meester van de Fotogroep" en voorzitter.

Aan de wanden van het clublokaal hangen nu 24 prachtige foto's, afkomstig uit de laatste landelijke Bondsfotowedstrijd, drie series ieder van acht prenten, gemaakt door fotografen van de fotoclubs Venlose A.F.V, Cameraclub „Oosterbeek" en Fotoclub „De Hoekse Waard" uit Oud-Beijerland.

Voorts ontving de Fotogroep Maastricht uitnodigingen om mee te doen aan fotosalons in Japan, Duitsland, Zuid-Afrika (Port Elizabeth) en Canada (Toronto). De heer J. W. Matthijsen, Flat Annadal 12 M, Maastricht, tel. 043-32571, verstrekt nadere inlichtingen en verzorgt de inzendingen.

Verenigingen voor halve prijs in de schouwburg

MAASTRICHT — De Stichting Cultureel Centrum Maastricht heeft besloten met ingang vaf het nieuwe seizoen een korting te verlenen van 50 procent aan Maastrichtse verenigingen als zij van de kleinere of grote zalen van de stadsschouwburg gebruik willen maken.

De reductie geldt uitsluitend voor verenigingen, scholen en dergelijke uit Maastricht. Zakelijk directeur P. Achten deelde tijdens een persconferentie mee, dat dit bericht bij diverse bedrijven in goede aarde was gevallen. De prijs voor de zaalhuur speelt wel degelijk een rol in de beslissing waar men terecht wil. Hij vond dit dan ook een goed besluit van het bestuur, temeer daar hierdoor ook de gang naar het theater wel bevorderd zou worden.

Hasselts koor in Servaaskerk

MAASTRICHT — In het kader van het eeuwfeest van de Cappella Sancti Servatii zingt het **Hasselts A Cappella Koor** komende zondag om 11 uur de hoogmis in de St. Servaaskerk in **Maastricht. Uitgevoerd wordt de missa „Virga Jesse"** o.l.v. Jan Rouwet.

Bondswedstrijden „De Speurder"

VAALS — De PHV De Speurder organiseerde in het afgelopen weekend in het gemeentelijk sportpark te Vaals de jaarlijkse bondswedstrijd van de ZLPHBGO.

Zaterdag was keurmeester de heer W. Dassen afd. Kerkrade W. en hulpkeurmeester was de heer Thomassen afd. Gracht. Na een zeer mooie strijd in de Aspirant en Jeugdklasse werden de volgende resultaten bereikt.

Aspirantklasse: 1. Moors met Jyard DU. 137 pnt. afd. Gracht; 2. M. Fröhling met Dolf D.H. 130 pnt. afd. Vaals; 3. J. Schlenter met Rolf D.H. 124 pnt. afd. Wahlwiller; 4. H. Pelzer met Tarzan D.H. 124 pnt afd. Wahlwiller; 5. M. Rondaghs met Bianca BV 124 pnt afd. Gracht; 6 J. Schmeets met Kazar. D.H. 113 pnt. afd. Gracht; 7 mej. Scholtens met Scheddo D.H. 100 pnt. afd. Gracht; 8. J. Jansen met Rex D.H. 100 pnt. afd. Kerkrade W.; 9. G Plum met Tanja D.H. 99 pnt. afd. Kerkrade W.; 10. J. Dassen met Kazan D.H. 81 pnt. afd Gracht; 11. H. Hollanders met Prins M.H. 66 pnt. afd. Wahlwiller; 12. Caenen met Tanja M.H. 59 pnt afd. Kerkrade W.

In de jeugdklasse waren maar twee deelnemers: 1 J. Davids met Sita D.H. 227 pnt. afd. Gracht; 2. K. Janssen met Marco B.V. 149 pnt. afd. Kerkrade W. Dhr. Davids promotie naar de open klasse, de geleidersprijs in de aspirant- en jeugdklasse ging naar Dhr. Davids met 8 pnt.

Zondag fungeerden als keurmeester de heren Bakker en Thomassen afd Gracht en als pakwerkers fungeerden de heren J. Thewissen en Paffen, afd. Wahlwiller. Die dag kwamen de open en ereklasse aan de beurt en wel met goede en mindere goede resultaten.

Uitslag open klasse: 1. P. Kerkhoffs met Ascot D.H. 244 pnt. afd. Gracht; 2. J. Berendse met Asta D.H. 195 pnt afd. Kerkrade W., 3. H. Brinkhoff met Sandra M.H. 151 pnt. afd. Kerkrade W., 4. M. Jaspers met B.II D.H. 112 pnt. afd. Wahlwiller eigenaar dhr. Thewissen.

Ereklasse: 1 H. Nellen met Asta B.H. 299 pnt. afd. Vaals eigenaar J. Kusters; 2. W. Dassen met Arno D.H. 183 pnt. afd. Kerkrade W., 3. A. Blume met Selar D.H. 282 pnt. afd. Wahlwiller, 4. John Schmeets met Tanja D.H. 265 pnt. afd. Gracht, 5. Th. Dieër met Lex D.H. 129 pnt. afd. Kerkrade W., 6 B. Bouman met Katja D.H. 156 pnt. afd. Wahlwiller. De geleidersprijs in de open- en ereklasse was voor John Schmeets afd. Gracht met 11 pnt.

Bij de verloting, die na de prijsuitreiking werd gehouden, vielen de prijzen op: geel 104, 352, 460, blauw 307, 518, 652, 696, 707. Prijzen af te halen bij H. Nellen Grensstraat 4 Vaals tussen 17 en 19 uur tot 15 sept. 1974.

in gesprek

Vredesweek 1974

Vandaag, 31 augustus, is er in Roermond weer een informatiedag over de Vredesweek 1974, die van 22 tot 29 september gehouden wordt. Al ruim 80 mensen hebben zich aangemeld om op die dag samen te discussiëren over het onderwerp en te zien wat ieder in zijn eigen situatie aan het vredeswerk kan doen.

Het Interkerkelijk Vredesberaad heeft de Vredesweek 1974 het motto meegegeven „Nieuwe wapenfeiten". Hiermee heeft men niet het oog op nieuwe wapenontwikkelingen, of op gewapende konflikten waar ter wereld ook. Maar men vestigt de aandacht op kleine gebeurtenissen, die een aanzet zijn tot een mentaliteitsverandering, tot het dichterbij brengen van een stukje vrede. Enkelingen kunnen daden stellen met ver-reikende gevolgen voor de gemeenschap waarin zij leven. Vandaar de ondertitel „De macht van twee of drie".

Een jongen, die enkele jaren geleden op gewetensgronden militaire dienst weigerde, was een lafaard of in ieder geval een naïeve idealist. Toch is het dank zij zijn afwijkend gedrag nu normaal om van iedere jongen, die voor zijn militaire dienst staat, een bewuste keuze te vragen.

De eerste huisvrouw die hardop in de winkel durfde te zeggen: „Ik wil graag sinaasappelen, maar niet Outspan, want dat zijn vruchten van apartheid", is ongetwijfeld hoofdschuddend nagekeken. Toch bracht zij het begin van een stukje bewustwording op gang.

En de eerste keer dat een moeder in een gezin aan tafel gaat praten over Chili of het Midden-Oosten en zich bezorgd toont over de toestand daar, hebben de kinderen, en misschien ook vader, wel gedacht „wat krijgen we nou?".

Over dit soort nieuwe wapenfeiten wordt op de informatiedag gediskussieerd: hoe kan men ze tot stand brengen?; hoe bouwt men erop voort? Want het vredeswerk gebeurt niet van vandaag op morgen, maar vraagt een lange adem en een voortdurende bezinning of men wel op de juiste weg is.

De organisatie voor deze dag berust bij het Diocesaan Instituut voor Internationale Solidariteit (DIVIS-Roermond) en het Interkerkelijk Vormingswerk Ontwikkelingssamenwerking (IKVOS-Heerlen).

Nadere inlichtingen over de Vredesweek en de informatiedag kunnen ingewonnen worden bij: **J. Zuidgeest, Eurenderweg 43, Heerlen, 045-414446.**

PTT-tarieven (2)

Het aardgas wordt duurder, de electriciteit wordt duurder en ook Tante Pos blijft niet achter met tariefsverhogingen. Volgens de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat zijn 34.000 man personeel nodig om bij iedere Nederlander het voor hem bestemde goede of slechte nieuws in de bus te stoppen. Dat personeel is er de oorzaak van, dat er telkens tekorten zijn bij de posterijen. Maar dat kan men dit personeel niet verwijten. Volgens mij is de top van de PTT te zwaar.

MAASTRICHT L. J. Geurden

Officiële mededeling

GEMEENTE HEERLEN

SPREEKUUR WETHOUDERS

Burgemeester en Wethouders van Heerlen maken bekend, dat het spreekuur van de wethouders ten gemeentehuize op woensdag 4 september 1974 komt te vervallen.

Heerlen, 30 augustus 1974

WATERSCHAP GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met Zijtakken maakt bekend,

dat door de N.V. Nederlandse Spoorwegen te Utrecht vergunning werd gevraagd voor het vernieuwen c.q. veranderen van een bestaande duiker in de waterlossing genaamd de Vloedgraaf aan de Hoove in de gemeente Nuth;

dat deze aanvrage met de daarbij behorende bijlagen gedurende veertien dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het Waterschap, Parklaan 10 te Sittard;

dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn eenieder bij het bestuur van het Waterschap schriftelijk bezwaren kan inbrengen tegen het verlenen van de gevraagd vergunning.

Sittard, 2 september 1974

Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, voorzitter
P. Schobben, secretaris

VAN PLAATS TOT PLAATS

Heerlen

— Op 6, 7 en 8 september bestaat de mogelijkheid voor de Aikidoka's van sportinstituut Krystek om deel te nemen aan een internationale Aikidokursus, te Tilburg.

Deze cursus wordt gegeven door de Japanse grootmeester Hirokazu Kobayashi (8e dan). De grootmeester is verbonden aan het Sekai Aikido Honbu te Tokio, als direkteur-techniek voor de Aikido sport.

Treebeek

— Op vrijdag 6 september om 20 uur zal in 't Casino te Treebeek het bedrijfsconcours kwajongen dat in de vakantiemaanden juli en augustus is onderbroken, worden voortgezet.

De stand t.m. de 7e ronde is als volgt:

Teams:

1 Casino C 200 pnt.; 2 Sojo Boys 199 pnt; 3 Oberje A 194 pnt; 4 Casino B 182 pnt.; 5 Chalet 176 pnt.

Koppels:

1 Driessen-Hahn 69 pnt.; 2 Vondehof-Wings 66 pnt.; 3 Brouwers-Franssen 66 pnt.; 4 Luyten-Melchers 64 pnt.; 5 Hendriks-Meulenberg 60 pnt.

Brunssum

— Schuttersveld speelt heden, zaterdag om 19 uur op het terrein Peerdendries zijn laatste nederlaagwedstrijd. Tegenstander is SVM uit Munstergeleen.

Bocholtz

— Bij de Bocholtzer Kegelbond vond een bestuurswijziging plaats. Secretaris E. Vanhommerig bedankte wegens drukke werkzaamheden. Het bestuur is nu als volgt samengesteld: voorzitter Bernhard Franken, Stationstraat 53, telefoon 2633, secretaris Jac. Hendriks, Julianastraat 49, telefoon 1517, vice-voorzitter Frits Beckers, penningmeesteresse Tinny Dritty, tweede penningmeester Theo Scheeren, commissarissen Maria Scheeren-Huppertz en Mathieu Stollman.

Simpelveld

— Tot nieuwe trainer van de handbalvereniging Laetitia werd benoemd de heer Tummers uit Sittard.

Vaesrade

— Dinsdag 3 september zal de nieuwe raad van Nuth voor het eerst vergaderen. Van de 13 raadsleden zijn er vier afkomstig uit Vaesrade, nl. de heren M. Habets, Fr. Meens, J. Cobben en A. Lenoir. Deze laatste zal voor het eerst zitting nemen. De agenda vermeldt behalve de wethoudersverkiezing o.a. ook wijziging van de gemeentebegroting n.l. kosten van gedeeltelijke vervanging en uitbreiding van de voetbalterreinverlichting te Vaesrade voor een bedrag van f 3600.

— Dinsdag 3 september is er kienen in zaal Ligthart ten bate van de gezamenlijke verenigingen. Aanvang 20.00 uur. Zaal open 18.00 uur.

Rimburg

— De afdeling Jong Nederland gaat weer beginnen met de bijeenkomsten in het gemeenschapshuis Op maandag de senioren meisjes 2, 6e klas lagere school en 1e klas hoger onderwijs om 19.30 uur, op dinsdag de senioren jongens 2 om 19.30 uur, 6e klas basisschool en 1e klas hoger onderwijs, woensdag de senioren jongens 1 om 20.30 uur, 2e en 3e klas hoger onderwijs, de junioren jongens om 19 uur, 3e, 4e en 5e klas, op donderdag de junioren meisjes om 19 uur, 3e, 4e en 5e klas, om 20.30 uur de senioren meisjes 2e en 3e klas hoger onderwijs en op vrijdag de junioren jongens 3e, 4e en 5e klas om 19 uur. Maandag 2 september is de eerste bijeenkomst. Nieuwe leden kunnen zich opgeven tijdens de groepsavonden. De contributie bedraagt f 1.50 per maand. De staf heeft uitbreiding ondergaan in de personen van mejuffrouw N. Creuels en de heer H. Römkens.

— De gymnastieklessen Bewegen voor Ouderen gaan te Rimburg weer van start op 17 september om 15.45 uur in het Gemeenschapshuis. De handenarbeid start weer op dezelfde dag om 14 uur.

Beek

— Op zaterdag 14 september onderneemt de wijkraad Carmelflats voor leden en niet-leden een uitstapje naar de dierentuin in Antwerpen. Het verschil tussen leden en nietleden is, dat de eerste minder betalen en bovendien voorrang hebben bij de aanmeldingen. De wijkraad is er ook in geslaagd op dinsdagavond voor negen gulden per uur de beschikking te krijgen over de gymzaal van Neerbeek. Er zal in worden geturnd en gevolleyd.

Sittard

— De uitslagen van de laatste ronde van de Sittardse zomeravond competitie waren als volgt: Beierpöl-Vreigelaesj 3—1; Hatema-Ona 4—1; Kijk Uit-Homery Boys 1—0 waardoor Kijk Uit kampioen werd in de tweede klasse; FCS-Bongo Boys 5—0; Vreigelaesj-N.C.B. 0—4; F.C. Delnoye-Braggelaesj 3—5; Denoye-N.C.B. 3—0; Hatema-Geel Blauw 1—2. Navo kreeg twee winstpunten omdat Bergsaglieri niet was opgekomen.

— Op donderdag 5 september om 20 uur zingt het Franse koor Les Rossignols uit Roubaix (Frankrijk) in de Grote Kerk te Sittard. Ten gehore zullen gebracht worden polyphone werken van Bach, Mozart, Pallestrina, Da Vittoria. Dirigent van het koor is abbé J. M. Braure.

— De postduivenvereniging Hollandia te Sittard wil in het sportjaar „Sittard 1974" niet achterblijven. Zij zal de Bondsjuniorenrace in dit sportkader plaatsen en de lange vlucht vanaf Orleans (440 km) krijgt voor de duivenliefhebbers en voor Sittard een bijzonder cachet. Nog meer, omdat de vlucht wordt gehouden gedurende de Promotionfeesten. Dit alles is voor Hollandia aanleiding om extra geldprijzen, bekers en andere aantrekkelijkheden voor de duiven zelf en voor de prijswinnaars beschikbaar te stellen.

Stein

— Vrijdag 6 september om 19.30 uur houdt de Stichting Sociale Steun Gehandicapten een algemene ledenvergadering in het gebouw van DES aan de Heerstraat-Noord. Ingaande maandag 2 september is het adres van de contactman voor de Stichting en tevens bestuurslid, de heer H. P. Schols, gewijzigd. Hij woont dan niet meer aan de Woeringenstraat 35 maar aan de Heerstraat-Noord 65.

— Bij de nationale kampioenschappen handboogschieten, zaterdag in Eijsden gehouden, wist een lid van de jonge handboogschutterij van Stein, De Rozenjagers, succes te behalen. De heer T. K. Ticheler wist in de vierde klasse, waarin v. Dré kampioen werd met 425 punten, de zesde plaats te behalen met 405 punten.

Zijn clubgenoot A. Cornelissen veroverde 190 punten en wist zich net bij de eerste dertig te klasseren.

Zondag 1 september zal de club met een zestal deelnemen aan de districtskampioenschappen voor zestallen, welke eveneens in Eijsden gehouden zullen worden. De Rozenjagers zullen met hun zestal uitkomen in de derde klasse.

Inmiddels hebben bestuur en leden de handen flink uit de mouwen gestoken en op een hen door de gemeente beschikbaar gestelde strook grond nabij de Sporthal een riant eigen home gebouwd. Het gebouw is inmiddels onder dak en men gaat nu met de afwerking en inrichting beginnen. Over een zestal weken hopen de vrijwillige werkkrachten klaar te zijn en kan men het eigen home betrekken.

In verband hiermede kan het ledental weer aanzienlijk worden uitgebreid, men kan zich als lid opgeven bij de heer T. Ticheler, Smeetsstraat 33, Stein, secretaris van De Rozenjagers.

Eys

— Zwart Wit 4 speelde tegen de A-jeugd met 2—2 gelijk.

— De kerkelijke zangkoren van Eys en Linne hebben besloten tot een muzikale uitwisseling. Het koor uit Linne zingt zondag 15 september de hoogmis in Eys.

— In de schoolcompetitie speelde Eys 2 met 3—3 gelijk tegen Partij 2.

— De lotenverkoop voor de aktie lepra-bestrijding bracht in Eys 423 gulden op.

— Harmonie St. Agatha viert in 1975 het 75-jarig bestaansfeest. In het kader hiervan wordt gewerkt aan een feestprogramma.

— Na twee ronden is de stand van de dameskegelcompetitie van Eys als volgt: clubstand: 1. Tsjerwa 3227 hout, 2. Poedelhaatsters 3181, 3. Nooit gedacht 3147. Persoonlijk klassement: 1. Remmel Tsjerwa 662 hout, 2. M. Janssen Poedelhaatsters 658, 3. R. Bodelier Poedelhaatsters 652, 4. M. Haambuckers Nooit Gedacht 650, 5. N. Schreuders Tsjerwa 650, 6. M. Seroo Poedelhaatsters 641, 7. A. Houben Tsjerwa 638, 8. F. Andriolo Nooit Gedacht 638, 9. B. Boon Nooit Gedacht 635 en 10 L. Debie Tsjerwa 631 hout.

Vaals

— Tijdens de vergadering van komende dinsdag, die om zeven uur begint, worden behalve de wethouders ook de leden van de diverse commissies benoemd.

— De afdeling Vaals van de Limburgse Vrouwenbond wil op 21 en 22 september een tweedaags reisje naar Parijs organiseren. Voor diegenen, die willen deelnemen, zijn nadere informaties verkrijgbaar bij mevrouw Vandeberg Heuvel 56 tel. 1908 of mevr Thewissen Vaalsbroekerhof tel. 1304.

Mechelen

— De drumband van de harmonie St. Caecilia uit Mechelen behaalde onder leiding van Th. Winkens uit Vaals op het bondsconcours in Ool-Herten een eerste prijs met 125 1/2 punt.

— Het concert dat het Jongerenkoor Mechelen met medewerking van het mannenkoor Lauwerkrans heden, zaterdag zou geven, gaat wegens omstandigheden niet door.

Auto voor Pater P. Kessels

SITTARD — In het komende weekend heeft de jaarlijkse landelijke MIVA-bliksemactie plaats, die ten doel heeft de missionarissen aan vervoersmiddelen te helpen.

Het dekenaat Sittard werd als thuisfront gevraagd om te zorgen dat pater P. Kessels uit Munstergeleen een auto krijgt. Hij is werkzaam in Ghana. Hij heeft dringend dit voertuig nodig voor het pastoraal werk onder zijn 16.000 parochianen, die verspreid wonen over 60 buitenposten. Voor hen, die willen gireren, is het gironummer 1045000 ten name van DIVIS, Roermond met vermelding MIVA 1974.

Tentoonstelling Volksuniversiteit

GELEEN — De Volksuniversiteit Geleen gaat een tentoonstelling houden van werkstukken, vervaardigd door cursisten van de creatieve vakken. De expositie wordt gehouden in de lokalen van V.U. aan de Groenseijkerstraat, van 21 tot 30 september. De officiële opening vindt plaats op 20 september om 20 uur. De openstellingsuren zijn: iedere werkdag van 19 tot 21 uur en op zaterdag en zondag van 12 tot 17 uur. Te bezichtigen zijn olieverfschilderijen, gouaches, houtskooltekeningen, foto's, macrameewerk, wandkleden en andere stofversieringen.



Voorlopig surseance van betaling

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: de Besloten Vennootschap Verenigde Limburgse Bakkerijen B.V., gevestigd te Heerlen en aldaar kantoorhoudende aan de Voskuilenweg 131, ingediend een verzoekschrift tot het bekomen surseance van betaling.

Bij beschikking van gemelde rechtbank van 22 augustus 1974 is aan verzoekster voorlopig surseance van betaling verleend; tot bewindvoerder is benoemd: Mr. J. G. H. Lückers, advocaat en procureur te Heerlen, Caumerdalsestraat 1 en tot rechter-commissaris Mr. H. M. J. I. Steenbergen.

Tevens is bepaald, dat de bekende schuldeisers en schuldenaren zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gevolmachtigde te verschijnen in raadkamer van gemelde rechtbank op donderdag 24 oktober 1974 des voormiddags te 9.30 uur, teneinde, alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surseance, op het verzoekschrift te worden gehoord.

Bij voormeld verzoekschrift **is geen ontwerp akkoord** gevoegd.

Procureur van verzoekster is: Mr. L. H. A. Kessen, advocaat en procureur te Maastricht, Pastoor Habetsstr. 53.

Maastricht, 28 augustus 1974

De griffier van de rechtbank vnd.
J. F. T. Becker

Voorlopig surseance van betaling

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: **Wilhelmus Victor Josephus van Lieshout**, wonende te Beek aan de Dr. Stassenstraat 4, ingediend een verzoekschrift tot het bekomen van surseance van betaling.

Bij beschikking van gemelde rechtbank van 22 augustus 1974 is aan verzoeker voorlopig surseance van betaling verleend; tot bewindvoerder is benoemd: Mr. H. A. M. J. Paulussen, advocaat en procureur te Maastricht, St. Servaasklooster 30a en tot rechter-commissaris Mr. J. A. H. Rikmenspoel.

Tevens is bepaald, dat de bekende schuldeisers en de schuldenaar zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gevolmachtigde te verschijnen in raadkamer van gemelde rechtbank op donderdag 3 oktober 1974 des voormiddags te 11.15 uur, teneinde, alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surseance, op het verzoekschrift te worden gehoord.

Bij voormeld verzoekschrift **is geen ontwerp akkoord** gevoegd.

Procureur van verzoeker is: Mr. J. G. Habets, advocaat en procureur te Beek en aldaar kantoorhoudende aan de Maastrichterlaan 9.

Maastricht, 29 augustus 1974

De griffier van de rechtbank vnd.
J. F. Th. Becker

Machtige Goliath's steken hun koppen omhoog boven land van Maasbracht

De automobilist die zich via de E 9 vanuit Zuid-Limburg noordwaarts spoedt ontdekt vóór het passeren van de brug over de Maas bij Wessem aan zijn rechterhand enkele — hoewel nog in aanbouw zijnde — gigantische werken. Hoog boven alles uit torent een slanke schoorsteen (ventilatieschacht), die straks een hoogte krijgt van maar liefst 150 meter. In de onmiddellijke nabijheid hiervan wordt naarstig gewerkt aan een immense koeltoren, waarvan het hoogste punt na voltooiing 120 meter boven het vlakke Middenlimburgse land komt te liggen en die een doorsnede heeft van 96 meter. In de schaduw van deze machtige „Goliath's" lijkt het 70 meter hoge ketelhuis slechts een „David".

Voor wie het nog niet mocht weten: daar op de vroegere landerijen van de landbouwers uit Maasbracht-Beek is de nieuwe centrale van de Provinciale Limburgse Electriciteits Maatschappij in wording. Nadat in 1971 een begin was gemaakt met de grondwerkzaamheden verrezen snel de contouren van een machtig complex, waarvan de eerste installatie in het voorjaar van 1977 gereed komt. Inmiddels zijn echter ook reeds de fundamenten gelegd voor de tweede installatie (eenheid), die in de herfst van 1978 in gebruik wordt genomen.

Verzesvoudigd

Waarom naast de reeds bestaande PLEM-centrale bij de Maas in Buggenum een tweede krachtstation van nóg grotere omvang? De heer Jacques Huyskens, public relation officer van de PLEM wijst na deze vraag erop, dat het electriciteitsverbruik in Limburg vanaf 1954 tot nu toe verzesvoudigd is. In genoemd jaar kwam de centrale in Buggenum gereed, hetgeen volgens hem een mijlpaal betekende in de historie van het bedrijf.

„De PLEM ging toen zelf electriciteit produceren. Voordien had het bedrijf zich bezig gehouden met het distribueren van de electrische stroom die hoofdzakelijk door de Staatsmijnen werd opgewekt. In de loop van de jaren werd de produktie van de centrale in Buggenum geleidelijk opgevoerd van 50.000 kilowatt-vermogen tot 750.000. De PLEM had een verdere productiestijging graag op dezelfde plaats voortgezet, maar gebrek aan voldoende koelwater stond verdere uitbreiding in de weg. Toen is het oog gevallen op het terrein Maasbracht-Beek".

Centraal

De heer Huyskens verduidelijkt waarom de nieuwe centrale in de buurt van de 1100 zielen tellende gemeenschap (waaronder „buuttereedner" Pierre Cnoops) wordt gebouwd. „Zo'n centrale moet het liefst zo centraal mogelijk in het voorzieningsgebied liggen. Daarom is men min of meer aangewezen op een plaats in Midden-Limburg. In verband met het benodigde koelwater moet zij verder gevestigd worden aan de Maas. Belangrijk voor de bouw in Maasbracht-Beek was tevens, dat in de onmiddellijke nabijheid het grote koppelstation van de SEP (Samenwerkende Electriciteits Productiebedrijven) is gelegen. Dit overkoepelend orgaan exploiteert onder andere het grote landelijke koppelnet. Waar de PLEM ook een centrale had gebouwd, er had altijd een vrij forse lijn moeten komen naar dat koppelstation. De kosten van zo'n lijn zijn nu bespaard, omdat de nieuwe centrale als het ware tegen het station aanligt".

De aanwezigheid van het koppelstation, dat met zijn stalen masten en draden op een reusachtig spinneweb lijkt, was voor de PLEM een prettige bijkomstigheid. Straks kan een overschot aan electrische stroom via dit station naar plaatsen elders in het land geleverd worden. Voorlopig is er echter nog geen sprake van een overschot. Er is zelfs een te kort aan electrisch vermogen in Limburg. De bestaande centrale in Buggenum is niet bij machte de provincie van voldoende stroom te voorzien. Het tekort moet door andere centrales worden aangevuld. Zodra de eerste eenheid van de nieuwe centrale in Maastricht-Beek gereed komt stijgt het vermogen met 600.000 kilowatt. Dat is 80 procent van de totale capaciteit van de centrale in Buggenum. Daardoor ontstaat er een overschot, dat men elders kan kwijt raken. Het overschot wordt nog groter wanneer een jaar later de tweede eenheid gereed komt en de totale productie van de nieuwe centrale 1.200.000 kilowatt bedraagt.

Ontwikkeling

Als brandstof voor de nieuwe centrale komt in principe aardgas in aanmerking. De heer Huyskens licht toe dat dit gebeurt op een zogenaamde afschakelbare basis. Dat wil zeggen dat onder bepaalde omstandigheden de Gasunie kan verzoeken gas af te schakelen ten behoeve van bijvoorbeeld de kleinverbruiker. Daarom zijn er voorzieningen getroffen om te kunnen overschakelen op zware stookolie. Tot nu toe is er volgens Ir. J. van Zanten, hoofd van de afdeling energieproductie, nog geen rekening gehouden met eventuele atoomenergie. Hij zegt hierover, dat het terrein daartoe wel nog mogelijkheden biedt. Hij laat er echter onmiddellijk op volgen, dat het nog een te ver in de toekomst kijken is om hierop een concreet antwoord te geven.

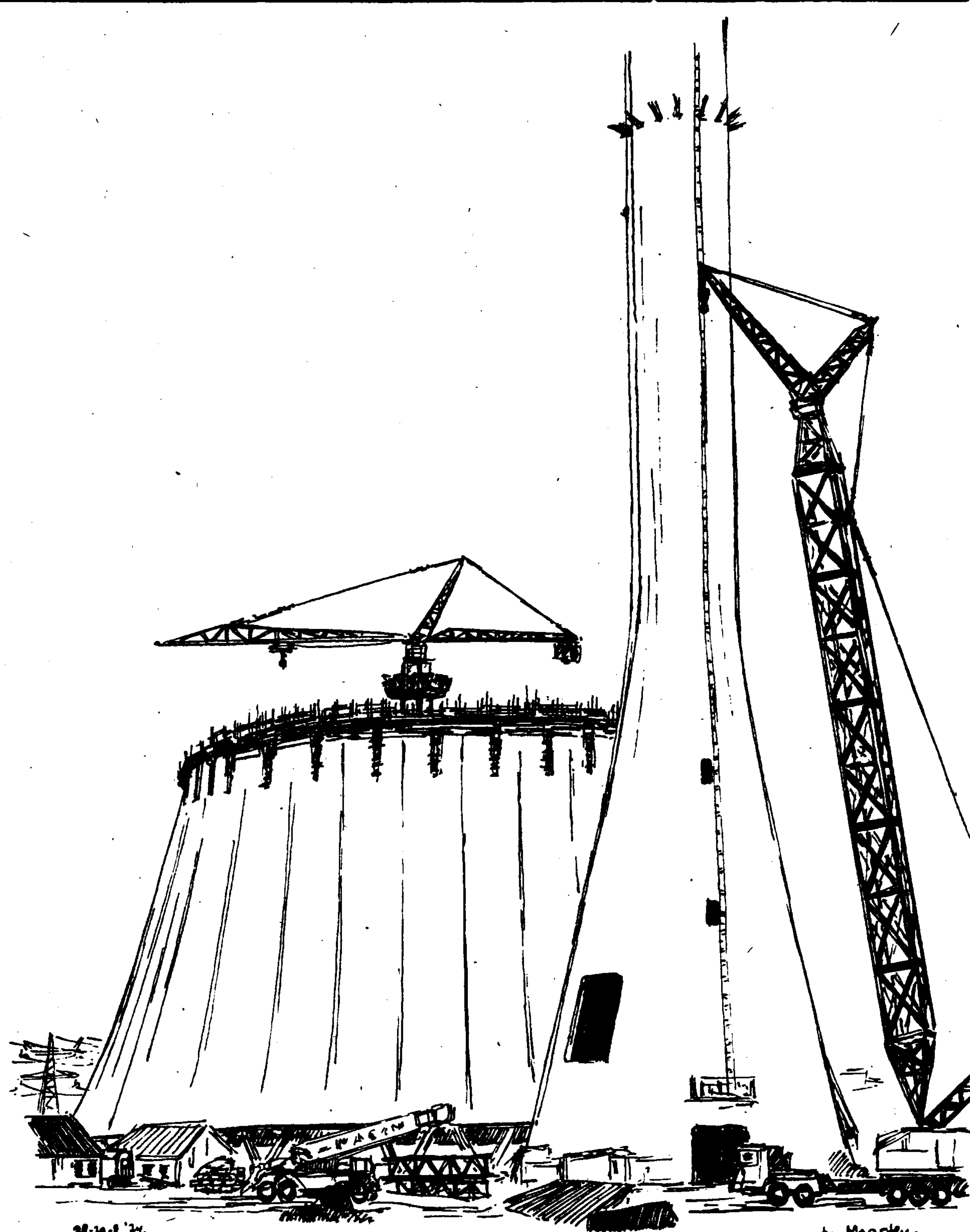
„De ontwikkeling in de gehele electriciteitswereld gaat zo ontzettend snel, dat het bijzonder moeilijk is vijf of tien jaar vooruit te kijken", aldus Ir. Van Zanten. „Het is wel gewenst op dit punt de zaken niet te nationaal te zien, maar echt ook internationaal. Ik vind dat men het in Nederland af en toe wel eens een beetje te nationaal bekijkt. Dan denkt men bijvoorbeeld aan een gasbel die we hebben, maar die uiteindelijk in een gedeelte van zelfs een mensenleven al uitgeput raakt. Kijk je op langere termijn, dan moet je je wel internationaal gaan oriënteren. In dat geval zou ik niet weten wat er allemaal gaat gebeuren. De kernenergie gaat zich natuurlijk ook ontwikkelen. We zullen er vanzelf tegenaan lopen wanneer we zien dat de brandstoffen schaarser of duurder worden. Je kunt er wel tegen zijn, maar wanneer het andere praktisch niet meer te betalen is, dan raak je ook daarvan genezen. En dan is er nog iets: een veilige kerncentrale is in feite een heel schoon bedrijf. We moeten het dus ook eens uit dit gezichtspunt bekijken en niet alleen maar de nadelen van kernenergie opsommen."

Automatisering

Over de nieuwe centrale in Maasbracht-Beek zegt Ir. van Zanten, dat zij volgens de meest moderne stand van de techniek wordt ingericht. De mensen die er werken krijgen niet alleen een zo goed mogelijke taak, maar ook hun werkomgeving wordt aangepast aan de tijd. Dat houdt wél in dat de automatisering in het bedrijf een ver gevorderd stadium bereikt. De twee eenheden zullen door ongeveer honderd man personeel worden bediend.

Veel aandacht besteedt de PLEM aan de voorlichting bij de bouw van deze centrale. Binnenkort wordt er op het terrein zelfs een informatiecentrum geopend. Hier kan iedereen op gezette tijden terecht, om zich te overtuigen van de stand van zaken. Het ligt in de bedoeling om aan de hand van de interesse deze voorlichting te blijven aanpassen. Over de milieufacetten wordt evenmin niet te licht gedacht. De aankleding van het terrein is zelfs aan een speciaal architectenbureau toegewezen. Vóór de winter zal men een proef nemen met het planten van ietwat hogere bomen. Ook bij het bestrijden van de geluidshinder is er zowel naar buiten als naar binnen alles gedaan om zo weinig mogelijk overlast te bezorgen.

Will J. Poulssen



• De PLEM-giganten in aanbouw.

Belangrijk week-end voor 323 missionarissen

„Hoewel wij hier iedere dag geconfronteerd worden met de armoede, en de meeste mensen slechts met heel veel moeite het allernoodzakelijkste bij elkaar krijgen, ben ik toch niet blind geworden voor de inspanning die hardwerkende mensen in Nederland zich getroosten. Juist op hen doen wij missionarissen telkens weer een beroep bij de regelmatig terugkerende acties. Ik wil het als een plicht beschouwen om door goed gebruik van de motorfiets en de inzet van mijn krachten het geld van de gevers in Nederland vruchtbaar te maken".

De missionaris die dit de MIVA schreef, mag gezien worden als een representant van de honderden missionarissen die jaarlijks hulp ontvangen van Nederlandse organisaties op gebied van vervoer, medische zorg, ontwikkelingswerk, pastorale arbeid, noodsituaties. Ze zijn daar zeer dankbaar voor, omdat deze hulp hun werk voor hun mensen mogelijk maakt. En over het algemeen genomen worden zij gekenmerkt door een groot verantwoordelijkheidsbesef, een respect afdwingende inzet voor hun mensen, een gezonde kijk op de ontwikkeling, juist omdat ze soms vele jaren onder hun mensen leven.

323 van deze missionarissen en hun collega's, de eigenlandse krachten, vragen in dit weekeinde van 31 augustus - 1 september onze hulp; nu op vervoersgebied. 323 missionarissen en eigenlandse krachten die vaak in bewogen brieven hun werk en de leefsituatie van hun mensen uiteenzetten. Maar alle brieven eindigen met een dringend verzoek om een vervoermiddel. En ze rekenen daarbij op de MIVA, de Missie Verkeersmiddelen Aktie.

MIVA-aktie OVERBRUG DIE AFSTAND

Als de MIVA een beroep doet op de Nederlandse katholieken om nu in het weekeinde in een bliksemaktie aan 323 missionarissen en eigenlandse krachten vervoer te geven, dan wil de MIVA samen met u afstanden overbruggen. De MIVA wil met deze aktie tevens de aandacht richten op die gebieden waar de overbrugging van afstanden nog geen vanzelfsprekende zaak is. Van hetgeen hier in Nederland door het overbruggen van afstanden bereikt werd, is in de ontwikkelingslanden vaak nauwelijks nog maar iets te bespeuren; wat hier door vervoersmogelijkheden veranderd is ten goede, dat moet ginds nog vaak plaats vinden. En dat is: opheffing van isolement, beperktheid, honger, armoede, dorst; te overwinnen ziekten, analfabetisme. Maar naast deze overbrugging van afstanden is er nog een andere afstand te overbruggen: die van het recht van de mensen op een menswaardig bestaan; naar het zelf in handen kunnen nemen van de middelen daartoe. Daarom is het ter plaatse afstanden overbruggen in denk- en leefwereld zeer belangrijk.

Missionarissen overbruggen afstanden

Wat missionarissen en landeigen krachten binnen de kerken van de ontwikkelingslanden doen, is trachten deze afstanden te overbruggen. Ze dringen in hun jeeps de bush binnen om daar doodgewoon mensen te helpen: zieken en ouden van dagen, de jeugd, de arme boeren, de kleine man; ze helpen bij het gevecht tegen droogte en honger, ziekte en onderontwikkeling; ze bemoedigen de mensen bij hun pogingen om tot vooruitgang te komen; ze helpen mee op het veld; ze vormen leiders voor de gemeenschap en bieden onderwijs aan velen. Maar dit alles steeds in het besef dat in het leven van een volk geen tijdvak van de geschiedenis overgeslagen kan worden zonder dat er een breuk optreedt, welke niet meer te helen valt. Ze leven onder deze mensen om ze te helpen op de wijze zoals in het evangelie de zorg voor de medemens staat omschreven. Ze trachten dit te doen zonder er zelf beter van te worden, omdat iedere berekening de echtheid van de zorg om de ander ontkracht. Ze proberen niet alleen wat welvaart te brengen, maar ook welzijn. En samen met hun christenen proberen ze de waarden van het evangelie uit te dragen in hun omgeving, opdat meerderen zouden gaan geloven in God en Diens wijze om met mensen en wereld om te gaan. Zo proberen ze ter plaatse afstanden te overbruggen tussen mens en mens, en tussen de mens en zijn God.

MIVA in dienst van de kerken in de ontwikkelingslanden

Op dit moment hebben ruim 800 missionarissen en eigenlandse krachten voor 1974 om hulp gevraagd aan de MIVA bij de oplossing van hun vervoersproblemen. Ze vragen fietsen en auto's, bromfietsen en paarden, bootmotoren en ambulances, jeeps en scooters, vrachtwagens en bestelauto's. Ze vragen die vervoermiddelen om hun werk voor de mensen te kunnen doen; om afstanden te overbruggen zodat het isolement doorbroken kan worden, de solidariteit kan worden bevorderd, communicatie tot stand kan worden gebracht, het evangelie bekend gemaakt kan worden.

Wat de MIVA in 1973 kon doen, was zonder meer geweldig. Enkele citaten laten duidelijk zien, wat vervoer betekent voor missionarissen én eigenlandse krachten:

zorg voor de geringen

„Parochiewerk alleen al zou al onze tijd in beslag nemen, maar dit jaar moeten we veel met voedsel aan- en afrijden naar de mensen in de dorpen. De droogte blijft duren, de oogst is mislukt, en er is honger. Daarom namens de parochianen, die van de auto profiteren, en de hongerigen, die er ook profijt van hebben, onze dank".

„Iedere week komen hier enkele duizenden mensen uit het noordoosten op zoek naar werk. Ik probeer me voor hen in te zetten. Ik ga instanties af voor het verkrijgen van papieren die de meesten niet hebben; ik ga bouwwerken af om te vragen of ze een aantal van deze mensen niet kunnen gebruiken; ik zoek onderkomens, vooral voor gezinnen met zieken".

„Onze favella-stad is uitgegroeid tot een van honderdduizend mensen. We hebben op acht terreinen een barak welke het centrum is van waaruit wij werken. In het laatste jaar heb ik o.a. 400 maal tien kilometer moeten rijden om water te gaan halen. En dat was alleen nog maar in de noodgevallen. Onze mensen missen alles".

zorg voor de zieke mens

„Zoals overal op de wereld, worden ook hier mensen plotseling ziek, en moet ik er met mijn boot haastig heen". „Ik word heel vaak bij zieken thuis geroepen. Tot voor kort kwam ik met mijn fiets vaak te laat. Nu kan ik er snel komen met de nieuwe motorfiets. Daarom heeft u niet alleen mij, maar ook de mensen hier geweldig geholpen".

„De door de MIVA geschonken auto is evenzeer de wagen van onze mensen zelf: hun ambulance naar het verafgelegen ziekenhuis. Dat ziekenhuisje is een enorme verbetering in ons gebied. En de Afrikaanse zusters die het runnen, doen het best".

„Ofschoon we eigenlijk al lang gewacht hadden op de ambulance, maar begrijpend dat zo'n dure wagen niet zo maar ineens gegeven kan worden, kwam uw bericht toch nog onverwachts. Het zal ons medisch werk in alle opzichten gunstig veranderen".

zorg voor het menselijk bestaan

„In deze wagen kunnen we veel materiaal meenemen voor de mensen in de verderafgelegen dorpen. En dat zijn medicijnen, zaaizaden, kunstmest, bestrijdingsmiddelen, kleine werktuigen".

„We kunnen nu uitvoering geven aan het programma om honderd waterputten aan te leggen; het materiaal daartoe kunnen wij nu vervoeren".

„Vooral proberen we de mensen aan te moedigen hun eigen situatie te veranderen door het aanpakken van kleine selfhelp-projekten, zoals de aanleg van een weg of straat, de bouw van een schooltje, e.d. Dat werk van aanmoedigen en begeleiden vraagt een presentie op alle plaatsen. Met de nieuwe auto is ons dat weer mogelijk".

„Ontwikkeling slaagt pas dan, als je de mensen mee hebt. Wij missionarissen proberen hier in het klein op heel eenvoudige wijze onze mensen vooruit te helpen. En dat is meer een veranderingsproces bewerkstelligen dan grote projekten neerzetten. En zo zwerven we door onze parochie, half zo groot als Nederland".

zorg voor eigen kader en leiders

„De bisschop was er voor overgekomen om de 22 fietsen uit te reiken aan onze catechisten. Nu zwerven ze over heel de missie uit. Wat een beweging is er op gang gekomen. Zo groeit de gemeenschap onder eigen leiderschap".

„Maandelijks heb ik nu dank zij de auto contact met 15 basisgroepen, verspreid over een gebied van ongeveer 25.000 km2. Zij zullen later ons werk moeten overnemen".

„Nu kunnen we in 50 plaatsen van ons uitgestrekte bisdom de mensen van het binnenland vorming gaan geven met visuele middelen. Naast vooral de opzet van een betere gezondheidszorg is het doel ook om leiders aan te stellen voor het behartigen van de belangen van de gemeenschap, die tevens diaken zijn voor de godsdienstige zorg voor de mensen".

„Met de fietsen zullen de leerling-catechisten nu iedere zaterdag naar de kampongs kunnen gaan om daar te overnachten en met de christenen te praten, niet alleen over de catechese, maar ook over de verbetering van de landbouw en over betere hygiënische toestanden. En wat die jongelui in de kampongs klaar spelen, is heel wat meer waard dan wat wij kunnen doen".

Deze citaten geven inzicht in wat met vervoer mogelijk is. We zouden nu 323 verzoeken om nieuwe hulp aan u kunnen voorleggen. Maar u begrijpt waar het om gaat....

Bliksemaktie: f 3.000.000,- nodig!

Dè MIVA, de Missie Verkeersmiddelen Aktie, gaat in het weekeinde de jaarlijkse, landelijke bliksemaktie houden voor 323 missionarissen en eigenlandse krachten. De verzoeken om hulp zijn in mei van dit jaar onderzocht en ingedeeld naar urgentie. Als de bliksemaktie de f 2.700.000,- van 1973 haalt, dan kunnen deze 323 mensen geholpen worden. Wij hebben er vertrouwen in, dat de Nederlandse katholieken dit vervoersprogramma zullen ondersteunen, omdat de hulp gewoon hard nodig is.

Maar gezien de toename van het aantal aanvragen, zouden we er 42 extra kunnen honoreren als de MIVA-bliksemaktie de drie miljoen gulden zou halen. Ook dat ligt binnen de mogelijkheden. Het zou een reuze verlichting brengen in het overbezette programma en het zou een enorme bemoediging voor 42 missionarissen en eigenlandse krachten extra betekenen.

Uw hulp is en blijft onmisbaar

Het beroep van de MIVA op u is dit jaar nadrukkelijker dan ooit. U mag ervan overtuigd zijn, dat de vele verzoeken om hulp met behulp van contactpersonen in de derde wereld onderzocht zijn; dat uw hulp op verantwoorde wijze gekanaliseerd wordt. U behoort ook te weten, dat we reeds half september beginnen met de uitkeringen over heel de wereld zodat per 31 december het vervoersprogramma 1974 gerealiseerd kan zijn.

Maar de MIVA-bliksemaktie slaagt echter alleen, als u de MIVA helpt. De MIVA kan alleen dan de verwachtingen van honderden missionarissen en eigenlandse krachten vervullen, als ú daarbij helpt. Uw antwoord nú is het MIVA-antwoord over enkele weken aan hen.

Daarom vragen wij u: geef royaal, naar vermogen; maak er een offer van:

GIRO: 27 22 49
t.n.v. MIVA-Keizersgracht 525 te Amsterdam.



DANCING HOUSMANS
MONTFORT
ZATERDAGAVONDBAL
Orkest:
WESTERMONT VIJF
IEDERE ZATERDAG DANSEN

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
Heden zaterdag
DANSEN
o.l.v. een bekende disk-jockey
De discotheek wordt verzorgd door dhr. JACK BRUNING.
Grote parkeerplaats achter de zaak.
Tevens ingang.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, telef. 045—412465

Dancing 't Wölfje
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met DE ZORGENBREKERS
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Café-Bar-Dancing LE-DO
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met diskjockey ANDRE.
Entree vrij.
Kleingraverstraat 158, Spek'heide, tel. 045—412330

Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'
HOOFDSTRAAT 107 — SCHAESBERG
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het APOLLO-TRIO
Aanb. Marijke en Jan v.d. Boogaard

BRUNSSUM
DANCING GORISSEN
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dancings van Limburg

SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING
LABERINTO
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN TOT 2 UUR
D.J. JO ROSENBOOM
brengt weer sfeer en gezelligheid voor jong en oud
VANAF 22.00 UUR SPECIAAL PROGRAMMA VOOR OUDEREN.
LIFE-OPTREDEN IN ONZE DISCOTHEEK:
ZONDAG 15 SEPTEMBER
COSTA CORDALIS
en Tony Dee

BAR-DANCING MANUELA HEERLEN
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag zorgt onze disk-jockey voor een gevarieerd programma
's Vrijdags presentatie van de
LD TOP 20
20 september a.s. star-gast
SVEN JENNSEN

VIJLEN
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
in Dancing aan de Boom
Orkest Alpaca

NIEUWSTADT
HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
in Bar-Dancing 't Nestje
Orkest: Anno-Nu
Iedere zaterdag bal

Scala Dancing Valkenburg
Dagelijks DISCO-TIME
in een nieuwe kleine dancing
Geen entree.

HULSBERG
A.S. ZONDAG
DANSEN
„OP DE TREPKES"
met „THE NAUGHTIES"
Uitnodigend H. V. FILARSKIS

ZAAL KEULEN - KLIMMEN
ZONDAG 1 SEPTEMBER
DISCOTIME
d.j. MARJON
Grote parkeerplaats en volautomatische kegelbaan

BAR-DANCING EXTASE
ECHT
HEDEN ZATERDAG:
MELODY STRINGS
ZONDAG:
RADI ENSEMBLE
BAR-DANCING EXTASE
het trefpunt voor Echt en omstreken

DANCING BUS - Brunssum
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DISCO-TIME

EL DORADO — KEGELPALEIS SPAUBEEK
Voor een gezellig weekend naar EL DORADO
Heden zaterdag
THE WALKERS

BAR "BARBARELLA" DANCING
Stationsstr. 17 Heerlen
WOENSDAG – VRIJDAG
ZATERDAG – ZONDAG
DANSEN

„ZUM BLAUEN BOCK"
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met
De Galanti's
Romeinenstr. 84 — Kerkrade-W., tel. 045-413689
K. v. Hoof-Dortants
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

Kermis Oud-Geleen
Café van de Wall
Gedurende de kermisdagen
gezellig dansen
Zondagochtend
Frühschoppen
met het orkest
trio HENNY LUBBERS

NOORBEEK
ZONDAG 1 SEPTEMBER A.S.
DANSAVOND
in Paviljoen „Berggalm"
met het toporkest
THE HIPPYS
Aanvang 19.30 uur.

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29
tel. 045-411254
Heden zaterdag
DANSEN
met de SWINGING PLAYERS en zondag DANSEN met DIE VALENCIA'S.
Vrij entree.
Zaterdag tot 3 uur geopend

VAESRADE
Heden zaterdag
THE CASH

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
HEDEN ZATERDAG
THE QUINTO'S
en ZONDAG
ANNONU
ZONDAG VRIJ DANSEN

MOLENBRONZAAL
LIMBRICHT
ZONDAG 1 SEPTEMBER
DANSEN
Orkest: DE QUINTO'S
Heden zaterdag disco-bal

BAR-DANCING GILISSEN
Cadier en Keer
Let op!
Heden zaterdag geweldige show met 2 toporkesten
Loving Faces
en
The Hippy's
A.s. zondag DANSEN
met
Loving Faces

BEEK
Zaal MAESSEN
Morgen zondag
DANSEN
met
THE CASH

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A-kliniek voor 260 somatisch zieken en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden.

In onze A-kliniek hebben wij momenteel plaats voor een

VERPLEEGKUNDIGE

Het diploma Ziekenverpleging A is vereist.

Indien U geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie, kunt U hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. B 31.08 bij de Geneesheer-Direkteur van de Verpleegklinieken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

N.V. Sport- en Recreatiecentrum HET ANKER, BORN

Eind 1974 zal er in de gemeente Born een uniek sport- en recreatiecentrum worden geopend.
In dit centrum, groot 16½ ha zijn opgenomen: sporthal, overdekt instructiebad, openluchtzwembad met lig- en zonneweide, tennisbanen, diverse sportvelden, speel- en groenvoorzieningen en een ruime parkeerplaats.
Voor de exploitatie van het eveneens in dit complex opgenomen café-restaurant zoeken wij op korte termijn kontakt met een

EXPLOITANT

De voorwaarden waaronder beheer en exploitatie zullen plaatsvinden zijn nader overeen te komen. Diploma's van vakbekwaamheid voor café en of café-restaurant strekken tot aanbeveling.

Geïnteresseerden dienen hun sollicitatie met vermelding van personalia, opleiding en werkervaring binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan:

N.V. Sport- en recreatiecentrum Het Anker.
p.a. Gemeentesecretarie BORN.

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

Trein: 11 - 19 sept., 18 - 25 okt.
Vliegtuig: 12 - 18 sept., 19 - 24 okt.

Gratis prospectus bij: L.B.L., Breedestraat 13, Maastricht telefoon 043—15715.

Ieder mens moet eenmaal in zijn leven Lourdes meemaken OOK U.

LEVENSSCHOOL VOOR DE WESTELIJKE MIJNSTREEK
RIJKSWEG ZUID 204 SITTARD

Roept sollicitanten op voor de vakature van een

Halftime Sportleider licham. vorming

Vereisten:
- CIOS-diploma of gelijkwaardig
- Leeftijd ca. 25 jaar
- Ervaring in jeugdwerk strekt tot aanbeveling

★ Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens de Rechtspositieregeling Vormingswerk Leerplichtige Jeugd.
Schriftelijke sollicitaties vóór 10 september aan Direktie Levensschool.

„Stichting Avondonderwijs voor Midden-Limburg"

DE CURSUS
AVOND MAVO
IS GESTART!

U kunt zich nog tot 15 sept. aanmelden tijdens de lessen:

MAANDAG, DINSDAG of DONDERDAG van 18.30—21.30 uur in de schoolgebouwen:

ROERMOND, Roersingel 28, telef. 04750-14054 (tijdens de les!)
WEERT, Van Berlostraat 1, telef. 04950-35132 (tijdens de les!)

- Driejarige opleiding voor diploma MAVO-4!
- Schoolexamen bij eigen leraren (géén staatsexamen)!
- Cursusgeld slechts plm. ƒ 10,— per maand!
- Door het Rijk gecontroleerd en gesubsidieerd!
- Mogelijkheid om het diploma in gedeelten te behalen!

Direkt.: P. V. Wesiak, Op de Peelberg 44, Herten (04750-14319)
Adj.dir.: J. H. Theunissen, Irenelaan 18, Weert (04950-35708)

K S V

Het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen vraagt voor de kleuterafdeling van de Mgr. Hanssenschool voor slechthorenden en spraakgebrekkige kinderen te Heerlen

een kleuterleidster en een onderwijzeres

Ervaring bij het gewone onderwijs is gewenst.

Vereist wordt:
- voor kleuterleidster diploma B
- voor onderwijzeres hoofdakte met aantekening J, K, en R.
- verplicht diploma gehoorgestoorden A te behalen.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen zo spoedig mogelijk zenden aan het bestuur, Kortstraat 18-20, Heerlen.

WEEK-RECLAME

20% korting op alle eiken stoelen

15% korting op alle bedstukken

ƒ 775,–, 200 cm br. eiken kst.

Grijp nu de laatste kans, tot 30% korting op puur eiken bankstellen.

Ook in moderne meubelen vindt u een enorme keuze bij

KOM EEN DAGJE DWALEN IN DE ENORME HALLEN VAN DE

DE MEUBELREUS
Julianastraat 11
BRUNSSUM